



3 1761 04116 4559

IL LIBRO

DEI

VIZII E DELLE VIRTÙ

TESTO SICILIANO DEL SECOLO XIV

PUBBLICATO E ILLUSTRATO

DA

GIACOMO DE GREGORIO

Lib. Doc. nella R. Università di Palermo



188521
—
20.3.24.

PALERMO

TIP. MICHELE AMENTA

Corso Vitt. Em., 330

—
1892

PROEMIO

Il codice, di cui riproduciamo fedelmente il testo, che offre ai filologi il documento più sicuro ed ampio dell'antico siciliano (1), è in pergamena, e misura mm. 199 per 149. Consta di 128 fogli, di cui soltanto qualcuno non intero, e porta sul primo lo stemma del Monastero di San Martino delle Scale, a cui in origine apparteneva, e da cui provenne alla Biblioteca Comunale di Palermo, ove oggi si conserva, sotto la segnatura 4 Q. q. A 1 e il titolo: *Catechismo in lingua siciliana antica* (v. *I manoscritti della Bibl. Com. di Pal. indicati e descritti dall'ab. G. Di Marzo*. Palermo, Virzì 1878 pag. 215).—I caratteri semigotici molto chiari, coi titoli e le iniziali in rosso, si palesano come appartenenti alla prima metà del secolo XIV. E a questa epoca va pure ascritto con sicurezza il testo, per ragioni di ordine filologico. Del resto, che il cod. sia anteriore al 1384 ce lo attesta un dato di fatto. Nel catalogo dei 400 codici della biblioteca del monastero sudetto com-

(1) L'insigne Prof. W. Foerster, che a Palermo ebbe agio di osservare questo Cod., ci affermava ritenerlo molto più antico di quello dei *Caditoli di S. Nicolò*, e perciò il più antico cod. in volgare siciliano, che esista.

pilato l'anno citato, sotto l'intestazione: *Hi sunt libri Monasterii sancti Martini quesiti et inventi in eodem Monasterio anno Domini M^oCCC^oLXXXIII^o*, catalogo che pubblicava il cassinese Salvatore Di Blasi (*Relaz. della nuova libreria del gregoriano monastero di S. Martino*, in *opuscoli di autori siciliani* t. XII, Palermo 1781, pag. 88) viene indicato con sicurezza il nostro: « item liter unus qui dicitur de viciis et virtutibus vulgariter scriptum » Abbiamo al prof. V. Di Giovanni, che il primo pubblicava un saggio di questo codice (*Filol. e Letter. sicil.* Palermo, Pedone Lauriel 1871, p. 108-121), la identificazione di esso con il libro citato nel catalogo del 1384. E non abbiamo nessuna ragione per dubitare, che si possa alludere in cotesto a qualche codice diverso dal nostro.

Quanto al modo tenuto nella trascrizione, abbiamo procurato sia fedelissima. Gioverà qui avvertire, che solo nei rari casi di svarioni grafici evidenti la lezione del cod. è messa in nota. Le parentesi quadre indicano lettere aggiunte da noi, le curve, lettere del testo, che sono sovrabondanti. Se le parentesi contengono corsive, ciò vuol dire semplice aggiunta o sovrabondanza di segni o di tilde; mentre le abbreviature si sono sciolte, rendendone in corsivo gli elementi rappresentati. Le parole per cui occorra fare delle avvertenze in nota, quando sono parecchie, le chiudiamo tra aste verticali. Le intestazioni dei capitoli e le altre parole in rosso, eccettuate le semplici iniziali, le riproduciamo col *tondo spazieggiato*. Non abbiamo modificato la interpunzione, nè la ortografia in genere. L'*u* del ms. non si è diviso, secondo l'uso moderno, in *v* ed *u*; il *j* si è impiegato quando lo portava il cod.

primu cumandamentu

Lu primu cumandamentu ki deu coma[n]dau si e quistu. Tu *non* adorera*i* diuersi dei. zo est a diri. Tu *non* haurai per deu altru ki mi. ni *non* adorera*i* ni seruirai ! ne auir[ai] | (1) tua speranza se *non in* mi ki quillu ki mieti sua speranza *principalmenti in* creatura. pecca mortalmenti. & fa *contra* quistu comandamentu. Tali sunu quilli ki adoranu li ydoli. & fanu luru deu di creatura canoncata ki sia. *Contra* quistu comandamentu fanu quilli & peccanu quilli ki troppu amanu lu suo thesauru oi auru oi argentu oi altri cosi terreni & ki *in* quisti cosi transitorij mittinu tantu lu suo cori e la sua speranza ki illi si adimenticanu lu suo creaturi & lassanu lu quali li ha prestatu ogni beni. Et *inperzo* lu diuirianu seruir*i* & re-gratiari. & supra tucti li cosi amari et honorari cusi comu ni insigna & amagistra quistu primu cumandamentu.

lu secundu comandamentu

Lu secundu comandamentu est tali. Tu *non* prendirai lu nomu di lu tuo deu inuanu. zo e a diri tu *non* giurirai per nenti senza bona casuni. Quistu midesmu contradichi lu nostru signuri in lu euangeliu ki lu homu non iu[1 v.]ri ni per lu chelu ni per la terra ni per creatura. ma in bona casuni & rasuni po homu iurari senza peccatu comu *in* iudicamentu undi homu adimanda sacramentu di ueritati. oi in altri boni casuni honesti & profectiuili In altra manera *non*

(1) In margine.

lauda iurari. Et imperzo cui iura senza rasuni lu nomu di nostru signuri & per nenti. si illu iura falsu a suo sentiri. illu si speriura & fa contra questu comandamentu et pecca mortalmenti ki illu iura contra sua *conscientia* & zo sintende quandu lu homu iura pensatamenti et *cum deliberationi*. Ma quillu ki iura neru a suo s(c)entiri et tucta uia per nenti oi per alcuna maluasa rasuni non ia maliciosamenti ma ligeramenti et senza biastimma pecca uenialmenti. Ma non per tantu. la costumaza e periculosa & po beni tornari a peccatu mortali ki non sindi guarda. Ma quillu ki iura orribilimenti di nostru signuri oi di suoi saneti & li dispaccia oi li biastimma pecca mortalmenti ni po hauri rasuni ki lu possa scusari. & quillu ki plui lu costumma plui pecca

lu terçu comandamentu

Lu terzu comandamentu e tali. Guarda ki tu sanctiffiki lu iornu di lu sabbatu. zo e a diri. Tu non farai in iornu di sabbatu tue bisogni. ni tuoi lauuri si comu tu fai li altri iorni ma ti riposcirrai per meglu intendiri a pregari deu & serviri lu tuo creaturi lu quali si riposau lu septimu iornu da li operi li quali illu hauia facti li sei iorni dinanti in li quali illu fichi lu mundu & ordinaulu. Questu comandamentu *conpli[n]*u spiritualmenti quilli ki guardanu a suo potiri la pachi di sua *conscientia* per seruiru a deu plui sanamenti. Unde quistu [2 r.] sabatu lu quali li judei appellanu sabbatu uali altru tantu a diri comu riposo. Quistu comandamentu non po nixunu guardari spiritualmenti ki sia in *conscientia* di peccatu mortali ki tali *conscientia* non po essiri in pachi tantu comu illa sia in tali statu. In lu locu di lu sabbatu lu quali cusi strictamenti era guardatu in la ligi uecha. la sancta ecclesia ordinau in la noua ligi a guardari la dominica per zo ki nostru signuri resuscitau da morti a uita. Et per zo lu diui lu homu guardari sanctamenti & essiri in riposo di li operi di la septimana. & plui di li operi di lu peccato. & intendiri plui a li operi spirituali & a lu seruiciu di nostru signuri & pensari di lu suo creaturi & pregarilu et rigraciari di lu suo beni. Et quillu ki rumpi la dominica & li altri festi solempni li quali sunu stabiliti oi ordinati di guardari

in la sancta ecclesia. pecca mortalmenti *per* zo ki illu fa *contra* lu comandamentu di deu ananti dictu & di la *sancta* ecclesia. si zo non e *per* alcuna necessitati la quali la *sancta* ecclesia *concheda*. Ma plui peccanu quilli li quali mietinu li *dominiki* et li festi in peccatu et in parolli legi et ociosi et in altri autragi *contra* deu. Quisti tri comandamenti ni ordinau deu specialmenti.

lu quartu comandame[n]tu

Lu quartu comandamentu e tali honora lu tuo patri & la tua matri & uiuirai longamenti *supra* la terra. Quistu comandamentu ni amagistra ki noi ni guardamu di cruciari lu patri & la matri. & quellu dishonora lu patri & la matri a suo sentiri & a tortu oi lu maledichi oi li nochi per malicia pecca mortalmenti et rumpi quistu comandamentu (Q) in quistu comanda[2 v.]mentu si intende lu honori lu quali diuimu portari a li nostri patri *spirituali* zo e a quilli ki hanu la cura di li nostri anime & di insignarini et di li nostri corpi guardari. si *comu* li *prelati* di la sancta ecclesia. Et quilli li quali non uolinu obediri a quilli ki hanu la cura di iuru quandu illi chi insignanu lu beni ki lu homu est tinutu di fari. peccanu grauimenti. & tali po *essiri* la disobedia[n]tia ki illa e peccatu mortali.

(1) Lu quintu comandamentu e tali. Tu non alchidirai nixunu. Quistu comandamentu diueta ki lunu non alchida l'altro *per* uindicta ni *per* lu suo hauri ni *per* altra raxuni maluasa ki questu si e peccatu mortali. Ma alchidiri li *mal-facturi* *per* fari iustitia & guardari *per* altra bona rasuni. si lauda beni sicundu la ligi a quillu ki fari lu diui & tinutu indi est. In quistu comandamentu e *contradictu* a lu peccatu di lu odiu & di rancura & di grandi ira ki cusi *comu* dichi la *scriptura*. Cui hauri odiu a lu suo *fratri* est homicida quantu e di sua uoluntati & pecca mortalmenti. Quillu lu quali porta ira *contra* altrui longamenti tinuta est uindicata *in* lu cori & rancura oi odiu lu quali est peccatu mortali et *contra* qui-

(1) Manca il titolo.

stu comandamentu. Et ancora pecca pluì quillu lu quali cherec a unta & dampnagiù ad altrui a forza oi a tortu oi in *consci-glu* oi in aiutu di nochiri ad altrui *per* uindicarisi. Ma ira oi indignationi ki passa legiamenti senza compliri la uoluntati & lu *consentimentu* di nochiri ad altrui *non est* peccatu.

lu sextu comandamentu

Lu sextu comandamentu. e. tali. Tu *non* farai adulteriu quistu comandamentu ni diueta di *prendiri* oi di [3 r.] *reti-niri* la cosa di altrui zo e fimina di altru & di *non* hauri *compagnia* carnalmenti cum la mugleri di altru. In quistu comandamentu ni est deuitatu di tucti peccati carnali li quali appella *luxuria* lu quali. e. unu di li setti peccati mortali. *per* beni ki chi sia alennu ramu lu quali *non est* peccatu mortali si comu sunu multi mouime[n]ti di carni li quali *non* po refrenari lu homu ni skifari di lu tuttu. Et quelli dini lu homu refrenari & restringiri quantu po & non nutricarili ni *percacharli* *per* autragiu di biuiri oi di mangiari o *per* maluasi penseri troppu longamenti tinuti oi *per* maluasi toccamenti li quali *in* tali cosi possinu ueniri periculi. In quistu comandu. e. diuitatu tucti li peccati « mortali » (1) *contra* natura.

lu septimu comandamentu

Lu septimu comandamentu est tali. *Non* fari furtu. *Qui-stu* comandamentu ni diueta *prendiri* & *teniri* li cosi di altrui ki in altrui senti ki sianu *per* maluasa rasuni ultra la uoluntati di quillu di cui sonu. In quistu comandamentu est deuitatu tucta rapina & usura & baratari killu di altrui *per* hauri lu hauri di altrui. Et quillu ki fa *contra* quistu comandamentu est tinutu ad rendiri zo ki illu haui di altruj *per* maluasa rasuni si illu sapi a cui & si *non* lu sapi e tinutu a darilu *per* deu oi satifari *per* *consigliu* di la sancta eclexia ki si riteni lu altrui a tortu *per* mala rasuni pecca mortalmenti si illu *non* lu rende a cui diui si illu lu sapi & si *non* lu fa *per* *consigliu* di la sancta eclexia.

(1) Radiato con puntini sottomessi.

lu octauu comandamentu

Lu octauo comandamentu est tali. Tu non dirai falsu testimoniu *contra* tuo proximu. In quistu comandamentu ni est deuitatu ki homu non menta ni speriri in iudiciu ni [3 v.] fora di iudiciu per nohiri ad alcunu & ki lu homu non dica malu di altrui cum intentioni di sbassari sua bona nominanza oi la gratia la quali havi ki zo est peccatu mortali. Contra quistu comandamentu fanu quilli li quali dichinu malu di li boni homini dareri di luru & per malicia ki lu homu appella peccatu di detractiuni. Et quilli autrisi ki lu audinu li maluasi & folli di la loru maluasitati & follij saputi oi uiduti oi auduti ki peccanu (1) di detractiuni oi di luxenghi. quando lu homu li dichi in luru presentia cum falsitati oi cum menzogna. quando quillu di cui lu homu parla non est presenti. tucti quilli tali homini sunu falsi testimonij.

lu nonu comandame[n]tu

Lu nonu comandamentu est tali. Tu non disijrai la moglei di altru oi di lu tuo proximu in lu tuo cori. Co e a diri tu non consentirai a fari peccatu di tuo cori ni di tuo corpu. Quist[u] comandamentu diueta dexideriu oi consentimentu di hauri compagnia carnalmenti a tutti fimini saluu in matrimoniu & non in maluasi signi di fora li quali sunu facti per trahiri a peccatu comu sunu li maluasi parolli di quilla materia & di omni maluasi toccamenti. Et la differentia di quistu comandamentu et lu sextu supradictu est ki quistu comandamentu [est] lu comandamentu interiori ki lu consentimentu di hauri compagnia cum fimina la quali non e sua per matrimoniu. e. peccatu mortali sicundu la sententia di lu euangelu la quali dichi. cui uidi fimina & la dexia pecca « mortalmenti » (2) in lu suo cori. zo est di intendiri di consentimentu expressu & pensatu.

(1) Testo : peccatu.

(2) Radiato con punti sottoposti.

lu dechimu cumandamentu (1)

Lu decimu cumandamentu e tali. Tu non dixi[j]rai la cosa di tuo proximu. Quistu comandamentu diueta di hauiri uoluntati di la cosa di altrui *per* mala rasuni. In quistu comandamentu e deuitatu Inuidia di altrui beni oi di la [4 r. (2)] altrui gratia ki tali inuidia ueni di maluasa cubitisia zo e di maluasu dexideriu di hauiri quillu beni & quilla gratia la quali illu uidi in altrui & quilla est cupiditati la quali est lu consentimentu certu & pensatu & est peccatu mortali. et *contra* quistu comandamentu. ma lu dexideriu ligeru di hauiri li cosi di altrui *per* bona rasuni non e peccatu mortali. si chi est alcunu maluasu mouimentu. si lu mouimentu & lu dexideriu .e. senza uoluntati & senza consentimentu di dampnificari altrui est peccatu ueniali. Et quisti sunu li dechi cumandamenti. Undi li tri primi ni ordinanu beni a deu. & li altri septi ni ordi[na]nu beni a lu proximu. Quisti dechi comandamenti chascadunu ki aui rasuni et est di complita etate. e. tiutu a sapirli et obseruari. Et cui fa *contra* quisti dechi comandamenti ananti dicti apensatamenti. pecca mortalmenti.

[5 r] Di li dudichi articuli di la fidi

Quisti sunu li articuli di la fidi *christiana* li quali chascadunu *christianu* diui cridiri firmamenti ki altramenti non po essiri saluu si iflu haui sennu et rasuni. et sunu dudichi sicundu lu numeru di li XII apostoli li quali li stabili-ru siue ordinaru a guardari a tucti quilli li quali uolinu essiri salui. lu primu aparteni a lu patri lu sicundu a lu figlu lu nonu a lu sanctu spiritu quistu est lu fundamentu di la fidi cridiri in la sancta trinitati. zo e in lu patri in lu figlu & in lu spiritu sanctu. unu deu in tri personi. Et tucti quisti articuli si *conteninu* in lu credo in deum ki li dudichi apostoli fichiru (3) In lu quali chascadunu missi lu suo

(1) Questo titolo è di mano posteriore.

(2) Di questo foglio manca la parte inferiore. Il v. è in bianco.

(3) Di mano posteriore, in margine.

lu primu articulu

Lu primu articulu est tali. eu criu in deo patri omni-potenti criaturi di lu chelu & di la terra. Et in zo diui homu intendiri ki illu fichi tucti li criaturi li quali sunu in chelu & in terra. & quistu articulu (1) chi missi sanctu petru

lu secundu articulu

Lu sicundu articulu aparteni a lu figlu quantu a sua deitai in zo ki illu est deo & est tali. Eu criu in ihesu christu nostru signuri figlu di deo patri. in zo diui lu homu intendiri & cridiri ki illu esti simili a lu patri & equali a lu patri in tucti cosi li quali apparteninu a la deitai & una midesmi cosa cum lu patri salua la persuna ki est altra ki quilla di lu patri Et quistu articulu chi missi sanctu iohanni euangelista

lu terçu articulu

Lu terzu articulu (2) & lu quintu lu quali seguissi apressu apparteninu a lu figlu sicundu la huma [n] itati. zo est a diri sicundu ki illu est homu & presi uera carni & ueraxamenti natura di homu mortali. Undi in lu terzu articulu si conteni ki illu fu conchiputu di lu sanctu spiritu & natu di la uirgini maria. Et diuisi intendiri ki illu fu conchiputu, [5 v.] in la uirgini maria per la uirtuti di lu sanctu spiritu & non per opera di homu & ki la uirg(i)ni maria dimorau tuttaia uirgini inanti lu partu. in lu partu. & poi di lu partu. Et quistu articulu chi missi sanctu iacupu lu fratellu di sanctu iohanni.

lu quartu articulu

Lu quartu articulu aparteni a la sua passioni. zo e a diri ki illu sofriu morti & passioni sueta lu pontificatu di pilatu lu quali era paganu & iudichi in quillu tempu iu ierusalem per li romani. Sotta quillu iudichi fu iudicatu ihesu

(1) Testo : articuli.

(2) Nel testo : est, con puntini sotto.

christu a tortu a riquersa di li *miseri iudei* et crucifissu a morti et missu il lu sepulcru. Et quistu articulu chi missi (1) *sanctu andria*

lu quintu articulu

Lu quintu articulu ki illu disisi a lu infernu poi di la sua morti *per* nesiri et liberari li animi di li *sancti patri* & di tucti quilli li quali di lu mundu trapassaru in uera fidi & in speranza di essiri salui *per* illu *per* lu peccatu di lu primu parenti *per* lu quali *conuenia* ki tucti discendissiru alu infernu & locu atendieno li boni in speranza certa ki *yhesu christu* figliu di deo & di la uirgini maria li uirria a liberari sicundu ki illu hauia promissu *per* li *propheti* & *per* quista rasuni uolsi illu descendiri apressu la morti in lu infernu in quilla parti in la quali eranu li *sancti* & *non* in quilla dundi eranu li dampnati & quistu articulu missi *sanctu philippu*.

lu VI.

Lu sextu articulu est di la *resurrectioni*. zo e da sapiri ki a lu terzu iornu di sua morti *per* adimpliri li *scripturi* resuscitau da morti a uita et apparsi a li suoy discipuli & mostrauli & prouauli la sua *resurrectioni* in multi maineri [6 r.] Et quistu articulu chi missi *sanctu thumasu*

lu VII. articulu

Lu septimu articulu est ki a lu quadragesimu iornu di la sua *resurrectioni* quandu illu appi mangiatu *cum* li suoi discipuli dinanti loru apertamenti sagliu in chelu. zo est a diri supra tucti li creaturi li quali sunu in chelu infinu a la dextera di lu deo patri dundi illu sedi (ala) Et quistu articulu chi missi *sanctu bartolameu*.

lu ottauu articulu (2)

Lu octauu articulu est ki illu uegnira a iudicari lu iornu di lu iudiciu li uiui & li morti. zo est a diri li boni &

(1) Di mano posteriore.

(2) Testo: co(m)mandamentu.

li maluasi & rendira a chascadunu sicundu la opera la quali in quistu seculu hauria factu et seruutu. Et quisti (so) (1) li quali apparteninu a lu figlu. Et quistu articulu lu (2) missi sanctu matheu eua[n]gelista.

(3) Lu nonu articulu & tri . . . apparteninu a lu sanctu spiritu Et lu nonu tali est. eu criu in lu sanctu spiritu. Quistu articulu riquedi ki lu sanctu spiritu est donu di lu patri et di lu figlu da cui a noi neni tucti li beni di gracia & ki illu est unu midesimu deo & una midesma cosa cum lu patri & cum lu figlu. saluu la persona. ki altru est la persona di lu patri altru est la persona di lu figlu Et quistu articulu chi missi sanctu iacupu lu frathellu di sanctu simoni et di santu thadeu

lu decimu articulu

Lu decimu articulu est tali. eu criu in la sancta ecclisia catolica uniuersali & in la comunioni di li sancti. zo est a diri la compagnia di li sancti et di tucti probi & honesti homini & sunu & saranu infini a la fini di lu mondu & foru da lu incomenzamentu di lu mondu insembli congregati in la sancta ecclesia & in la fidi di yhesu christu & in quistu articulu sunu intisi li septi sacramenti li quali sunu in la sancta ecclesia. Zo est baptismu Confirmationi. Corpus domini. Penitentia. Ordini. Matrimoniu la sancta ultima et extrema unctioni | e quistu articulu chi missi sanct. sim | (4).

(5) Lu undecimu articulu est tali eu criu in la remissioni [6 v]. di li peccati li quali deo perdona per la uirtuti di li sancti sacramenti li quali sunu in la sancta ecclesia Et quistu articulu chi missi sanctu iuda frathellu di sanctu simoni ma non quillu iuda lu quali tradia lu nostru signuri

(1) Di mano posteriore e sopra il rigo.

(2) Testo: li

(3) Manca il titolo.

(4) Mano diversa.

(5) Manca il titolo.

In duodecimo articulu

Lu duodecimu est cridere la g[e]n[e]rali resurrectioni di li corpora et uita eterna & la gloria di lu paradisu la quali deu donira a quilli li (1) quali li (2) seruiranu *per* fidi et *per* boni operi. Et quistu articulu dona ad intendiri lu suo *contrariu*. zo est la pena eternale la quali deu hauì apparichata a li dampnati. Quistu articulu si diui intendiri in tal mainera ki zascadunu oi sia bonu oi sia maluasù sarra a lu iornu di lu iudiciu resuscitatu di morti a nita in lu suo propriu corpu in lu quali sarra uidutu & rechiputu lu suo meritu & suo guirdoni in corpu & in anima sicundu ki ha-uiranu seruutu in uita eternali. Et li maluasi dampnati in corpu & in anima perpetualimenti in li peni eternali. Et quistu articulu chi missi sanctu math.

Quisti sunu li cridenci di li setti sacramenti li quali si conteninu in lu decimu articulu

Quisti sunu li cridenzi di li septi sacramenti li quali conteninu in lu decimu (cap) articulu di la fidi catholica la cridenza di lu baptissmu est ki si rimetta lu peccatu originali a quillu chi si batiza & si chi da lu spiritu sanctu. la credenza di la penitentia est ki si remictanu li peccati ueniali a quillu ki si confessa & si penti. La credenza di lu corpu[s] domini est ki lu pani & lu uinu lu quali prendi lu preuiti a lu altaru a la missa si faza ueru corpu & ueru sanguì di christu. Et sicundu ki illu si dedi *per* noi in la cruchi. cusi si da omgni di in la messa in memoria di quilla passioni *per* la quali si coniunginu di amuri la genti cum christu. La cridenza di lu matrimoniu est ki si possa coniungiri lu homu cum fimina carnalmente senza peccatu *per* uirtuti di quillu sacramentu. La credenza di la confirmationi est di lu crisimari lu quali fanu li piscupi (ki est ki zo ki li ha da(c)tu lu spiritu sa [7 r.] netu si conferma a quillu lu quali est crisimatu. La credenza di lu ordinari est ki (li prelati) *per* uirtuti di quillu sacramentu li prelati & li altri chirichi or-

(1) Testo: la. (2) Testo: la.

dinati hayanu potestati & bailia di fari certi cosi ki li altri non hanu. La cridenza di la untioni di lu oglu sanctu est ki si remictanu li peccati ueniali a quillu lu quali richippi la dicta untioni & gioua a la nfer[mi]ta di lu corpu.

Qui finisinu li dudichi articuli di la fidi e(s)t ki chascadunu *christianu* diui cridiri. Et finisinu qui li cridenzi di li septi sacramenti. Et incomenza lu tractatu di li septi peccati mortali lu quali e grandi & multu utili a sapiri (1).

Miser sanctu iohani euangelistaⁱ in lu libru di suoi reuelacioni lu quali est appellatu lu apacolipsu si dichì ki illu uidi ki una bestia isua di lu mari marauigliusamenti & troppu spauintiuuli & contrafacta. ki lu corpu di la bestia era di leopardu li pedi eranu di ursu. la gula di lioni & hauia septi testi & dechi corna. et supra li dechi corna hauia dechi coroni. Et uiddi sanctu iohani ki quila crudeli bestia hauia potiri di *combactiri cum* li sancti [7 v.] & uinchirili & conquistari. Quista bestia cusi crudeli et cusi *contrafacta* et cusi spauintiuuli. significa lu diauulu lu quali ueni di lu mari di infernu lu quali est plenu di tucti & di tucti doluri amaritudini lu corpu di la bestia. cusi comu dichì sanctu iohani era simiglianti a lu leopardu. ki comu lu leopardu hauì diuersi coluri antrisi hauì lu diauulu diuersi maineri & di baratti *per* ingannari et temptari la genti. Li pedi eranu simiglianti a li pedi di lursu. ki cusi comu lurso hauì la forza in li pedi & in li braczi & teni fortimenti & liga quillu ki illu teni socta li pedi suoi. Cusi fa lu diauu[lu] a quilli li quali illu hauì abrazati & abbatuti *per* li peccati. La gula era di lioni lu quali *per* sua grandi crudelitati tuctu uoli diuorari. Li septi cappel di la bestia di lu infernu sunu li septi capitali peccati *per* li quali lu diauulu trahi ad si altrisi comu (e) tuctu lu mundu. ki appena aueni ki lu homu non cada in la gula di luna di quisti septi testi. Et *per* zo dichì beni sanctu iohani ki illa hauia potiri *contra* li sancti. ki in terra non est cusi sanctu homu ki perfectamenti possa scansari tucti li maineri di li peccati li quali di questi septi cappel discindanu

(1) Seguono dodici righe in bianco.

senza speciali *privilegiu* di gratia si comu fu in la uirgini maria oi in alcunu altu sanctu. sicundu la speciali gratia la quali illa hauia da deu. Li dechi corna di la bestia significanu li trapassamenti di li comandamenti di nostru signuri li quali lu diauulu *percaza* tanti quantu illu po *per* li ananti dici septi peccati. Li dechi coruni di *supra* significanu li victorij li quali illu haui *supra* tucti li peccaturi *per* zo ki illu li haui factu trapassari li dechi comandamenti di la ligi.

la primu capu di la bestia

Lu primu capu di la bestia est orgoglu. lu sicundu Inuidia. lu terzu ira. lu quartu pigricia zo est accidia. lu quintu auaricia. lu sextu gluttonia sine gula. lu septimu luxuria. Da quisti septi cappi descendonu tucti maineri di peccatu. Et pero sunu appellati capitali uicij *perzo* ki illi sunu cappi di tucti mortali & ueniali. undi sunu dinisi in multi partiti. Et *primeramenti* dirimu di lu orgoglu *per* zo ki quistu fu lu primu peccatu & lu comenzamentu di [8 r.] tucti li mali ki lu orgoglu ruppi *primeramenti* *compagnia* & ordini. Quandu luciferu angelo *per* sua grandi billiza & *per* suo grandi sennu uolsi *essiri* *supra* tucti li altri angeli & uolsisi asimigliari a deu lu quali laua factu cusi bellu & cusi bonu. & *pero* cadiu di chelu & diuentau diauulu illu & tucta sua *compagnia*. Ad illu simiglianu tucti li orgoglusi li quali *compagnia* & ordini disfanu & rumpinu quandu illi uolinu *essiri* li alti & *essiri* laudati. Quistu peccatu di orgoglu e troppu *periculosu* ki illu ceca lu homu si ki illu *non* canosci a si ni si uidi. Et questu est lu straforti & lu straspeciali uinu di lu diauulu *cum* lu quali inebria li alti homini belli & riki & sauij & prudi & ualenti & *generalmenti* tucti maineri di genti. Ma *specialmenti* li grandi signuri si ki illi *non* si cognoscinu ni uidinu li suoi misfacti ni li suoi follij. Illi *non* uidinu & hanu ochi undi aueni ki la sua malatia est plui *periculosa* di li altri. Certu quillu est in grandi *periculu* alu quali omni *riprensioni* turna a uenenu. Cusi fa la *doctrina* & lu amaistramentu a lu orgoglusu lu quali quantu piu e blasmatu & castigatu tantu plui sadira & diffendi. Orgoglu est lancinata friuola di lu diauulu cui quista haui ha grandi parti in lu suo here-

lu orgoglu & falli guerra. Lu orgoglu est re di li uicij. orgoglu destrui tucti beni tucte li gratie & tucti li boni operi li quali sunu in lu homu. ki lu orgoglu fa di la helimosina peccatu & di uirtuti fa uiciu & di beni mali. Undi per quillu ki homu diui acquistari lu chelu. fa acquistari lu infernu. Quistu peccatu est lu primu lu quali asauta lu caualeri di deu siue di lu nostru signuri di lu quali alultimu la sagia siue lu tempta *quandu* illu havi uinchuti tucti li atri uicij lantura lu asauta lu orgoglu plui fortimenti.

di li rami di orgoglu

Quistu peccatu si diuidi & spandisi in tanti parti ki a pena [8 v.] li porria homu *contari*. Ma septi principali partiti (partiti) chi sunu cusi comu septi rami li quali nesiru & crisinu di una midesma radichi. Undi lu primu ramu di lu orgoglu est dislialtati lu sicundu dispectu. lu terzu *presumptioni*. lu quartu est folli bandamentu ki nui appillamu ambitioni. lu quintu uanagloria lu sextu ypocrisia lu septimu maluasa pagura. A quisti septi partiti apparteninu tucti li peccati ki nascino di lu orgoglu. Ma zascadunnu di quisti septi rami havi multi pichuli ramistelli.

di dislianza

Lu(u) primu ramu di orgoglu est dislialtati. & quistu si diuidi in tri parti. la prima est ria. la sicunda piyuri la terza trapessima. La prima est uilania la sicunda est forseneria la terza rinegaria. Uilania *giniralmenti* est in tucti peccati ki tucti peccati nixunu est senza uilania & si incominzanu tucti li peccati *per* uilania. Ma la uilania di la quali nuj parlam(m)u est specialmente ki nasci dorgoglu & est una mainera di dislialtati et unu uiciu inchericia cusi appellatu. Ingratitudini zo est adimenticanza di deu & di suoi beni ki lu homu non rigratia lu nostru signuri si comu diui & non chi rende merci di li beneficij li quali li havi facti. Certu quillu est beni uilanu & disliali anuersu di lu suo signuri ki tucti li beni ki illu chavi factu non di lu rigracia ananti li adimentica & li intendi mali. uilania *per* curtisia.

Quista uilania fa lu homu a deu *quandu* illu non li sub-

ueni di li beneficij li quali deu li ha facti & ki li fa continuamenti ananti li fa spissu guerra in quillu ki illu usa maluasamenti & *contra* la uoluntati di deu. Multu grandi uilania mi pari ki grandi bontati & curtisia richippi & non si digna diri grandi merci. Ancora est plui grandi *quandu* lu homu la nega & *quandu* si la dimentica. Ma quilla est troppu grandissima *quandu* tueta uia omni iornu rendi (9 r.) malu per beni. Certu adunca cui bene pensasse & spissu riguardassi ali beni ki deu li haui factu & ki li fa continuamenti & ki illu *non* haui nisunu beni ki deu *non* li aya donatu. ni beni di natura ki deu *non* chi aya donatu comu billiza senna & forza di corpu & ingeniu & senna naturali. Ni beni di uentura sicomu rikiza honuri & altiza ni beni di gratia si comu uirtuti & boni operationi. beni diuiria rigratiari deu di tucti suoi beni.

di forsenaria

La sicunda dislialtati la quali nasci di orgoglu est forsenaria. lu homu teni for di senna suo quillu in cui la rasuni est riuoltata & bistorta. Unde *non* est quillu bene drictamenti follu & bistortu & dictu beni fora di senna lu quali appensamenti & arditamenti li beni ki *non* sunu suoi anti sunu di lu suo signuri a lu quali li *conuirra* strictamenti rendiri rasuni. Co est asapiri lu tempu preciusu & li beni temporali li quali haui in guardia li uirtuti di lu corpu & pensieri & *consentimenti*. & la uoluntati di lu animu guasta & spendi in follij & in autragi dananti li ochi di lu suo signuri ni punctu si prouidi di suo *contu* ni di sua rasuni. & sa beni ki li *conuirra* contari & non sa *quandu* ni lu iornu ni la hura. tali follia est beni appellata forsenaria. Di tali uicij sunu plini li grandi orgoglosi li quali usanu maluasamenti li grandi beni li quali deu li haui improntati.

di rinegaria

La terza dislialtati ki ueni di lu orgoglu est rinegaria. Quillu est beni renigatu lu quali la terra la quali teni di suo signuri mieti in li manu di lu suo inimicu mortali & fachiudi omaggio Tali peccatu fa zascadunu peccaturi lu quali

pecca (*m*) mortalmenti per zo ki di quantu hani da illu indi fa homagiù a lu diauolu & diuenta suo seruù. & li rendi zo ki illu teni da deù & corpu & anima & altri beni li quali illu mieti in seruiciu di lu diauulu & cum tuctu ki illu a suo dictu sia *christianu*. illu lu rinega per opera & mostra ki non est. Ma specialmenti est homu appellatu [9 v.] renigatu in tri modi & falsu *christianu uidelicet* oi per zo ki trapassa la fidi ki illu cridi comu fanu li spiriuri & mentitori. oi per zo ki illu non cridi nenti zo ki diui. comu fanu li patharini & li heretici. oi per zo ki illu cridi plui ki non diui. comu fanu li indiuiinì & li sortituri et incantaturi et quilli li quali operanu per arte diabolica. Et tucti quilli li quali tali cosi adoperanu. oi cridino & mictinu luru speranza. peccanu mortalmenti. ki tucti tali cosi sunu *contra* la fidi & per zo li *contradichi* la *sancta ecclesia*. Et quisti sunu li maineri di la dislialtati ki est lu primu rammu di orgoglu.

di dispectu

Lu sicundu ram(*m*)u ki nasce di lu stoccu di lu orgoglu est dispectu lu quali est multu grandi peccatu. Et ia sia zo ki nisunu non sia senza dispectu di deù. impertantu sicundu (1) ki nuj parlamu iza trouamu (di dispectu) ki in tri maineri cadi lu homu in quistu peccatu. *Uidelicet* oi per zo ki lu homu non prega a ddictu altrui cusi comu diui in suo cori. oi per zo ki homu non porta honuri & reuerentia la undi diui. oi per zo ki lu omu non obedixi a ddictu la undi diui. Or pensa beni in tuo cori diligentimenti quanti fiati tu hai peccatu in quistu & quanti fiati tu hai pregatu a ti & ad altri falsamenti. & quanti fiati tu hai in tuo cori quilli ki ualinu meglu di ti per alcuni gratij fòrani. oi per nobliza oi per prodiza. oi per rikiza. oi per sennu. oi per biliza oi per altri beni ki inti sianu per ki tu pregaui plui lunu & laltu minu ki tu non diui. Apressu pensa quanti uolti tu hai portatu pocu honuri & reuerentia a quilli ki tu diui. & primeramenti a deù & ala sua dilecta matri. & a suoi *sancti* et *sancte* & a li (ali) angeli di paradisu ki non

(1) Cod. sicundi.

chindi sia alcunu uersu di lu quali tu *non* ayi misfactu *per* dispectu oi *per* reuerentia. in zo ki tu hai multi fiati maluasamenti guardati li festi. Appressu pensa quanti fiati tu hai maluasamenti diseruutu a lu nostru segnuri yhesu christu [10 r.] in zo ki tu *non* hai uolunteri audutu lu suo serui-
ciu & *quando* tu diuiui audiri la missa & lu predicari a la ecclesia. tu iugauì & trufigiaui dinanzi di deù. Appressu comu tu hai multi fiati portatu pocu honuri a lu corpu di ihesu christu *quando* tu lu riciuiui siue richipiui in zo ki tu *non* eri dignamenti apparichatu *per* confessioni ni *per* ripentimentu di lu cori. Oi *per* auentura ki est peiur ki tu lu richipiui in peccatu mortali a tuo sentiri lu quali est troppu grandi dispectu.

Apressu a lu tuo dulchi compagnuni & a tua bona guardia a lu to. angelu lu quali tuctu iornu est cum ticu & tuctu iornu ti guarda pensa quante oute tu hai factu in zo ki hai factu li toi peccati dinanti ipsu. Appressu quanti fiati tu si statu disobidienti a lu tuo patri & a la tua matri & a quilli a li quali tu (tu) diuiui obediri & portari honuri. si tu uoi in cusi facta mainera ricordari & la tua uita *considerari*. tu uidirai ki tu hai plui fiati peccatu in tal mainera dorgoglu lu quali est appellatu dispectu ki tu *non* saprissi ricontari.

di arrogantia

Lu terzu ramu dorgoglu est arrogantia la quali lu homu appella sorquidanza oi *presumptioni*. zo est *quando* lu homu cridi plui di si ki *non* diui. Zo est a diri *quando* illu cridi plui ualiri ki illu *non* uali. plui potiri ki *non* poti. oi plui sapiri ki *non* sapi & plui *essiri* scaltritu ki nullu altru. Questo peccatu est la fortiza di lu diauulu undi illu guarda & nutrica tucti li peccati *spirituali*. Questu peccatu si mostra in multi maineri. oi *per* parolli oi *per* operi & specialmenti in sei maineri. zo est singularmenti ki lu orgogglusu surgidatu cridi plui ualiri ki nullu altru & potiri & sapiri plui ki nullu altru & *non* digna fari comu li altri ki megli ual-

(1) Cod. dignameti.

linu di illu. ananti uoli esseri singulari in li suoi operi. Lu sicundu modu [10 v.] est in folli spisi di grandi dispendij lu quali est appillatu prodigalitati. zo est quandu lu homu fa antragiù di spisi oi di lu suo oi di l'altrui per esseri laudatu. oi per zo ki lu homu lu tegna plui largu & plui cortisi. Lu terzu mali ki ueni di sorquidanza. est folla impresa di folli *contentioni* ki est si comu diehi salamoni. Intra li orgoglusi sempri est *contentioni* & chaiti. Lu quartu rampugullu di quistu ramu per lu quali lu orgoglusu mostra lu orgoglu di lu suo cori est auantanza la quali est multu grandi peccatu & a deu & a lu mundu lu auantaturi est lu cuculio ki canta lu nomu suo et non sa cantari si non di si. Quistu peccatu est laidu in quillu lu quali per propria bocca sauanta oi di suo sen[n]u oi di suo paragiù oi di sui operi & di sua prodiza. Ma illu si ridubla in quillu ki li auantaturi & luxingeri cercanu & dimandanu & sequitanu lu luru dampnu. per zo ki illi dichinu di luru zo ki non ausirianu diri. & per mentiri di luru & per bandiri luru bisau lu quintu rampullu di quistu stoccu est derisioni ki est usança di lu orgoglusu sorquidatu ki non li basta nenti a dispreciari in suo cori li altri li quali non hanu li gratij li quali illu eridi hauri. ananti sindi fa gabbu skergni & derisioni. & ancora fa peiu ki illu si gabba & si fa beffi di li riki & di li boni & sancti & iusti homini & di quilli li quali illu uidi beni ordinati. & di quisti & di quilli ki illu diui obediri. ki est multu grandi peccatu. & multu periculosu. ki per loru maluasi linguì illi disturbanu multi genti da beni fari. lu sextu rampullu di quistu ramu est rebellamentu. zo est quandu lu homu est ribellu a tucti quilli li quali uolinu lu suo beni. ki lu orgoglusu sorquidatu si lu homu lu riprendi illu si defendi. si lu homu lu castiga. illu si crucia. ki illu non eridi si non a lu suo sennu & non uoli altru consigliu. Quillu ki lu (1) hauri. hauri periculosa malatia. ki non po sofriri ki lu homu lu tucki & ad ipsu tucta medichina torna a uenenu.

(1) Cod. la.

[11 r.] Lu quartu ram(m)u di orgoglu est folli baiera la quali lu homu appella cubisisia (2) oi desideriu di altu muntari lu quali est unu mouimentu di animu disordinatu per lu quali si moui lu homu a uoliri quillu honuri lu quali non chi conueni. Et quistu peccatu est la padella di lu diauulu in la quali frigi li suoi frictu(m)mi. Questu ram(m)u si spandi in multi maineri a destra & a sinistra ki quillu ki bada in altu montari oi disia. a luno uoli plachiri (uoli plachiri) & a laltu displachiri. & di zo nascinu multi peccati si comu a destra & sunu quisti (quilli) uidelicet follamenti donari & follamenti spindiri per zo ki lu homu lu tegna curtisi. & ancora ni naci simonia. ali altri uolinu nochiri & di zo insurginu li peccati a sinistra comu misdiri siue maldiri di quilli ali quali illu uoli nochiri per inauzari a si & ad altri dari blasmu. Dexiderari la morti di quilli ki teninu li dignitati a cui illi badanu a montari. Et tradigioni maluasi consigli. aspiracioni. contencioni et multi altri maineri di peccati li quali nascinu a quistu ramu.

lu quintu ramu di orgoglu

Lu quintu ram(m)u dorgoglu est uanagloria. zo est folla placibilitati di uana laudi. Quandu lu homu senti in suo cori rilagramenti di zo ki illu est oi cridi essiri laudatu di alcuna cosa la quali hauì in lui oi cridi hauiri & uoli essiri laudatu di quillu di ki illu diuiria laudari a deu. Et imperzo uanagloria tolli & inuola a deu zo ki est suo. ki di tucti nostri beni illu indi diui hauiri lu honuri et la gloria & nui lu prodi. Uana gloria est lu grandi uentu lu quali abbatti li grandi turri & li grandi campanili. & grandi ponti & foresti mitti a terra. & li grandi montagni mitti per terra & falli tucti crollari. zo sunu li alti homini & li plui ualenti. Quistu est lu dinaru di lu diauulu cum lu quali illu compra tucti li belli dirrati in la fera di quistu mundu. zo sunu li li boni operi. & per zo sunu tri maineri di beni li quali homu hauì da deu. & li quali lu diauulu [11 v.] uoli com-

(1) Manca il titolo.

(2) Cubifisia.

prari *cum* li suoi dinari. *Perzo* si diuidi quistu ram(m)u in tri modi. zo est in tri rampulli di undi nascinu tanti peccati ki nixunu non li porria contari. Quisti tre maineri di beni ki lu homu haui da deu si sunu beni di natura di uentura et di gracia li beni di natura sunu quilli ki homu haui *per natura* oi inuersu lu corpu. oi inuersu lanima. Inuersu lu corpu cusi comu billiza sanitati. forza. prudica. noblica bona lingua & bona uochi. Di parti di lanima si comu claru sennu *per* beni intendiri. subtili ingeniu *per* beni trouari. Bona memoria *per* beni ritiniri. & li uirtuti naturali *per* li quali lu homu est naturalmenti plui largu lunu ki laltu. oi di bonu airi o graciosu oi temperatu & beni ordinatu. Di tucti quisti doni diui lu homu rigratiari deu & seruire et honorari *pero* ki li ueninu tucti da illu. Ma lu orgugloso li uendi a lu diauulu *per* lu falsu dinaru di la uana gloria & fa spissu guerra a deu di tucti quisti beni di li quali lu diuiria ringratiari. Et cui poni beni cura in tucti questi beni li quali ayu nominati. *Per* zo si diuidi questu rammu. Et si pecca *per* uana gloria in multi maineri li quali cascadunu po uidiri in si si illu uoli beni studiari. ki li altri non li sapiria ni diri ni contari.

di li beni di la uentura

Li beni di la uentura sonu quisti. Altica. Rikiça. delicij & honuri in prosperitati. Undi lu homu pecca in multi maineri. ki quandu madonna la uentura haui sua rota girata & lu homu assisu in altu di sua rota comu unu molinu a uentu in altu montatu chi uentanu tucti uenti di uana gloria. ki quillu lu quali si altu in prosperitati pensa in suo cori primeramenti haui sua grandi dignitati. Appressu ha la sua prosperitati. Appressu haui li suoi rikiçi. Appressu haui li delicij. Appressu haui grandi famigla ki lu serui. (12 r.) Appressu haui suoi belli palacij et ricetti. Appressu haui suoi belli distreri & palacij & palafreni. Appressu haui multi robe & belli uestimenti. Appressu haui lu apparichamentu di suo hostellu & riki vasilami & riki suauu lecti & multi altri maineri di arnisi belli & nobili. Appressu haui grandi presenti

et havi li grandi festi & honori li (1) quali homu li fa in tucti parti. Appressu havi la sua bona nominanza et havi la sua (2) laudi ki per tucti parti curri. Si (si) rialegra et gloriffica lu tristu in suo cori cusi ki illu non sa ni cagnu-sci dundi illu est. Et quisti (3) sunu li XII uenti di la uanagloria. Ço est adiri dudichi maineri di temptationi di uanagloria. li quali hanu quilli ki sunu montati in altu oi alu mundu oi a religioni oi chirichi oi laici.

di li beni di la gratia

Li beni di la gratia sunu li uirtuti & li boni operi. & *contra* quisti beni sufflanu spissu plui forti li uenti di la uana gloria. & spissamenti abbatti li plui forti & li plui grandi arburi & plui alti. Ço est li plui prodi & sancti & religiosi homini. Et diuitti sapiri ki in uirtuti & in boni operi tempta lu diauulu *per* uanagloria in molti maineri. La prima est in lu cori dentru *quandu* lu homu salegra di lu beni lu quali fa *priuatamenti* si comu est la orationi & di operi secreti & eridisi essiri plui amicu di deu ki illu non est. La sicunda est *quandu* illu havi folla leticia in si di zo ki illu audi & uidi sua bona nominata & ki illu est laudatu & tinutu *per* sanctu homu. La terça est *quandu* illu disidira & cerca & percachar(s)si laudi & nominata aco ki illu sia laudatu & tinutu *per* prudomu & in tali mainera fa lu beni & non *per* deu propriamenti ma *per* laudi di lu mundu.

[12 v.] (4) Lu sextu ramu dorgoglu est ypocrisia. et quistu est unu peccatu ki fa mostrari beni di fora lu quali non esti dentru undi quilli sunu ypocriti ki mostranu sambiança di essiri sancti homini & non sunu. Quisti sunu quilli ki plui fanu força di hauri lu nomu di sanctu homo ki la ueritati & la sancti[ta]ti. Et quistu ramu si diuidi in tri parti. ki ce (5) una ypocrisia lurda & una socca siue

(1) Cod. lu.

(2) Cod. lu suo.

(3) Cod. quistu.

(4) Manca il titolo.

(5) Cod. se.

pagga & una altra stultissima. Quilli sunu ypocriti lurdi ki fanu lurduri & li maluasi operi celatamenti & priuatamenti & li boni operi dinançi la genti. Quisti tali appella lu nostru signuri sepulcri dipincti & deaurati. Quilli sunu ypocriti socki oi paçi ki asai si guardanu nettame[n]ti (1) quantu a lu corpu & fanu multe penitencij & bone operi principalmente per la laudi di lu mundu per zo ki lu homu li tegna per sancti quilli sunu ben socki ki di bonu mitallu fanu fauça monita. Quilli sunu ypocriti sockissimi li quali soccamenti uolinu in altu montari. Ancora est una altra mainera di ypocrisia subtili. Quilli sunu ypocriti subtili ki subtilmenti uolinu in altu montari & inuolari li dignitati & li bailij quisti fanu scaltritamenti ço ki li sancti & honesti homini diuinu fari. si ki nisunu non li po cagnosciri insinatantu ki illi sianu crisuti & montati in li dignitati. Ma allura illi mostrano li uicij ki tinnianu & ascondianu in la radichi di lu cori. *videlicet* comu auaritia. orgoglu. malicia & altri fructi maluasi per li quali lu homu cagnosci apertamenti ki lu arburu non fu mai bonu & ki tuctu fu ingeniu malicia & fingimentu ço ki illu hauia factu dinanzi & mostratu.

lu septimu ramu di orgoglu

Lu septimu ramu di orgoglu est folla pagura & folla uirgogna ço est quandu lu homu lassa di benifari per lu mundu azo ki lu homu non sia tinutu per ypocrita ni per giotoni ni per battipectu & tim(m)i plui lu mundu ki deu. Quista follia ueni di folla plachencia ki lu homu uoli plachiri a li maluasi & per ço est fanilla dorgoglu. Et lu septimu ramichellu est la septima blanca principali la quali fa multi fiati lassari lu beni & fari lu mali per plachiri maluasamenti a lu mundu (2).

[13 r.] Iça parla di lu sicundu (3) capu di la bestia ço est inuidia

Auimu mostratu & parlatu di lu Re di li uicij zo est di la superbia la quali est orgoglu & lu primu cappu di li

(1) Cod. nettemeti.

(2) In calce. Auemu.

(3) Cod. sig.

uicij lu quali participa di tucti li peccati. Et auimu mostratu comu fa da deū rebellari. & comu quandu est rebellatu omni peccatu comitti. & comu per quista uia fa tucti li genti peccari. Qui diuisirimu di lu sicundu uiciu lu quali est lu sicundu cappu di la bestia di lu infernu lu quali homu appella inuidia. cō est lu serpenti di lu infernu ki tuctu diuura & ki tuctu auenena. Inuida est matrì di la morti ki per la inuidia di lu dianulu intrau la morti in lu mundu. Quistu est lu peccatu ki plui a dretu fa risemplari lu diauulu suo patrì. ki lu diauulu non ha odiu eceptu lu beni di altrui. & non ama si non lu mali di altrui. Cusi fa lu inuidiusu ki non uidi(ri) lu beni altrui. cusi comu la talarita oi talpa non uidi(ri) la claritati di lu sulì. Quistu peccatu est diuisatu in tri (1) rami principali ki quistu peccatu auenena primu lu cori di lu homu inuidiusu. poi la bocca. & poi li operi. lu cori di lu inuidiusu est si auenenatu & cusi bistortu & riuoltu ki illu non po uidiri beni ad altru ki non chindi pisi intra lu suo cori & iudica maluasame[n]ti cō ki illu uidi. zo ki illu audi & prindini tuctu iornu lu peiuri & lu maluasus sennu. & di tuctu fa suo dampnagiū. Undi eu iudicu ki tanti hani in lu cori di lu inuidiusu di penseri uenenati & di falsi iudicamenti ki nullu lu porria contari. Appressu quandu lu inuidiusu audi oi uidi ad altrui mali comu si uogla oi mali di corpu. oi morti oi malatia. oi mal di uentura comu ponirtati oi aduersitati. oi mali spiritali. si comu quandu illu uidi alcunu lu quali homu tinia sanctu & spiritali & audi ki sia biasmatu di alcunu uiciu di tali cosa illu si allegra in lu suo cori. Appressu quandu illu audi oi uidi beni ad altrui oi beni naturali. oi di gratia. oi di uentura undi noi hauimu di supra parlatu. lautura li ueni unu duluri & una tristia [13 v.] alu cori ki illu non po hauri beni ni fari bona chera ni belli sambianti. Or tu poi uidiri ki lu cori di lu inuidiusu pecca generalmenti in tri maineri. uidelicet in falsi iudicamenti & in maledicta leticia & in pessimu doluri. Et cusi pecca illu per la bocca per ki conueni ki tal uinu nessa di la botta. quali

(1) Radiato : maineri.

chi est & ço di ki lu cori est tuctu plenu di uenenu. *con-*
 ueni ki *per* la bocca nessa. Undi *per* la bocca di lu homu
 inuidiusu nesiru tri maineri di parolli uenenosi. unde *dauid*
 dissi ki la bocca di lu inuidiusu est plena di maledictioni & di
 amaritudini & di tradictioni. Di maledictioni ki di bene di altrui
 illu maldichi & piculalu tantu quantu illu poti. Di amaritudini
 ki lu mali di altrui. illu lu crissi quantu po. Di tradictioni ki
 ço ki illu audi oi uidi illu lu peruertissi & turna a mali &
 iudica maluasamenti. Appressu lu inuidiusu hauì tri mai-
 neri di uenenu in opera comu hauì in la bocca & in lu cori
 di lu inuidiusu est dispingiri et destruiri a tuctu suo potiri
 tucti beni. oi sianu pichuli oi sianu mizani oi sianu grandi
 oi sianu perfecti. undi illu est di la natura di lu basariscu
 ki nulla uirdura po durari incantu (di) in erba ni in arbori
 ni in foresta. Undi sicundu lu euangelu lu granu hauì tri
 stati. ki illu est primu altu in erba. poi in spica poi ap-
 pressu est plenu di fractu & tuctu maturu. Tuctu altrusi
 sunu alcuni ki hanu començamentu bonu di perueniri & di be-
 ni fari & sunu altrusi comu in erba. Quisti si sforça lu in-
 uidiusu di dispingisi tantu quantu illu poti. Altri sunu comu
 in spica li quali beni florisinu & beni fanu a deu & a lu
 mundu. & quisti guardanu illi di battiri zo est abbassari luru
 beni & distrudiri a luru potiri. Altru sunu perfecti in grandi
 perfectioni & statu a deu & a lu mundu. & lu inuidiusu
 per luru bona (1) laudi abbattiri & luru beni abbassari. driça
 tucti li ingenij ki comu est plui lu beni grandi plui grandi
 doluri indi hauì. Quistu peccatu est si periculusu ki apena
 ki a drectu pentimentu possa uiniri ki illu est *contra* lu spi-
 ritu [14 r.] sanctu lu quali d[una] (2) tucti beni. Et deu di-
 chi in lu euangelu ki cui pecca *contra* lu sanctu spiritu ni
 merci ni perdonu non hauria in quistu seculu ni in laltro
 ki illu pecca *per* sua propria malicia. Et zo diui ho-
 mu sanamenti intendiri. ki non est nullu peccatu si grandi
 ki deu non perdoni si lu homu si ripenti di bonu cori. ma
 apena aueni ki lu homu si ripenta di tali peccatu lu quali

(1) Cod. bonu.

(2) Cod. di.

guerriglia a suo potiri la gratia di lu *spiritu sanctu* in zo ki illi guerrigianu lu beni di altrui *spirituali* si comu li iudei ki guerriggiauunu *yhesu christu per* li beni li quali illu *fachia*. & diuiti sapiri ki illi sunu sei peccati ki sunu *contra* lu *sanctu spiritu* pero iu li uoglu diuisari azo ki uuj ui sapiati guardari. Lu primu est *presumptioni* lu quali fa troppu alungari la misericordia di nostru signuri & pocu *preciari* la sua iusticia. & *pero* peccanu multi genti *in* aspiranza. Lu sicundu est *desperationi* la quali leua a deo sua misericordia si comu *presumptioni* sua iusticia. Lu terçu est *ostinationi* zo est duriza di cori & ço est *quandu* lu homu est si duru in la malicia & in lu mali ki lu homu *non* lu po chigari & *non* si po emendari. lu quartu est *dispectu* di penitencia. zo est *quandu* proponi in suo cori ki illu *non* ripentira jamai di li suoi peccati. lu quintu est guerrigliari la *gratia* di lu *sanctu spiritu* in altrui lu sextu est guerrigliari *contra* la ueritati scientimenti & specialmenti la ueritati di la fidi *christiana*. Et tucti quisti peccati sunu *contra* la *gratia* di lu *spiritu sanctu*. Et sunu si grandissimi ki (ki) apena indi ueni lu homu a dretu pentimentu. Et in perzo sunu apena perdonati.

lu terçu capu di la bestia est ira

Lu terzu cappu di la bestia est ira la quali est una subita tempestati di animu di undi si moui lu homu *contra* alcuna persona. Ma uui diuiti sapiri ki (la) est una ira la quali est uirtuti la quali li prudi & spi[14 v.]rituali hanu in contra lu mali. una altra la quali est uiciu multu grandi. Ço est fello[nia di cori dundi nesiru multi rammi. & *principalmenti* quattru sicundu li quattru guerri li quali lu felluni haui in suo cori. la prima est a si midesmo. ki *quandu* ira *supra* monta et *supra* porta lu homu illu si crucia in anima et in corpu si ki illu *non* po dormiri ni pusari. alcuna fiata li tolli lu biuiri & lu mangiari. oi lu fa cadiri in una freui oi in tali tristicia ki illu indi ueni a morti. Et ço est unu focu lu quali guasta tucti li beni di la masuni. La sicunda guerra ki haui lu felluni est a deo ki ira & fello[nia *supramonta* & signuriza si lu cori di lu felluni et allumalu alcuna fiata *per* al-

cuna aduersitati temporali. oi *per* malatia oi *per* morti oi *per* alcuna disauentura di *persuna* oi di hauri. ki di ço ki illu non po adimpliri la sua uoluntati sindi ueni a mormurari *contra* deu lu *nostru* signuri a malgradu di deu & di li suoi sancti & iura & biastimma *contra* deu et *contra* suoi sancti. La terza guerra la [quali] fa lu felluni irusu est a quilli li quali sunu sutta di illu. ço est a sua mugleri & a sua famiglia ki lu homu est alcuna fiata si fora di sennu ki illu batti & feri la mugleri & li figloli & la famiglia & rumpi scutelli scorzugi et altri stigli si comu si illu fussi follu & fora di sennu. & ueramenti si est. Et quistu aueni a la humana natura ki *quando* lu cori est *commossu per* alcunu turbamentu di ira illu perdi li oehi di la cagnoscenza & non uidi lu ueru da lu falsu. Et *per* zo dissi lu apostolu la ira sia dalu[n]gi da nui ki cum issa non po essiri cosa ben facta ni ben pensata. & ço ki lu homu fa *per* alcunu turbamentu di ira non po durari ni plachiri a deu. La quarta guerra est di fora a li suoi uiehini & a li suoi *proximi* li quali sunu intornu di illu. Di questu rammu nesiru sei uicij & sei ramistelli. ki *quando* la ira monta intra dui homini prima indi nasci *contentioni* poi ranchuri lu quartu adimora in lu cori. Appressu odiu appressu indi nasci spissamenti battaglia. Appressu desideriu di uindicta. Appressu alcuna volta homicidiu. Appressu souenti guerra [15 r.] mortali intra li amichi di undi ni insurginu spissu multi mali & multi *periculi* li quali non si porrianu amendari. ki *quando* est guerra intra dui grandi homini spissamenti di rimananu homini morti li quali non hanu hauutu culpa. si comu sunu abbatij & monesterij arsi uilli & castelli & citati & homini & fimini disirtati & pichuli morti terri destructi & troppu altri mali li quali sunu facti *per* la dicta casuni. li quali sunu tinuti di emendari quilli li quali sunu causa di quistu. Et li signuri & tucti quilli li quali sunu in aiutu in tali bis[o]gni *perço* sunu illi in grandi *periculu* & balançi di lura saluti ki illi non porrianu amendari ni satisfari li dampni li quali illi hanu facti & ad ipsi *conueni* rendiri oi prendiri.

Iça parla di accidia

Lu quartu cappu di la bestia est accidia ço est pigricia & negligentia di ben fari ço est una captiuitati oi tristicia di animu *per* la quali lu homu non incomença lu bonu lu quali illu porria fari oi quillu ki haui incomençatu non *conplissi*. Quistu uiciu est una radichi troppu maluasa la quali germogla multi maluasi rammi. ki laccidia fa ki lu homu haui malu incomençamentu & malu finimentu. Malu incomençamentu haui lu pigru *per* sei uicij. lu primu est tepidica. Ço est quandu lu homu ama pocu & tepidamenti lu nostru signuri lu quali si diui amari ardentimenti. & di ço aueni ki lu fiuulu & tepidu est tepidu ad omni benefari. Lu secundu est tinerica zo est molestia di cori la quali est la gunella di lu diauulu in la quali illu si ariposa & dichu a lu homu & a la fimina. tu sij troppu suauimenti nutricatu. tu sij di troppu fiuuli *complexioni*. tu non porrai fari quisti grandi penitencij. tu troppu sij teneru in *contine[n]ti* sarrissi mortu. & *perço* lu captiuu si lassa collari a fari lu dilectu di lu suo corpu. Lu terçu est ociositati. zo est unu peccatu lu quali fa multu mali si comu dichu la scriptura ki *quandu* lu diauulu [15 v.] troua lu homu ociosu illu lu mieti in opera & fallu pensari in *prima* mali. Appressu disiari uillanij oi ribaldarij & ligirici & *perdiri* lu suo tempu & disturballu di multi beni fari & lassari li quali illu porria fari et guadagnari paradisu. Lu quartu est grauica. zo est *quandu* lu homu est cusi pensante ki illu non ama saluu iachiri possari & dormiri. Ma alcuna fiata illi sunu asai solliciti a li bissoni ma illi sunu male solliciti & adormentati a li seruicij di deu & plui tostu uorrianu *perdiri* quattru missi ki una sola hura di dormiri. Lu quintu est maluasitati la quali est *quandu* lu homu dormi in lu peccatu & in li temptacioni di lu diauulu & di sua carni la quali lasanta & *per* sua maluasitati non uoli auzari lu cappu a deu *per* *contritioni* ni adimandari merci *per* *confessioni*. ni leuari li manu *per* *satisfactioni*. Quistu asimigla a lu maluasu pipituni oi nichitusu ki uoli ananti puçari in la *prisuni* puzulenta & lurda ki durari una poca di fatiga di montari la scala *per* andirsindi. Lu sextu est pus-

silanimitati la quali est una captiuitati di menti *per* la quali si teni lu homu di comenzari li grandi cosi. In quistu uiciu sunu quilli li quali hanu pagura di nenti non fanu beni ni lu lassanu incomenzari ki hanu pagura ki deu non falla & non uegna minu a luru. Et zo est la pagura di li sompnianti ki hanu pagura di li luru sompnij. Quisti assimiglanu a quilli li quali non ausanu intrari in lu septeri siue uiolu *per* li babaluchi ki li mostranu li corna & pichulilli ki non ausanu andari *per* uia *per* li oeki ki eridanu. Et quisti sunu sei uicij li quali toglunu alu homu bonu comancementu. *Per* altri sei uicij non po lu accidiusu hauri bono amandamentu. Ço sunu sei maculi di lu maluasus sargente ki illi hanu. *per* li quali nisunu prudomu non li diui nochiri in lu suo seruiciu zo est *quando* illu est disliali. non calenti. adimentikiuuli disfallenti & friuulu. Lu primu uiciu est dislialtati ki *quando* ueni in lu cori uoluntati di ben fari allura ueni lu diauulu & dichili tu ti riconuirrai [16 r.] beni azo tu sij iuueni & forti. tu uiuirai longamenti & cusi lu disturna lu diauulu da lu ben fari. Appressu dislialtati non est marauigla si illu lu fa negligenti. Et quistu est unu uiciu in lu quali tuctu lu mundu est contaminatu cui beni chi poni cura ki poki genti sunu quilli ki sianu diligenti a quillu ki sunu tinuti ad fari *per* deu & inversu luru proximu. Appressu negligentia ueni adimenticanza. *Per* quisti dui peccati di negligentia & di adimenticanza aueni spissu ki lu homu non si sa ben confissari & adimenticasi li suoi fallanci & suoi peccati. undi zo est multu grandi periculu *per* zo ki nisunu po hauri perdunu senza uiraxa confessioni ki porta ripentimentu di cori et confessioni di bucca & obedientia in operationi. zo est amenda & satisfactioni. Unde non est nisunu si spiritali ni si sanctu homu ki si illu uoli beni considerari & pensari li suoi diffecti ki non troui asai ki diri in sua confessioni. tuctu lu iornu. Ma la negligentia inorba & ceca lu peccaturi. ki illu non uidi punctu in lu libru di la sua conscientia. Appressu ueni pigriza ki est una captiuitati di animu & manca[n]za di cori et maluasa custumanza la quali liga cusi lu homu ki a pena sadriza a nisunu ben fari. Aleuna fiata aueni ki illu *per* indiscretioni di follu feruuri *per* lu quali lu homu si supra-

rumina lu suo cori & lu suo corpu ki illu indi cadi in languiri. oi in tali malatia ki illu non po laurari ni fatigarsi in lu seruiciu di deu. & di zo cadi illu in tali pigriza ki illu non hani sapuri in deuocioni a ben fari. Appressu la laskitati ki falu homu lasen & ueniri inflakiandu & peiurandu di iornu in iornu. tantu ki illu est di lu intuctu rieredenti & fallitu di cori. Et zo est lu sextu uiciu di lu maluasu sirgenti ki est lassu & ueni minu avanti ki illu sia alu fini di suo terminu & lu homu soli diri. cui serui & non complissi lu seruiciu. si perdi lu suo meritu [16 v.]. Ancora chi sunn sei puncti maluasi dundi accidia mieti lu homu inuersu la fini. Lu primu est inobedientia. *quando* lu homu non uoli fari quillu ki li est datu in penitencias oi si lu homu li comanda alcuna cosa a fari la quali li risimigla lura & illu si scusa ki non la po fari & si la richippi & fani poca oi nenti. Lu sicund[u] est impacientia ki si comu illu non po sofriri cosa nisuna per impacientia si ki homu non ausa parlariechi cosa di suo prudi. Lu terzu est mormoracioni ki *quando* lu homu li parla di suo prudi & di suo beni illu sindi crucia & mormora. & si illu est auisu cum lu homu lu dispaccia & di zo cadi illu in tristitia la quali est... Lu quartu uiciu intantu supramunta quista tristicia ki zo ki lu spiritu li fa & zo ki lu spiritu li dichi tuctu est perdutu. & zo ki illu audi & zo ki illu uidi tuttu li displachi & inerisiechi la uita siki illu midesmu si hani in odiu & desidera la sua morti & zo est lu quartu uiciu. Appressu tutti li dolurusi puncti di accidia li duna lu diauulu cerpu mortali et mietilu in desperationi per ki illu si percacha sua morti. & si salehidi oi illu ioca di si comu desperatu in zo ki illu sabanduna a fari tucti maluasitati & non dubita di fari peccatu qua[li] ki si sia. A tal fini (lu) mina lu homu la accidia. Quisti sunn XVIII puncti li quali lu diauulu getta supra lu homu accidiusu. Undi non est marauigla si illu perdi lu iocu. Et breuimenti *concludi* & pecca di quistu uiciu ki si appella accidia. quillu lu quali non incomenza lu beni. lu quali po fari. oi lu incomenzatu non complissi. oi lu grandi beni lu quali porria fari non lu ausa fari oi la undi illu diui [essiri] ranculusu non lest. o non si prouidi beni di li cosi li quali li ponu aueniri. oi non guarda

beni tueti li cosi ki li possanu nochiri. oi li cosi ki illu fa non fa cum discretioni.

Lu quartu capu di la bestia

Lu quartu cappu di la bestia dinanti dicta est lu peccatu di auaricia & di cupiditati. la quali est radichi di tutti li mali si comu diehi sanctu paulu. Quista est la magistrari [17 r.] si grandi scola ki tueti li homini chi uanu per studiari. si comu diehi la scriptura la quali diehi ki tueti maineri di genti studianu in auaricia & (et) grandi & pichuli principi & prelati ehirichi & laici. Auaricia est pestilencia di animu di guadagnari oi ritiniri rikicci. Auaricia est disordinatu amuri di auri. Quistu disordinatu amuri si mostra in tri maineri generalmenti uidelicet. In acquistari ardentiamenti. In reteniri strictamenti. & in dispendiri scarsamenti. Quisti sunu li tri rammi principali ki di quista radichi nesiru oi nascinu. Ma specialmenti di la radichi di la auaricia essiru multi ramistelli li [quali] sunu grandi & mortali peccati. Lu primu est usura. lu sicundu furtu. lu tercu rapina. lu quartu calumpnia lu quintu sacrilegiu lu sextu symonia. lu septimu malignitati. lu octauu in mercadantia. lu nonu in maluasimisteri. lu decimu in maluasuiocu. et cascadunu di quisti ramistelli si diuidi in multi maineri.

Usura

Lu primu ramistellu ki est appellatu usura. si diuidi in septi maneri di rampugulli comu sunu usurari ki imprestanu dinari per altrui & di supra lu capitali prindinu lu meritu oi in dinari oi in caualli oi in biada oi in uinu oi in fructi di terra. ki illi prindinu (1) ingagiu mortu (2) sença contari li fructi in pagame[n]tu. & ancora fanu peiu ki illi uolinu contari dui fiati oi tri lannu per fari montari la usura & uolinu ancora hauiri profectu & bonta di supra per cascadunu terminu & spissu fanu di la usura la sorti. Quisti (3).

(1) Cod. prindanu.

(2) Cod. morti.

(3) Cod. quistu.

sunu usurari crudeli & uillani. Ma chi sunu altri usurari.
 prestaturi: cambiaturi. & prestaturi curtisi ki prestanu senza
 fari mercatu. Ma tutta fiata attendanu lu meritu in dinari
 oi in caualli oi in cuppe di auru oi di argentu. oi in robbi
 oi in bueti di uinu. oi in purelli grassi. et in seruiciu di
 boi oi di carretti oi di prebendi a luru figlioli oi altra cosa.
 In tucti quisti cosi hauu usura. *quando* homu li prendi *per*
 rasuni di lu prestu & quista est la prima mainera di usura
 [17 v.] la quali est impristari maluasamenti. La sicunda mai-
 nera di usura est in quilli... nenti in luru persuni. Ma zo ki
 luru patri oi luru matri oi luru antecessuri hannu acquistatu
per usura. riteninu & non uolinu rendiri. La terza mainera
 di usura est in quilli li quali non uolinu prestari cum luru
 manu. Ma fanu prestari a luri seruienti oi ad altri genti di
 li suoi dinari. Quisti sunu mastri usurari. di tali peccatu non
 sunu quitti li alti homini ki teninu li caursini et li presta-
 turi ki prestanu & destrudinu li paisi et prendinu meritu &
 guirdunu grandi. & alcuna fiata li ricatti ki sunu di lu capi-
 tali di li pouiri homini. La quarta mainera est in quilli ki
 imprestanzu di li dinari daltru oi accatanzu a pocu custitu *per*
 prestari a maiuri meritu. Quisti sunu usurari discipuli &
 imprendu si lurdu misteri. La quinta mainera est in mer-
 cadantia *quando* lu homu uendi la mercadantia qualuncata
 sia plui ki non uali *per* lu tempu & *per* la cridenza. &
quando illu uidi la genti in grandi necessitati et bisognusa.
 Allora uendinu la cosa dui tanti ki non uali oi tri tanti. ki
 est ancora maiuri peccatu. Tali genti fanu troppu mali ki
per lu tempu & *per* li eridenci distrudinu & impouiriscinu
 li gentili genti & li gentili caualeri & altri homini ki sigui-
 sinu torniamenti ki li donanu li luru terrj & lu terragij &
 hereditati in pignu & a gagiū mortu ki est punctu non sachu
 comu. Altri sunu ki peccanu in comprari li cosi si comu biadi
 uinu et altri cosi minu la mitati ki non ualinu *per* li dinari
 ki illi paganu auanti & poi li uindinu dui tanti oi tri tanti
 plui cari. Altri sunu ki compranu li cosi *quando* sunu plui
 uili & a grandi mercatu. si comu di agustu la biada oi in
 li uindemij lu uinu oi altri mercadantij *per* uindiri a tempu
 ki illi sianu plui cari. & desideranu lu tempu caru *per* plui

caramenti uindiri. Altri sunu ki compranu la biada in erba li uigni in fiuri *quando* illi sunu di bella mostra a conuentioni & a pacti ki illi habianu auegna ki si uogla lu capitali saluu. La [18 r.] sexta mainera est i quilli ki danu lu luru dinari a mercadanti. A ço ki illi siano *compagni* di lu guadagnu & *non* di la perdita. oi a dampno di luru bestij asotiu acappu saluu si comu si fussi di ferru. Ço est sindi mori nisuna. quillu ki li teni chindi muta unaltra in quillu cambiucusi b na. La septima mainera est di quilli ki mittinu luru pueri uichini intra li suoi lauuri *per* zo ki chanu *pristatu* oi dinari oi biada oi factu alcuni curtisij. Et *quando* illi li uidinu bisugnusi alura fanuli mercatu di fari li suoi lauuri. & *per* li danari luru li danu li dinari ananti alu pouira oi li *prestanu* unu pocu di biadi. Et cusi hanu tri dirrati *per* unu dinaru. Et quisti sunu li rampulli ki nascinu di lu maluasu rammu di usura.

di lu laruniciu oi furtu

La sicunda branca di lauaricia est furtu & latrocinu. zo est lu *prindiri* la cosa di altrui a tortu sença uoluntati di lu patruni di cui est. & quistu po homu fari *per* quattru modi. *uidelicet* ki sunu ladruni *aperti* oi palisi. ladruni *coperti*. ladruni *priuati*. & ladruni *compagni*. ladruni sunu quilli ki di tali arti uiuanu. Undi homu fa iusticia *quando* li teni. di quisti chinda in multi maineri in terra & in mari. ladruni *coperti* sunu quilli ki inuolanu in riposti loki et *copertamenti* li grandi cosi oi pichuli *per* luru baratti oi *per* luru tradimenti. oi *per* luru paccia. Ladruni *priuati* & *domestichi* sunu quilli ki *non* inuolanu a li stranij ma ali *domestichi* & tali alcuni sunu grandi alcuni sunu pichuli. li grandi sunu li maluasi & disliali ufficiali & *preposti*. badiani & *sirgenti* ki inuolanu & *ristringinu* li renditi di li suoi signuri & cuntanu plui di spisa ki di *intrata*. Et tali sunu li grandi ufficiali ki sunu a li hosteri di li ricki homini ki fanu li grandi spisi & donanu largamenti di li beni di li luru signuri sença sua uoluntati et sença sua saputa. A quistu peccatu *aparteni* lu peccatu di la fimina ki fa tantu ai suo pec[18 v.]catu ki lu fanchullu lu quali illa sapi beni ki illa haui di adulteriu

indi porta lu hereditagiū in lu quali *non* havi nisuna rasuni & disheredita lu dretu heredi. Altru tali est lu peccatu di la simina la quali inuola li beni di suo maritu *per* dunari ali suo parenti oi *per* mettiri in maluasi usanci. Et di quilli di religiuni li quali hanu uotatu di uiuiri senza propriu. Li altri sunu pichuli ladruni li quali inuolanu in lu hostellu lu pani & lu uinu & altri cosi oi a luru uichini lu capuni oi luru gallini oi fructi di luru jardini oi altri cosi *comu* si uoglia sianu. Cutali sunu [quilli] li quali riteninu li cosi ki illi hanu trouati & sanu beni di cui sunu et *non* li uolinu rendiri. & si *non* lu sanu *non* li diuinu teniri. Auti ni diuinu fari alu *conscigliu* di la saucta ecclesia oi di luru confissuri. Li ladruni *per compagna* sunu quilli ki partanu li furtetti. oi *per* dunu oi *per compagna* oi *per* accattu oi in altra mainera. Appressu quilli li quali *consentanu* oi *consciglianu* oi cumandannu a fari. Appressu quilli ki difendannu li ladruni oi susteninu la sua malicia. oi li richippi[nu] in suo albergu oi ritenni[nu] lu furtu. Appressu sunu li maluasi iusticiej ki li sofrinu oi *per* duni oi *per* prierij oi *per* altri maluasi rasuni & *non* uolinu oi *non* ausanu fari iusticia.

Rapina

La terça rama (1) dauaricia est rapina ki havi multi ramistelli. lu primu est di maluasi executuri di li testamenti. Quisti inuolanu & robanu morti la quali est troppu grandi dislialtati. Lu sicundu est di maluasi signuri ki scorticannu li pouiri homini li quali illi diuirianu guarentiri *per* tagli siue colti *per* rapini *per* amendi. *per* accati. *per* minazi oi *per* altri maineri ki illi li cheranu & *per* eachunu azo ki illi possanu hauri di lu luru. In quistu peccatu sunu li grandi principi & baruni ki *per* luru forza tollinu citati et castelli et terri et baronij. Et li altri ricki homini ki a luru pouiri uichini leuanu li terri & li uigni & altri cosi [19 r.] a destra & a sinistra ki nulla cosa li po scampari. Lu terçu est robaria & li maluasi albergaturi ki arobanu li pelegrini & li mercatanti & li altri uiandanti. Lu quartu est di quilli ki

(1) Radiato : est.

non uolinu pagari zo ki illi diuinu & ki riteninu a tortu lu salariu et lu meritu di luru seruienti oi aquilli ki fanu luru lauuri. Lu quintu est di li grandi prelati ki scorticanu & robanu li suoi sugetti per troppu grandi procurationi oi per altra exactioni ki illi fanu in multi maineri. & quisti sunu li lupi ki mangianu li peccuri. Lu sextu est [di li] bagli preposti badiani oi altri ufficiali comu si uogla sianu ki fanu li grandi rapini & imposti & extortioni supra li pouiri & accattanu grandi hereditagij & ancora chi sunu tanti altri maineri di rappina ki lunga cosa sarria a diri. Ma di alquanti hauimmu dictu di supra.

Calumpnia

Lu quartu rammu dauaritia est calumpnia. zo est curriri supra altrui a tortu. A quistu peccatu apparteninu tucti barratti tutti traccarij & tutti inganni & falsitati ki aueninu in li piaiti & in li quistioni. In quista chiricia haui madona lauaritia multi scolari chirici et laici et specialmenti septi maineri di genti ki studianu tucti in issa. Li primi sunu li falsi procuraturi ki fanu li falsi petitioni et ki dimandanu li falsi iudicij et luntani & li falsi testimonij & li falsi carti per grauari altrui a tortu & trauaglari oi per curti ecclesiastica oi per curti ciuili. Lu sicundu est li falsi infingituri ki finginu & neganu & trouanu baractarij et sofisimi per liu[ari] quillu di altrui. Li terci sunu li falsi testimonij, quisti tollinu li matrimonij & fanu li falsi matrimonij. Quisti tollinu lu hereditagi quisti fanu tantu mali et di dampnagi ki nisunu non lu purria amendari. Tuctu zo fanu per grandi cupiditati et per grandi auaricia. Li quarti sunu li falsi auoccati [ki fauu] li maluasi quistioni & impachanu li boni questioni per dinari oi per presenti ki illi prindinu a destra & a sinistra & fanu perdiri spissamenti li boni piati per luru malicia oi per ignorantia oi per negligentia & pernertanu lu drietu & fanu tortu per [49 v.] luru cubitisia si comu quilli ki sunu plini di ingegni & di inganni & di baracti & di fraudamenti. Quinti sunu li fa[l]si notari ki fanu li falsi carti et falsi contracti & falsi sigilli & fanu li maluasi libelli & troppi altri dislialtati. Li sexti sunu li falsi iudichi ki pendanu plui

daluna parti ki da laltra *per* doni oi *per* promissi oi *per* prierij. oi *per* amori oi *per* odiu & deliberanu li piati a tortu & fanu fari grandi spisi & prendanu li grandi duni alcuna fiata da luna parti & da laltra & uendinu la iusticia oi lassanu di farila & fanu a li pouiri genti grandi autragiu cum folli iudici. & fanu perdi li piati *per* li seruicij ki ipsi hanu. Tucti quisti persuni dinanti dicte sunu tinuti & obligati a rendere zo ki issi hanu hauutu maluamenti di lu altrui & li damnagi ki hanu hauuti *per* luru.

lu quintu ramu di auaricia

La quinta rama dauaritia est sacrilegiu. Sacrilegiu est quandu homu rumpi oi guasta oi tracta uillanamenti li cosi sancti oi li persuni di la sancta ecclesia oi li locki sancti o benedicti ki sunu apropiati a li seruicij di deu. Et zo fa fari la cupiditali & lauaricia spissu in multi maineri. Primamenti *quandu* lu homu tracta uillanamenti lu corpu di nostru signuri comu fanu li heretici & sortieri & maluasi preuiti *per* guadagnari. & cusi dicu eu di li altri sacramenti. Appressu quandu homu rumpi oi tracta uillanamenti li santuari oi li cruchi[di] la cresia li corporali oi uestimenti benedicti oi li altri sancti cosi. Appressu *quandu* homu ardi oi rumpi gesij oi monasterij oi altri locki cimiterij oi masuni di religioni. oi *quandu* lu homu indi trahi quilli ki fuginu in li clesij oi cimiterij *per* fra[n]kiça & *per* guarantiri luru uita. Appressu *quandu* lu homu fa battaglia oi miselij (1) in li clesij si ki sangui si spanda. oi *quandu* homu li fa peccatu di luxuria & *quandu* homu mitti manu adossu *per* mal-fari a chiricu oi in homu [20 r.] oi in sim[i]na di religioni. Appressu *quandu* lu homu inuola oi leua *per* maluasa rasuni fora di lu locu consecratu cosa consecrata et benedicta comu uogla sia. di quisti peccati non sunu ia netti quilli ki li beni di li clesij & patronatichi di yhesu christu spendanu in maluasi usanci ni quilli ki riteninu li supradicti cosi *per* luru auaricia *quandu* li diuirianu dari a pouiri oi mictiri in boni usanci et honesti. Ni quilli altrusi ki leuanu oi riteninu a

(1) Cod, misilij.

tortu oi a forza li cosi ki sunu apropiati a la sancta ecclesia oi li paganu maluasamenti. comu li renditi li offeriti li decimi & li altri dreturi & rasuni di la sancta ecclesia. Di quistu peccatu midesmu non sunu quitti quilli ki rumpanu li dominiki et li festi di guardari. non guardanu ki li iorni sancti hanu luru fra[n]keza si comu li sancti locki. & quisti sunu li ramistelli ki nascinu de quistu rammu di sacrilegiu.

lu sextu ramu dauaricia

La sexta rama dauaricia est simonia la quali est cusi appellata per unu incantaturi ki fu chamatu simoni magu ki uolsi comparari la gracia di lu *sānetu spiritu* di putiri fari miraculi da *sanctu* petru apostulu & profersichindi granduri (1) hauiri. Et perzo sunu appellati simoniaki tucti quilli ki uolinu oi uendiri oi comperari li cosi *spirituali* lu quali intra tucti peccati mortali est lu magiuri & quistu rammu haui multi ramistelli. Lu primu est di quilli ki uindinu oi compranu li ordini *benedicti* oi lu corpu di nostru signuri yhesu christu oi altri sacramenti di la *sancta ecclesia*. Lu sicundu est di quilli ki uendanu la parolla di deo *principalmenti* per dinari. Lu terçu est lu peccatu di quilli ki per duni oi per promissi oi per prierij fanu tanta ki illi oi altri sianu electi ali dignitati di la *sancta ecclesia* comu abbati & priori oi piscupi oi archidiaconi oi altri dignitati ki lu homu fa per electioni. Lu quartu est di quilli ki per duni oi per promissi oi per prierij oi per seruicij disonesti dunanu li *prebendi* [20 v.] oi li parochij oi altri beneficij di la *sancta ecclesia*. lu quintu est di quilli ki lassanu luru beneficij per mercatu facendu & quilli ki in tal mainera li richipanu. Multi chindi [est di] altri maineri di peccati & di diuersi casi in simonia. Ma quisti apparteninu plui a chirichi ca laici. Et quistu libru est plui factu per laici ki per chirichi ki hanu li libri. Ma tutta fiuta illu est misteri ali laici ki illi si guardanu di quistu peccatu in tri casi. Lu primu est *quando* illi uolinu aiutari li parenti oi luru amichi a montari a dignitati di la *sancta ecclesia*. Altri sunu ki peccanu. zo est di quilli quando

(1) Cod. grandari.

dunanu li *prebendi* & li *beneficij* ki sunu di luru donu. lu terzu est *quandu* illi rendinu oi mietinu li suoi figloli in religioni. In quisti tri casi si illi dunanu oi richipinu doni oi maluasi *prierij* oi maluasi *seruicij* porrianu tostu cadiri in questu peccatu di *symonia*. ki si comu dichinu li dritti *scripti* illi sunu tri maineri di doni ki fanu *symonia*. doni di manu. doni di bocca si comu *prierij* & doni di *seruicij* (&) *facti* (1) *per* disonestati & *per* casuni disonesta & *principalmenti* *per* cosa *spirituali*.

la sexta rama di auaricia

La sexta ramma dauaricia est malignitati. lu homu appella malignitati *quandu* lu homu est si malignu & cusi diuulatu ki illu *non* riguarda a fari peccatu mortali grandi ni orribili oi dampnu grandi ni orribili dampnu ad altrui *per* pocu aquistu di si oi daltrui. Quistu rammu haui plui rami-stelli. lu *primu* est *quandu* alcuna *per* pagura oi poairtati oi *per* desideriu oi guadagnu rinea deu oi la fidi *christiana* & diuenta patarinu oi iudeu oi sarachinu. A quistu peccatu apparteninu quilli ki *per* dinari fanu appellari li diauuli & fanu guardari in la spata oi in la ungia *per* trouari li furti oi *per* altri cosi. Et quilli altrusi ki fanu & *percachanu* *per* incantamenti & [21 r.] *per* *coniuracioni* oi *per* *sorterij* oi *per* magarij comu ki sianu ki li *persuni* li quali sunu in *matrimoniu* *non* ponu hauri *compagnia* lunu cum laltu (si n) carnalmenti si *non* si ritr[ai]nu (2) oi di *persuni* ki *non* sianu ligati *per* *matrimoniu* samanu follamenti et *per* peccatu. Lu sicundu est lu peccatu di lu murmorari & di *traditioni* *quandu* homu *per* guadagnu o *per* meritu fa cosa *per* ki lu homu est tractu a morti oi *per* spata oi *per* manu oi *per* altra maniera comu si sia. Lu terzu est lu peccatu di quilli ki *per* guadagnari hauri ardinu li masuni o uilli o castelli o citati o monasterij o taglanu uigne o biadi o fanu altri dampnagi *per* monita. Lu quartu peccatu est di quilli ki *seminanu* *discondij* o *percazanu* piali & guerri in la citati o in castella

(1) Cod. factu.

(2) A 25 v., 18 v.: ritr[a]hinu.

o intra li altri homini per zo ki illi eridinu plui guadagnari di la guerra ki di la pachi. Lu quintu est lu peccatu di li officiali, di baili et di preposti di badiani & di sergenti ki accusanu & ki calumpnianu li poniri homini & fanuli ricumperari & malmenari per unu pocu di guadagnu ki illi hanu da luru. A quistu peccatu aparteni lu peccatu di li falsi iudichi & di li falsi aduocati & di li falsi testimonij undi nui hauimmu parlatu di supra. Et [di] multi altri maineri est lu peccatu di la malignitati. Ma lunga cosa sarria a diri et meglu lu po chascadunu legiri in lu libro di la sua conscientia ki in carta d[i] pecura.

di mala mercadantia

La octaua branca dauaricia est in mercantij undi lu homu pecca in multi maineri per guadagnu temporali et specialmenti in sei maineri. la prima est uendiri la cosa plui caru ki lu homu po la sicunda est mentiri iurandu et sperjurandu per plui uendiri la mercantia. la terza est lu barattu ki homu fa in li pisi et in li misuri. et zo po essiri in tri maineri. La prima est *quando* lu homu ha diuersi pisi et diuersi misuri et compra a lu plui grandi pisu et plui grandi misura et uendi a lu plui pichulu pisu et ala plui pichula misura. L'altra [21 v.] mainera di peccatu in mercantia est *quando* lu homu ha drieti pisi et drieta misura et pisa disialmenti si comu fanu li tauernari ki implinu la misura di scumma. La terza manera est *quando* quellu ki uendi a pisu fa ki la cosa la quali si diui pisari appari plui pisanti li non est. La quarta mainera di peccari in mercantij est uendiri a tempu et di zo hauimmu parlatu di supra. La quinta est altra cosa uindiri ki non ha lu homu mostratu da prima. si comu fanu li scripturi ki mostranu bona licitira a lu principiu. et poi la fanu trista a la fini. La sexta est in celari ueritati di la cosa ki lu homu uoli uendiri si comu fanu li cuçuni di li caualli. La septima est fari ki la cosa ki lu homu uendi appara migluri non est si comu fanu li draperi ki eliginu li locki scuri et mostri undi illi uindanu li suoi drappi et in multi altri maineri po lu homu peccari in mercantia ma troppu lunga cosa sarria a diri.

[lu nonu ramu] di auaricia

La nona ramma dauaricia est in li maluasi misteri. In quistu peccanu multi genti in multi maineri comu li folli fimine ki per unu pocu di guadagnu sabandunanu a peccatu. si comu quilli arranti et quilli campioni. et multi altri ki per dinari oi per prudi temporali sabandunanu a misteri disonesti li quali non possinu fari senza peccatu. et di quilli ki lu fanu et di quilli ki lu susteninu dichimmu ki illi peccanu mortalmenti.

lu x ramu di auaricia

Lu decimu rammu [est] di lauaricia est li maluasi ioki si comu di dadi. di tauuli & di altri ioki comu si sianu undi homu perda oi uinka dinari o ki lu homu faza per altri guadagni temporali. Quisti tali maluasi ioki. & specialmenti ioku di azara & di tauuli sunu diuitati. per multi cosi disonesti & per multi peccati li quali indi sequitanu di tali ioki. Lu primu est cupiditati & disiu di guadagnari & di spoglari suo compagnuni. La sicundu est usura troppu grandi comu undichi per dudichi. non est nenti a unu misi ni ad octu iorni ma in unu midesmu iornu. Lu terçu est. [22 p.] multiplicari parolli uani & di meuzogna & ancora peiu si comu biastima di deu & di li suoi sancti undi deu si crucia spissu. & alcuna fiata di prendi aperta uindicta. & multi fiati li strauolgi lu uisu dananti darrereri. Unu caualeri fu ki iurau per li ochi di deu. & incontinenti li ochi li caderu supra lu scakeri. Unu archeri fu ki hauia perdotu a ioki. presi lu suo arcu. & missichi la sagitta et sagittau in altu contra domini deu. et l'altra matina quandu illu si riposau a lu ioku la sagittia cadiu supra lu tauuleri tueta sanguinosa. Lu quartu est lu malu exemplu. ki quilli ki ioccanu donanu ali altri ki riguardanu lu iocu. Lu quintu est perdiu lu tempu lu quali homu diui implicari in boni operi si lu mitti in quistu & in multi altri peccati. ki longa cosa sarria a diri. Una cosa chi est ki quilli ki ioccanu oi quilli ki guadagnanu non ponu in bona mainera retiniri suo guadagnu. Ma illu lu diui donari per deu. si illu non la hauutu per forza oi per

barattaria. comu quillu ki fa iucari altrui per forza. oi a suo malgratu. In tal casu lu diniria illu rendiri a quillu ki ha perdutu. Cosi dieu eu di zo ki homu guadagna a lu tornia-mentu. Et quisti sunu li rammi dauaricia. Asai chindi havi plui ma illi apparteninu plui ali chirichi cali laici. & quistu libru est plui factu *per* li laici ki *per* li chirichi.

di li comandamenti ki fa lu diauulu
ali soi sergenti

Una cosa diuitti sapiri ki lu auaru havi unu diauulu a cui illu *serui* ki est appellatu in lu euangelu mammona & nisunu po *seruiri* a deu & a mammona. Quisti duoi signuri uolinu diuersa[me]nti *essiri seruuti*. Quistu diauulu fa ali suoi *sergenti* sei comandamenti. Lu *primu* est ki illu guarda lu suo lu sicundu ki *non* li appicculi intra li mani lu terçu ki lu cresca di iornu in iornu. Lu *quartu* ki *non* non ni duni *per* deu ni faza elimosina ni curtisia. Lu *quintu* ki illu *non* di presta ad altrui ni a pouiri ni a bisognusi. & *non* mitta in *periculu* zo ki illu teni in li suoi manu [22 v.] Lu *sextu* ki illu restringa si & sua masinata oi famigla di bi- uiri & di manyari *per* sparmiari lu suo. Mamona uoli *essiri seruutu* di cupiditati & dauaricia. Di cupiditati uoli *essiri seruutu* *per* ki uoli ki lu homu sia cupidu di guadagnari azo ki asemli assai rikicci. dauaricia uoli *essiri siruutu* azo ki li rikizzi guadagnati districtamenti *conserui* & ritegna. Et la cupiditati di guadagnari uoli ki sia tanta ki *per* amassari rikizi et guadagnari hauri offenda deu offenda lu prossimu offenda la sua *conscientia* & fama & *non* si curi *per* ki illu sia maledictu da deu. & poi uoli kindi faza homicidij tradi-menti. forci. iniurij. rapini. fraudi. inganni & faza ogni suzzu peccatu *per* monita. Et la sua auaricia uoli ki sia tanta ki *per* ritiniri et *conseruari* quillu ki in lu dictu modu ha guadagnatu ki *non* subuegna alu *proximu* comu deu comandau. unde illu dichì. Inclina alu prossimu tuo li aurichi tuoi senza tristicia. & rendili lu debitu tuo. Et non aiuti lu amicu comu naturalmenti est tinutu di fari. Unde dichì seneca aiuta & *consigla* lu amicu tuo azo ki lu possi riteniri & uoglati beni *per* ki senza amichi *non* si havi mai

uita iocunda. Et delu campu senza sipala sinu lotti & deportati li cosi cusi senza li amichi si perdinu li rickizi. Et de si medesmu non uoli ki si aricorda di farsini beni. Et pero dichì salamoni lu homu cupidu et [te]nachi est [sub]stancia sença rasuni ki poi ki non est bonu a si non sara bonu a nisunu. Pero si perdira cum li suoi rickizi. Et uoli ki lu guadagnaturi tuctu tempu di la sua uita di li rickizi non domandi guidarduni. li quali comu dichì unu sanu li rickizi spendenduli beneficiu est ad altrui. Et di poi la morti uoli quistu mamona ki li figli & li heredi manyanu & bivanu & uestanu & cauzanu beni smisuratamenti. zo est ultra lu debitu di fari di rasuni & complissanu tucti li dexterij di la carni & habianu multa famigla & belli caualli & grandi masuni & ricki possessioni & fazanu di si grandi falli & uista ala genti & mostri[nu] la gloria di lu mundu azoki per lu factu di quistu indi possa multi ingannari ala quali iudica di fari lu simiglanti. Ma deu omni [23 r.] potenti uoli essiri seruutu da lu homu tuctu di contrarij rigimenti a quilli per ki in lu suo guadagnari non li offenda. ma obserui li suoi comandamenti & la sua consciencia no[n] dampni. Et pero dixi sanctu paulu. Quista est la nostra aligriza in lu mundu ki la consciencia nostra ni porti nostra bona testimonia[n]za & la famma sua guardi & salui supra tucti li cosi. Undi dichì salamoni. Quillu guadagnu per lu quali lu homu est mal infamatu si diui ueramente appellari perdita. Siti forsi di cusi uanu cori & pensamentu ki criditti hauiri beni di questu mundu & di laltu. Certu non po essiri. Et quistu mostra sanctu bernardu. ki dichì nisunu po gaudiri in quistu mundu & in laltu. Et impossibili est uentre et ment(r)e & rapiri & di dilectu seculari giri a lu dilectu eternali. Ancu ki alu mundu plachi no[n] po plachiri a deu. Ma quantu est plui uili alu mundu tantu est plui grandi et preciusu apressu di deu. Adunca diuiti sapiri ki quillu pecca di quistu uiciu lu quali est appellatu auaricia di simonia oi di usura oi latrocinu. & di speriaru & di furtu & di menzogna & di rapina oi di forza oi di iniquitati. Co est non iustamenti commouiri oi molestari oi di mal iudicari oi desiari plui honori ki non si conueni. Tuctu est auaricia.

Di lu uiciu di luxuria e di lu mali
ki ni seguta

Lu sextu cappu di la bestia est luxuria la quali est una uoluntati di corpu non refrenata ki nasci da piccicori di la libidini la quali est amori autragiusu & disordinatu in dilectudi(ri)ni. Di tal peccatu templaui lu diauulu in. v. maineri comu dissi sanctu gregoriu. Primamenti in follu riguardu. Appressu in follu toccari. Appressu in follu bassasi. Appressu uinni lu homu alu factu. Ca di riguardari follamenti uinni lu homu a parlari. Di lu parlari alu toccari. Di lu toccari alu basari & al factu Et cosi fa intrari lu diauulu sutilmenti di unu peccatu in laltu. Quistu peccatu si diuidi primeramenti in dui maineri uidelicet in luxuria di corpu. & luxuria di cori. La luxuria di cori haui quatra gradi ki lu spiritu di la luxuria si serui alu focu di la luxuria haui ad atigari & ad abrasari lu cori. fa primeramenti uiniri li penseri & signi. & la inmaginationi di lu cori. & fa pensari. Appressu lu cori si adimura in quisti penseri & dilatasichi datu ki illu non faça la opera & non farria per nulla. Et quista dimura & quistu dilectu est tali ki sicundu lu gradu po essiri peccatu mortali si grandi po essiri lu dilectu. lu terçu gradu est lu consentimentu di lu cori & di la rasuni & di la uoluntati. Et tali est sempri peccatu mortali. Appressu lu consentimentu ueni lu disiu di lu grandi arduri ki illi hanu di peccari. Et fanu plui xx peccati lu iornu in uidiri donne & donçelle parati & apparichati ki spissi si paranu & apparichanu plui contamenti et disonestamenti per fari musari et badarili li musardi. Et non cridinu di zo peccari grandamenti. p[er]o ki ille non hayanu talentu di fari la opera. Ma in ueritati ille peccanu multu grauimenti ki per luru casuni perinu multi anime et sunu multi genti missi in amuri & a peccatu. Ca si comu dichu lu prouerbiu. fimi-na di liçadru et contu adurnu est balestra di turnu & illa non ha membru in suo corpu ki non sia lazzu di lu diauulu Si comu dichu salamuni. undi conuirra ad isse rendiri rasuni lu iornu di lu iudiciu di li anime ki per luru casuni & per casuni sua su stati dampnati & perdute. zo est ad intendiri quandu ille donanu casuni di peccari a luru sintiri.

Iza diuidi la luxuria per parti

Luxuria di corpu si diuidi *in* luxuria di ochi. di orichi. di bucca. & di mani & di tucti li sensi & membri di lu corpu & specialmenti di la opera uillana. A quistu peccatu apparteninu tutti li cosi *per* ki la carni si smoui a disiderari tali opera [24 p.] si comu sunn li autragij di biuiri & di mangiari. Li lecti suauu & molli. li diliciusi & ricki robbi & tucti maineri di axij *ultra* necessitati. Lu peccatu di la opera di la luxuria si diuidi in multi rammi sicundu lu statu di li *persuni* ki lu fanu & ua montandu di mali in peiu. Lu *primu* peccatu est di homu & di fimina ki *non* hanu ligami di matrimoniu. ni di ordini ni di religioni. Et quistu et lu *primu* peccatu mortali di la luxuria. Lu sicundu est in fimina comunali. quistu peccatu est plui graui & plui periculusu. ki illu est plui uili. *per* zo ki tali fimini sunn alfiati maritati. oi di religioni. undi non rifiuta nisunu ni frathellu ni cusinu ni figliu ni patri. Lu terçu est di homu solutu a fimina uiddua oi *cum* lamica oi *cum* la meretrichi. Lu quartu est a pucella lu quinta est a fimina maritata. Quistu est peccatu di adulteriu lu quali est multu grani ki chi est trapassamentu di fidi lu quali lunu diui portari alaltru. Appressu ua *sacerilegiu* *quandu* homu rumpi lu sacramentu di lu matrimoniu. sindi aueni alcuna fiata multi mali & directamenti di heredi *quandu* est di homu maritatu a fimina maritata. Lu sextu est *quandu* lu homu fa a sua mugleri cosa diuitata o disordinata *contra* natura di homu & di ordini di matrimoniu ki di la sua spata si po lu homu auchidiri. Et cusi po illu *cum* sua *propria* mugleri peccari mortalmenti. *per* zo fedi deu di mala morti. Roboam lu neputi di icob e lu diauulu ki auia nommu amos strangulau li septi mariti di la damisella sarra ki fu poi mugleri di lu juuini tobia. Ki li sacramenti di la *sancta* ecclesia diui lu homu tiniri nettamenti & ha uirili in grandi reuerentia. Lu septimu est di homu a sua comari oi a sua figlozza oi a figloli di suo parrastru oi di sua marastra ki tali *persuni non* si ponu asembrari senza peccatu mortali ni *per* matrimoniu. lu octauu est di homu a sua parenti. Et quistu peccatu monta [24 v.] et abassa si-

cundu lu parentatu est propinquo et lontanu. Lu nonu est lu homu *connexu* ala parenti di sua mugleri oi illa *cum* lu parenti di suo maritu. Quistu peccatu est multu *periculosu* ki *quandu* lu homu havi *compagnia cum* issa altra fimina illu non po hauri nixuna dilittetudini di issa tali fimina *per* mugleri. & si illu la prindi lu matrimoniu est nullu. Et si illu prindi mugleri & poi havi ad fari *cum* alcuna sua parenti. illu *perdi* lu drittu et la raxuni ki illu hauia a sua mugleri in tantu ki illu non po poi *habitari cum* ipsa si illa non di lu riquedi inanti. Lu decimu est di fimina a chiricu ordinatu. Quistu peccatu monta & abassa sicundu lu ordini di la dignitati. Lu undecimu di homu seculari a fimina di religioni. Lu dudecimo est di fimina di religioni ad homu di religioni. Et quistu peccatu monta ed abassa sicundu lu statu di li *personi* ki lu fanu. Lu terciudecimu est di *prelati* ki diuinu *essiri* fermi & stabili & spechu & *exemplu* di sanctitati & di nitica di tuttu lu mundu. Lu sequenti est lu plui uili & lu plui lordu ki non est di *contari*. Quistu peccatu est *contra natura* lu quali lu diauulu insigna & seduchi a fari in multi maineri li quali non sunu da *contari per* la materia la quali est multu *abbominabili*. Ma in *confessioni* lu diui diri quillu oi quilla a cui est *auinutu*. ki quantu lu peccatu est plui grandi & plui *horribili* tantu uali plui la *confessioni*. ki la unta et la uirgogna ki lu homu havi di lu diri est grandi *partita* (1) di la emenda & di la penitentia. Quistu peccatu diplachi tantu a deu ki illu indi fichi piouiri focu ardenti & sulfaru fetenti *supra* li chitati di so dama & di gamorra & fichini *perfundari* chinqui chitati in abissu. Et lu diauulu lu quali lu fa fari indi havi si grandi unta *quandu* homu lu fa ki non po soffriri di uidirlo fari. Adunnea (pecca) si *committi* quistu peccatu ki est appellatu *luxuria cummulti peesoni*. Et auegna ki tuctu sia *fornicationi* diuitti sapiri ki maiuri peccatu est *cum una persona* ki [25 r] *cum* (2) un altra cusi comu hauimu diuisatu & *pero* sunu diuersi nomora trouati. Solu est *concessu* lu usu car-

(1) Cod. pertita.

(2) Cod. com.

carnali cum la mugleri senza peccatu per lu sacramentu di lu matrimoniu.

di lu uiciu di la gula

Lu septimu cappu di la bestia est lu peccatu di la gula & per zo la gula havi dui officij di li quali lunu aparteni alu gustu si comu est biuiri & mangiari. laltu est per parlari. per zo si diuidi quistu officiu in dui parti principali. Co est in gittonia la quali est in biuiri et in mangiari. Et in parlari per zo ki pecca lu homu in parlari follamenti cum la bocca. Et primamenti dirimu di lu peccatu di la gittonia lu quali est unu uiciu ki multu plachi alu diauulu & multu displachi a deu. per tali peccatu havi lu dyauulu multu grandi potiri in lu homu. Udi nui ligimu in lu euangeliu. ki deu dedi parola ali diauuli di intrari. & *quando* illi fuoru intrati li anigaru in mari. in significanza ki li gittuni comu illi hannu uita di porchi lu diauulu havi licentia di intrari in luru & di negarili in lu mari di lu infernu & di farili tantu mangiari ki illi scattanu & tantu biuiri ki illi saneganu. Quando lu campioni ha battutu lu suo *compagnuni* illu lu teni per la gula. apena si rileua. & cusi est di colui ki lu diauulu teni per quistu uiciu. et pero uolunteri li curri ala gula si comu fa lu lupu ala pecura per strangurarila. si comu fichi ad eua et ad adamu in lu paradisu tirrestu. Co est lu piscaturi di lu infernu ki prindi li pissi a lenza per la gula. Quistu uiciu displachi troppu a deu. ki li gittuni li fanu troppu unta. *quando* illi fanu luru deu di unu saccu plinu di stercu. zo est di suo uentri ki illi amanu plui ca deu & timinu & seruinu. deu li comanda di deiunari. Non farai dichu lu uentri. Anci mangirai lungamenti. Deu li comanda per tempu liuari lu uentri dichu non farai. Eu sunu troppu plinu dormiri mi co[n]ueni [25 v.] la ecclesia non est leuari. Illa mi atendra beni. Et *quando* illu si leua incomenca sua matulinu & suoi prierij & dichu. Deu ki mangirimu ogi trouira homu cosa ki uagla. Appressu suoi matutini ueninu li laudi & dichu ay deu comu bonu uinu havimu heri sira & boni uidandi. Appressu si plangi suoi peccati. & dichu aimi lassu quista nocti sunu statu peiu ki

mortu. troppu fu altu lu uinu di heri sira. la testa mi doli eu non staro ad asiu fina ki eu aya biuutu. Quistu est maluuasu deu ki homu fa di sua uentri. Quistu uiciu mina lu homu ad unta & uituperiu (1). ki primu diuenta tabernizaturi. poi iugaturi di dadi. poi uendi lu suo. poi diuenta ribaldu & ladru & poi homu limpendi. Et quistu est lu scottu ki illu paga spissi fiati.

Quistu peccatu sicundu sanctu gregoriu. si diuidi in chinqui rammi ki in v maineri pecca lu homu *per* mangiari & *per* biuiri. *uidelicet* oi *per* ço ki lu homu mangia & biuj ananti la hura. oi sença misura. oi troppu habundiuilmenti. oi troppu curiosamenti. Lu primu rammu di quistu peccatu est mangiari & biuiri ananti la hura. Troppu est laida cosa alu homu ki hauì tempu. non potiri attendiri tantu ki sia hura di mangiari. & quistu aueni di grandi ligiricça di gula. ki lu homu ki est forti & sanu di corpu. sença casuni rasunivili non diui mangiari auanti la hura. ki la uidanda est comu bestia muta. & multi peccati aueninu di tali acostumança. Undi aueni ki tali homu dichì. eu non possu ieunari ni fari penitentia ki illu hauì di zo troppu maluuasu cappu et dichì lu ueru ki illu lu hauì factu tali & falli rumpiri suo ieuniu ki est grandi peccatu. Et si illu dampnassi puru a si solu non fora tantu mali ma illu uoli hauiri *compagnuni* ki cusi fazanu comu illu. li quali illu ritrahi di ben fari et minali cum sieu in lu infernu. ki illu li fa rumpiri lu suo ieuniu & fa fari li gittonie. undi illi si guardirianu si non fussi li maluasi *compagnij*. ki quillu biuituri & quilli licconi intra li altri mali ki illi fanu. fanu unu peccatu lu quali est *propriamenti* misteriu di lu diauulu *quandu* illi ritrahinu da ben fari tucti quilli ki illi ponu. & fanosi beffi & skergni di quilli ki amanu di ben fari. Elli dichinu ki non ponu ieunari [26 r.] ma illi mentinu. ca illu est pocu amuri ki portanu a deu lu quali li fa diri quistu ki si illi amassiru tantu la uera gloria di lu celu comu illi fanu la uana gloria di lu mu[n]du. altrusi comu illi ieunanu *per* luru bisogni temporali fina la nocti. cusi

(1) Radiato con puntini sottoposti: Quistu uiciu mina lu homu.

ieiunirianu beni infina nona *per* deo si tantu illi lamassiru. Ma illi sunu comu fanchulli ki uolinu tuctu iornu hauri lu pani in manu. Et diuiti sapiri, ki cusi comu lu homu pecca in *per* tempu a mangiari. Cusi pecca a troppu tardi cenari. Undi quisti *genti* ki tantu amanu a uigliari di nocti & guastanu lu tempu in ociositati corecandusi tardi & levandusi tardi peccanu in molti maineri *primamenti* in zo ki illi guastanu lu tempu & lu bistornanu *quando* illi fanu di la nocti iornu et di lu iornu nocti. Cotali giuchi & cotali *genti* maledichinu deo *per* lu propheta ki lu homu dini lu iornu fari beni & la nocti laudari deo & pregarilu. Ma quilli ki si coreanu *quando* si diuirianu leuari, dormiri li *conueni quando* illi diuirianu orari & audiri lu officiu & deo laudari. Et cusi perdinu lu suo tempu & lu iornu & la nocti. Appressu in tali uigliari lu homu fa multi mali. Comu iugari a scacki a tauoli a laçara, & dichì lu homu multi gabbi et follij, & cusi guasta lu catiu lu suo tempu, & suo sennu & suo dispendiu & crucia deo & graua lu suo corpu & pluì lanima. Lu sicundu rammu est in mangiari & in biuiri ultra misura ad antragiù. Quisti sunu *propriamenti* gittoni si comu fa lu niglu sua preda, zo est troppu grandi sennu in guardari misura in lu mangiari & in lu biuiri est grandi sanitati, ki molta *genti* morinu spissu & ananti luo tempu *per* luru biuiri & mangiari troppu & uiuinu malati *per* ki ni nascinu multi malatij & storcioni di corpu. Ma ki quista misura uoli apprendiri illu dini sapiri & intendiri ki sunu multi maineri di uiuiri alu mundu lunu uiui sicundu la carni, laltro sicundu, joli (1) vita, laltro sicundu ypocrisia. Altru sicundu auaricia. Altri sicundu fisica. Altri sicundu luru honestati. Altri sicundu li luru peccati riquedinu. Altri sicundu lu spiritu. Quilli ki uiuinu sicundu la carni si comu dichì sanctu paulu, anchidinu la sua anima, ki illi fanu di lu uentri luru deo. Quisti *non* teninu [26 v.] ni rasuni ni misura. Quilli ki uiuinu sicundu la luru jolina nita et liçadra uolinu teniri li folli *compagnij* et *non* fanu ni ponu teniri misura. Quilli ki sicundu ypocrista uiuinu illi sunu martiri di lu diauulu.

(1) Poco appresso : joiuua uita; onde potrebbesi stabilire : joli[ua].

Quisti hanu dui misuri ki sunu li duoi diauuli ki li ypocriti tormentanu. sunu multu contrarij lunu alaltru. Lunu dichì mangia asai tantu ki tu sij bellu & grassu. laltru dichì non farai. anzi ieiunirai tantu ki tu sij pallidu & smortu. huora ti conueni hauiri dui misuri. una pichula & scarsa la quali usa dinanti la genti. & una altra bona & larga. la quali illu usa ki nisunu non la uia. Quisti non teninu nenti la drieta misura. Quilli li quali auaritia mina hanu tal misura comu la bursa uoli la quali est donna & comandatrichi di loste. Undi intra la uentri & la bursa di li gittoni haui troppu bella dispositioni. lu uentri dichì eu voglu essiri plinu la borsa dichì eu non uoglu essiri noita auci plena. lu uentri dichì eu uoglu ki tu mangi & biui & spendi la borsa dichì non farai eu uoglu ki tu ti guardi & sparagni. E ki fara lu lassu catiuu ki est seruu di duoi tali signuri maluasi. duoi misuri fa per pisu facendu la misura di la uentri in altrui ostellu bona & larga la misura di la bursa in lu suo dolurusa & scarsa. Quilli ki uiuinu sicundu fisca (1) teninu la misura di ypoceras ki est pichula & stricta & aueni spissu ki quilli ki per fisca uiuinu per fisca morinu. Quilli ki uiuinu per luru onestati. quilli teninu rasuni & uiuinu honorabilmente alu mundu & mangianu a tempu et ad hura et prindinu in bonu gradu ço ki illi hanu curtisamenti & letamenti Quilli ki uiuinu sicu[n]du li luru peccati arikissinu teninu tal misura comu lu homu li incarica in penitentia. Quilli ki uiuinu sicu[n]du lu spiritu sunu quilli ki uiuinu in amori di deu & minanu luru uita & a cui lu sanctu spiritu insigna tiniri ordini & rasuni & misura. Quilli hanu la signuria supra lu corpu ki est eusi adisciplinatu & adocetrinatu ki illu non dimanda nullu autragiu & fanu zo ki lu spiritu comanda senza mormurari & sença contradictioni. Or putiti uuj uidiri per quillu ki nui hauimu dictu. ki multi ingegni haui lu diauulu per prendiri li genti ala gula. ki inprima illu li mostra luru uini & li uidandi ki sunu belli & deliciusi si comu illu fichi ad eua lu pumu. Et si quistu [27 r.] non li iuuu. illu dichì mangia & biui comu fa quillu & quillu altru compagnu.

(1) Probabil. fis[i]ca.

a ti *conueni* tiniri [modu ki lu homu non si faza gabbu di ti & ki lu homu ti tegna per pappalardu. Tu diui guardari la sanitati di lu tuo corpu. ki cui non havi sanitati non havi nenti. & non *essiri* homicidariu di ti midesmu. Tu diui dari alu tuo corpu la sua substantia. Poi li dichì. riguarda beni ki ti faci. Tu non mangi per delectari lu tuo corpu. Ma per deu *seruiri*. tu diui tua força a deu guardari. si comu dichì *dauid propheta* li suoi rasuni sunu sauij & cusi apparenti. ki li plui sauij & li plui sancti alcuna volta sunu ingannati. Lu terzu rammu di quistu uiciu est troppu ardentimenti curri alu uidandi si comu fa lu cani ala carogna. Et comu est plui grandi lu arduri. plui grandi est lu peccatu. ki non est peccatu a mangiari li boni uidandi ma di mangiari troppu ardentimenti oi disordinamenti. Tucti uidandi sunu boni alu boni & a quilli ki per rasuni li usanu ala salsa di nostru signuri. ki lu homu diui sempri hauri timori ki non di prenda di superchu ki li faza autragiu. et diui sempri laudari deu & rigraciarilu di li suoi doni. Et per lu dulcuri di la uidanda ki non po saciari non potti homu pensari alu dulcuri di deu & a quilla uidanda la quali sacia lu cori. Per ço legi lu homu alu masuni di li religioni alu mangiari. ki *quando* lu corpu prendi sua uidanda duni parti (1) alu cori ki possa prendiri la sua dalaltra parti. Lu quartu rammu est lu peccatu di quilli ki uolinu uiuiri troppu nobilimenti & spendanu et guastanu per la sua gula adimpliri tantu ki di quillu centu pouiri di porrianu *essiri* sufficientimenti passuti. Tali genti peccanu in multi maineri. Primamenti in grandi spisi ki illi fanu. Appressu ki illi indi usanu troppu ardentimenti & troppu desideramenti & a troppu grandi dilectu. Appressu in la uana gloria ki illi indi prendinu. ki quistu non est solamenti per licouia di la gula. anci est spissu per bubanza ki illi cercanu si (c)cari uidaudi et multiplicanu tantu inbandisuni ki li aueni multi mali. Lu quintu rammu di la curiositati di li gittoni est ki non pensanu si non a delectationi di li suoi palati. Quilli sunu [27 v.] propriamenti gittuni ki non dimandanu si non li dilecti di la gula. In tri cosi specialmenti sta lu peccatu di tali genti. Pri-

(1) Cod. porti.

mamenti in la grandi cura ki illi hanu a *perceachari* & ad apparichari. Appressu in lu grandi dilectu (*dilectu*) ki illi hanu in usari. Appressu in la gloria ki illi hanu in quisti aricordari. Et cui porria ricontari ki curiositati illi mittinu azo ki li luru uidandi sianu beni apparichati & zascaduna a lu suo dretu sapuri. & *comu* illi possanu diuersi inbandisuni et diuisati sapuri *per* li suoi palati hauiri dilectu. Et *quandu* li inbandisuni ueninu la una appressu di l'altra. Alura comenzanu li truffi & li beffi & li buffi *per* li mensi. & cusi sindi ua lu tempu. Lu catinu sadimentica. la rasuni dormi. lu stomaen erida madonna gula non mauchiditti. eu su si plinu ki eu scattu. Ma la gula licconissa rispundi & dichì si tu diuissi scattari non lassirai quisti imbandisoni scampari. Appressu la licconia ki est in mangiari. ueni la gloria ki est in ricordari. Et perzo desideranu di hauiri colla di grua. et uentri di uacca. azo ki li morselli durassiru plui in la gula. & plui potissiru diuorari.

Di li peccati ki si fanu in li tauerni
& mali ki sequitanu

Ora hauitti uidutu li piccati ki ueninu di la gittonia & di la licconia di mangiari. & *per* ço ki tali cosi comunamenti surginu in la taberna la quali est fontana di peccatu. Perço noglu eu una pocu toccari di li peccati ki si fanu in la taberna. La taberna est la cella di lu diauulu dundi li suoi discipuli studianu *comu* a sua *propria* capella dundi lu homu fa lu suo seruiciu & dundi illu fa li suoi miraculi tali *comu* saparteni alu diauulu. A la ecclesia uoli deu fari uirtuti & mostrari suoi operacioni uirtuosi & suoi miraculi. Aluminari li ceki. li atracti oi zoppi drizari. rendiri lu sennu a quilli ki sunu fora di sennu. Ali mutti la parolla. Ali surdi la uduta. Ma lu diauulu fa tuctu lu *contrariu* in la tauerna. Lu homu chi ua tuctu dretu & *quandu* illu indi nessi non hauì pedi. ki lu possanu sustiniri ni teniri ni portari. Quandu illu chi ua dichì & parla beni & intendi & *quandu* indi ritorna illu hauì tuctu perdutu lu diri lu parlari inten[di] [28 r.] ri *comu* quillu ki non hauì sennu ni memòria ni rasuni. Tali sunu li miraculi ki lu diauulu fa. Tucta lurdura locu si aprendi.

Gittonia liconia. periurij. mentiri. reniga(n)zia & renigari deu lurari. reppellari. barattari & multi altri maineri di peccatu la surginu. Contentioni. batagli. homicidij. Locu impara lu homu ad inuolari & a leuari. la tauerna est una folla di jarruni & fortigga di lu diauulu per fari guerra a deu & ali suoi sancti. Et quilli ki li susteninu li tauernari sunu parconeri di tucti peccati ki si fanu in la sua tauerna. Et certamente si lu homu dichissi tantu di unta a suo patri oi a sua matre oi a luru famigliu comu illi dichinu alu patri celestiali & ala nostra donna & ali sancti di paradisu. multu duramenti sindi crucirianu & altru consighu prendirianu ki non fanu.

Di lu peccatu di la lingua

Cui uoli sapiri & pensari li peccati di la lingua conueni ki sapia pisari & contrapisari la parolla. quali est & dundi illa nasci & ki mali illa fa. ki aueni ki la parolla est peccatu in si per zo ki illa est rea. & si aueni ki illa est peccatu per zo ki illa nessi di maluasu cori. Et da cappu aueni ki la parolla est grandi peccatu. per zo ki illa fa troppu grandi malu cum tuttu ki illa sia bella & pullita. Or diuiti sapiri ki la mala lingua est lu arboru lu quali deu maledixi in lu euangeliu per zo ki illu non hauia si non fogli. Et in la sancta scriptura li parolli si intendinu per fogli di li arbori. Cusi est forti cosa a nominari & a contari tucti li peccati ki nessimu di la bocca. Ma nui chi mitirimmu dechi rammi capitanij li quali nascinu di quistu arboru et quisti rammi possimu nui appellari. Ociositati. uantamentu. luxengamentu. detractioni. menzogna. speruriu. contentioni & mormoramentu.

di lu peccatu di troppu parlari

Quilli ki sabandunanu troppu a parlari parolli ociosi indicadinu in grandi dampnu di lu quali non si auidinu. uidelicet ki illi perdinu lu tempu preciusu di lu quali hauranu grandi bisognu. & perdinu li beni ki porrianu. & diuirianu fari. & perdinu lu [28 v.] texauru di lu cori & implinulu di uanitati. Illi discoprinu lu uasu & li mostri chi intranu.

Illi li appellanu parolli ociosi : ma *non* sunu. anti sunu dannagiusi & periculusi comu quilli ki uotanu oi diuacanu lu suo cori di lu suo beni & reimplinulu di uanitati di la quali li *conuirra* rendiri rasuni di zascaduna alu di di lu iudiciu comu dichì deū in lu euangeliu. Undi *non* est ia pichula cosa la ociositati di la quali li *conuirra* rendiri rasuni a latta curti dinanci deū & di tueta la baronia di lu celu. In quisti ociosi parolli pecca lu homu in cinqui maineri. ki illi sunu parolli uani di li quali quisti lingui sunu cusi plini ki parlanu dinanci & diretru & sunu comu la rota di lu molinu la quali *non* po tachiri. Et cusi sunu parolli curiosi di quilli ki contanu uolunteri nouelli ki mittinu lu spissu lu cori a misaggiu di quilli ki lascultanu & spissu ricontanu & fanu li rcontaturi essiri tinuti folli & mentituri. Appressu sunu li conti & belli dicti in li quali hauì multu di uanagloria di quilli ki sanu subitamente diri per fari beni ridiri li audituri. Appressu sunu li busij & li truffi plini di lurduri & di mençogni ki illi appellanu parolli ociosi. Ma certu illi sunu multu puçolenti & multu grausi. Appressu sunu li gabbi & li skergni li quali illi fanu & dichìnu supra li boni homini & supra tueti quilli ki uolinu ben fari. per ço ki illi li possanu tirari ala luru corda. Quisti *non* sunu parolli ociosi ki illi sunu comu homicidarij si illi per sua lingua ritrahinu unu homu oi fimina oi fanchullu da benfari. & fachiudi deū tal gredu comu sapria lu rey si tu li hauissi auchisu suo figliu oi inuolatu lu suo texauru.

(1)

Appressu ueni lu peccatu di lauamentu ki est multu grandi & multu laidu multu follu & multu uillanu ki quillu ki si auanta est apertamenti ladru di deū & uolichi liuari la sua gloria si comu nui hauimmu dinisatu. Quistu est multu follu peccatu ki li suoi beni per li quali porria acquistari lu celu illu lu dun[i] per una pocu di uentu & si lu odia multu lu peccatu ki lu seculu midesmu lu teni per follu & per uilanu & per soccu. In quistu ramu hani cinqui [29 r.] fogli. ço est cinqui maineri di auantanza. la una est di cosa pas-

sata. zo estra diri di quilli li quali tantu uolunteri aricordann
 suoi facti et li suoi prodiggi & quilli ki illi eridinu hauiri
 benfactu oi ben dictu. Laltu est di lu presenti. zo est lu pec-
 catu di quilli ki nisuna cosa fanu tacitamenti & non si sfor-
 zanu di benfari ni di ben diri si non quando lu homu li audi
 oi li uidi. & in facendu & in dichendu auantanusi & uindinu
 per nenti zo ki illi fanu. A questa aparteni lu peccatu di quilli
 ki sauantanu di lu beni ki illi haianu oi eridinu auiri di luru
 nobliza oi di luru rikiza oi di luru prodiza. et illi sunu comu
 lu coculu ki non sa cantari si non di si. La terza est lu pec-
 catu di quilli sorquidati. ki dichinu eu faro quistu & quillu
 eu uingiro quillu et quillaltu eu faro li monti & li ualli.
 La quarta est plui sutili si comu sunu quilli ki per uirgogna
 non sanu oi ausanu luru laudari ma zo ki li altri fanu & di-
 chinu illi blasmanu & disprecianu si comu quelli non si fachis-
 siru equali ad issi quillu ki illi fanu fari ni diri. Lu quintu
 est plui sutili si comu di quilli ki quando illi uolinu ki lu
 homu li laudi. illi non lu ausanu diri apertamenti auti fanu
 ala ritrosa & fanusi humili. & dichinu ki illi sunu si maluasi
 & si peccaturi & non sachenti. plui tri tanti ki illi non sunu
 per zo ki lu homu li laudi & ki lu homu li tegna per ben
 humili. Ai lassu dichu sanctu bernardu. quantu est dolorosa
 quilla auantanza. Illi si fanu diauuli per zo ki lu homu li
 tegna multu boni. Ma plui non porria homu cruciari ki diri.
 certu uui dichitti ueru. A go aparteni lu peccatu di quilli ki
 cercanu aduocati per luru laudari oi per bandiri li suoi bisau.

di li maldichenti.

Li luxengheri sunu nutriceij di lu diauulu ki li suo figloli
 alactanu & adormentanu in li suoi peccati. per lu sno bellu
 cantari. Illi adornanu la uia di lu infernu di meli azo ki li
 peccaturi passanu plui arditamenti. Quistu peccatu si diuisa
 in cinqui maineri. li quali sunu altrusi comu v fogli [29 v]
 in quistu rammu. Lu primu est di quilli ki quando uidinu
 ki alcuni sia aconçu a ben fari oi qualki beni fari. tantu tostu
 oi incontinenti lu dichinu ad illu midesmu. azo ki indi ayanu
 uanagloria. Ma li suoi mali non chi dirianu ia. Lu secundu pec-
 catu est quando li pichuli beni ki luru fanchulli li quali ipsi

alactanu fanu oi dichinu. illi lu criscinu & aduplanu & rasu-
nanu tantu ki illu ua & dichinu plui menzogni ki ueritati.
Et *per* ço sunu illi appellati falsi testimonij in la sancta
scriptura. Lu terzu peccatu est *quando* illi fanu intendiri alu
homu oi ala fimina ki illu havi in ipsu. multi beni & multi
gracij di li quali illu non havi nisuna. Et *per* ço li appella
la scriptura incantaturi ki illi incantanu tantu lomu ki illu
eridi plui ki di si midesmu & ço ki illu audi & ço ki illu
uidi & ço ki dichì di illu eridi ueramenti. Lu quartu peccatu
est *quando* illi contanu tuttu iornu placebo. zo est a diri meu
siri dichì ueru meu siri dichì beni et turnanu tuttu a beni
zo ki lomu fa oi dichì oi sia beni oi sia mali et *per* ço sunu
illi appellati echo zo est lu sonu ki ribomba siue riuolta
inli alti montagni & risona & sacorda a quillu ki lomu li
dichì oi sia beni oi sia mali oi sia uiru oi sia menzogna. Lu
quintu peccatu est *quando* li plachentuni seusanu et disen-
danu & coprinu li uicij & li peccati di quilli a li quali uolinu
plachiri. & *per* ço sunu appellati in la scriptura coprituri &
cudi *per* zo ki illi coprinu lurduri di li peccati di li ricki
homini *per* alcuni prudi temporali undi sunu beni asimigliati
a cudi di uulpi *per* luru baratarij & traccarij & inganni.

di li luxengheri et maldichenti.

Li luxengheri & maldichenti sunu di una scola & sunu
li dulchi sereni. Undi nui trouamu in lu libra di li natùri
di li animali ki unu pissu est in mari lu quali lomu appella
serena et havi corpu di fimina & coda di pissi et ungi daquila
et canta si dulchimenti et si soauimenti ki [30 r.] illu fa ador-
mentari li marinari & poi li diuora. zo sunu li luxengheri
ki *cum* loru bellu cantu fanu adormentari la genti in li pec-
cati. Illi assimiglianu ala serena ki currinu comu cauallu &
alcuna fiata uolanu et hanu lu uenenu si forti ki nisuna thi-
riacca chi uali nenti. ki *primu* chi ueni la morti ki illi sen-
tanu li morsi. Zo significa li maldichenti. Unde salamoni dichì
ki illi mordinu comu serpenti in tradictioni. & quistu uenenu
ni auchidi tri ad uno colpu. *uidelicet* quillu ki dichì. quillu
ki ascolta & quillu ki ha misdictu. Zo est l'altra uenenosa
bestia ki lomu appella jenua ki defendi li corpi morti da la

genti et mangiali. Et quisti sunu quilli ki mordinu & man-
gianu li boni homini di li religioni ki sunu morti alu mundu.
Illi sunu plui crudeli ki lu infernu ki non diuora si non li
maluasi. Ma quisti currinu li boni. Unde illi assimiglanu a
la troia *quandu* illa hani li porcelli. ki troppu nolanteri mordi
homu ki sia vestutu di robba bianca. Eli sunu altrusi comu
li bochipuzola (ki) in lurdura dundi homu fa lu suo nidu et
si riposa. Zo sunu li scarauaci ki li figlioli fuganu oi cachanu
et lu stercu amanu. In quistu ramu ha *cinqui* fogli. la prima
est *quandu* illi *conprouanu* (1) la mençogna et lu mali per
fari blasmu ad altrui. La secunda est *quandu* lu mali ki illi
audinu di altrui illi li ricontanu & junginu di lu suo. La
terza est (*quandu* illi) *quandu* spingi & metti per nenti tutti
li beni ki lomu fa et falli teniri per maluasi. Quisti ma[n]-
gianu lomu tuctu sanu. Altri sunu ki non lu mordinu tuctu.
anci lu mordinu & portanulu una pezza & quista est la quarta
fogla di quistu ramu ki est *propriamenti* appillata detractiōni
quandu illa detrahi & aspichulissi tutta fiata lu beni ki illu
audi daltrui ki *quandu* lomu dichì beni daltrui dinanti di illu
sempri atroua qua[l]ki mali. Certu dichì illu quistu est ueru
illu est multu bonu. eu la(m)mu multu ma illu hani tali ma-
gagna in ipsu & ço [30 v.] mi displachi. Quistu est lu scor-
piuni ki luxinga cum lu cappu & ferì cum la cula & ane-
nena. La quinta est *quandu* lomu riuolta la cosa & sempri
la reputa alu peiu. zo est ki illu nidi & audi ki lu homu po
recari lu beni et illu lu torna in mali & per zo est illu falsu
iudichi et disliali.

di la mençogna.

Mençogna si falsa lu homu. si comu homu falsa lu sigillu
oi la bolla di lu papa. & per ço ki tali homu fa falsa monita
& porta falsa licetira. sara illu iudicatu per falsu moniteri alu
di di iudiciu (lu mentitori alu di dilu iudiciu). Lu mentituri
intra li altri homini est comu lu falsu dinaru infra li boni
si comu la pagla infra lu granu lu mentituri est simili alu
diauulu lu quali est suo patri si comu deu dissi in lu euan-

(1) Cod. contr.

gelu. ki illu est mentitori et patri di li menzogni. si comu quillu ki fabricau la prima mençogna & ancora la fabrica & insigna tuttu lu iornu lu diauulu si mostra in multi formi et transfigurasi in multi guisi *per* ingannari la genti. Undi illu est altrusi comu est la calmeon ki uiui di airu et non haui nisuna cosa in suo uentre si non airu oi uentu et a cascadunu coluri ki illu uidi si muta suo coluri. In quistu rammu haui tri ramistelli ki suau menzogni ardenti. menzogni plachenti. menzogni nocenti. & in tucti est peccatu ki comu dichì sanctu augustinu. quillu ki menti & *per* sua menzogna fa beni altrui. tutta uia illo fa suo dampnagiù *propriamente*. Ma li menzonari plachenti fanu plui grandi peccatu comu sunu li menzogni dili luxengheri & di ministreri iuculari & truffaturi ki dichinu li buffi & li mençogni et li gabbi & li risa *per* dare solazzi ala genti & farili trastulari. Ma li mençognari nocenti sunu peccatu mortali *quandu* lomu lu dichì pensatamenti *per* fari dampnu ad altrui. A quistu rammu apparteninu tucti li falsitati & li fallacij & li baratarij li quali fa lu homu & dichì *per* altrui *per* lu mundu *per* ingannari altrui & dampnagiari oi in anima oi in corpu oi in auri oi in no[m]inata in canuncatu (1) modu sia [31 r.].

Mala cosa est mentiri. ma plui grandi peccatu est speriu-rari. Periculosa cosa est iurari & *per* ço lu *contradichi* & diueta tantu lu nostru signuri. Non *per* ço ki lu homu non possa iurari sença peccatu si comu dichinu li patarini. ma *per* ço ki souenci iurari fa souenci speriu-rari & spissu peccari. ki in septi maineri pecca lomu *in* suo sacramentu. Prima *quandu* lomu iura ardentimenti zo est *per* dispectu & uolun-teri. si ki pari ki lu homu si dilecta. *per* zo lu defendi et diueta. Sanctu iacupu non defendi lu iurari *quandu* est biso-gnu ni *quandu* est lomu *constrictu*. Ma [il] lu difendi & ueta la uoluntati & la leuitati di lu iurari. Appressu *quandu* lomu iura ligeramenti zo est *per* nenti & sença casuni. Quistu est uetatu in lu sicundu comandamentu di la ligi ki deu scripsi in tabuli di petra *cum* lu suo benedictu digitu. Appressu *quandu* lomu iura *per* costumanza si comu a çascaduna pa-

(1) Cod. canuncata.

rola. ki illi sunu alcuni si male insignati ki non saprianu diri parola senza iurari. Quisti hanu deu in troppu grandi dispectu *quandu* per nenti et tuetu iornu lappellanu per testimoniu di quillu ki illi dichinu. ki iurari non est altra cosa ki appellari deu in testimoniu. Multu diui essiri lu factu stragrandi & rasuniuoli & ueru undi lomu ausa tal signuri comu est deu appellari per testimoniu & illu & la sua matri & li suoi sancti. Appressu *quandu* lomu iura follamenti & quistu aueni in multi maineri. o *quandu* iura per ira subitamenti. ço est *quandu* lomu si ripenti. Appressu (o) *quandu* lomu iura cosa la quali illu non po ateniri senza peccatu. Tali saramentu diui lomu infringiri et fari penitencia di lu follu saramentu o *quandu* lomu iura follamenti di la cosa di la quali lomu non est ben certu. ancora ki illa sia uera oi *quandu* lomu prometti certamenti zo ki lomu non sa si illu lu possa hauiri oi cumpliri o *quandu* lomu iura per li creaturi & iura per lu soli per quillu focu ki lardi oi per lu meu cappu. oi per lanima di meu patri oi altra sambianza. Tal saramentu difendi & diueta deu in lu euangeliu ki azo ki eu digiu confirmari eu non diyu tirari a testimoniu si non la suprema ueritati zo est deu ki tuetu sapi et non li puri creaturi [34 v.] ki non sunu si non uanitati. Et *quandu* eu iuru apensatamenti per li creaturi eu li portu unu di li honori ki diyu portari a deu solu. Ma *quandu* lomu [iura] per lu euangeliu oi iura per li paroli ki sunu scripti. Et *quandu* lomu iura per li sancti reliquij & per li sancti di paradisu. oi *quandu* lomu iura per li ochi di deu oi per quillu ki in lu celu habita. Appressu *quandu* lomu iura uilamenti di deu et di suoi sancti. & in quistu peccatu sunu li christiani piyuri ki sarachini ki non iuranu in nesuna mainera ki non sofririanu ki lomu iurassi inanti luru uilamenti di macomettu. comu fanu li christiani di ihesu christu. Certu li christiani sunu plui crudeli ki li iudei ki lu crucifigaru ki illi non li rupperu nisunu ossu. Ma nui lu spizammu plui minutu ki lomu non speciria unu porcellu in lu mercatu a uindirillu a minutu. quilli non dimandanu nisuna cosa da nostra donna. Et quisti la disprecianu si uillanamenti illa & li altri sancti ki quistu est marauigla comu christianitati lu suffera. Appressu *quandu*

lomu iura falsamenti oi *quando* lomu porta falsu testimoniu oi lomu iura apertamenti oi copertamenti per arti oi per sofismi. Multu est grandi la bonitati di deu. *quando* lomu jura zo ki illu sapi ben ki non est ueru oi promitti cosa ki non possa attendiri siue atteniri. *comu* lu diauulu non lu strangula *incontinenti*. ki *quando* illu dichì si deu mi salui oi si deu maiuti. & illu menti. illu si mitti fora di la guardia & di laiutu di deu. Certu ben diuiria quillu tali tantostu *perdiri* senu & rasuni. & memoria & corpu & auiri & anima & ço ki illu teni da deu. lultimu rammu di quillu peccatu est *quando* lomu trapassa la fidi oi *per* suo saramentu oi *per* fidi. ço est *quando* lomu ha promissu credença oi *per* fidi oi *per* saramentu. ki fidi mentita & saramentu ruelu & speçcatu tuttu est unu.

Sanctu augustinu dichì ki nisuna cosa resimigla cusi ali facti di lu diauulu *comu* lu *contendiri* & quistu misteri sença fallu plachi multu alu diauulu & displachi a deu. lu quali non ama altru ki pachi et concordia. Quistu rammu si diuidi in septi rammichelli. lu primu est in fari briga. lu secundu est in *contendiri*. lu terçu in diri uillania [32 r.] & laidura. lu quartu maldiri lu quintu riprouari oi inbrutari lu sestu minazari lu septimu discordia suscitari. Quando lu diauulu uidi ki lomu est in amuri et concordia intra la genti multu li displachi & per fari discordari illu fa uolunteri suo potiri di fari fari briga. Et *quando* illi incomenzanu a brigarisi. lu diauulu attizza lu focu di la ira et di lu malta-lentu et si lalumma. Undi appressu la briga et la com-tentioni ueni lu rimuri et li crida. cusi *comu quando* homu accendi lu focu appressu lu fumu ueni la uampa. Briga et *con-tentioni* est *quando* lomu dichì alaltru si est non est si fu non fu. *contencioni* est *quando* lunu smenti laltru oi dichinu grossi paroli. Appressu ueni la laidura ço est *quando* lunu pugne laltru et dichinu grandi uillanij oi follonij. ki illi sunu di quilli felluni ki hanu li lingui plu taglenti ki non est unu rasolu. pluì ligeri ki sagitti uolanti. pluì passanti & intranti ki lesini. Tal homu risimigla alu porçu spinu ki est tuctu uistutu di spini pongenti. & troppu est & fellu & tostu si scottura. & *quando* illu est adiratu lanza et sagitta

suoi pinni di suo corpu & feri a destra & a sinistra. In nostra uulgaru est chamatu Istrice. Tali risembranu li mastini felli ki abrazanu et mordanu canuncata illi possanu. Appressu neninu li maladietioni. zo est *quando* lomu maledichi laltu. Et quistu est si grandi peccatu. ki la scriptura dichì. Cui maledichi lu suo prossimu est maledietu da deu. Et sanctu paulu dichì ki tali genti non possanu hauri ni possidiri lu regnu di deu. Et salamoni dichì ki la luru bocca est cusi comu la pignata ki bugli et spandi da tutti parti sua schuma & scauda quilli ki sunu dinturnu. Appressu ueninu ancora li rimprochi & li rimproueri ki sunu ancora plui grandi peccati *quando* lomu rimprouera lunu laltu oi suoi peccati. oi suoi follij oi sua pouertati oi suoi pouiri parenti oi alcuna difauta oi magagna ki illu habia. Appressu quistu ueninu li minaci et comenzanu li miserij & li zuffi & li guerri. Ma *supra* tucti peccati ki nui hauimu iza no[n]inati passa lu peccatu di quilli ki per luru mala lingua suscitanu et moquinu li brighi oi sarri et li discordij & li mali uoluntati intra quilli ki sunu amichi insembli et ki sturbanu la pachi et la *concordia* [32 v.] odia troppu tali genti et dichilu la scriptura.

Souenti fiati uidinu aueniri ki quilli ki non ausanu rispundiri ne tencionari incomenzanu a murmorari infra li luru denti & crullari lu capu. & per ço appressu lu tencionari. mittimu nui lu peccatu di lu murmurari. comu est grandi quistu peccatu lu dimostra beni la uindicta ki deu indi soli prendiri si comu la sancta scriptura indi parla. ki per quistu peccatu sapersi la terra & aglutiù dathan & abiron et disiseru tucti uiui in infernu. Per quistu peccatu tramissi deu unu focu di celu ki arsi chore et tucti suoi compagni in summa di li megluri di lu hosti CCLII li quali eranu in disertu in lu hosti di nostra signuri cum lu populu di israel. Per quistu peccatu perderu li Iudei la terra di promissioni ki deu li hauia promissa si ki di li seicentu miglara ki deu hauia tractu di la seruituti di farauni Re di agittu & auiali nutricati di manna. XL. anni in lu disertu non intraru in la terra sancta di promissioni si non dui. Ço furu caleph & iosue et tucti li altri moreru a doluri in lu disertu. Quistu

peccatu haui dui rammi. ki lunu murmura *contra* deu laltru *contra* lomu. Contra lomu regna quistu peccatu in multi maineri comu li *sirgenti contra* li suoi signuri oi doncelle *contra* li suoi donne. fanchulli *contra* li suoi patri et *matrì*. li pouiri *contra* li richi. li chinichi *contra* li prelati et li hostieri *contra* li suoi abbati et frati *contra* li priori. & multi fiati mormurannu tali *persuni* oi in obedientia oi *per* ço ki chi sunu *imposti* troppu grandi comandamenti oi *in* accidia *per* zo ki lomu est troppu lagnusu et negligenti oi *per* impacientia *per* zo ki lomu non fa tuttu a sua uoluntati. oi di inuidia oi di fellonia. *per* zo ki lunu auanza plui ki laltru et multi altri radicati maluasì. Murmuru *contra* deu haui ancora asa[i] plui di casuni undi illu nesci ki homu ha perduta *gratia* et *pacientia*. illi uolinu *essiri* maistri *supra* deu di zo ki illu ha factu intterra si illu non ha factu ala sua uoluntati. tantu (sco)mormuranu *contra* deu & *contra* li suoi sancti et cantanu lu pater nostru di la signa infra li suoi denti zo est la cançoni di lu diauulu. ki si comu lu *sanctu spiritu* insigna & fa li suoi electi cantari lu dolci cantu di lu celu deo *gratias* di zo ki illu fa et di zo ki illu ni manda. Cusi la maluasì *spiritu* fa li suo discipuli cantari di lu cantu di lu infernu. zo est di mormurari ki tuttu iornu dura in infernu. E zo ki deu li fa si non est di tuctu a sua uoluntati [33 r.] et a luru gradu. Certu multu est follu tali homu et fora di sennu ki uoli ki deu li renda rasuni di zo ki illu fa si illu li manda aduersitati. pouirtati. malatia. caristia. chogia. siccarizu. et *per* ki illu dona. plui a lunu ki a laltru et alunu dona et alaltru tolli. si tuttu non est factu a sua uoluntati tantostu suprendi a deu et murmura *contra* illu & sachindi troppu mal gredu. Undi non est marauigla si deu si uindica di tal genti li quali chi uolinu tolliri la sua signuria & la sua sapientia.

Mala (1) cosa est lu mormurari. Ma troppu peyu est ari-bellarisi. Ribellari est unu uiciu ki nasci di lu cori ki est duro et ritrusu e diuersu ki uoli tuttu lu iornu ki sua uoluntati sia facta & sua sentencia tinuta & uoli ki tutti li altri

(1) Cod. Lala.

si inclinanu ad issu et non plui ad altrui. Ço est lu curi duru. Undi salamuni dichì ki non po falliri a mala fini. Et cusi comu illu est murmuraturi *contra* deū & *contra* homu, cusi est quistu tal cori ribellu a deū et ad homu. Quistu uiciu havi quattru rammi, ki tali cori sunu ribelli et ritrosi a eridiri alu *consigliu* et alu comandamentu di deū fari & asofriri lu castigamentu, & richipiri *doctrina*, si alcuna di li suoi amichi li uoli *consigliari*, & mostrarichi luru prudi & utilitati, non lu dignanu di ascultari. Anci per ço hi chindanu parlatu fanu plui uolunteri lu contrariu ali *consigli* dilu nostru signuri sunu illi souenti ribelli, si lomu li *consiglia* di cosi ki sianu edificazioni et saluti di li suoi anime, nondi uolinu fari cosa nisuna. Anci sindi fanu gabbu et cusi sunu si ribelli ali comandamenti di lu nostru signuri ala quali illi sonu tinuti. Et tantu metti intra luru cori lu diauulu di sompni oi di *fi(t)uolegga* oi di uilitati oi di uaghizzi oi di inuentuti oi di *altri* maluasi rasuni ki alu decessu non fanu nenti. appressu *quandu* lomu li castiga et riprendi illi si difendinu comu poren saluagiu si ki la (1) luru fullia comu uogla si sia non recognosciranu, et comu plui si seusanu plui inforzanu & aggrauanu lu peccatu. Et *quandu* deū li baci & castiga mal a lur gradu souenci dichinu, malgradu di *quillu* et di *quillaltru* ki ayu mai factu a deū per ki illu mi fa tantu mali. Cusi fanu li folli ki zo ki li diui essiri thiriacea, li torna a uenenu, et la medichina li torna [33 v.] a morti. Appressu sunu li homini si diuersi ki nisuna bona *doctrina* non richipinu. Ma tuttu lu iornu difendunu li suo sentencij comu si sianu cadinu in erruri et in falsi opinioni et in risia et in miscredenza.

di biastima

Biastimanu comu dichì sanctu augustinu. Et *quandu* lomu eridi oi dichì di deū cosa ki non est di tiniri ni di eridiri. Et *quandu* lomu non eridi zo ki illu diui tiniri et obseruari. Ma specialmenti nui appillamu biastima *quandu* homu misdichi di deū et dili suoi sancti oi di li sacramenti di la

(1) Cod. ia.

sancta ecclesia. Quistu peccatu est comissu et comitissi in multi maineri. Oi *quando* lomu lu diehi apensatamenti comu fanu li patarini et li misericidenti. oi *quando* lomu lu diehi *per* cubitisia oi *per* desideriu di guadagnari comu sunu quilli incantaturi et quilli chittaturi di sorti. Oi *quando* lomu lu diehi *per* ira oi *per* dispectu si comu sunu li maluasi heretici ki tantu uillanamenti disprecianu lu corpu di yhesu christu et si uillanamenti misdichinu di deu et di sua benedicta matri ki go est erruri a diri & ascoltari. Quisti sunu comu cani rabiusi ki mordinu et non cognoscinu puntu lu luru signuri. Quistu peccatu est si grandi ki deu lu punissi alcuna uolta apertamenti si comu nui hauimmu dietu dinanti. Di quistu peccatu diehi deu in lu euangeliu ki non est ia perdonatu. Ora hauimmu noi contatu dechi maineri di lu peccatu di la lingua. di li quali la *prima* est ociositati & la ultima est biastima. Et *per* auentura zo est quillu ki diehi salamuni ki lu comenzamentu di la mala lingua est follia et la fini erruri pessimu.

Iza finisinu li setti peccati mortali

Qui finisina li septi peccati mortali et tutti luru rammi. Cui ben studijra et *continuir*a in quistu libru. porra multu acquistari et aprendiri & imparari et cognosciri tutti li maineri di li peccati et a ben confessarisi ki nullu si po ben confessari ni di lu peccatu guardarisi si illu non lu cognosci. or adunca cui quistu libru legi diui riguardari & considerari diligentimenti si illu est culpabili di nisunu di quisti septi peccati principali dinanti dieti. et si illu sindi senti culpabili oi contaminatu di alcunu si diui ripentiri et diligentimenti confessarisi & guardarisi a suo potiri di li altri undi non est culpabili & laudari deu & ringratiarilu diuottamenti & humilimenti di quillu [34 r. (1)] ki illu si est guardatu & cum lu cori pregarilu ki li daia *gratia* di guardarisindi & di fari si ki in quistu mundu possa acquistari la *gratia* et in laltru la gloria perpetuali in secula seculorum Amen.

(1) Circa due terzi in bianco.

Iça incomenza lu tractatu di li uirtuti
 comu lomu diui inbizarsi a moriri

Qui appressu non apprenda a moriri si illu sapira beni uiuiri ki ia a ben uiuiri non sapira ki a moriri appressu non ha. Et quillu est drictu appellatu captiuu ki non sa uiuiri et non sa moriri. Si tu uoi uiuiri francamenti apprendi a moriri letamenti. Si tu mi dichì comu apprendi lu homu a moriri eu ti lu diro mantinenti. uoi diuitti sapiri ki quista uita non est si non morti ki morti non est ki unu trapassamentu breui. ço [34 v.] sa zascadunu unde si dichì di unu homu *quandu* illu mori ki illu trapassa & quillu est mortu ki illu est trapassatu.

Quista uita non est comunamenti si non unu trapassamentu multu breui ki tutta la uita di unu homu si illu uiuissi milli anni non saria ki unu solu momentu alu riguardu .. la quali tuctu iornu dura senza fini oi in gloria perpetualmenti oi in tormenti eternalmenti. Ço testificanu beni li Rey Conti principi & Imperaturi li quali appiru la gloria di lu mundu alcuna fiata. ora in infernu planginu. et eridanu & urulanu & ricordanu & dichinu. Alassi. ki ni uali alu presenti nostru potiri honori. nobliza. richiza. gioij et bubanci. tutti sunu trapassati plui tostù ki umbra ni auchellu uolanti ni quarellu di balestra. et cusi trapassa tutta nostra uita. non fu nenti unu momentu & ora stamu in perpetuali tormenti. nostra ioia est tornata in plantu. Nostri questionì in doluri. Capelli robi trastulli Iorlandi et tutti beni ni sunu falluti si comu la scriptura ni rìcontaua per noi mostrari ki quista uita non est saluu unu trapassamentu multu breui & morte non est saluu unu trapassu. & uiuiri non est saluu trapassari undi adunca uiuiri non est altru ki moriri et est ueru comu lu pater nostru. ki tantostu comu tu incomenci a uiuiri incomenci a moriri. et tuttu tuo assiu et tuctu tempu ha passatu & la morti nauì conquistatu & teni. Tu dichì ki hai. XL. anni non est ueru. la morti li haui & mai non ti li rendira. Et per zo la sapiencia di quistu mundu est follia dinanti di deu. et li chirichi uigenti non uidinu puntu. iornu et nocti fanu una cosa et comu plui la fanu mancu la co-

gnosinu. et tuttu iornu morinu et non sanu moriri ki iornu & nocti tu mori comu ti ayu dictu.

Ancura in altra mainera ti insigniro quista clariza azo ki tu sapij beni moriri & beni uiuiri. Or audi & intendi la morti non est si non separationi dilu corporu & di lanima. Ço sa cascadunu. ki or nui insigna lu sauiu catuni. Imprendanu dissi a moriri. dispa[r]timu lu spiritu da lu corporu spissamenti. quistu ficheru plui li grandi filosofi ki quista tantu odiauuanu & quistu mundu tantu dispreciauanu et tantu desiderauanu mortalitati ki illi si auchidianu di luru gradu. Ma nulla cosa li uali a ki non hauianu la gratia ni la fidi di nostru signuri yhesu christu. Ma li [35 r.] sancti homini li quali amanu et timinu deu et teninu ki di tri morti est alu mundu et aspectanu la terza morti. zo est lu diseparamentu di lanima et di lu corporu. Infra luru & paradisu non est altru ki una pichula pariti la quali illi trapassanu per pensieri & per desideriu. & si lu corporu est di za. lu spiritu est di la undi illi hanu la sua conuersacioni. si comu dissi sanctu paulu. luru ioia & luru confortu & tuctu luru desideriu est in celu. Et per ço odianu tantu quista uita la quali non est altru ki morti & desideranu la morti corporali ki quista damisella porta ioia ço est la morti ki tutti li sancti corona et mittili in gloria. la morti est ali boni homini fini di tucti mali e porta et intrata di tucti beni. Morti li uali ki diparti morti et uita. morti est di za. uita est di la. Ma li sauij di quistu seculu ki di za di quistu riu oi flumi uidinu si charu & di la non uidinu puntu per ço li appella la scriptura folli & auocoli ki quista morti illi appellanu uita & la morti ki hauì bonu incomenzamentu di uita appellanu fini & per ço odianu illi tantu la morti ki illi non sanu ki zo est. ni di la da quillu ruscellu non cognusinu puntu & non sa[nu] ki nixuna cosa fori non ua. Adunca si tu uoi sapiri ki cosa est beni et mali nesi fora di ti & nesi fora di lu mundu. apprendi a moriri et separa la tua anima da lu corporu per pensieri. Manda lu tuo cori in laltru seculu ço est in paradiso & in infernu oi in purgatoriu. illa uidirai ki est beni et ki est mali. In lu infernu plui dolori ki homu non porria pensari. In purgatoriu plui tormenti diuisari. In

paradisū plui ioia ki homu non porria desiderari. In lu infernu tu insignirai comu deu uindica peccatu mortali. Lu purgatoriu ti insignira comu deu purga peccati ueniali. In paradisū uidirai apertamenti si comu deu remunera li uirtuti et li boni operi. In quisti cosi havi tuetu zo ki *conueni* a ben sapiri uiuiri & ben moriri.

Ora guardati ancora unu pocu & non uincerissa nenti a quisti tri cosi azo ki apprenditi ben ad odiari peccatu. obliati una fiata lu iornu et ua in infernu uiuendu azo ki non chi uaij morendu. ço fanu souenti li homini sancti & sauij. locu uidirai quillu ki lu cori odia et fuggi. Mancamentu di tucti beni. Abundantia di tutti mali. Si comu focu ardente surfuru puzulentu. Tempesta repenti diauulu horribili & percussenti [35 v.] fanni & siti ki mai non si po linari & diuersi tormenti pianti & doluri et striduri di denti. et altri diuersi tormenti li quali cosi non porria pensari ni lingua *contari* & tuctu tempu senza fini duriranu. Et per ço est ben appellata quilla pena morti *perpetuali* ki illu mori sempri uiuendu. Et *quando* tu uidirai ki unu solu peccatu mortali si *conuirra* comprari si caru. Certu tu ti lassirissi inanci tuttu scorticari uiuu ki tu ti lassassi oi ausassi consentiri ad alcunu peccatu mortali. Appressu ua in purgatoriu. locu uidirai li peni di li anime li quali appiru pentimentu di za ma non foru plenamenti purgati di za ora fanu locu lu ristanti di la sua penitencia insinatantu ki illi saranu clari et netti comu furu alu punctu ki illi usaru lu baptismu. Ma quilla penitentia est multu horribili et multu dura. ki zo ki soffersiru mai li sancti di martiriu oi fimine ki in partu sianu *supra* parturiri. non soffersiru mai tantu duluri. anti est unu bagnu alu riguardu di quilla fornachi ardenti undi ardinu li anime tantu ki illi sianu purgati cusi comu auru affinatu in la fornachi. Quistu focu est di tal natura ki zo ki troua in lanima di rugna di factu oi di dictu oi di pensieri ki a peccatu turna oi pichulu oi grandi. tuttu ardi et purga & locu sunu puniti & uendicati tucti li peccati ueniali. oi folli pensieri. oi paroli ociosi gabbi oi truffi oi omni altra cosa ki sabia a purgari si ki illa sia digna di intrari in lu regnu di celu. undi nulla cosa intra si illa non est clara pura & netta. Quistu focu ridoctanu

quillī et quille ki a suo potiri si guardanu di fari peccatu mortali et guardanu sanctamenti lu suo cori & la sua bocca & teninu sani da tal peccati & cusi uiuinu comu si diuissiru omni iornu uiniri alu iudicamentu dinanti di deu. Et per ço ki nisunu non po di lu tuttu uiniri sença peccatu comu dissi salamoni. Septi uolti lu iornu cadi lomu iustu in peccatu et per loru *sancti confessioni* & per li suoi diuotti orationi illi mittinu pena di si reliuari & di suo emeudari & di luru iudicari. si ki illi attendinu lu ultimu et lu sa[n]ctu (1) iudicamentu. ki cui iza si iudikira uerasamenti illu non haurà pagura di essiri iudicatu & dampnatu lu iornu di lu iudiciu. Et cusi apprendi lomu a cognosciri lu mali & [36 r.] affugiri tucti li peccati & odiari li grandi & li pichuli & *conchippi* la *santa* pagura di lu nostru signuri deu. ki est comenza-mentu di bona uita & di tuttī beni.

Uoi diuitti sapiri ki non est asai lassari lu mali si lomu non apprendi a fari beni. et si lomu non sequita la uirtuti sença la (2) quali nullu. uiui dretamenti. Undi si tu uoi apprenderi a ben uiuiri sicundu uirtuti apprendi cusi comu ti dicu a moriri. separa lu tuo spiritu da lu tuo corpu per pueri & per desideriu. nessi fora di questu mundu morendu et ua di lu uiuenti undi nisunu mori ni inuegissi mai. zo est in paradisu. locu apprendi lomu a ben uiuiri & sennu & curtisìa. ki locu non po intrari nulla uillania. locu est la gloriosa *compagnia* di deu & di li angeli & di li *sancti* locu suphabundanu omni beni bilici rikici honori & gloria. uirtuti. amuri sennu & gioia *perpetuali*. locu non est puntu di ypocrisia ni di baratti ni di lusenghi. ni discordia ni inuidia. ni fammi ni siti ni caldu ni fridu. ni mali ni duluri. ni pagura di inimici. tuctu iornu locu hauri festa et nozzi riali et canzoni suauì. ioia senza fini et quilla ioia est si grandi ki cui indi hauissi gustatu una sola gutta di la plui pichula ki locu sia. illu indi sarria cusi inbriacatu di lu amuri di deu. ki tucta la ioia di quistu seculu li sarria pagura & tormenti li rickizi stercu & fumeri. li honori uilitati. Et quillu stra-

(1) Cod. saciu.

(2) Cod. li.

grandi amuri & desideriu lu quali hauria di uiuiri locu lu farria centu milia fiati tantu plui ardiri di amuri & odiari lu peccatu & amari uirtuti. ki tuttu lu puçori siue lu fetu di lu infernu di lu quali ayu parlatu di supra. ki amuri est plui forti ki pagura. et lantura la uita bella et honesta est *quando* homu fugi lu mali & fa lu beni. & non per pagura di essiri dampnatu ma per desideriu di lu celu & per amuri di deu & per la grandi uirtuti & per la grandi nittizza & puritati ki havi la uirtuti & la bona uita. Et quillu lu quali amuri mina corri plui tostu. & mancu li custa ki a quillu ki serui deu per pagura. La lepri curri & lu lipreri siue liureri. lunu per pagura et laltu di disiu. lunu fugi et laltu cacha. Li sancti homini currinu comu liureri ki hanu tuttu iornu li [36 v.] ochi in lu celu undi illi uidinu la preda la quali illi cachanu & per ço illi si adimentiganu tucti li altri beni cusi comu lu gentil cani *quando* illu uidi la sua preda dinanti li suoi ochi. quistu est lanima di li sancti amanti & la uita di lu cori gentili & affectanti ki amanu uirtuti & odianu li peccati. ki si illi fussiru certi ki homu non lu diuissi sapiri ni deu lu diuissi uendicari non si incliniriau a fari unu peccatu. Ma tutti li suoi pensieri sunu et tutta la luru pena di luru cori guardari nettamenti et apparicharisi continuamenti per modu ki illi sianu digni di hauri la ioia di paradisu dundi cori uillanu non intra ia ni fellu ni orguglusu ki peyu indi hauria la compagnia.

Comu lomu imprendi ben uiuiri

Ora ui mostririmu comu lomu apprendi a ben uiuiri & a bona uita minari et aquistari uirtuti. Ço est ki lomu non tantu solamenti ki est peccatu et ki est limosina ma ki lomu sapia ben certamenti iudicari ki cosa et peccatu & ki cosa est limosina & ki sapia beni cagnosciri est iudicari ki est ben[i] et ki est mali et diuisari et discerniri li uirasi beni & li grandi beni da li pichuli. ki cosa est ki lomu non canosci et non est odiata ni desiderata. Et per ço diuiti (1) sapiri

(1) Tes. diuitu.

zo ki li *scripturi* dichinu ki illi sunu beni pichuli et mizani et unu grandi et uerachi ki solamenti sunu beni a drectu. undi tuctu lu mundu est quasi ingannatu ki illi donanu li grandi beni per li pichuli li grandi per li mizani. Questu mondu est altrusi comu una fera dundi sunu multi folli mercatanti ki compranu uitru per rasinu. metallu per auru. uisiki per lanterni. Ma quillu est drietamenti bonu merca- tanti ki di omni cosa canusci sua *propria* ualuta & sua uir- tuti. Co ni testimonia lu *sanctu spiritu* & nostri altri mai- stri. Quelli ni insignanu a cognosciri li grandi cosi da li pichuli li *preciosi* da li uili. li dulchi da li amari.

di li pichuli beni

Illu appella pichuli beni li beni di la uentura & tem- porali ki la uentura a tutti sua rota gira et uolta spissu quillu di *supra* di sueta. Zo sunu li petri di uitru luchenti li quali li musardi compranu per rubini et per çaphiri & per smeraudi. zo sunu comu trastulli ki deu ni dona per noi solazari & per attrahiri lu *nostru* amuri a si. per zo ki illu sa beni ki nui simu friuoli [37 r.] et tenneri et non possimu tenere li uij asperi di penitencia di angussi et di martirij si comu fanu li boni caualeridi deu li quali aquis- tanu lu regnu di celu per forza & lu prendinu per prodiza undi (li) non sunu grandi beni li beni di quistu mundu ni drecti. ki si quisti (1) *fussiru* uerachi beni adunca fora statu follu yhesu christu lu quali exlissi pouetati unta & asprizza & rifutau honori io[i]a & rickiza. Si quisti sunu uerachi beni adunca non sunu uerachi beni quilli di lu celu. Adunca non est deu *perfectamenti* beatu ki di tali beni non usa nenti. adunca est deu disliali et disnaturatu ki quisti beni tolli siue leua ali suoi amichi plui largamenti. si quisti sunu uerachi beni dunca foru folli tucti li *sancti* & li chirichi sauij & filosofi ki quisti beni fugianu & dispreciauanu comu fumeri ki quisti sunu li uerachi beni. Adunca menti lu *nostru* signuri & la sancta *scriptura* ki li appella menzogni & umbri. sompni et uanitati. rithi et ligammi & lazzi di lu diauulu & quistu

est lu ueru comu lu pater nostru ki quisti sunu ingegni di lu diauulu per li quali illu inganna li anime & prendi & liga in milli maineri. undi unu sauia dissi. comu... spoglanu li auchelli li temporali diuicij lomu di uirtuti et di sancti penseri non lassandulu sagliri alu celu. Et per ço li saui mercatanti. ço est li boni & drecti homini ki sanu quillu ki zascaduna cosa uali. illi uidinu & cagnoseinu bene ki tuctu quistu mondu non est unu bonu morsellu per saciari lu cori di lomu & ki multu chi haui di mali & poku di beni. Et pero ki illi riguardanu li periculi et mali ki chi sunu souenti ki est ueru comu pater nostru. zo est ki lomu soli diri ki non dona ço ki ama. non prendi ço ki dixia. Illi fanu a deu una palmea zo est a diri ki illi donanu lu celu per lu mundu. nenti per tucti beni tayu per auru & lassanu tuttu per guadagnari deu & per conquistari lu celu. quista est la plui bella uita & la plui sicura ki sia in tuctu quistu mundu. Altri sunu ki uidinu & in multi maineri po lomu fari suo prudi di li beni temporali ki li potissi hauiri sença amarili troppu. ki deu non comanda di lassari tuttu. Illi reteninu et pocu lu precianu. Illi li hanu ma [37 v.] li amanu si comu fichi abraam. Iob & dauid & multi altri ki li pichuli skiffanu & luru prodi indi fanu di li beni ki deu li donau & prestau. Illi indi sanu aquistari lu celu & aiutari li suoi proximi. Illi indi sanu plui amari deu & laudari & rigraciari & honorari timiri & dubitari per li grandi periculi illi sunu et luru midesmi plui humiliari. Et quando illi uidinu la luru fuulizza et luru pouiru amuri et luru difecti. quando la stricta uia non ausanu andari quando si pocu uolinu sofriri per deu et durari per quillu ki tantu suffersi et lu suo beni lasau per nui. Quisti si saluanu. Ma forza chauu ki plui est ligera cosa lassari tutti li beni di lu mundu ad una ora per deu ki ritiniri et non amarili & possidiri & non peccari.

di li mizani beni

Li mizani beni sunu di natura & di doctrina. di natura si comu biliza di corpu prudiza. forza aiustiza (di) bonaritati. charu sennu ingegnu memoria per beni ritiniri et tucti beni ki natura aporta. di doctrina si comu chericia & tutti altri

beni ki lomu acquista oi *per sciencia* oi *per bona custumanza* si *comu* sunu boni custami & altri uirtuti. Ma quisti non sunu ancora ueraci beni & dritti ki illi non fanu quillu ki li havi *perfectamenti* bonu. ki multi filosafi et grandi chierichi & Re & Imperaturi appiru multu di tali beni [&] sunu dampnati alu infernu. Et appressu li duna *nostru* signuri alu suo inimichi & a falsi christiani & a sarachini & pagani si *comu* alu altri boni. Undi dissi unu sanu. non est ueru beni ki perdi oi tolliri oi rapiri si po alu mal gratu di quillu ki lu teni. Et ponamu ki ladru non ci lu possa rapiri. ni rubaturi arubari. tutta fiata a la fini ci lu leua la morti. Appressu li ueri beni aiutanu tuetu iornu et non nochinu. Ma certu quisti beni & quisti gracia di fora ni fanu spissu dampnagiu & nochinu a quilli ki li hanu si illi non li usanu beni. Quandu illi si auantanu oi diuantanu uanagloriosi & superbi. & altri disprecianu ki in multa sapientia havi multu disdignamentu. ki quilli a cui deo havi dunatu quisti gracia et beni li quali ayu nominati *per deo seruire* & *per suo proximu* aiutari & illi non lusanu lialmenti illi indi saranu in plu grandi peni et tormenti. & strictamenti lindi *conuirra* rendiri rasuni alu di di lu iudiciu ki illu havi factu oi ki illu havi guadagnatu di li beni li quali deo li imprestau *per multiplicari*.

[38 r.] Ora hauiti audutu breuimenti quali sunu li picchuli & micani. ora ui uoglu mostrari quali est lu uerachi beni ki fa quillu ki havi bonu senu & senza lu quali nisunu bene a dritu unca non fu. Quistu beni si appella gracia di deo & uirtuti & caritati. Gracia *per* zo ki illa duna uita et sanitati a lanima & senza quistu beni lanima est morta. ki cusi comu lu corpu est mortu senza lanima cusi est morta lanima senza la gratia di deo. Illa est appellata uirtuti *per* zo ki illa adorna lanima di boni operi et di boni custumi. Et est appellata caritati *per* zo ki illa *coniungi* lanima cum lu corpu & fala altrusi comu una cosa cum deo. ki caritati non est altra cosa ki cara unitati. Zo est la fini & la perfectioni. Zo est la beatitudini a la quali nui diuimu atendi. Multu foru ingannati quilli antiqui filosafi li quali tantu duramenti suspicaronu & cercaru ki fussi lu summu beni in quista uita

ni mai lu potiru trouari. *per* ço ki lunu lu chircuau in dialectu di corpu. laltu in rikiza. laltu in honestati di uita. Ma lu grandu philosafu sanctu paulu ki fu raptu fina lu terzu celu & passau tucti li altri filosafi ni proua *per* multi rassuni ki lu summu beni in quista uita est la regina di li uirtuti zo est madoonna caritati. ki senza caritati dissi illu *non* uali nisunu altu beni et ki quistu haui (hauì) tutti li altri beni & quandu tutti li altri li fallissiru. quistu *non* li fallira. & di *supra* tucti li grandi beni ki sunu quista est la donna undi quistu est lu plui grandi beni ki sia sutta lu celu.

di tri maineri di beni

Et *imper*ço ki tu uogli quistu beni ki est appellatu a drietu uirtuti amari et cridiri *supra* tucti li altri beni uoglu ancora mostrariti la sua ualuta. Homu soli (1) diuisari tri maineri di beni. *uidelicet* beni honorabili. beni delectabili. & beni profectiuuli. ni plui sunu ni minu & di ço poi tu uidi exemplu in li beni di lu mundu ki nisunu *non* desidera ni ama saluu una cosa ki illu cridi ki sia honorabili. oi delectabili oi profitabili. lu orgogluu kedi cosa honorabili lu cupidu cosa profectabili. lu deliciusu cosa delectabili oi profitabili [38 v.] Et ço ki quisti kigianu uanamenti e[s]t in uirtuti ueramenti ki uirtuti est cosa honorabili & delectabili & profectabili.

di li boni honorabili

Ki uirtu[ti] (2) sia beni honorabili ço poi tu sapiri in tal mainera. sei cosi sunu in quistu mundu multu desiderati *per* ço ki apparinu essiri honorabili. Biliza. senu. prodiza. potiri. frankiza. et nobilitati. Et quisti sunu sei fontani di uanitati. (3) di undi uanagloria surgi habundamenti. Biliza est cosa multu amata. ki zo est cosa multu honorabili ki lochu di lu corpu nidi et ama & est cosa falsa. ki quillu *non* est bellu ni quilla *non* est bella. Ma li nostri ochi sunu fuuoli siue

(1) Tes. solu.

(2) Si osserva una raschiatura dopo la parola uirtu.

(3) Radiato: *bi*lica est cosa multu amata.

friuuli ki *non* uidinu si *non* la pelli di fora. undi cui ha-
uissi la uista di lu lupu chirueri ki uidi ultra li monti cla-
ramenti uidirianu ki unu bellu corpu *non* est altru ki unu
saccu plinu di stercu puzolentu & altrusi comu unu monti
di fimeri copertu di niuj. Appressu quista biliza curta & uana.
ki cusi tostu falissi & ueni minu & passa comu lu fiori di
lu campu cusi tostu comu lanima si parti di lu corpu tueta
sua biliza lu corpu perdi. Undi tutta la biliza ki lu corpu
hauì. hauì per lanima. Et per ço est follu quillu ki si glo-
rifica di biliza di lu corpu. Ma la biliza di lanima est bella
a drietu ki tuttu iornu crissi & mai *non* ueni minu. & quista
est la uera biliza per ki lomu plachi a deu ki uidi lu cori.
Quista biliza rendi a lanima gratia & uirtuti & amuri di deu
ki illa linforma et li rendi sua drieta ymagini zo est la si-
mil[i]tudini di lu suo creaturi ki est bellu senza comparacioni
& ki meglu li risembla & plui li sinigla plui est bellu. Undi
la plui bella cosa ki sia sueta deu est lanima la quali hauì
perfectamenti sua biliza et sua drieta forma & sua drieta
claritati coluri di rosa. chariza (1) di lu suli. figura di homu.
plachiuuliza di petra preciosa. Et quistu ki lochi di lu corpu
uidinu est uilitati et lurdura & alu riguardu di lui & zo ki
lomu po sueta deu pensari di biliza. *non* si po assimigliari
a illa.

Sennu & chariza est cosa honorabili. ma si tu noi essiri
sauin a drietu et alta chariza aprendiri fa ki tu agi lu ueru
beni ço est gracia. et uirtuti ki quista est la uera sapientia
ki illumina lu cori di lomu [39 r.] comu fa lu soli lu mundu.
Questu sennu passa lu sennu di lu mundu comu fa lu soli
la claritati di la luna. ki lu sennu di lu mundu est follia &
infantia & pacia si comu dichì la scriptura. follia in quilli
ki lu mundu amanu & la sua biliza. ki *non* sanu cognosciri
lu iornu di la nocti. ni iudicari intra la cosa grandi et pi-
chula, intra la preciosa et la uili. Illi eridinu di la luna ki
sia lu suli. Illi eridinu di lamuri di lu mundu ki quistu sia
uera gloria. duna poma una montagna. ki illi eridinu di lu
mundu ki illu sia multu grandi cosa lu qualu alu riguardu

di lu celu non est saluu una pometta. Illi eridinu di unu uirtu ki sia unu zafinu. ki illi eridinu ki luru sennu & luru potiri & luru forza sia multu gràndi. ki est plui fragili & debili ki lu uirtu. Appressu quista infantia ki hani lu sennu di lu mundu in quilli ki tantu sunu sauij a guardari lu corpu & ad assiari et a delectari ki uiuinu comu fanchulli ki non uolinu fari. saluu la sua uoluntati. in tali genti est la rasuni morta. per ço uiuinu illi comu bestij ki lu luru sennu est tuttu bistornatu & corruptu. Altrusi comu lu gustu di lu malatu oi di una fimina grossa siue plena ki troua plui sapuri in una aframella ki in pani di granu & lu fanchullu in unu carboni ki in una bona uidanda. Cusi tali genti non ponu eridiri ki sia plui di ioia in seruire a deu et amarilui ki a fari lu uoluntati di la carni. ki illi non sanu iudicari intra lu dulchi & lu amaru. Appressu quista (sennu) forsenaria (in) quilli (4) tantu sunu subtili in trouari malicia & inganari altrui oi per chati oi per forza oi per barattu ki illi non pensanu ni studianu in altru si non in auancari a si & ad grauari altrui. Quistu sennu ço dichi sanctu iacupu est lu sennu di lu diauulu ki tuctu lu iornu si sforza di gabari altrui. Ma lu ueru sennu ki lu sanctu spiritu insigna a lamichi di deu est in cognosciri senza mispendiri quillu ki zascaduna cosa uali. Illu mostra ki lu mundu est uanu. in essiri uilanu. In sapuri amaru. ki la gloria di lu mundu est uana. li rickizi uili. li dilecti amari. Appressu li da a sentiri ki lu [39 v.] amuri di deu est uirtuti et cosa multu preciosa & dulchi uerachi ki impli lu cori nutrica et susteni. preciosu est ki lomu indi po acquistari deu et zo ki illu havi ad acquistari. Dulchi ki illu est manna ki tucti li cosi fa dulchi. Affannu et doluri. lagrime & planti hunta & martirij & tucte peni & ço ki lomu po pensare di amaru. quistu zuccheru fa tutti dulchi et sapurusi. Et quistu est lu donu di la sapientia ki la scriptura appella honorabili sapientia.

Appressu uirtuti & caritati duna prudiza. undi non est prudizza si non essiri caualeri di deu & uirtuti & caritati dunanu una prodizza a drietu alu caualeri di deu lu quali

lu *spiritu sanctu* adobba & arma di uirtuti & di caritati. In prodizza havi tri cosi. Ardimentu. forza et firmiza. Nissunu est a dretu prodi ki questi tri cosi non havi. ki non est arditu & sicuru a grandi cosi imprendiri. forti & possenti aseguitarili. fermu & stabili a conplirili. Ma senza sennu & senza *providentia* non uali nisuna di quisti cosi ki si comu lu libro di larti di la caualaria in tucti cosi *quando* homu misprendi comu ki si sia troua lomu alcunu amendamentu ma erruri in batagla non po essiri amendatu. ki illu est tantu tostu *comparatu* a folla *imprisa* unde sta pocu prudi et multu custu di *periculu* et di pena. Cotali sunu li *imprisi* di quilli ki lomu appella prudi et arditi a lu seculu ki corpu et anima mittinu in peccatu et in *periculu* & in pena per un pocu di laudi acquistari ki multu est uanu & pocu dura. Ma uirtu[ti] fa lomu di grandi cori et di sauia *imprisa* *quando* la fa lomu ki non est si non terra cusi arditu ki illu ausa *imprendiri* lu riami di lu celu a conquistari et tucti li diauuli ki tantu sunu forti a uinchiri. Questa *imprisa* est bona & sauia undi est poca di pena. & gloria & honuri senza misura. Et *sanctu* augustinu dichì. optima est quilla cosa ki fa lanima optima. zo est uirtuti. Et tuliu dissi in uiuiri beni beatu nenti manca lu locu dundi est uirtuti. Appressu tutti li altri cosi sunu uani & caduchi. saluu [40 r.] la sola uirtuti da la radichi di lu altissimu dipartita. Et ki non havi uirtuti non ha gran cori anci havi pagura di nenti. Tali sunu quilli ki tantu hanu pagura di *perdiri* quillu ki illi non ponu longamenti tiniri. undi non ha gran cori. ki per nenti li dona. comu fanu quilli ki donanu lu suo cori ad amari li beni di la uentura li quali in ueritati sunu nenti a *comparacioni* di li uerachi beni di la gloria. undi tali beni sunu autrusi comu quilli di li fanchulli li quali amanu plui unu spechu ki unu riami. plui unu pomu ki tuttu lu hereditagiu. Ma uirtuti duna gran cori ad amari deu ki uirtuti fa conquistari lu celu. & dispreciari lu mundu. portari grandi fassi di penitentia & tucti li mali di lu mundu supplantari letamenti & sustiniri. & tucti li asalti di lu diauulu contrastari. Et comu dichì lu sauu seneca Nenti plui hanu uirtuti ni posanza in *contra* uirtu[ti] grauiza disauentura duluri ni zo ki

fortuna po minazari & fari si non quantu una guttichela daqua di chogia in mari. Uirtuti fa lomu arditu comu lioni forti comu liofanti. fermu & durabili comu lu sulu ki tuctu iornu curri & non est mai lassu. undi non est prodiza saluu in uirtuti. O quantu est dunca di estimari uirtuti ki non si po rapiri ni perdiri ni liuari & ki naufragiu ni tempesta la tolli ni tempu ni turbationi. undi uirtuosi solamenti sunu ricki & soli possunu possidiri cosa fructuosa perdurabili & in loru propria diuicia ki illi sunu contenti & apagati. Nisuna cosa bramannu & nenti sentinnu in si di mancamentu. Macrobiu dissi sulamenti uirtuti fa lomu beatu & nulla altra cosa. Boeciu dissi non uirtuti da dignitati ma dignitati da uirtuti. et uirtuti propria est dignitati et uirtu[ti] est solamenti quillu beni ki fa beatitudini. Et beatitudini dissi boeciu est congregationi di tutti beni perfecti et beatitudini est cosa delectabilissima. Iocundissima supra tutti li cosi optimi. & augustinu di lu gaudiu di illa dichì. gaudiu di uirtuti est comu fontana surgenti in la propria casa. zo est in la propria menti undi illa dimura. Et seneca dichì. preciu di uirtuti in ipsa est & quistu preciu est [40 v. (1)] leticia di menti & homu di bona conscientia gaudi in dispreciari fortuna & in consigli honesti & in rasuni drieta & in plachenti uita et in continuu tiniri una uita in menti. Et tulliu dichì. Iocundu uiniri non po cui cum uirtuti non uiui. Et Augustinu dichì. preciu di uirtuti est quillu ki uirtuti dona si comu den. Et aristotili dissi. operationi di uirtuti facti sunu dilectabili & plachenti & belli in loru midesmi. sula uirtuti perdurabili. gaudiu presta & sicura.

Appressu non est nerachi signuria si non in uirtuti. Grandi signuri est quillu a cui tuttu lu mundu serui. Et tali signuria haui lomu gratia et uirtuti. ki illa metti spiritualmenti lomu in suo drietu statu in lu quali fu factu primeramenti. lu homu fu factu in tali honori & in tali signoria ki illu era signuri di tucti li creaturi ki subtu lu celu eranu a cui tutti li cosi obidianu & a cui nulla cosa potia nochiri. & non est lu drietu statu a lomu et a sua

(1) Da qui la numerazione delle pagine nel Cod. non esiste.

signuria. Ma la sua signuria perdiu illu per lu peccatu & non la po ricuperari si non per uirtuti. Ma uirtuti leua lomu in altu. & mittili lu mundu sueta li pedi & fallu conuersari in celu. Uirtuti fa lomu plui a dretu signuri di lu mundu ki lu re non est di lu suo riami ki di li beni di lu mundu illu havi tantu quantu ipsu desidera in suo cori. illu havi suoasin et sua sustinenza. et tantu comu illu indi uoli hauri plui sufficientimenti ki non havi unu rey. Zo ki hanu li boni etli maluasi est suo ki di tuctu fa suo prudi et di tuctu lauda deu & rigracia & timmi & serui in zo ki illu uidi & cognosci ki tucti creaturi sunu facti per seruirilu. Appressu illu havi unu altru imperiu bellu et grandi. senza lu quali nisunu est adretu signuri ki illu est imperaturi di si midesmu ço est di suo corpu & di suo cori lu quali illu iustifica & teni iu bona pachi undi illu fa la uoluntati di deu ki lu suo cori est cusi congiuntu cum la uoluntati di deu ki zo deu fa tuctu li est bellu & per ço havi illu tuctu iornu lu cori in pachi & lu corpu gouerna sicundu la uoluntati di deu & di ço ki deu fa alu suo corpu li rendi gratia & merchedi & multu li plachi. Et quista est la signuria ki uirtuti duna a quilli ki havi. unde parla seneca & dichì cusi grandi honori & grandi imperiu haurai si beni signuri ti [41 r.] farai. Ai deu quanti havi alu mundu di Rey et di baruni ki hanu castelli & citati & riami ki non hanu nenti quista signuria ki di luru cori non sunu nenti signuri ki illi li tormentauu souenti oi per ira oi per maltalentu oi per desiderij ki illi non ponu compliri.

Appressu nisunu non [havi] nera frankiza. si illu non havi gratia & uirtuti. undi si uoi sapiri ki cosa est frankiza a dretu. tu diui intendiri ki lomu havi tri maineri di frankiza. luna est di natura. laltra di gratia et laltra di gloria. la prima est franka uoluntati per la quali illu po exlijri & fari francamenti oi lu beni oi lu mali. Quista frankiza illu laui da deu si frankamenti ki nisunu chindi po tortu fari ni tutti li diauuli di lu infernu non porrianu la uoluntati di lomu sforzari a fari unu peccatu senza suo acordiu. ki si lomu fachissi lu mali di lu tuttu alu suo dispectu. illu non

hauria punctu di peccatu ki nisunu non pecca in quillu ki non po scansari si comu dissi sanctu augustinu. [Di] quista frankiza hanu tucti li homini. Ma illa est ligata in li fanchulli & in li folli & in li pazzi ki non hanu usu di rasuni per la quali illi sapianu elligiri lu beni da lu mali. Quista frankiza homu si tolli grandi parti *quandu* pecca mortalmenti ki illu si uindi per lu dilectu di lu peccatu et rendisi alu diauulu & diuenta seruu di lu peccatu si ki illu non sindi po retrahiri a sua uoluntati si la *gratia* di deu non laiuta.

La sicunda frankiza est quilla la quali hanu li prudi homini & li religiosi & honesti in quistu seculu quilli li quali deu haui frankuti per *gratia* & per uirtuti di lu seruiciu di lu diauulu & di peccatu ki non sunu serui ni ad auru ni ad argentu ni a luru calogna ni a beni di uentura li quali la morti po liuari. Ma illi hanu luru cori liuatu in deu ki illi non precianu lu mundu unu botuni. & si non dottanu ni rey ni conti ni disauentura ni pouirtati ni duca ni morti ki illi sunu ia mezzi morti et hanu lu cori si dispartitu da lamuri di lu mundu. ki illi atendinu & desideranu la morti si comu fa lu bonu operariu & lauraturi di terra sua ricolta in agustu. & quilli ki sunu in fortuna di mari bonu portu & li persuni la luru liberanza. et li pellegrini lu suo paisi. & quilli sunu perfectamenti franki comu po essiri in quistu seculu ki illi non timinu ni dottanu [41 v.]. nisuna cosa si non sulu deu & sunu in grandi pachi di cori ki illi lu hauinu accissu in deu & sunu ia in paradisu per desideriu et tali frankiza si ueni in *gratia* & di uirtuti. Ma ancora tutta quista frankizza non est si non seruaggiu alu riguardu di la terza frankizza ki hanu ia quilli ki di lu corpu sunu liberati di lu tuttu et cum ipsu deu sunu in sua gloria. Quilli sunu ueramenti franki ki illi sunu liberati di tutti tormenti & di pagura di morti di peccati & periculi & di li laci di lu mundu di miseria & di tutti peni di cori & di corpu senza ritornari. di li quali nisunu est francu in quistu seculu *quantumcumque* sia *perfectu*.

Cui havissi la sicunda frankizza di la quali nuj hauimu parlatu. a grandi nobliza perueniria. la uerachi nobliza ueni da lu cori gentili. Certu nisunu cori est gentili ki non ama

deu Undi non est nobliza non seruirì & amari deu. ni uil-
 lania ki di lu *contrariu* fari. undi nisunu est adrietu gen-
 tili et nobili di la gentilizza di lu corpu. ki quantu alu
 corpu tutti simu fragili & friuuli di una *matri* zo est di
 terra di lu limu di undi nui prendimu tutti carni & sangui.
 Di quista cosa nisunu est a drietu gentili ni francu. Ma lu
 nostru *essiri* a drietu gentili est in lu francu patri & Re
 celestiali lu quali formau lu corpu di la terra & creau la-
nima ala sua ymagini & a sua similtudini. Et tuttu altrusi
 comu illu est di lu patri carnali lu quali est multu letu
quando lu suo figliu li risimigla. cusi aueni di lu nostru pa-
 tri de lu celu ki *per* suoi scripturi et *per* suoi missaggi non
 fina di sermonari & pregari ki nui mittimu tueta forza per (1)
 risimigliarichi. Et *per* zo ni mandau lu suo benedictu fi-
 glu yhesu christu in terra per dari a nui uerachi exemplu
per ki nui siamu riformati a sua ymagini & a sua similtu-
 dini comu sunu quilli ki hinc[r]anu inla (al) alta citati di
 lu celu. ço sunu li angeli & li sancti di paradisu in la quali
 cascadunu est tantu plui altu & plui nobili comu pluj pro-
 priamenti porta quilla ymagini bella. Et *per* ço li sancti
 homini in quistu seculu mittinu tutta luru forza & pena &
 luru [42 v.] (2) cori in deu cognosciri & amari & lu suo
 cori di tuttu purgari. ki comu lu cori est plui nettu tantu
 plui apertamenti uidi la fachi di deu & comu plui la uidi
 apertamenti et plui lu ama ardentimenti tantu li risembra
 plui propriamenti. Et quista est la uera nobliza ki ni fa deu.
 Et pero dichì troppu beni sanctu iohani apostulu ki lantura
 sarimu nui figli di deu et risembri[ri]muchi propriamenti
quando nui lu uidirimu si comu illu est apertamenti. zo
 sara in sua gloria quando nui sarimu in paradisu ki iza non
 lu uidi nisunu a la scoperta la biliza di deu. Ma cusi comu
per unu spechu comu dichì sanctu paulu. Ma lantora nui
 li (3) uidirimu fachi a fachi claramenti la biliza & la uera no-

(1) Cod et.

(2) Nel r. del 42, che è quasi del tutto vuoto, si legge: passa da
 l'altra banda *pero* ki est errata.

(3) Cod. lu.

biliza. Adunca diui lomu comenzari *per gratia & per uirtuti & est complita perfectamenti in gloria*. Quista nobiliza fa lu *sanctu spiritu* ali cori ki illu purga in puritati & allumina in ueritati & *complissi perfectamenti in caritati*. Quisti sunu li tri plui grandi beni ki deu faza ala ⁴genti. comu dichia *sanctu dionisi per li quali illi (1) risemblanu lu creaturi*. Et cusi adopera lu *sanctu spiritu* in lu cori di li boni & spirituali homini *per gratia & per uirtuti per ki sunu riformati ala ymagini & ala sambianza di deu tantu comu essiri possanu in quista uita ki quillu si leua in deu & abraza lu in suo amuri ki est tuctu luru intendimentu & tucta loru intentioni & tucta loru uoluntati & tutta luru memoria ço est luru rimembranza si conuerti in deu*. Et quistu amuri et quistu desideriu ki nesci conïungi & affirma si lu corpu ki illu non po altra cosa uoliri si non zo ki deu uoli ki illi non hanu infra luru et deu ki una midesima uoluntati. & adunca hauì la ymagini & la simiglança di deu si comu po hauiri in terra. Et quista est la plui grandi gentiliza & la plui grandi nobliza dundi homu possa atendi oi montari. Ai deu comu sunu longi da quista altiza quilli ki si fanu si conti et si lizadri di quilla pouira gentiliza ki illi hauinu di la luru matri terra. la quali porta & nutrica li porchelli altrusi beni comu fa li Rey & si si auantanu di luru gentiliza *per ço ki illi eridinu essiri di unu gentil sangu oi tayu* Et quistu paragiu sanu troppu beni *contari et laltu costatu non riguardanu di undi li ueni la uera nobilitati et gentili paragi*. Quisti diuirianu guardari alu uerachi nostru maistru yhesu christu ki plui honorau & amau sua matri ki unca mai fachi homu nisunu. Et tucti fiati ki lomu li dichia. *Miser uostra matri & uostri [43 r.] cusini ui domandanu. & illu rispondia mia matri & mei cusini sunu tucti quilli ki fanu la uoluntati di lu meu patri di celu. quilli sunu mei fratelli & mja matri. ki zo est lu nobili custatu & gentili paragiu di undi ueni et nasci alu cori uera gloria. Cusi comu da laltre nobiliza uana nasci orgoglu & uana gloria*.

(1) Tes. ha.

(2) Tes. illu.

Ora hauimu nui mustratu sufficientimenti ki non est nullu beni a drectu si non uirtuti & caritati. zo est bellu amuri di deu. & ki non sia nullu altru beni profectabili. zo ni testiffica sanctu paulu ki diehi cusi. Si eu parlassi a lingua dangelu & a lingua di homu & hauissi tucti li sciencij & tucti li linguagi & sapissi tutti li secreti di deu & *con-*scigli. & ancora si eu dassi lu meu corpu a martiriu & ad ardiri & ancora dassi tuctu lu meu a pouiri & ancora hauissi tanta *gratia* di fidi ki *per* miraculu fachissi *coniungere* lunu monti *cum* laltre oi andari. & non auissi caritati. nenti mi uarria. or riguarda ki santu paulu. a cui homu diui beni eridiri ha iza *nominati* li plui grandi beni ki lomu possa fari & ki plui solinu ualiri & fari utilitati. si *comu* penitencia di corpu & martiriu sofriri. pouiri aiutari. peccaturi *conuer-*tiri. scientia & linguagiu. & diehi ki tutti quisti beni senza caritati non ualinu nenti. Et si tali beni non ualinu. *comu* uarra adunca nisunu minuri beni. Questu midesmu poi tu uidiri *per* rasuni ia dicta ki lomu diehi. tantu lomu quantu uali sua *terra*. Et ço est altrusi ueru *comu* pater nostru. Cui beni intendi *comu* & *per* ki lomu uali pocu oi asai oi plui oi minu. & ço non est dotanza ki ço non sia caritati & lamuri di deu ki cui plui indi haui plui nali. & ki minu uali indi haui minu. et plui est ricku ki plui dauu habundantia. Et *comu* ki lomu habia di beni temporali *comu* est auru & argentu & rickizzi oi beni *spirituali* oi naturali *comu* sonu arti et ing[e]ni sennu chariça força prudica (chariça) & altri beni. *comu* diro eu ki illi sianu profectabili. *quando* illu indi est plui crudelimenti dampnato *per* ki illu non li usa a drectu di li beni ki deu li ha prestatu *per* guadagnari. Appressu si illu fa operi temporali *comu* farranu quilli lauraturi & quilli ministrelli. oi si illu fa operi *spirituali* si *comu* ieiunari orari. pouiri uistiri. ciliciu portari senza caritati a drectu parlari non li ualinu nenti. Ni gia *per* zo plui [43 v.] di meritu non haurissi uersu di deu anci si illu mori senza caritati dampnato sara. Ma quillu ki aui uirtuti & caritati perfecta di zo ki deu li inuia in quistu seculu. di tuttu fa suo prudi di tuttu *conquista* *gratia* & gloria. Caritati est la bona mercantia ki *per* tuttu guadagna. et nulla fiata perdi. Tucti li boni dir-

rati illa compera & fa tutta suo. & non per [t]antu (1) illa tutta
 iornu [hau] lu suo dinaru a drectu. zo est lamuri di lu cori ki est
 lu dinaru di deu dundi lomu *compera* tucti beni di lu mundu
 & sempri li rimani in la bursa. Amuri hau in tutti (2) locki
 sue uenditi. Caritati guadagna in tutti cosi & hau la uicto-
 ria in tucti batagli. Illa fa ki altrutantu uali ad unu iciunari
 unu iornu comu ad unu altru uua quareisma. Illa fa ki al-
 trutantu uali unu dinaru comu alaltru centu libri. unu pa-
 ter nostru diri comu ad unaltru unu salteriu. Et ço non est
 per altra rasuni si non ki tantu quantu uale homu tanta
 ualinu li suoi operi. Amuri est lu pisu in la baranza di sanctu
 micheli ki nisuna altra cosa po pesari *quando* ueni appren-
 diri a cascadunu lu suo meritu si non amuri & caritati. Et
 per ço dicu eu ki non est nisunu bene profictabili. a parlari
propriamenti. si non bellu amuri et caritati.

Altrussi comu deu fichi lomu di corpu & di anima. cusi
 li hau donatu dui maineri di beni delectiuuli per suo cori
 tirari ad si. in li quali sunu tutti ueri dilecti. lunu beni est
 di fora per li cinqui sensi di lu corpu. Per uidiri. per au-
 diri. per gustari. per odorari. & per toccari. Quisti sensi
 sunu altrusi comu unu *conductu* undi li beni dilectiuuli di
 lu mundu intranu alu cori & per lui leuari ali ueri delicij
 ki sunu in lui amari. ki tucti li dilecti di lu mundu ki hanu
 li *chinqu* sensi non sunu exeettu una goggiola di rugiada a
comparationi di la fontana di lu grandi mari. dundi tutti quilli
 beni discindinu. la goggiola di la rugiada *quando* lomu la hau
 da longi si risembla una petra preciosa. ma *quando* homu la
 eridi prendiri (prendiri) illa cadi in terra & diuenta nenti. Cusi
 est di li diducti & di li dilecti di li V sensi. ki *quando* lomu
 li pensa & figura & desidera multu apparinu preciosi. ma
quando lomu li teni tostu sunu perduti & diuentanu nenti.
 Pensa di li dilecti di heri sira & di lu sompnu di laltra nocti.
 tu trouirai ki tutta est unu & [44 r.] tantu tostu passanu
 & tostu aueninu & in nisuna mainera ponu saciari. Et si una
 gozziola hau tantu di dulcuri. ki est adunca lu dulcuri di

(1) Cod. quantu.

(2) Cod. tuttu.

tutta la fontana. Et *per* ço li *sauij* et li *sancti* homini in quistu seculu. zo ki illi uidinu et asaporanu di beni dilecti- uuli di quistu mondu. laudanu deu et magiormenti deside- ranu lamuri di deu. et comu plui uidinu li gozzioli dulchi. plui desideranu di uiuiri ala fontana. Et *per* ço ki illi sanu beni ki comu plui ama lomu la gozziola. plui si adimentica la fontana et quantu plui li plachi lu dulcuri di lu mundu tantu minu desidera lu dulcuri di deu. Et *per* ço lu minu ki illi ponu indi prendanu (1) & usanu di dilectu carnali & di li diducti ki *per* quisti sensi uegninu. O deu comu sunu folli & bestij quilli ki sanu beni ki lu corpu di lomu zo est la- nima est la plui nobili cosa et la plui alta creatura ki possa essiri et *per* tantu illi non ponu cridiri ki plui sianu dulchi et delectabili li beni corporali. ki li *spirituali* ki sunu uera- chi beni & permansibili ki ponu saturari & impliri lu cori. Tali beni duna deu alomu in quistu seculu. *quandu* illu li duna pachi di cori et uictoria di suoi inimichi & gloria & conscientia. *quandu* illu li impli lu cori di amuri et di gioia *spirituali* & inebrialu di dulcuri marauigliusu si ki illu non si po continiri in si midesmu sentiri di tali gioia & di tal dilectu. Nulla sambianza ni nulla comparacioni po essiri tro- uata in li gioij et in li dilecti di lu mundu ki non sunu ki una gozziola alu riguardu di la fontana dundi lu *nostru* si- gnuri parla in lu euangelin. Cui biuira di lacqua ki eu li daro dissi illu. illu diuentira una fontana di gioia & di dul- curi di amuri & di caritati ki po impliri et saturari lu cori. & non nisuna altra cosa ki sia. Di quista fontana hauia ta- statu & assagiatu dauid ki dissi. O deu comu est grandi la multitudini di lu tuo dulcuri ki tu guardi & duni ali tuoi *seruienti* & ali tuoi amichi. Et certu cui indi hauissi beni assaiatu & asapuratu di quillu dulcuri ki deu duna ali suoi amichi. illu dispreciria tutti li dilecti & tutti li gioij di qui- stu mundu. & exlijria la gioia *spirituali*. & sarria altrusi co- mu quillu ki assitata la farina et liuata la rança da lu fluri

(1) Spesso l'amanuense assimila, nella desinenza, la 3^a. pers. pl. pres. ind. dei verbi di terza con quella dei verbi di 1^a quando le due forme stanno a contatto. p. e. pag. 57,17.

di la gentili farina. et *comu* quillu ki fa lu oglu ki *prende* la pura grassa & lassa la grossa substantia. ki gioia di cori ki ueni da deu. amuri & amari est uera gioia & *perfecta*. si *comu* [44 v.] dichì lu prouerbiu. ki nisunu *non* havi *perfecta* gioia ni dulcuri si illa *non* ueni di amuri. Et in la *scriptura* est appellata oliu si *comu* dichì lu *propheta*. Eu duniro dissi illu oglu di gioia *per* plantu. eo est gioia pura & uerachi di cori *per* plantu di penitentia. Di quistu oglu sunu uncti quilli ki deu ha facti Rey et signuri di lu mundu et di luru midesmi. Adunca lomu *perfectu christianu*. *quandu* illu est unctu di quista sancta *crisma* ki di *crisma* est dictu *christu*. & di *christu* est dictu *christianu*. ki est unctu di tali unguentu. zo est di gioia & di amuri di deu. illu uiui in deu & deu in illu si *comu* dissi sanctu *iohani*. Et quista uita di *christianu* est a drectu parlari uita di homu. zo est uita bona et beata. ki *christianu* diui eridiri et desiderari *per* acquistari uita eternali. ki quista *non* est uita anci est languri ki tuctu iornu uiui in curi & in penseri & in angustij & *non* est nenti (1) uita di homu. ma uita di bestia. ki tutta la uoluntati di sua carni uoli fari & *non* est nenti uita di homu ma di fanchullu ki ora plangi ora ridi ora est a disagiu ora est a misagiu ora est a drectu ora est *in* pachi ora *in* guerra ora est *in* gioia ora *in* tristicia. Unde ki uoli bona uita minari fazza ki illu habia li uerachi beni & alura hauira illu uita durabili & profictabili. Alura uiuira illu *comu* homu zo est a diri sanamenti gio[iu]samenti senza cruciamenti. senza erruri & senza dolori. A tali uita ueni lomu *per* *gratia* & *per* uirtuti & *non* altramenti. Sola uirtuti *perdurabili* gaudiu & sicuru presta.

(1) Cod. nenta.

[45 v. (1)] Li setti arburi significanu li setti uirtuti di li quali quistu libru parla. lu arburu di lu miluogu significa yhu xpu. sutta di lu quali crisonu li uirtuti li setti fontani di quistu iardinu li setti doni di lu spiritu sanctu li quali adacquanu quistu iardinu. li setti pucelli ki atingonu di quisti fontani. sunu li setti. *petitioni* di lu sanctu pater nostru ki impetranu li. VII. duni di lu spiritu sanctu.

Animu mostratu di supra generalmenti la dignitati et la bontati di la uirtuti et di la caritati. et *per* ki homu li diui acquistari. ki grandi prudi & utilitati indi ueni di haurili. si *comu* ioia honuri & uita sempiternali. Ma *pero* ki lomu *non* cognosci beni la cosa in generali *comu* fa in speciali. *per* ço est iza mia intentioni di parlari di la uirtuti specialimenti plui. si [ki] zascadunu ki ueritati in quistu libru [uogla] studiari possa sua uita ordinari *per* uirtuti & *per* boni operi. *per* ki pocu li uarria sapiri lu beni si illu *non* lu fachissi si *comu* dissi sanctu iacupu. Cui sapi la drieta uia & teni *per* la rea. la *sancta scriptura* assimigla la uita di lu homu bonu et di la bona fimina alu bellu iardinu plenu di uirdura et di belli arburi et di boni fructi. Unde deu dissi in lu libru di la cantica. soru mia. amica mia tu sij unu iardinu chusu di dui clausuri. zo est di la *gratia* di deu. & di li angeli. Quistu iardinu planta(u) lu homu jardinaru. ço est deu patri *quando* illu mollifica lu cori & fallu dulchi & tractabili *comu* terra bona & apparichata et digna et plena di boni renditi. Quisti renditi sunu li uirtuti ki lu *sanctu spiritu* arrosa di la sua *gratia*. lu figlu di deu ki est ueru soli li fa crisciri in altu & fructari. Quisti tri cosi sunu necessarij a tucti li cos(c)i ki in terra crissinu. Terra *conueniuuli*. humuri nutritiui & caluri rasuniuuli. Senza quisti tri cosi *spiritualmente non* ponu li operi di uirtuti ni crisciri ni multi-

(1) Circa metà del v. 44 v. e tutto il 45 r. sono in bianco,

plicari. Quisti cosi fa la *gratia* di lu *sanctu spiritu* in lu cori et fallu tuttu riuirdiri. fiuriri (1) (et fructi) & fructificari. & fanne altrusi comu (46 r.) par[ad]isu troppu delictiuuli plenu di boni arbori et *preciusi*. Ma si comu lu nostru signuri plantau lu paradisu tirestru plenu di arburi et di boni fructi et in lu mezu plantau unu arburu lu quali est appellatu arburu di uita. *per* ço ki lu suo fructu hauia uirtuti di guardare la uita et senza inuechari et senza morire. senza amalatri senza afiuliri a quilli kindi mangiauauu. cusi fa *spiritualmente* in lu cori lu grandi iardinu zo est deu patri. ki illu planta li arburi di uirtuti et in lu mezu lu arburu di uita zo est yhesu christu. ki dissi in lu euangeliu. Cui mangia la mia carni et biui lu meu sanguì hauira et hauri uita eterna. Quistu arburu riuirdissi & rimbellissi *per* sua uirtuti tuttu quistu paradisu. *per* la uirtuti di quistu arburu fiorisinu & fructanu li altri arburi. Quistu arburu est tuttu bonu zo est ki illu hani in si et *supra* si et *infra* si. Quistu arburu est di amari *per* multi cosi. *per* la radichi, *per* lu pedali, *per* lu fiuri, *per* la fogla, *per* lu oduri & sapuri, *per* la sua bella umbra. la radichi di quistu arburu est lu stragrandi amuri & la stragrandi oi dulchi caritati di deu patri undi illu ni ama multu & amau ki *per* lu maluasu seruiciu ricaptari dunau lu suo dulchi figliu ad essiri iudicatu a morti et a tormenti.

Di quista radichi parlau lu *propheta* & dissi ki una uirga nisiria di la radichi di Ieffe. Quista parolla Ieffe uali altrutantu comu unu basari di amuri. lu pedali est la *preciosa* carni. lu cori di quistu arburu est la sancta anima in la quali est la *preciosa* midulla di la sapientia di deu. la scorcha di quistu arburu fu la bella conuersationi di fora. la guma di quistu arburu foru quattru *preciusi* cosi di troppu grandi uirtuti. ki li suoi *preciusi* membri digocciolaru ço est foru acqua lacrimi suduri & sanguì li fogli foru li *sancti* parolli ki guerrigianu a tutti li malicij. li fiuri significanu li suoi *sancti* parolli & suoi *sancti* pensieri ki tutti foru belli & honesti & portanti fructu. li fructi foru li. XII. apostoli ki tuttu lu mundu

(1) L'u è sovrapposto a a un o radiato con punto sotto.

ripascenu & nutricanu per doctrina & per luru exempli li rami di quistu arburu sunu tutti li electi ki unca foru sunu & saranu. ki si comu illu dissi ali suoi apostoli eu sunu la uiti et uuj sitti li magloli. In altru modu li tralci siue magloli furu li belli uirtuti et gloriusi exempli ki illu mostrau per opera et insignau per bucca & foruru li uirtuti perfecti [46 v.] (perfecti) & pleni di uera beatitudini ki illu mostrau ali suoi priuati et secreti amichi. ço su ali XII aposteli ki illu minau inla montagna priuatamenti. Illocu si transfigurau si comu dichì lu euangelu dinanti li suoi discipuli. & apersi sua bucca & suo thesauru ki illu hania ripostu in lu suo cori & si li dixi. Beati sunu li pacifici pouiri di spiritu ki lu regnu di lu celu est luru. Beati sunu li pacifici di bonu airi ki illi saranu signuri di la terra. Beati sunu quilli ki planguinu ki illi saranu consolati | in iusticia | (1). Beati sunu quilli ki hanu fami & siti. ki illi saranu suturati. Beati sunu li misericordiusi. ki illi trouiranu misericordia. (2) Beati sunu li pacifici ki illi saranu appellati figloli di deu. ço sunu li setti rami di lu arburu di uita di lu figlolu di deu & nostru signuri yhesu christu. In la umbra di tali arburu si diui lu bonu cori mirigiari & riguardari quisti belli rami ki portanu lu fructu di uita perpetuali. In quisti setti parolli sunu rielusi tutti li altiççi & perfectioni di gratia & di uirtuti & di uera beatitudini tantu quantu lomu indi po hauri in quistu seculu. & auri intendi in laltru. ço sunu setti riali di sancta uita. ki lu uerachi salamoni insigna a suoi figloli. ço est la uerachi filosofia la quali lu maistru di li angeli insignau a suoi discipuli. In setti parolli sunu conclusi comu dichinu li sancti tueta la summa di la nouella ligi ki la legi est di amuri & di dulcari. Illa est beni dicta nouella & diuisata ki illa non po inuichiri ni per peccatu inrugiriri. Illa est ueramenti nouella & diuisata da laltri liggi. liggi est dicta per ço ki illa liga. laltri ligi liganu. et quista disliga. li altri caricanu. et quista discarica. li altri minaçanu et quista promitti. In li altri hauì piatu. & in quista hauì pachi. In li

(1) In margine.

(2) In calce: Beati sunu li netti de cori per ço ki illi uidranu deu.

altri hani pagura. in quista havi amori. In li altri havi maledictioni in quista havi benedictioni. Unde illa est plena di tucta beatitudini. & per ço sunu quilli beati ki la teninu ço dichì salamoni per ço ki quillu cui laui guadagna lu arburu di uita. unde questu ki deū dichì qui sunu appellati beati per ço ki illi fanu lomu beatu.

Ora hauiti uui uidutu ki cosa est larburu di uita ki est in lu meççu di lu paradisu ki deū piantau in la *sancta anima*. In la *umbra* di quistu [47 r.] arburu criscinu & profictanu & portanu fructu li arburi di uirtuti ki deū patri ki est lu grandi jardinaru pianta in quistu iardinu & adacqualu di la fontana di *gratia* ki lu fa riuirdiri & crisciri & profictari & tenilu in uirdura & in uita. Quista fontana si diuidi in setti riali [siue] riuuli. Ço sunu li setti duni di lu *spiritu sanctu* ki adacquanu quistu iardinu. Ora guardati la grandi curtisia di lu *nostru* stradulchi maistru figliu di deū ki uinni in lu mundu a cercari & ritrouari ço ki era perdutu. per ço ki illu sapia *beni nostra* pouirtati & nostra fuuileçça. ki per nui possamu peccari. Ma per nui non ni possanu rileuari ni isciri di lu peccatu. ni acquistari uirtuti ni ueniri ad uita beata. si di sua *gratia* & di suo dunu non ueni. Per ço non fina illu di sermonari ki nui lu pregamu et multu ni promitti ki si si nui requidimu cosa ki bona a nui sia (ki) nui lauirimu. & plui ancora ni fa di curtisia ki illu est *nostru* aduocatu ki illu forma nostra *petitioni* ki nui non sapiriamu formari si illu non fussi. la *petitioni* ki illu ni formau di sua *benedicta* bucca bella & bona & breui si fu lu *sanctu pater nostru* dundi sunu setti *petitioni* per li quali nui *gratianu* lu *nostru bonu patri* di celu si est ki illu ni duni li setti duni dilu *spiritu sanctu*. & ni deliberi di li setti peccati mortali & li leua di lu tuctu di lu *nostru cori*. & in luru locu pianti et nutriki li setti uirtuti. & ki illi ni minanu ali setti beatitudi di *perfectioni* & di *sancta uita*. per ki nui possamu hauiri li setti *permissioni* ki illu fa undi nui intendimu & la *nostra intentioni* est *primeramenti cum* lu aiuta di lu *spiritu sanctu*. Et primu di li setti *petitioni* di lu *pater nostru*. Appressu di li setti doni di lu *spiritu sanctu*. Appressu di li setti uirtuti ki sunu *contra* li setti peccati murtali undi hauimu di su-

pra parlatu. Setti petitioni sunu comu setti belli pucelli ki non cessanu di attigniri siue nesiri di quisti setti riali & fontani li acqui uini *per* adacquari li setti arburi ki portanu lu fructu di uita sempiternali.

Iça diui *essiri* depinctu comu lu *nostru* signuri *predicau supra* lu monti & insignau li soi discipuli & li *altri* turbi la orationi di lu *pater nostru*.

[47 v.] (1) **Q**uandu lomu poni unu fanchullu alegiri, alu incomençamentu lu mastro li insigna lu *pater nostru*. Cui di quista scientia uoli sapiri, diuegna humili comu fanchullu ki a tali insigna *nostru* signuri *yesu christu*. Quista scientia ki est la plui bella e la plui profictabili ki sia. Cui *beni* la intendi & la riteni, ki tali la cridi *beni* sapiri & intendiri, ki non sanu si non la scorchia di fori, ço est la litira ki bona est, ma pocu uali ala *comparationi* di la midulla ki est dentru & est dulcehi. Illa est multu curta in parolli & est multu longa in *sententia*, ligeri a diri, & subtili ad intendiri. Quista orationi passa tucti li altri in tri cosi. In dignitati. In breuitati et in utilitati. In dignitati in ço ki lu figlu di deu la fichi a deu *patri* in parolla di deu, lu *spiritu sanctu* in ço ki lomu riquedi & dimanda. Illu uolsi ki illa fussi breui azo ki non fussi nisuuu ki si scusassi di imprendirilla, & azo ki non fussi onoiusa oi rierisusa a dirila uolunteri & spissamenti & *per* mostrari ki deu *patri* ni audi multu tostu *quandu* nui lu *pregamu* di bonu cori ki illu non havi cura di longa [48 r.] riotta (2) ni di parolli pulliti ni rimati, ki si comu dissi sanctu gregoriu, ueramenti urari non est a diri belli parolli & pulliti di bucca, ma gittari pianti & sospiri di cori, lu ualuri & lu profectu di quista orationi est si grandi ki illu inchudi a breui parolli ço ki lomu po desiderari *cum* lu cori & rikediri di *beni*, ço est ki lomu sia liberatu di tuti mali & repletu di tutti *beni*. Et cusi comença lu *pater nostru*.

(1) La prima metà in bianco.

(2) Radiato « ri » dopo la parola riotta.

Pater noster. riguardati comu lu nostru signuri bonu aduocatu. e comu lu nostru bonu maistru yhesu christu lu quali est sapientia di deu patri & sa tutti li liggi usanci & custumi di sua curti ni insigna beni piaitari et sauamenti & subtilmenti & breuimenti parlari. Certu quistu primu mottu lu quali tu dichì si illu est beni intisu & seguitatu illu ti darra tuo piaitu uintu ki sanctu bernardu dichì ki la orationi ki incomença per lu dulchi nomu di lu patri ni duna spirança di impetrari tucti nostri dexiderij. Quistu dulchi muttu patri ki tuctu lu rimanenti fa dulchi ti mustra ço ki tu diui cridiri & amaistrati in ço ki diui fari. Et si quisti cosi saluanu lomu *quando* illu cridi beni & a drietu & illu fa beni ço ki illu diui fari. *quando* tu lappelli patri tu cognosci ki illu est signuri di lu hosteri. ço est di lu celu & di la terra & capu & començamentu & fontana dundi tucti creaturi & tucti li beni ueninu. & cusi ricognosci tu sua possança. Appressu poi ki illu est patri. illu est ordinaturi & guuernaturi & pruuidituri di sua famigla & specialmenti di li suoi figloli ki illu midesmu haui factu & creatu a sua sambiança & cusi ricognosci tu la sua sapientia. Et poi ki illu est patri. patri per drietura & per natura. Illu ama tutti quilli ki illu ha facti si comu dichì lu libru di la sapientia & dulchi di bonu airi & si ama & nutrica li suoi figloli & fa luru prudi & luru utilitati asai meglu ki illi non sanu diuisari. & battili & castiga *quando* illi misfanu. & quistu battiri est per luru utilitati. & uolunteri li richippi *quando* illi ritornanu ad issu. Ora ti mostra dunça quistu muttu ki tu dichì patri la sua potencia. la sua sapientia & la sua bontati. Illu ti aricorda & rimenbra da l'altra parti a ti midesmu tua nobliçça tua billicça [48 v.] & tua rikiçça. Plui grandi nobliçça non po essiri ki essiri figlu di si grandi imperaturi comu est deu. plui grandi rikiçça non po essiri comu ad ipsu resemblari a drietu la quali billicça est si grandi ki la passa penseri di homu & di angelu. Unde quistu muttu patri ti rigorda di cui tu si figlu. azo ki tu ti sforci di risimigliarili comu lomu bonu figlu diui risimigliari alu suo bonu patri. ço est a diri ki tu sij prudi & uigurusu & forti & possenti a beni fari. & ki tu sij sauiau & scaltritu. largu & curtisi

dulchi & di bonuairu puru nettu & sença uillania si *comu* illu est. ki tu odij li peccati & lurduri & tucti maluasitati si *comu* illu fa si ki tu non degeneri oi traligni nenti. Quistu mottu adunca ti arigorda tutti li fiati ki tu dichì tuo paternostru ki tu si figliu. & tu li diui risemblari *per* natura. *per* dretura. *per* comandamentu. & ki tu li diui. amuri. honuri. reuerentia. timuri. seruiciu & obedientia portari. Or pensa dunca. *quandu* tu dichì tuo pater nostru ki tu sij bonu figliu & liali. Si tu uoi ki illu ti sia bonu patri & di bonu airi. Pensa di cui tu si figliu dichì lomu alu caualeri nouellu *quandu* illu na alu torniamentu. Or uiditti nui beni *comu* quistu primu muttu est dulchi & *comu* illu ti amaistra ki tu sij ualenti. prudi e sauui & ti insigna *comu* & quali tu diui essiri.

Or ti domandu cu *per* ki tu patri nostru & non patri meu & cui tu acompagni *cum* tieu. *quandu* tu dichì duna a & non duna a mi. Eu ti lu diro. Sapiati ki nixunu non diui diri patri meu si non quillu ki est suo figliu *per* natura sença començamentu & sença fini. Cò est lu ueru figliu di deu. Ma nui non simu figli di deu *per* natura. siuo ki nui simu facti ala sua ymagini & a sua similitudini. Ma altrusi sunu li sarachini. Ma nui simu suoi figli *per* adoptioni | et *per* gratia di adoptioni est | (1) unu muttu di ligi ki siacordau la ligi di lu imperaturi *quandu* unu homu non hauì eccettu unu figliu. Illu po exlijri unu figliu di unu pouiru homu si illu uoli & farni suo figliu adoptiuu si ki illu est tinutu *per* suo figliu & portira la hereditati. Quista *gratia* ni fichi deu patri senza nostru meritu *comu* dichì sanctu paulu *quandu* illu ni fichi ueniri alu baptismu ki nui eramu pouiri & uili & figli di ira & di infernu. Unde *quandu* nui dichiamu pater nostru & dichimu duna a nui. acompagnamu *cum* nui tutti li nostri fratelli *per* adoptioni ki sunu figli di la sancta ecclesia *per* la fidi ki illi richipiru [49 r.] in lu batismu. Ora ni mostra dunca quistu muttu nostru la larghiçça & la curtisia di deu patri ki duna plui uulunteri asai ki pocu & a plui ki ad unu sulu. undi dichì santu gregoriu ki la orationi *comu* plui est cosi plui

(1) In margine.

uali. Altrusi *comu* la candila ki *serui* in una sala plena di genti. ki quilla ki *serui* ad unu *homu* sulu. Quistu muttu ni amai-stra a rendici *gracij* di tuttu cori di quista gracia ki illu ni hani facta per la quali nui simu suoi figli & suo heredi ki multu diuimu amari *nostru* anti natu frastellu yhesu christu ki ni acompagna *cum* sicu in quista gracia. Quistu muttu ni amastra ki nui guardamu in li nostri cori sauamenti lu *sanctu* spiritu ki est *nostru* testimoniu di quista adoptioni & si *comu* unu pignu si *comu* dissi *sanctu* paulu *per* ki nui simu sicuri ki nui haurimu lu hereditagiu di *nostru* patri ço est la gloria di paradisu. Quistu muttu *nostru* ki deu est *nostru*. si nui uolimu & lu patri & lu figliu & *spiritu* *sanctu*. ço est si nui guardanu li suo comandamenti & lu simili dissi illu in lu euangeliu di *sanctu* iohani.

Quando eu dieu qui es in celis. eu dieu dui cosi si *comu* eu dichissi. lu re et a parichi. Allora dieu eu dui cosi. ki illu est re & ki illu est a parichi. cusi *comu* eu dieu ki illu est in celu eu dieu ki illu est *nostru* patri & ki illu est in celu. undi nui trovamu *scriptu* in lu secundu libru di la liggi ki deu aparsi a moises in una muntagna & dissili. uatindi in egiptu. & di alu rey faraone di mia parti ki deliberi lu meu populu li figlioli di *israeli* di la *seruituti* in la quali li teni. Ma (1) dixi moyses si lomu mi adimanda *comu* tu hai nomu. ki diro eu. Eu sunu quillu ki sunu dissi deu. & cusi dirai tu ali figli di *israeli*. Sopra ço dichinu li boni & *sancti* chirichi ki intra tucti li altri nomini di lu *nostru* signuri. quistu est lu primu & lu plu propriu & lu plu adrietu[ki]ni insigna cognosciri ki deu est ki tucti li altri nomina oi illi parlanu di sua bontati oi di sua sapientia oi di sua possança. oi ki illu tali & quali. ço est lu strabonu lu strasauu. lu strapossenti. et multi altri maineri di parolli ki lomu dichì di illu ki non dichinu nenti propriamenti di lu essiri di deu. Ma nui simu grossi & ruggi a parlari di si alta cosa *comu* nui parlamu di deu ki nui parlamu [49 v.] di illu *comu* homu soli diuisari di unu homu ki non sapiamu lu nomu. ki lomu dichì. illu est conti. illu est

(1) Cod. Mi.

duca. illu est Rey. illu est si grandi. si bellu si largu & multi cosi simili ki lomu po cognosciri *comu* killu sia bonu. ma non dichinu nenti adrietu suo nomu. Cusi *quandu* nui parlamu di deu. multi trouamu di mutti ki ni mostra quantu ki sia di illu ma non chindi hauì nixunu si *propriu* *comu* quistu muttu. eu sunu quillu ki eu sunu ki si *propriamenti* et si breuimenti & si intendiuulimenti & si subtilmenti lu nomina & disponi tantu quantu *nostru* *intendimentu* po intendiri ki deu *est* quillu ki est tuttu sulu *comu* dichì sanctu paulu ki illu sulu est *perdurabilimenti* sença fini et senza començamentu ço non po homu diri di nixuna altra cosa. Appressu illu sulu est ueramenti. ki illu est uerachi uita et ueritati. Tutti creaturi sunu uani et uanitati *comu* dichì salamoni. est nenti alu riguardu & a *comparationi* di illu & a nenti uirrianu si illu non li sustinissi *per* sua uirtuti. Illu solu est stabili & fu in auanci (1) ki illu est tuttu iornu unu midesmu & in unu midesmu statu & in unu midesmu punctu sença si turbari sença si mutari in nixuna mainera si *comu* dichì sanctu iacupu. tucti li altri cosi sunu mutabili & uariabili in alcuna mainera di luru natura. Undi illu est appellatu ueramenti ki illu est quillu ki est. ki illu est ueramenti sença uanitati & stabilimenti sença nixunu mutamentu & *perpetualmenti* sença principiu & sença fine *sempri* fu & *sempri* sara ki illu non hauì nixunu trapassame[n]tu Ora diuiti sapiri ki *non est* (per la quali homu possa megliu sapiri ço ki deu est ma illu non *est*) nixuna cosa si forti a sapiri *comu* ki & quali cosa est deu. *per* ço ui *consigliu* beni ki uui non ui mittiti troppu a uidiri ni a sapiri ki deu est. ki tu porressi tostu errari. basta a ti ki tu li dichì bellu d'ulchi patri ki si in celu. Uera cosa est ki illu est *per* tuttu *presenti* in terra & in mari & in *infernu* si *comu* illu est in celu. Ma lomu dichì ki illu est in celu *per* ço ki illu est illa plui uidutu & plui cognoscutu & plui amatu & plui honoratu. Appressu illu est in celu. *spiritualmente*. ço est in li *sancti* cori ki sunu alti et chari & netti *comu* est lu celu. ki tu

(1) Cod. « inamenci ».

tali cori illu est uidutu & cognoscutu & honoratu & amatu (1).

[50 r.] **O**ra hauiti uui audutu quattru parolli. ço est *per noster qui* es in celis. la prima ti insigna deu honorari. la secunda deu amari. la terza deu timiri & doctari. ki ancora illu sia *patri nostru* & pertanto illu est iustu & non mutabili. & sentencia *per iustitia*. intra li beni & li uicij. la quarta hauiri uiguri. ki da poi ki illu est cusi altu & tu si cusi bassu. si tu non si prudi & uigurusu. tu non uirrai ia undi illu habita. lu primu muttu ni insigna la sua longiza di sua caritati. lu terçu la profunditati di sua ueritati. lu quartu la alticça di sua magestati.

Ora hauiti uui audutu lu prologu di lu *sanctu pater nostru* ki altrusi comu una catracta di uihuola. O deu cui sapissi beni tueta la canzuni comu illu chi troviria di boni nottuletti ki non est dubitança ki in la cançuni ki la sapientia di deu fichi quillu ki insigna li auchelli a cantari non haya mutetti di notti dulehi & suuirani. Ancora illu haui unu pecu di lietra. In quista cançuni haui setti notti li quali sunu li setti petitioni di lu *sanctu spiritu* ki leuanu li setti uicij capitali di lu cori. & piantanuchi & nutricanu li setti uirtuti *per* li quali lomu ueni ali setti beatitudini. Quisti setti petitioni. li tri primari fanu lomu *sanctu* tantu comu lomu po essiri in quistu seculu. li quattru appressu lu fanu *perfectamenti* iustu & tueta la sambianca di homu ki est factu a la ymagini di deu. sicundu tri cosi ki sunu in *lanima*. memoria. intelligentia & uoluntati. In tri cosi ananti ki illa sia *perfectamenti* purgata. In la uoluntati *perfectamenti* illuminata. In la intelligentia *perfectamenti* confirmata in deu. et cum deu in la memoria. Et comu plui richippi *lanima* quisti tri duni habundiulimenti. Illa plui *propriamenti* aprossima a sua billizza naturali. ço est ala sambianza di deu *patri* li conferma sua memòria deu figliu li allumina la sua intelligentia. deu *sanctu spiritu* li purga sua uoluntati. Quisti tri cosi nui rigratiamu in li tri primi petitioni di lu *sanctu pater nostru* quandu nui dichimu. Sanctificetur

(1) In calce, da mano posteriore: Et iza incomenza lu prologu u pra la expositioni di lu pater noster.

nomen. tuum Nui mostramu alu nostru bonu patri cortisamenti nostru principali desideriu ki nui diuimu tuctu iornu hauiri ço est ki suo nomu sia sanctificatu [50 v.] & confirmatu in nui. Dunca *quando* nui dichimu *sanctificetur nomen tuum* ço est a diri. Misser quistu nostru desideriu supernu. ço est riquidimu nui supra tucti cosi ki tu ni benedichi. ço est ki la tua bona renomata tua cognoscença tua fidi sia confirmata in nui. In quista prima petitioni nui riquidimu lu primu & lu principali donu di lu *sanctu spiritu*. ço est lu donu di sapientia ki firma et *confirma* lu cori in deo & *coniungialu* si *cum* sicu ki illu non possa essiri disiunctu ni separatu. (1). sapientia est dicta da sapiri & di sapurari ki *quando* lomu richippi quistu donu. illu gusta & asapura lu sapuri di lu bonu uinu alu gustu meglu ca lu uidiri. Ma aço ki tu intendi meglu ca lu uidiri. Ma aço ki tu intendi meglu ki est a diri tuo nomu sia sanctificatu in nui. tu diui sapiri ki quistu multu *sanctu* uali altrutantu comu puru. comu sença terra. comu dedicatu alu seruiciu di deo. comu tinctu in sanguì. comu *confirmatu*. In cinqui maineri *sanctifica* lu *spiritu sanctu* di la sapientia lu cori di lomu. Primamenti illu lu purga & affina comu auru. Appressu illu lu leua di terra ço est di tuctu amuri terrenu & tucta affectioni carnali & fallu tuttu diuentari fadu & scipidu (2) [a] ço ki lomu solia dinanci amari. si comu lacqua est fada & saccha a quillu ki est usatu a bonu uinu. Appressu illu lu dedica a lu seruiciu di deo & ad illu amari & ad illu *seruiri*. Appressu lu tingi in sanguì illu lu mieti in unu si ardenti amuri & in una si dulchi deuocioni di yhesu christu. ki comu illu pensa ad illu & a sua passioni. illu est cusi tinctu & abiuiratu di lu suo sanguì *preciusu* ki yhesu christu sparsi per lui comu una suppa di uinu plena di pani caldu & intincta in uinu. ço est unu nouellu baptismu ki tingiri & baptizari est tuctu una cosa. Appressu lu *confirma* si in deo ki nulla cosa lu po dispartiri ni disiungiri. or ueni tantu a diri quillu muttu tuo nomu sia san-

(1) Tes. seper.

(2) Il-ci- sovrapposto ad-a-radiato con un punto sotto.

tifficatu in nui ço est a diri duna a nui lu *spiritu* di sapien-
 tia per ki nui siamu si affinati comu auru & netti di tutti
 lurduri per ki nui siamu si inebriati di lu tuo amuri ki tutti
 li altri dulciori ni sianu amari. per ki nui siamu si *coniuncti*
cum tieu & a tuo seruiciu ki iamai non hayamu cura di
 altru amuri. per ki nui siamu non solamenti lauati ma
 netti & tucti in gratia & rinouati & ribatigati in lu sangui
 di yhesu christu per deuotioni di feruentiamuri [51 r.] &
 p[er] ki lu nomu di lu nostru dulchi patri sia confirmatu in
 nui ki illu sia patri & nui siamu suoi figli. & suoi homini
 & suoi heredi si firmi ki nixuna cosa ki possa aueniri non
 ni possa disiungiri quistu amuri & quista gratia. Multu est
 di grandi gratia di deu *quando* lomu est si firmatu et si
 inebriatu di lamuri di deu ki illu non sindi possa crullari
 oi spartiri ni mutari per nixuna temptationi. Plui est grandi
 cosa *quando* lomu est si inebriatu & affirmatu in lu dulciori
 di deu ki nixunu solaccu ni nixunu confortu non richippa
 si non solamenti in illu. Ma alura est lu cori perfectamenti
 confirmatu. *quando* la memoria est si conficta in illu ki illa
 non po ad nixuna altra cosa pensari altru ki illu & zo li
 riquidinu *quando* nui dichimu. Sanctificetur nomen tuum.
 Siri lu tuo nomu sia sanctificatu in nui.

Adueniat regnum tuum. Et quista est la sicunda peti-
 tioni di lu patri nostru. dundi aui pregamu ki lu regnu di
 deu uegna in nui & sia dentru & a nui. Undi lu nostru
 signuri dissi in lu euangeliu ali suoi discipuli lu regnu di
 deu est dentru da nui. ora intendeti beni comu ço poti es-
 siri. Quando deu duna una gratia ki est appellatu lu *spiritu*
 di intendimentu in lu cori. altrusi comu lu sulì leua li te-
 nebri di la nocti & guasta li nebuli & li alburì di la mat-
 tina. Cusi guasta & distingui quistu *spiritu* tucti li tenebri
 di lu cori. & mostrali li suoi peccati & suoi difalti si ki
 quillu ki cridi essiri tantu bellu & tantu puru & tuctu nettu
 troua alura tanti difauti & pucçi (1) et puluiri sença nu-
 meru si comu li raggi di lu sulì mostranu li pulueri ki sunu
 ala ualli di la masuni. Appressu li mostra da laltra parti

(1) Pes. pucçi.

non solamenti li pulueri & ço ki est dentru di illu, ma ço ki est di sutta lu i *infernu* & ço ki est di *supra* lui in celu & ço ki est intornu lui tucti belli creaturi ki tucti laudannu deu & testificannu comu deu est bonu & possenti & sauin & bellu & di bonnairi & dulchi, & comu plui uidi chari li creaturi plui est desiderusu di uidiri ad illu. Adunca si scalfa lu bon cori liali & cruciasi in si midesmu ki deu uidi ki illu non est puru ni firmu ni dignu di lui uidiri. Adunca si scalfa lu bon cori & in comença a fagiri & intrari in suo cori la dentru & troua multi peccati & tanti uicij & tanti difauti & tanti pulueri di tribulationi & di curi & di penseri & di [51 v.] maluasitati ki illu si crucia si doli & prendi unu maltalentu in si midesmu si ki illu incomença suo cori a nettari & a gittari fora tuctu lurduri ki chi leuauanu lu uidiri di deu in lui. Et ço fa illu cum la pala di la confessioni. Ma *quando* illu hauì longamenti nuratu & spallatu & tucti suoi lurduri gittati di fora. Alura si troua pachi a lu suo cori & sulacçu & gioia tanta ki li risembla ki tuctu lu mundu sia unu *infernu* alu riguardu di quilla caritati & di quilla pachi ki illu troua in lu suo cori. Et ço dumandamu nui & riquidimu *quando* nui dichi-
mu adueniat regnum tuum. Ço est a dire bellu patri plaçauì ki lu *sanctu spiritu* ni uogla illuminari & anittari & purgari tantu ki nui siamu digni di deu uidiri & ki illu si digni ueniri & permanere comu signuri & comu Rey & guernaturi si ki tuttu lu cori sia suo & ki tuttu lu iornu lu possamu uidiri, ki ço est uita perpetuali lu regnu di deu hauiri dentru di nui. Per ço dichi lu *nostru* signuri in lu euangelin ki lu regnu di deu est altrusi comu unu thesauru in unu campu amuchatu ço est in lu cori di lomu bonu honestu & *spirituali* ki plui est grandi ki tuttu lu mundu.

Fiat uoluntas tua sicut in celu & in terra. Quista est la terça petitioni in la quali nui pregamu lu *nostru* dulchi patri di lu celu ki sua uoluntati sia facta in nui si comu illa est in celu, ço est comu in li sancti angeli ki sunu in celu ki sunu si illuminati & *confirmati* in deu ki illi non ponu altra cosa uoliri ki ço ki deu uoli. Quista priera non possamu nui hauiri si nui non hauimu lu donu di lu

consigliu ki est lu terçu donu di lu *sanetu spiritu* ki ni insigna la sua bona uoluntati & ki ni conuerta la *nostra* cattina uoluntati & la *nostra* captiuitati & ni informi di lu tuttu ala sua uoluntati. si ki in nui non haya propriu sennu ni *propria* uoluntati. Ma la sua tantu solamenti sia donna di tuttu lu cori integramenti & faça in nui ço ki illa uoli cusi comu illa fa & est facta in li suoi angeli di celu ki fanu tuttu iornu sua uoluntati sença misprendiri & sença *contraditta*. Or hauiti uui audutu li tri primi petitioni di lu *pater nostru* [52 r.] ki sunu li plui alti & li plui digni. In la prima nui adimandamu lu donu di la sapientia si comu di *supra* est mustratu. In la sicunda lu donu di intendimentu. In la terça lu donu di lu *consiliu*. Quisti tri cosi nui non rigratiamu nenti si ki nui li habiamu in quista uita presenti perfectamenti. Ma nui mustramu alu *nostru* bonu patri li *nostri* desiderij quali illi sunu & di bonu *essiri* aço ki quisti tri cosi sianu in nui facti & *compluti* in la uita eternali. Et li altri quattru ki appressu uenimu nui parlamu di unu altru linguagiu. ki nui dichimu alu *nostru* bonu patri apertamenti. duna a nui. perduna a nui guarda nui delibera nui. ki si nui non auimu da illu quisti prierij nui simu morti & malbailiti in quistu seculu. ki illi ni sunu necessarij in quista uita mortali ki non est ki unu trapasamentu.

Panem nostrum quotidianum da nobis hodie. Multu ti insigna lu *nostru* maistru a parlari humilimenti & sauia-menti *quandu* illu ni mostra a diri. bella dulchi patri *nostru* quotidianu ni duna ogi. ki po minu lu figlu adimandari alu suo patri ki di lu pani sença plui per lu iornu passari. Illu non dimanda nenti autragiu nixunu ni carni ni piscei. di lu pani sença plui richiediri. non per tuttu lanu ni per tutta la settimana ma solamenti per lu iornu passari. Certu illu appari ki ço sia multu pichula cosa ma certu nui riquidimu troppu grandi cosa. Quandu lomu riquedi ad unu abbati di lu pani di la sua abbazia lomu riquedi la fraternitati & la *compagnia* & parti & drietu in tucti beni ki sunu in la permasuni. Altrusi quillu ki riquedi quistu pani riquedi *compagnia* & parti in tucti beni di lu

celu. Ço est lu pani di quillu benedicte *conuentu*. lu pani di lu celu. lu pani delectabili. lu pani di uita eternali ki illu duna uita & guarda l'anima sença moriri. undi la ueritati diehi in lu euangeliu. Eu sunn lu pani di uita ki disseisi di celu. Cui mangira di quistu pani uiuira in eternum. Quistu pani est uidanda a dretu ki illa spigne oi cacha tutti li fammi di lu mundu & saccia l'anima si ki illa indi havi asai. & ço non fa nixuna altra uidanda. ço est lu pani & la uidanda ki tu prendi in lu sacramentu [52 v.] in lu altari ki tu lu dini mangiari astiuamenti & giottamenti si *comu* fa lu g[i]uttuni (1) ki alcuna uolta la tragluttissi sença masticari. Ço est a diri ki tu diui prendiri quista uidanda *cum* arduri di cori & *enm* grandi desideriu lu diui altrusi *comu* tragluttiri ço est a diri eridiri in grossu ki ço est lu ueru corpu di christu yhesu & l'anima & la deitati insembli sença cercari *comu* ço po essiri ki deu po plui fari ki non po homu intendiri. Appressu si diui lomu mangiari quissa uidanda *comu* lu boi lerba. ki illu aglutissi & rugumia. ço est a dire ki lomu (ki lomu) diui ricordari multu dulchimenti & *per* minutu *per* partiri tuetti li bonitati di lu nostru signuri & ço ki yhesu christu sostinni in terra *per* nui. Alura troua lu cori dretu sapuri di quista uidanda & *conchippi* unu ardentissimu desideriu di asai fari & di asai sofriri *per* amuri di lui & tuetu quistu fa la uirtuti di quistu pani quotidianu ki ço est lu pani ki conforta & inforça lu cori aço ki sia ben forti & a conçe a sustiniri & fari stragrandi cosi *per* lu amuri di illu. Et tuetu ço fa la uirtuti di quistu & ço non po lomu fari sença lu quartu donu di fortiga ki arma lu caualeri di deu & fallu curriri a lu martiriu & fallu ridiri in li tormenti. Or potitti uidiri *beni comu* curtisamenti *quando* nui dimandamu lu donu di fortiga. si *comu* lu pani corporali susteni & conforta lu corpu. cusi lu donu di furtiga fa lu cori forti a sustiniri & a far *per* deu grandi cosi Quistu pani appellamu nui nostru ki fu factu di nostra pasta. Benedicta sia la prudi fimina ki chi missi di lu suo fiuri ço fu la uirgini maria. Illu est nostru ki *per* nui fu illu coetu

(1) Cod gzittuni.

& factu & frictu. Coctu in lu uentri di la uirgini maria. frictu in la padella di la cruchi. si comu illu dissi in lu salteriu. uero et frictu in lu suo propriu sanguì. ki ço fichi illu per lu grandi arduri di lu amuri ki illu haui a nui. Quistu est lu biscottu di lu quali illu furnisci la sua nauì ço est la *sancta* chesia per passari in grandi mari di quistu mundu *periculusu*. Illu est *nostru* ki illu si lasau *quandu* illu presi di nui congedu lu stracurtisi yhesu christu & lu stralargu alu suo ultimu testamentu. & fu lu plui grandi thexauru ki illu ni potissi lassari & donanillu per lu plui bellu ioiellu ki illu ni potissi donari ki nui guardassimu per amuri suo & mangiassimu cascadunu iornu in memoria sua. Illu est ueramenti *nostru* ki nisunu lu po leuaai si nui non uolimu. Nui lappellamu [53 r.] *nostru* pani quotidianu ço est a diri di omni iornu ki ço est la quotidiana distributioni ki deu dona ali suo canonici omni iornu ki illi fanu lu suo seruiciu & cantanu lu suo officiu ço est cascadunu bonu cori ki omni iornu fanu per ueru amuri memoria di la sua passioni. lu grossu di la *prebenda* nui prendirimu in *nostru* gustu in lu celu. *quandu* nui lu uidirimu fachi a fachi in sua billicca comu illu est. per ço est dictu quotidianu per ki illu ni est necessariu omni iornu lu diui prendiri homu in sacramentu di lu altari comu fanu li *preuiti* oi *spiritualmente* per uera fidi. Quistu pani est troppu *preciosu* & nobilissimamenti apparichatu. ço est uidanda reali in la quali sunu tucti maineri di dilicij & di tucti boni sapuri si comu dichì lu libru di la sapientia. quista non est uidanda di ki nullanu gusti ni santi ni mercenari. Ma cori nobili & gentili & curtisi & netti. Ço sunu li cori ki sunu gentili per *gratia*. nobili per bona (1) uita. netti & lauati per uera *confessioni*. Di sua uirtuti parla sanctu matheu & si lu appella pani consubstanciali. ço est a diri ki[li]lu passa & supramonta li substancij & tucti creaturi in uirtuti & in dignitati & in tucti maineri di ualuri. Nisunu lu porria megli discerniri ni plui. sufficientimenti ki appellarilu suprasubstanciali. lomu ki uidanda est substanciosa quandu illa haui asai di

(1) Cod. bonu.

substancia & di nutrimentu. Et comu est plui nutricabili plui diehi lomu ki illa est substauciosa. Et pero ki in quistu pani haui plui di uirtuti & di nutricamentu ki lomu non porria pensari ni diri. pero non diehi lomu ki[il]la sia solamente sustanciali. anzi diehi ki illa est supra substanciali ultra intendimentu & penseri. Quistu pani nu riquidimu alu nostru bonu patri & pregamulu ki illu ni lu duni omni iornu & ogi in quistu iornu ço est in quista uita mortali. si ki nui possamu fari bona iornata & attendiri plui letamenti nostru guirdunu oi remunerationi. Et quistu est lu dinaru ki illu duna ali suoi lauraturi & operarij quando ueni alu uesperi. ço est ala fini di la uita.

Dimitte nobis debita nostra sicut & nos dimittimus debitoribus nostris. In quista peticioni ni riquidimu lu nostru dulehi patri di lu celu ki illu ni perduni li nostri misfacti. si comu nui perdonamu a quilli ki in uersu di nui misfanu & hannu misfactu. Unde nui diehimu cusi. [53 v.] bellu patri perduna a nui si comu nui perdunamu ali nostri debitori. nostri debiti sunu li nostri peccati & nostri misfacti ki nui hauimu crisuti supra li nostri anime ço est lu megluri gagiù di lu ostellu. Undi lu peccaturi per unu solu peccatu mortali ki si tostu passa quantu alu dilectu oi quantu a lu factu est obligatu a si grandi pundu. ço est usura ki illu non hani putiri di pagari ni di finiri. co est ala pena di infernu ki est sença fini. Appressu illu indi diui a deu fari si grandi emenda ki illu non hani potiri di pagari. ki in tueta sua uita si illu uiuissi. e. anni & plui illu non porrisi fari penitencia di unu solu peccatu mortali si deu uolissi usari drieta iustitia. & per ço si conueni ricurriri ala curti di misericordia & chamari merçi & dimandari perdunu ki per lu drietu di la curti di iustitia sarria lu peccaturi indicatu & a morti perpetuali condampnatu. Et pero lu nostru bonu maistru yhesu christu ni insigna iza a dimandari perduni & quitança quando nui pregamu nostru bonu patri & di bonu airi per perdunari & largu & curtisi per dunari. ki illu ni perduni li nostri peccati. Ma puni cura comu ti diehi perduna a nui li nostri misfacti si comu nui perdunamu a quilli ki ni hanu misfactu & si nui non perdonamu. deu non perduna a nui. si comu

illu midesmu dichì *in* lu euangeliu. Undi quillu ki dichì suo pater nostru. & havi in suo cori rancuri o fellunia o odiu. illu prega plui *contra* si ki *per* si ki illu prega deu ki non li perduni. comu dichì altrusi comu perdunu perduna a mi. Et *per* ço tuetti li uolti ki tu dichì tuo pater nostru dina[n]ci di deu ki uidi lu tuo cori. tuèta ira & tuetu rancuri & tuetu maltalentu diui gittari di tuo cori. altramenti tua prieria est plui *contra* ti ki *per* ti. Et si ti pari forti cosa & graui a perdunari tuo maltalentu a quilli ki ti odianu oi ti hanu misfactu oi misdictu pensa ki deu perdonau sua morti a quilli ki lu crucifissiru *per* dunarti exemplu di perdunari a quilli ki ti hanu offissu. & plui ancora ki diui pregari *per* luru ki deu li perduni & plui ancora di li luru beni essiri letu & farichi beni si illi di hanu misteri di ti si comu illu dichì *in* lu euangeliu. Non est grandi cosa ni grandi meritu appressu [54 r.] di deu di beni fari a quilli ki beni ni fanu ni amari quilli ki ni amanu ki ço fanu li pagani & sarrachini & altri peccaturi. Ma nui ki simu figli di deu *per* fidi et *per* gratia & simu christiani nominati da yhesu christu & simu heredi cum issu di lu hereditagiu di paradisu. diuimu perdunari lunu alaltru & diuimu amari li nostri inimichi. ço est a diri li luru persuni & pregari *per* luru & farichi beni si illi indi hanu misteri & nui lu possamu fari ki cusi comanda illu in lu euangeliu. Undi nui diuimu tantu solamenti odiari li peccati & amari li anime ki sunu facti ala ymagini di nostru signuri cusi comu lunu membru ama laltru ki si lunu membru fiedi laltru. *per* auentura laltru non sindi uindica. Nui simu tutti unu corpu in yhesu christu si comu dissi lu apostolu. & *per* ço (1) nui diuimu amari lunu laltru & non odiari ni grauari a tortu lunu laltru Et cui altramenti fa. illu est homicida & dampnasi comu dichì la scriptura. Et tali dichì suo pater nostru ki megli li uarria ki illu tachissi. ki illu inuocca suo iudichi *contra* di si. Et *in* quista prieria ki nui fachimu nui lu riquidimu lu donu di lu spiritu sanctu ki est appellatu donu di sciencia ki fa lomu apensatu & ascenciatu. Quistu spiritu ni mostra ki illu est & di undi illu ueni & undi illu ua. & ço ki illu ha misfactu & comu illu ha cri-

(1) Tes. co.

seutu quantu illu diui dari & quantu illu uidi ki da illu non havi di undi finari & pagari. Adunca quistu *spiritu* fa plan-giri & suspirari & merci chamari. a deu & diri misseri per-dunatimi meu debitu. ço est li mei peccati ki eu sunu multu indebitatu in uersu di uui *per* li mali ki eu fichi & *per* li beni ki mi adimenticai & lassa(t)i di fari ki eu porria & di-uiria hauri facti. & *per* li grandi beni ki tu mi hai factu & *per* li grandi beneficij ki eu ayu tuctu iornu richiputi. Undi eu maluamenti usai & maluamenti ti ayu seruutu. Et *per* ço signuri. ki non ayu di undi pagari. perdunami ço ki eu ti digiu fari. Quando quistu *spiritu* lu ha cusi illuminatu ki illu cognosci suoi difauti. lantura li fa gittari di lu cori tuctu odiu & tuctu rancuri & tuctu perdonari mal suo talentu (1) si illu indi havi punctu. & si illu non ha illu est *in* uolun-tati & *in* proponimentu di perdonari di cori si lomu li fa-chissi iniuria. Adun [54 v.] ca po illu beni diri patri perduna a nui li nostri misfacti comu nui fachimu a quilli ki hanu misfactu a nui.

Et ne nos inducas in *temptationem*. Calda acqua timi quillu ki alcuna fiata est cadutu in peccatu mortali. quando li peccati li sunu perdunati. Illu est plui humili & plui timorösu & plui ha grandi poderi di la *temptationi* & maiori pagura di la *temptationi*. *per* ço prega quillu a cui deu havi perdunatu li suoi misfacti. ki illu lu guardi di ricadiri. Et dichì cusi. & ne nos inducas in *temptationem*. Ço est a diri. bellu dulchi patri non ni minari infina dentru la *temptationi*. lu diauulu est lu temptaturi ki quistu est suo misteri di lu quali illu *serui in* lu hostellu di deu di spronari nouelli cau-leri. Et si la *temptacioni* non fussi bona & profictabili ali boni. deu ki tuttu fa *per nostru* pru[di]. non sufriria ki li uinissi. Ma si comu dichì sanctu bernardu. Quando quillu temptaturi a nui martella *supra* lu dossu. illu ni fabrica la coruna di glo-ria. Altrusi comu quillu ki *supra* lu dossu di lu bonu cau-leri feri li fabrica sua laudi & sua gloria. lu diauulu a ço *propriamenti* tempta lomu ki illu lu possa smouiri di lu a-muri di deu. *Per* ço prega sanctu paulu li suoi discipuli ki

(1) Cod. talenti.

illi sianu fondati turri & barbati comu arburu in caritati si ki nulla *temptacioni* non li possa mouiri ni crullari. Pero in quista *petitioni* nui dimandamu lu aiutu di deu in *nostra* batagla. ço est una *gracia* ki adacqua lu cori ki era duru la quali lu fa mollu & piatusu & fallu tuctu riuirdiri & portari asai fructu di boni operi di fori & dentru firmari suoi radichi in la terra di li uiuenti. Ço est altrusi comu lu bonu cimentu di lu quali si fanu li mura sarachiniski ki lomu non po magagnari *per* disficij ni *per* magagni. Quando nui dichiimu & ne nos inducas in *temptationem*. Ço est a diri bellu dulchi patri. fa a nui li cori firmi & stabili si ki illi non si mouanu *per* nulla *temptationi* ki li uegna *per* la *gratia* di lu *spiritu* sanctu *per* lu donu di pietati. Nui non *pregamu* nenti ki nui non siamu *temptati* ki quistu sarria follu *pregari* & huntusu. Altrusi comu si unu figlu di unu bonu & ualenti homu ki fussi nouellu caualeri. *pregassi* lu patri & dichissi. Eu vi *pregu* ki uui mi guar[55 v.]dati & diportati si ki eu non uaia iamai in la batagla ni a torniamenti. Nui uulimu beni essiri *templati*. ki ço est *nostru* prudi in multi maineri ki nui non sarriamu plui humili & plui timorosi & plui sauij in tucti maineri & plui prudi & plui probati ki si comu dichi salamoni. ki non est statu *temptatu* non [po] cosa nixuna sapiri a drietu si non comu lomu sa li batagli di troia *per* audiri diri ki illu non po si midesmu cognosciri ni sua firmicça ni la forza di li suoi inimichi. ni luru subtilitati ni comu deu est liali alu bisognu ad aiutari. ni di quanti peccati ni di quanti periculi illu lu ha spissu liberatu & guardatu. *Per* tutte questi rasuni non sapra gia illu a drietu deu amari ni rigratiari di suoi beni. Ma nui lu *pregamu* ki illu ni guardi li *nostri* cori ki illi non intranu in *temptationi*. ço est ki illi non *consentanu* ki quantu est da nui. non simu bastanti ma simu si pouiri & si fragili ki non possamu una poccu sustiniri li assalti di lu diauulu sença lu aiutu di lu nostru signuri. Et *quando* illu ni falla nui intramu. & *quando* illu ni aiuta nui (nui) risistimu & combatimu & uinchimu & *pero* dichiimu nui beni. patri non minari nui in *temptationi*. ço est non soffriri nenti ki nui chi intramu *per* *consentimentu*.

Sed libera nos a malo Amen. Sanctu Augustinu dichì ki tutti li altri uicij nui fanu lu malfari oi lu beni lassari di fari. Ma tucti quilli ki lomu ha factu & tucti doni ki lomu hauì acquistati. lu orgoglu si sforza destrudiri & liuari. *Per zo quandu* deu ha donatu alomu quillu ki hauì richiestu in li setti petitioni dinanci dicti. allura est prima misteri ki illu lu deliberi di lu maluasu & di li suoi ingegni. Et per ço ueni alu drittu quista petitioni comu la retuguardia ki dichì cusi. Sed libera nos a malo amen. Ço est a diri bel patri delibera nui da lu maluasu. ço est da lu diauulu & di suoi ingegni si ki nui non perdamu per orgoglu li beni ki tu ni hai donati In quista petitioni nui lu pregamu ki illu ni doni lu donu di la sua sancta pagura per ki nui siamu liberi da lu maluasu & di tutti di altri mali. ço est di tutti peccati & di tutti periculi in quistu seculu & in laltu amen. ço est a diri cusi sia comu nui hauimmu dictu. Amen.

[55 v.] Ora hauiti uui intisu li notte ki lomu soli diri *supra* quista cançonetta ki deu fichi. ço est *supra* lu pater nostru. O[r] riguardati ki uui lu sapiati beni cantari in uostu cori. ki grandi beni uindi uirra si cusi fachiti.

In quistu locu apressu diui essiri depinctu dominideu in una nebula cum una patena in manu manca partita per tercu & sucta di illu est la palu[m]ba lu quali getta focu per bocca la [quali] deu signi cum la manu & di suttu la columba sianu li dudichi apostoliki richipanulus spiritus sanctu in specie di linguì di focu.

[56 p.] Appressu li setti petitioni di lu pater nostru ni co[n]ueni parlari enm grandi reuerentia di si alta materia. comu di li sanctissimi doni di lu spiritu sanctu si comu illu midesmu ni insignira & dirimu primeramenti quali sunu quisti doni. Appressu per ki illi sunu appellati doni. & per ki doni di lu spiritu sanctu. Appressu per ki illi sunu setti ni pluì ni minu. Appressu parla di li beneficij li quali illi fanu.

Custuma & usança est ki *quandu* unu altu homu riccu

& ualenti ueni ala sua sposa la quali illu ama di tuttu suo cori. ki illu li porta di li suoi gioij. Isaya *propheta* uidi in *spiritu* quisti gloriosi nocçi ki furu facti in lu uentri di la gloriosa uirgini maria quandu lu figliu di deu presi & sposau nostra soru & nostra carni & nostra humanitati & nostra natura. [cu]si ni riconta la *scriptura* li gioij (1) & li belli doni li quali illu portau cum sicu per donari ala sua sposa & àli suo parenti & dichì cusi la *propheta* multu curtisamenti. Di la radichi di yefe issira la uirga la quali portira lu fiuri di nazareth ki naçaret uali tantu a diri comu unu abraçamentu. & supra lu fiuri riposcira lu *spiritu* di sapientia & di intendimentu lu *spiritu* di consighu & di fortiça. lu *spiritu* di scienza & di pietati. lu *spiritu* di pagura oy di timuri di deu. & quisti sunu li gratij in li quali est lu fructu plenu di *quando* illu fu *conchiputu* in lu uentri di la gloriosa uirgini maria. Cusi comu lu grandi mari est plenu di acqui & li fontani di tutti acqui dulchi & sarati. Undi illu arugiada & inaffia siue adacqua tuttu lu mundu. Cusi fa illu comu dichì sanctu iohani plinu di gratia & di ueritati. ki di sua habundantia nui prindimu tutti. quisti setti *spiriti* & quisti setti doni nui richipimu tutti in lu sanctu baptismu. Ma si comu lu corporali di deu duna a fanchulli in sennu & in bontati & in força & in altri gracij ki illu li duna a suo plachiri a chascadunu si mostranu a pocu a pocu comu lu fanchullu crisci & ua inanci. cusi est in quisti gracij *spirituali* sicundamenti ki a chascadunu profecta [56 v.] in beni & apparicha suo cori & dunalu a deo. secundamenti li duna deo plui di gratia. & ço mostra quistu donu per opera lunu in lunu & laltu in laltu si comu plachi alu sanctu *spiritu* ki li disparti a suo plachiri. si comu sanctu paulu dichì. Undi nui incominçamu quisti gracij comu li uirtuti in bassu & montanu in altu. ço est di timuri di deo in sapientia ki timori est incomencamentu di sapientia. si comu dissi dauid. Ma in illu furu tutti li gracij tutti gioij & tucti uirtuti straplenamenti sença nixuna misura. Et per ço li mitti lu *propheta* in dichendu çascadunu donu sicundu lu ordini di sua dignitati.

(1) Cod. giolli.

si comu li setti petitioni sunu missi dinanci sicundu lu ordini di luru dignitati. li plui alti auanti. & li plui bassi appressu.

Per ki sunu appellati doni

Questi gracij hanu nomu donu per tri rasuni. *Primeramenti per luru dignitati & luru ualuta.* si lomu duna in la curti di lu rey una roba ad unu fanchullu oi ad unu poniru homu una scutella di chicheri. ço non est cosa ki sia digna di essiri appellata donu di rey. per ço li appella sanctu paulu tutti li altri beni ki deu dona *temporali & spiritali* non doni. ma donetti. ki sunu mutabili & transitorij. Ma quisti gratij illu li appella doni *perfecti.* ki illu non li duna a nixunu ki illu non li duni a si medesimu. la *sicunda* rasuni est ki li altri gracij & li altri beni ki illu ni presta per usari in quista uita. Ma quilli sunu doni a dretu sença riprendiri & sença perdiri. ki *quando* li altri ni falliranu quisti non di moriranu. Undi illi sunu si *propriamenti.* nostri ki nui non li possamu perdiri in nostru dispectu. comu nui possamu li altri. la *terça* rasuni & la *principali* est ki illi sunu dunati purame[n]ti per amuri. ki *quando* lu donaturi dona per suo propriu prudi. ço non est donu. auci est mercantia. *Quando* illu riguarda bonitati richiputa oi seruiciu. ço non est donu. auci est debitu rendutu. Ma *quando* lu donu moui propriamenti & puramenti di la fontana damuri. sença prudi sença pagura & sença debitu nullu. allora est a dretu appellatu donu. Undi lu philosafu dissi ki donu & donationi sença atendiri meritu & solamenti per acquistari amuri. In tal mainera ni duna deu. Ço est donu pu[57 r.]ramenti per acquistari li nostri cori & nostru amuri. Et per quista rasuni propriamenti sunu illi appellati doni di lu sanctu spiritu ki est di lu patri & di lu figlu poi ki tutti li suoi operi & luru doni sunu comuni. Supra ço ui insignirimu dui rasuni.

Per ki sunu plui appellati doni di lu spiritu
ki di lu patri & di lu figlu

La prima rasuni est pero ki altrusi comu li operi di la possança sunu apropiati alu patri. cusi li operi di la sapientia sunu alu figlu & simigliantimenti li operi di bonitati alu *sanctu spiritu* ki bonitati secundu lu dictu di *sanctu dionisiu* est in spendiri si midesmu. ki si unu duna ad unu altru ço ki nenti non li eusta. ço non est nenti grandi bontati. Ma perzo ki lu *sanctu spiritu* per quisti setti doni spendi a si midesmu in li nostri cori comu dissi *sanctu paulu*. Cusi comu per setti riali siue riuuli. per ço sunu illi appellati doni di lu *sanctu spiritu*. ki illu est la fontana & quisti sunu riali. L'altra rasuni est ki lu *sanctu spiritu* est propriamente lu amuri ki est intra lu patri et lu figlu. Et per ço ki amuri est si *propriu* & *primu* & *principali* donu ki lomu po dunari ki adrietu lu duna. & per quistu donu lomu duna li altri & sença quistu nixunu altru donu est a drietu appellatu donu. pero lu *sanctu spiritu* est donu & dunaturi. ki illu si duna & est donatu in cascadunu di. VII. doni ki illu duna per confirmari lu nostru amuri cum lu suo. si ki illu sia firmu & finu & nettu.

Comu lomu si salua

Per dui casuni est lomu saluu. per fugiri lu mali & fari lu beni. lu mali fugiri & odiari. ni fa lu donu di paura. li altri ni fanu beni fari. lu donu di paura est lu iustitieri ala gran macça. ço est a diri ala grandi minacça di la sententia di deu & di la pena di lu infernu ki illu ha prestata. ço est la gratia di lu castellu ki mai non dormi. ço est lu ortulanu di lu iardinu ki cogli & stirpa li mali erbi. ço est lu thexaureri ki guarda lu cori & tutti li beni ki chi sunu dintra. li altri sei ni fanu benefari. Or diuitti uui sapiri ki si comu la claritati di lu sulì duna claritati alu mundu & uirtuti & uiguri a tucti li cosi ki criscinu in lù mundu. Cusi fa lu *sanctu spiritu* ki illumina in lu celu & in terra tucti quilli ki sunu iu gratia & homini & angeli & tutti altrusi comu dissi *sanctu dionisi*. Undi lunu est plui altu & l'altru minu & l'altru [57 v.]

plui bassu. li plui alti sunu comu sunu quilli ki sunu di lu consighu di lu rey. Quilli sunu tuttu lu iornu cum issu deu plui impressu ki li altri & uidinu & audinu deu & li suoi secreti. li mizani sunu conu li baglei & baruni ki governanu & guardanu li paisi & li riami & uidinu & uanu & apprendanu di lu donu di lu consighu co ki illi comandanu & fanu fari ali altri. li plui bassi sunu comu li sirgenti & li ufficiali ki hanu li luru misteri & fanu li luru officij & missagi si comu homu li dichì. In tal mainera & in tali exemplu hauì illu tri stati di figli di deu in terra. lu quali lu *sanctu spiritu* mina & *conduechi*. si comu dichì sanctu paulu. Iunu statu est di quilli ki uiuinu alu mundu sicundu lu comandame[n]tu di deu. & sicun lamenti ki illi audinu & eridinu a luru prelati. Laltu statu est di li perfecti ki di lu tuttu hanu lu cori fora di lu mundu. ki uidinu deu tantu comu homu po fari in quista uita. & luru *conuersacioni* est in celu. & lu corpu in terra. & lu cori cum deu. lu terçu sunu in lu statu micanu ki guuernanu beni & si & altri & uiuinu sicundu lu consighu di lu euangelu. Quisti tri maineri di genti insigna lu *sanctu spiritu* & mina & gouerna per quisti setti doni & li disparti li suoi gracij si comu dichì sanctu paulu sicundu la sua uoluntati. li dui primi di quisti sei doni apparteninu ali dui primi di lu primu statu. lu donu di scientia li insigna. lu donu di pietati li fa dunari. li doni micani apparteninu a quilli di lu mizanu statu. lu donu di lu consighu apparteni ki li gouerna. lu donu di fortica (1) *complissi* li bisogni & lu septimu apparteni a quilli di lu plui altu statu. lu donu di lu intendimentu li illumina. lu donu di sapientia li *compìj* & conferma & iungi cum deu. Unaltra rasuni chi hauì per ki illi sunu setti peroki lu *sanctu spiritu* per quisti. VII. doni stirpa li. VII. uicij di lu cori & plantachi & nutrica li. VII. uirtuti *contrarij* ki fannu lomu *perfectamenti* beatu. co sunn li beni ki lu *sanctu spiritu* fa in li cori in li quali illu descendi per quisti. VII. doni. Ma inanci ki illu descenda ali uirtuti ki sunu *contrarij* ali. VII. peccati eu ti uoglu parlari

(1) In margine: lu sexto.

brenimenti di. VII. altri uirtuti. undi li tri sunu appellati cardinali.

E[1] tri primi appella sanctu paulu. fidi. speranza & caritati. Et [58 r.] appellati diuini pero ki illi ordinanu li cori a deu. Fidi si comu dissi sanctu augustinu mitti nui sutta deu & fanilu cognosciri & ricognosciri a signuri da cui nui regnamu. ço est ki nui hauimu di beni. Speranza dissi illu ni leua a deu & fini forti & arditi per risplendiri & preluchiri ki passa uirtuti di homu. Caritati dissi illu ni *coniungi* a deu ki caritati *non* est altra cosa si nu[n] cara unitati ki ill fa di lu cori & di deu tuttu unu comu dichì sanctu paulu. Fidi riguarda in deu suprema ueritati. Speranza suprema altieça & suprema magestati. Caritati suprema bontati. Quisti tri uirtuti sunu diuisati per tri gradi damuri ki per tri cosi ama lomu unu altru homu. oi per ço ki illu hauì grandi beni da illu. oi per ço ki illu nattendì grandi beni. Questi tri mai-neri damuri sunu in quisti tri uirtuti. Amuri di fidi uidi in opera. Amuri di speranza senti lu oduri. Amuri di caritati prindi biui & gusta & teni (1).

[59 r.] Di li quattru uirtuti cardinali

Di li quattru uirtuti cardinali parlaru multu li antiki filosafi. Ma lu sanctu spiritu li duna & insigna megli centu cotanta megli comu dissi salamonì in lu libru di la sapien-tia. Quattru uirtuti sunu appellati. la prima est prudentia. la sicunda temperancia. la terça fortieça. la quarta iustitia. Quisti quattru uirtuti sunu appellati cardinali. per ço ki illi sunu principali intra li altri uirtuti. Undi li antiki philos-a-phi parlaru & dissiru ki per quisti quattru uirtuti. lomu go-uerna si midesmu in quistu seculu si comu lu papa gouerna la sancta ecclesia per li suoi cardinali. Prudentia guarda lomu ki illu *non* sia per nixunu ingegnu decedutu & ingannatu. temperantia ki illu *non* sia per nixunu maluasù amuri cor-ruttu. Forza ki illu *non* sia per ira ni per pagura ni per do-luri uintu. Iustitia lu mitti in ordini & in drietu statu inuer-di altrui ki illu renda a cascadunu ço ki est suo. Quisti tri

(1) In bianco metà del 58 r. e tutto il 58 v.

teninu lomu in bona statu & *in* drieta fidi. Co sunu li *quattu* turri di li *quattu* canti di la masuni di lu pruda homu ki fanu la masuni sienra & forti. Prudentia la guarnissi di uersu orienti *contra* li periculi. Temperantia uersu mezuornu *contra* li maluasi caluri. Força in uersu tramontana *contra* li maluasi friduri. Iustitia in uersu occidenti *contra* li maluasi chochi siue pluuij.

Quisti *quattu* uirtuti hanu diuersi officij & multu si diuersi comu li suo operi si comu dissi unu antieu filosofu. ki si chiamau platonu & diuisi (1) quisti *quattu* uirtuti multu sutilmenti. & dichì ki prudentia hauì tri officij. Et per quista uirtuti co ki homu fa & dichì & pensa undi illu ordina & mina a la drieta linea di rasuni. Ni nenti illu uoli fari. si non per drieta rasuni. Et in tutti suoi operi si prouidi ki illi uaiannu sicundu lu ordinamentu & lu arbitriu di deu ki tuttu uidi & iudica. grandi signuri mi pari ki sarria cui hauissi quista uirtuti & per quisti tri cosi hauissi lu suo gouernu.

Di loru officij

La uirtuti di la temperantia ha tri officij ki lu cori ki quista uirtuti hauì non uoli ni desidera cosa ki torni a penitimentu & in nixuna cosa illu non trapassa la ligi di misura & di suctu lu iocu di rasuni domma tutti li *concupiscentij* di lu mundu. Co est a diri ki quista uirtuti hauì illu si guarda ki non sia corrottu [59 v.] per tri cosi ki lu mundu circundanu. desideriu di carni. orgoglu di uita. Concupiscentia di lu seculu comu dissi sanctu iohani.

La uirtuti di força hauì tri officij. ki lu cori ki hauì quista uirtuti. illu si lena in altu di *supra* li periculi ki sunu in lu mundu. Illu non dubita nenti si non uillanij.

Aduersitati & prosperitati illu sofri & porta sença declinari ni a destra ni a sinistra. Multu sarria bonu caualeri ki in quisti tri cosi fussi beni prouatu. Quisti tri uirtuti armanu & adurnanu lomu *quandu* illi hanu li tri partiti di lu cori. ki lomu appella amuri. rasuni & uiguri. Prudentia guarda

(1) Cod. diuisa.

la rasuni ki illa *non* sia *ingannata*. *Temperantia* guarda la-
muri ki *non* sia corrottu. *Força* guarda la uirtu[ti] ki illu *non*
sia uirtu & si est *força* grandi uirtuti *per* la quali lu ani-
mu di lomu sta fermu. si ki *per* tribulationi di lu mundu
non sia fraccu. ni *per* luxenghi di la uentura *non* munti in
altura.

Iustitia est unu di firma uoluntati di rendiri a cascadunu
sua rasuni seruandu la comuna utilitati. Iustitia fa lomu or-
dinamenti uiuiri intra li altri. ki illa rendi reuerentia a
quilli ki sunu di *supra*. Amistati a quilli ki sunu da latu.
Gratia a quilli ki sunu di suttu. *Per* quisti quattu uirtuti dissi
lu filosaphu est lomu dighu ki illu sia *gouernaturu*. *prima* di
si & appressu di altrui. In quisti quattu uirtuti si studiaru
li antiki filosaphi ki tuttu lu mundu *disprexiau*anu *per* ac-
quistari uirtuti & sapientia. & *pero* eranu illi appellati filo-
safi. ki lu filosafu uali tantu a diri *comu* amaturi di sapien-
tia. Ai deo *comu* ni diuiri *confundiri* & spauentari *quandu*
quilli ki eranu pagani & senza ligi ki nixuna ligi *scripta* ki
nixuna cosa non sapianu di li ueri ligi ni di la uera gratia
di deo ni di lu *sanctu spiritu*. Et *in* pertantu illi montauanu
in la montagna di perfectioni di uita a *força* *per* luru *pro-*
pria uirtuti. & non dignauanu lu mundu riguardari. Et noi
ki simu *christiani* & hauimu la uera fidi & sapimu li coman-
damenta di deo & la gratia di lu *sanctu spiritu*. si nui uo-
limmu ki est plui possenti in unu iornu di *proficari* & di
benfari ki quilli *non* potianu in unu annu integru. & nui
uiuimu in quista ualli *comu* porci nutriti in li poççaculi
di quistu mundu. *Per* ço dissi *sanctu paulu* ki li pagani ki
sunu sença ligi. a lu di di lu iudiciu ni indikiranu ki haui-
mu ligi & punctu nondi sachimu. Ma *per* ço ki illi non
hauianu dretta fidi in lu *sanctu spiritu* ni [60 r.] nixuna
uirtuti uerachi. illi *non* potianu hauri *comu* ki illi fussiru
belli ki altru tantu diffirentia *comu* est intra carboni morti
& carboni uiui. Altrutantu est intra uirtuti sença caritati &
uirtuti ki est *cum* caritati la quali est la bontati & lu ua-
luri & la uita di li altri uirtuti. Undi *sanctu augustinu quan-*
du parla di quisti. III.^{or} uirtuti li diuisa in quattu mai-
neri damuri. unde illu dichì ki la uirtuti di la prudentia est

lu amuri di lu cori ki rifiuta sauamenti ço ki li po nochiri. & exlij ço ki illu ama ço est deu. Uirtuti di *temperantia* est lamuri di lu cori *per* ki illu si dona integramenti & sença corruptioni a ço ki illu ama. ço est deu. Forza est lamuri di lu cori *per* ki illu sofrissi uigurosamenti tucti li cosi ki a-ueniri possanu *per* ço ki illu ama. ço est deu. Iustitia est lamuri di lu cori *per* ki illu serui solamenti a quillu ki illu ama ço est deu. & *pero* si mitti tutti li cosi sutta li pedi. Unde iustitia mitti lomu a suo dretu statu ço est di *supra* tucti cosi. & di sutta a deu. Et sença quisti quatu uirtuti nixunu po montari in la montagna di *perfectioni*. ki cui uoli si altu montari. conueni ki illu aya *primu* prudentia ki lu faccia lu mundu dispreciari & forza *cum* issa ki li duni grandi cori di grandi cosa interpretendi & seguiri. & daltra parti ki illu haya *temperantia per* ço ki illu non sia troppu carigatu & iustitia *cum* issu ki lu mina *per* lu dretu uiolu oi calli et mostrali lu regnu di deu. si comu deu fichi a Iacob sicundu ki dichi lu libru di la sapientia. Cui quisti III.^{or} uirtuti potissi hauiri. illu sarria perfectu & beatu in quistu seculu & plui in laltu. ki illu sarria in pachi di cori & in gioia *spirituali* nulla cosa li falliria. ma abandoniria in deu.

Ora ritornamu a nostra materia & *pregamu* di tuttu nostru cori quillu *sanctu spiritu* ki ni insigni li cori. ki illu sia nostru auocatu & ni insigni & mostrani comu *per* quisti VII. doni si disradicanu li setti uicij di lu cori. & piantatanunchi & nutricanu li. VII. uirtuti. Lu donu di pagura est lu *primu* donu ki getta fora li peccati di lu cori comu nui hauimu dictu dinanci. Ma *propriamenti* illu sippa & disradica la radichi di lu orgoglu & piantachi in suo locu la radichi di la humilitati. Or riguardati & intenditti beni comu lu peccaturi ki dormi in peccatu mortali est altrusi comu lu ribaudu *periuru* ebbriu ki ha *perduto* tuttu in la tauerna & exi nuda [60 v.] et si pouiru ki illu non haui nenti ma punctu non si senti non si remarica anzi si cridi essiri grandi signuri. Ma quando illu ha dormitu illu ritorna a si. Adunque senti illu lu suo mali & cognosci sua follia & ebrighicça. Quistu est lu *primu* beni ki lu *sanctu spiritu* fa alu peccaturi. *quando* illu lu uisita & rendi suo sennu

& sua memoria & fallu ritornari in si ki illu si cognosci & considera quali beni illu ha perdutu & in quali pouertati illu est cadutu per suo peccatu. Comu fichi lu figlu di lu prudu homu ki guastau lu suo hereditagiu & spisi in ribaldarij & in getonij tantu ki li conuini pasciri li porei si comu dissi lu nostru signuri in lu euangeliu. Ancora lu peccaturi comu dissi Salamoni est altrusi comu quillu ki dormi in lu (llu) mari & la nau perissi & quillu non si senti nenti & non ha punctu di pagura. Ma quandu lu sanctu spiritu lu risuigla adunqui senti illu & uidi lu suo periculu & comença ad hauiri pagura di si midesmu. Appressu lu peccaturi est altrusi comu quillu ki est in la prisuni in boni & ha multi guardij intornu & dormi. si comu fu sanctu petru in la prisuni di herodes & lu catiuu non pensa di lu propostu ni di lu suspendiu ki illu aspecta. anci si dormi & sompna ki illu ua a nocçi & a festa. Ma la gratia di lu sanctu spiritu est comu lu angelu ki risuigla lu sanctu petru & deliberaulu di li manu di lu diauulu. Ancora est lu peccaturi assimigliatu a quillu ki cridi essiri forti & sanu. & hauì la morti sutta li suoi drappi. ki illu hauì li humuri malnasi & corrotti in lu corpu per ki illu morra auanti ki sia unu misi & cridi uiuiri ancora XL anni. si comu dissi helynans in uersu la morti. leuatiui di li uostri truffi & di li nostrri gabbi. ki tali cona la morti sutta suoi drappi. ki illu cridi essiri forti & sanu. Ma lu sanctu spiritu est comu lu bonu medicu ki li mostra sua malatia & smouili suoi humuri & dunali tal presa & si amara ki lu guarissi & rendili la uita. Cusi turba lu nostru signuri lu cori ki illu uoli guariri. comu dissi dauid in lu psalteriu. Illu li spauenta & riminali ad cognoscirisi comu illu fichi ad adam nostru primu patri appressu di lu peccatu quandu illu si ascondia intra li arburi di lu paradisu. undi illu dissi. Adam undi si tu. Tri altri domandi fichi per unu suo angelu ala amica di sanctu abraam ki hauia nomu agar quandu illa fugia a sua donna. Agar dissi illu di undi ueni tu. undi uai tu & ki fai tu. Questi tri domandi [61 r.] fa lu sanctu spiritu alu peccaturi quandu illu lu risuigla & resuscita & li apri li ochi di lu cori & li rendi suo sennu & sua memoria. Undi

si tu diehi illu ço est riguarda captiuu in quali doluri & in quali periculu tu si in quistu seculu ki tu si comu quillu ki dormi in la navi & punctu non si senti ni uidi suo periculu. undi ueni tu ço est riguarda captiuu in diretu ki tu ueni da la tauerna di lu dianulu undi tu hai guastatu tua uita & perduto tuo tempu & tutti beni ki deu tauia donati. ki fai tu ço est riguarda comu si finuli uersu lu corpu & uersu lanima. Tu ti cridi essiri sanu & forti & tu hai li humuri in lu corpu corrotti ki ti mittiranu ala morti. & in lanima tu hai maluas cogitationi ki ti miniranu ala morti di infernu si la gratia di deu non ti riscoti. Appressu undi uai tu ço est a diri pensa captiuu & riguarda & intendi ki tu uai ala morti undi tu cadirai in li manu di herodes ço est di lu dianulu. Tu uai alu iudiciu undi tu trouirai la insticia si crudeli & si districta & si possenti. Tu uai in infernu undi tu trouirai focu ardenti, sulfaru puculentu & miglara di tormenti ki mai non finiranu di tormentariti. Cusi fa lu sanctu spiritu ali peccaturi apriri li ochi di la menti & riguardari di sutta & di supra & dinanci & diretu. ço sunu quattu colpi di balestri di tornu ki fanu li peccaturi tucti tremari & hauri pagura & spagnanuli. Quisti m^o riguardi sunu quattu riuoli di la radichi di la humilitati. ki lu donu di pagura pianta in lu cori di lu peccaturi quandu deu lu uisita.

Quisti quattu pensieri dina(n)ci dieti stirpanu & disradicanu di lu iardinu di lu cori li quattu radichi di orgoglu ki sunu in debitu. ki lu orguglusu cridi illu haya ualuri ki haya sapiri oi qualchi cosa di potiri. Ço sunu quattu corna ki oniscinu lu paisi di deu & lu paisi ki deu mostuan a zacharia propheta. Ma a quattu fabri ki li mostrau appressu ki uiniru per quisti quattu sunu... li quattu pensieri dinanti dieti ki quandu lomu pensa undi illu ueni & intendi & cognosci la prudica & la uilitati & la fragilitati di sua nascenta & comu illu fu conchiputu in peccatu & di si uili materia factu & formatu & in si pouiru ostellu albergatu & in si stragrandi pouertati natu & prima mortu (&) in anima ki natu alu muadu & in quali peni illu fu nutrigatu & in quali fatighi illu est uinutu & co(m)u illu havi [61 v.] perduto lu suo

tempu. Illu uidi la grandi massa di li suoi peccati & *per* beni ki illu li agia lassati di fari. Adunca lu fa la gratia di deu sentiri *in* suo cori ki illu *non* uali nenti. Appressu *comu* illu pensa undi illu est & uidi quistu mondu ki *non* est si *non* unu desertu plenu di leoni & di leopardi una foresta plina di latruni & di cauilationi & di rethi & di laggi. un mari plinu di tempesta & di fortuna & di pericoli. una fornachi abbrassata di focu di peccati & di angustij. unu campu plinu di battaglia undi li *conueni* tuctu iornu uiniri in guerra & combattiri cum lu diauulu & cum la sua famiglia ki tantu sunu subtili & forti & maluasi. lantura li fa la gratia di lu *sanctu spiritu* sentiri & cognosciri li suoi difauti & ki illu non sia nenti. Et *quando* illu pensa & intendi & cognosci & uidi li suoi peccati. & uacanti di tutti beni. lantura li dona lu *sanctu spiritu* a uidiri & sentiri sua pouertati & *comu* illu *non* est nenti. Appressu *quando* illu uidi dinanci si in qualuncata parti si riuolta la morti ala quali nixuna cosa po contrastari. Illu uidi la iusticia di deu si dritta *per* li manu di lu quali li *conueni* passari & uidi li peni di lu *infernu* ki sempri diuinu durari lantura li duna deu a sentiri ki la possanza di lomu est nenti. poi ki uidi & senti & intendi ki illu *non* uali nenti & *non* po nenti. lantura comença illu ad essiri pouiru di *spiritu*. & quisti *quatu* pensieri sunu li III.^{or} radichi* di lu arburu di uirtuti e di humilitati.

Quistu arburu est plantatu alu latu di la fontana di la pagura di deu undi illu est tuttu lu iornu arusatu & adequatu di inuernu & di stati. co est prosperitati & in aduersitati. Or diuiti uui sapiri ki cascaduna di quisti setti uirtuti di li quali eu intendu a parlari hani setti gradi. undi profictanu & criscinu & muntanu in lu cori & in suoi operi & in suoi boni custumi undi si mostra di fori ki uirtuti crisci in alt(r)u *comu* palma & *comu* cipressu & cedru & poi spandi & getta suoi rami & stendi di tutti parti.

[62 v. (1)] Di la uirtuti di humilitati parla *sanctu* anselmu & dichì ki illa hani setti gradi undi monta in altu

(1) In bianco il 62 r.

ananti ki illa uegna a perfectioni. Ora intenditi beni comu lu primu gradu di humilitati est cognosciri sua pouertati & sua difauta. ki comu diehi santu bernardu humilitati est quilla uirtuti ki fa lomu dispreciari a si medesmu & tinirsi a uili *quando* illu si cognosci ueramenti. Quista cognosença nasci da li quattru radichi dinanti dicti. Ma illi sunu alcuni ki beni sanu li suoi defauti & sua pouertati. Ma punctu non la sentanu. per ço lu sieu[n]du gradu fa sentiri & plangiri sua pouertati & suoi difauti. Et ki senti suo doluri & sua malatia curri uolunteri alu medicu & ki senti li maluasi humuri in lu corpu. letu est *quando* po purgari & gittari di fora. Et per ço est lu terçu gradu di humilitati. li suoi peccati & li suoi mali confessari & suo cori purgasi. Ma sunu alcuni ki cognoscinu luru difauti & sentanu & sunu dolenti & beni si confessanu peccaturi ma illi non uorrianu in nullu modu ki altrui sapissi li peccati luru si comu illi fanu. Et per ço est lu quartu gradu di quista uirtuti uoliri essiri cognoscutu & tinutu per uili & per dispectabili. Ma sunu ancora di quilli ki beni cognoscinu & sentinu & diehinu li luru defauti & beni diehinu eu sunu maluasu & peccaturi & tali & quali. ma si unu altru chi lu diehissi. Certu ço est ueru ki uui siti peccaturi. dolenti indi sarianu & cruci[ri]-rianusi a morti. Per ço est lu quintu gradu di quista uirtuti uolunteri audiri ueritati di si midesmu *quando* lomu li diehi li suoi difauti & ço est quillu ki sanctu bernardu diehi ki lu uerachi humili uoli essiri tinutu uili & non nenti laudatu comu est humili. Per ço est lu sestu gradu *quando* lomu soffri in pacientia ki illu sia uilimenti tractatu & comu persona despectabili comu fachia lu bonu Rey dauid ki soffria multu dulehimenti & ascoltaua unu suo seruu ki haui nomu sauay ki li diehia uillania & laidura quantumque potia. Ancora chi haui unu gradu undi est la summa di perfectioni di quista uirtuti ço est uoliri alu postutu oi di luntutu & dexiderari di cori sença fingimentu di essiri tinutu per uili & per ragaggu & uilime[n]ti tractatu & ço est adrietu pouertati di spiritu & humilitati di cori. Multu amau quista pouirtati lu riccku rey [63 r.] di lu celu *quando* si da lungi la uinni a riquediri comu di celu in terra. Multu

laman di cori *quandu* la *comperau* si cara ki *ço* ki illu appi & ancora la robba di lu suo dossu donau *pero* ki illu fu si ueraxu pouiru certamenti. Multu amau humilitati *quandu* quillu ki mai non peccau quillu ki non appi difauta ni mancança si missi intra larruni *ço* fu intra li figlioli di adam & uistissi habitu di peccaturi & di malfacturi *per* *ço* (1) ki illu fu uillanamenti trattatu comu larruni. Undi illu dissi ali suoi apostoli la nocti di la cena. Cum grandi dexideriu agiu quista pasqua aspictata. *ço* est a diri quista morti quista unta & quistu trapassamentu. Plui altu non potti quistu arbura montari. & ki fussi infina quistu gradu di humilitati montatu sença dubitu. illu sarria beatu in quistu seculu. ki quillu lu dichì ki non po mentiri. ki illu est la sôuerana ueritati ki lu dichì di la sua benedicta bocca beati sunu li pouiri di spiritu. & comu *ço* sia illu dixi imprenditi da mi non daltrui ad essiri humili di cori comu eu sunu & trouiriti riposu ali anime nostri. questu riposu & quista beatitudini ki *ço* sia oi comu ha nomu nixunu lu sa si non quillu ki la prendi. Undi si tu uoi sapiri ki *ço* sia sforçati di uinchiri lu tuo cori tantu ki tu sij montatu in lu septimu gradu di humilitati. Adunque porai tu di lu fructu cogliri & mangiari di larburu di uita si comu dissi deu in lu apoccalipsi.

Di larburu di la humilitati nascinu setti rammi *per* *ço* ki quista uirtuti si mostra in setti maineri. Si comu. *per* deu honorari. *per* altrui pregari. *per* si dispreciari. *per* pouertati amari. *per* uolunteri seruire. *per* laudi fugiri. & *per* si di lu tuctu in deu fidari. lu ueru humili honora deu in tri maineri. ki illu lu precia & prega diuotamenti. & cridi simplicimenti & honora lialmenti. Illu lu honora primamenti in *ço* ki illu cridi tuttu simplicimenti si comu fa unu pichulu fantinu *ço* ki illu dichì ki simpleiamenti cridi lu suo maistru. & *per* quista rasuni hauì la nostra fidi meritu. Adunca cui beni cridi in deu grandi honuri li fa. cusi comu quillu fa honuri a lomu a cui illu cridi *supra* la sua simplici parola ki tuctu *ço* ki dichì sia ueritati *ço* ki la sancta ecclesia predica & canta sença altra rasuni & sença altra proua rique-

(1) Cod. co.

diri. *per* ço sunu li patarini & li heretici orgoglusi dampnati. *per* ki illi *non* uolinu cridiri sença bonu cagiu ço est a diri si illi *non* uidinu bona rasuni [63 v.] oi cosa ki illi possanu *comprendiri per* rasuni & ala uiua rasuni si teninu illi *comu* lu usureri si ateni alu gagiu. plui ki ala simplici parola *non* uolinu a nixunu cridiri. Di ço sunu uinuti tutti maineri di heresij & di miscredenci ki li bocchi orgoglusi si uolinu adequari ala sapientia di deu & *non* si dignanu cridiri cosa ki deu dichissi si illi *non* hanu daluru bonu gaggiu. undi est la uiduta in lu miraculu apertu. Ma nui ki in la uera fidi regnamu cridimu meglu tuttu ço. ki quillu ki *non* po mentiri. dichi ki nui *non* facçamu a miraculi ni a rasuni ni a quillu midesmu ki nui uidimu. Deu dichi ki illu iudikira cascadunu sicundu li suoi operi. deu dissì ki [di] cascaduna parola ociosa ni conuiria rendiri rasuni alu di di lu iudiciu. lu humili ki ço audi cridi & timi et mitti pena alu suo cori & a sua bucca & a tuti suoi operi di guardarisi. Appressu lu ueru humili lauda deu lialmenti di tutti suoi beni ki li ha facti & ki li fa tuctu lu iornu ki lu humili est altrusi *comu* lu pouiru homu ki di pichula limosina hauì grandi ioia & rendi gratia alu suo bonu facturi. Undi *quando* lu humili *non* uidi in illu nenti *per* ki illu sia digne di lu pani ki illu mangia. illu lu ricognosci lialmenti & intendi & uidi & cridi ki tuttu est di gratia pura & di donu ço ki deu li manda & dona & presta. Et *pero* ki illu *non* trahi nenti ad si di li beni dilu suo signuri ki *per* sua manu passanu. *per* ço illu est seruienti liali *comu* dissì san bernardu. Appressu illu adura deu & pregalu dulchimenti ço est a diri *cum* ueraxi lacrimi ki ueninu da la gratia di deu & di drictu sentimentu di cori ki ad ipsu sembra oi appari ki illu est *comu* lu pichulu fantinu ki est tuttu nudu dinanci suo mastru ki punctu *non* sapi di sua leccioni. & ki illu sia altrusi *comu* lu pouiru indebitatu ki est cadutu in li manu di lu usurariu & ki *non* hauì nenti di ki illu possa furniri suo debitu & ki illu sia altrusi *comu* lu ladru prouatu & presu a plui di centu misfacti ki agia lu capistru alu collu & ki illu est altrusi *comu* lu magagnatu ki jachi alu porticali di la ecclesia ki *non* hauì

punctu di uirgogna di mostrari tutti suoi magagni a tutti quilli ki passanu per ço ki cascadunu indi agia pietati.

Si tu uoi adunca imprendiri a deo pregari & orari a drietu quisti quatu ti lu insigniranu. lu fanchullu. lu indebitatu. lu ladru & lu magag[n]atu.

[64 r.]. La sicunda blanca di humilitati si diuisa in quistu modu custumi est di ueru humili di altrui pregari & laudari di paroli & di operi honori portari. Illu est altrusi comu lapa ki fa lu meli ki fugi li putiduri & cerca li campi fioriti & di lu fiori suca la rusata. Undi illa fa lu meli per suo ostellu guar-niri. Cusi fa lu cori humili ki punctu non riguarda li fastidiumi ni li bruturi daltrui. Ma tutti li beni ki li altri hanu riguarda & ama & precia & lauda & conchippi lu dulciori di diuocioni. Undi lu suo cori est rifactu & sua conscientia riplena. Undi di petri & di seagli sa illu succiari lu oglu & lu meli si comu ni insigna dauid. Inpinguasti in oleo caput meum. signuri tu hai ingrassatu lu meu capu in lu oglu. per lu capu intendi lomu lu spiritu & per loglu leticia ki lu spiritu ingrassa. Certu illu non uidi nixunu si maluasu ni si duru ni si peccaturi ki illu non sapia tirari materia di deo laudari. In suo cori illu precia li altri in tri maineri ki illu eridi plui lu sennu di altrui ki lu suo. Illu uoli ki la uoluntati di altrui sia plui facta ki la sua. Illu si fida in altrui plui ki in sua uirtuti. Tutta lu contrariu fa lorguglusu si comu nui hauimu dinanti mostratu. Appressu illu lauda li altri & precia per paroli li beni ki li altri hanu & fanu & li mali ki fannu illu li seusa & abassa & aspichulisi li cosi mizani & tutti porta a beni & turna tuctu iornu in bona parti. Et ço contra li tri maluasi cosi di lu maldichenti lu quali accrissi li mali & abassa li beni & li cosi humani perueriti & bistorna & trauolgi. Per opera illu inuora & precia cascadunu tantu comu illu diui & po fari sença misfari. Ço non fa nenti lu orguglusu anci fa tutta lu contrariu comu nui hauimu dinanci mostratu in lu tractatu di lorgoglu.

Custume di cori humili [est] ki tucti li suoi beni illu hani diretu da si & tucti mali dinanci a suoi ochi & li mali di altrui diretu [64 v.] di lu dossu & di ço aueni ki di tantu comu illu precia plui li altri di tantu disprecia a si mide-

smu. Illu est altrusi *comu* lu cupidu auaru havi li ochi alu beni ki li altri hann & fanu & tuttu iornu li risembla ki illu *non* aya nenti ki altrusi est *comu* illu est unu sanctu orgoglu. cusi est sancta auaricia & una sancta inuidia. Illu est altrusi *comu* lu fanchullu pichulu ki est figlu di rey & hereda di lu riami ki plangi in la cuna & nixuna cosa sa di sua altieça ni di sua rickieça. Illu est altrusi *comu* la simplici peccura ki tueta est bona & lana & pelli & carni & lacti & fructu & litami. Et inpertantu illa nondi sa nenti ni punctu *non* li pensa. In quista mainera dissi sanctu abraam quillu grandi patriarcha ki illu *non* est si *non* ciniri & puluiri. Et Job ki tantu era grandi & forti alu mundu. Et *sanctu* andrea ki dichia ki sunu eu si *non* ciniri & lutu fragidumi & uermi & uentu & umbra & fogla sicca ki *non* uali a cosa nixuna si *non* alu focu. Et cusi *comu* lu ueru humili *precia* li altri & *per* cori & *per* bucca & *per* opera *comu* nui hauimu dictu. Cusi disp^{re}cia illu a si midesmu in tri maineri. Ad issu pari di si ço ki sanctu... dissi di si ki si illu mangia oi biui si illu uigla oi dormi. tueta uia quilla tronba sona ali suoi orichi. ueni alu tuo iudicamentu. Et *per* ço ki illu *non* uoli essiri illa iudicatu. *non* cessa illu adunca di si iudicari & *condam*-
pnari & contrapisari suoi operi & suoi paroli & suoi pensieri. & trita & numera & pisa & *contrapisa* & reprimi ki illu uidi asai plui pagla ki granu. Et *per* ço ki illu *non* sia iudicatu in la curti di iustitia *non* si uoli illu nenti lassari ni pocu ni asai ki *non* sia examinatu & dichì & iudica in la curti di misericordia. ço est in la *sancta* confessioni. In quista curti ki conta a drittu est accettatu. Ma in la curti di iusticia. ki sara alu iornu di lu iudiciu. cui diuira dari *con*-
uirra pagari ni mai si porra quitari. Et *per* ço dampnatu ki li conuirra oi rendiri oi pendiri. Ai lassu *comu* paghira quillu ki *non* ha si *non* lu collu carigatu di peccati mortali. Cui intendissi oi sapissi quisti cosi. illu si tirria & ritrarria di li beffe & di li skergni & di li mençogni ki illu troua alu ueru humili ki timmi deu. ki *per* ço ki illu si uoli guardari nettamenti. illu si confessa uolunteri & souenci. Ma pocu uali fari bonu iudicamentu si la [63 r.] iusticia *non* est appressu facta lialmenti. Et *per* ço tuttu altrusi *comu* lu uera-

chi humili fa di si medesmu neru iudicamentu in contric-
tioni di cori & in confessioni di bucca. cusi indi fa *per* opera
uera iustitia ki illu si indica *comu* larruni & mittisi uera-
menti alu gibettu di penitentia sença fal[a]cia & sença ypo-
crisia.

Qui odia orgoglu. ama humilitati & pouertati ki mittinu
lu cori in bassu. & *per* ço tutti li uerachi humili. amanu
pouertati & sunn pueri di *spiritu*. li uerachi humili amanu
pouertati *per* tri rasuni. *per* lu periculu ki est in li rickiçi.
per li beni ki sunn in la pouertati. Et *per* ço ki deu amau
la pouertati. & amaula quantu illu fu alu mundu & amala
ancura si *comu* la *scriptura* testiffica in diuersi loki. Undi
est *scriptu* in lu psalteriu ki illu audi li *prierij* di li pueri
& li prouidi & li apparicha luru uidandi multu dolchimenti
& *cum* boni sapuri & est luru refugia & luru saluatori. Iob
dissi ki deu era *patri* di li pouiri & ani[a]li donatu putiri di
iudicari li altri. E lu *nostru* signuri alu comenzamentu di
lu suo bellu *sermuni* dissu ki beati sunn li pouiri & mala-
gurati li ricki li quali hanu iza luru paradisu. Ma lu ueru
paradisu illu lu dona ali pouiri si ki illi lu possanu donari
& uendiri. Ma lu mundu non uoli eridiri ki deu dica ueri-
tati. ki pouertati sia cosa beata. Ma ço est di *consigliu* di deu
patri. Undi yhesu christu dissu in lu euangeliu. Bellu *patri*
eu ti rendu *gracii* & *merci* ki quisti cosi ascundisti da li sauij
& mostrastili ali pichuli & humili. li humili li uidinu & beni
lu eridinu & amanu plui centu tantu la pouertati. ki non
amanu li auari li luru rickici. & in tri cosi mostra lomu ki
illu ama pouirtati. La *prima* est *quando* illu ama & teni
uolunteri la *compagnia* & *customi* di pouiri & luru *compa-*
gnia amanu cusi *comu* amanu yhesu christu. tantu *comu* illu
fu alu mundu ki naturalmenti. li agnelli si amanu insembli.
& fuginu li lupi & fanchulli altrusi si amanu uolunteri in-
sembli. Uita di pouiru homu est pouira ki illu non dimanda
ni riquedi *preciosi* uidandi ni autragio di robi ni hubanci in
robi ni in calciamen(n)tu. ni in famiglia. ni in festi ni in *com-*
pagnij. letu eslij suo sustentamentu. Anci sofri fami & siti.
fridu [65 v.] & caldu & lurdura & multi amaritudini & tutti
tali cosi ki lu maluasu pouiru sofra malsuogratu. lu ueru

humili desidera sofriri letamenti *per* deu. Ancora est *comu* di pouiru (1) homu ki si illu *non* ha nenti *non* po guadagnari. illu *non* ha unta di dumandari. & lu uerachi humili mendica tuttu iornu. li prierij & li orationi di li boni genti & di li amichi di deu. la undi cridi plui di beni & plui si fida in luru aiutu ki illu *non* fa in suoi proprij beni.

Lu quintu ramu di humilitati est di bassarsi. & quantu illu est in plui grandi dignitati. tantu diui plui hauri in si humilitati. Orgoglu ama altu locu. & humilitati bassu. Co est lu diamanti di nobili natura ki *non* digna sediri in auru. ma in pouiro metallu si *comu* in ferra. Cusi est in lu granu battutu. lu granu est di sutlu & la pagla di supra. Ma nostru signuri mundira lu suo granu lu iornu di lu iudiciu *comu* dichì lu euangeliu. & gittira la pagla in lu focu & lu granu in lu granaru. Comu plui est lu auru puru. plui est pisanti & plui tostu ua a fondu. & *comu* lomu est plui humili. plui ama bassu locu *comu* fichi yhesu christu & la sua dulchi *matri*. ki ni donaru exemplu di *seruiri* & di obediri. *non* solamenti a plui grandi. ma a plui pichuli. & *comu* est lu *seruiciu* despectabili. plui uolunteri si chi mitti lomu humili. *per* co ad amaistrarni lu nostru signuri uolsi lauari li pedi di li suoi discipuli oi di li apostoli. Undi la humilitati est propriamenti *matri* di obedientia. & la nutrica & guardala ki illa *non* si corrumpe ni *per* uana gloria ni *per* tristitia. ni *per* mormoriu. ni *per* propriu sennu ni *per* propria uoluntati ni in altra mainera. Anci habia la fachi aconça & adorna di tutti suoi adornamenti. li ornamenti di la obedientia sunu. VII. Co est ki lomu obedissa prestamenti. letamenti. simplicimenti. puramenti. generalmenti iustamenti. & uirgognusamenti. lu humili dinanci suoi ochi est pouiru (2) & nudu & nulla cosa havi ki fari *per* si. & *per* co est illu tuttu iornu prestu & apparichatu *comu* sunu li marinari in la nauì. ki si tostu *comu* illi audinu la uochi di lu nocheri & di lu gouernaturi currinu *comu* forsenati ali luru gouernali. Ap-

(1) Cod. pouiri.

(2) Cod. pouiri.

pressu lu humili obedissi [66 r.] letamenti ki illu est (1) ki tantu est letu *quandu* illu hauì li comandamenti di lu maistru richiputi ki li periculi & la morti & li peni illu richippi cum issu a grandi ihoia *per* lu amuri ki illu hauì ala obedientia *per* ço dichia dauid in lu psalteriu. ki illu amaua megliu li comandamenti ki deu li fachia ki *non* fachia ni auru ni petri *preciosi*. lu humili obbedissi tuttu simplicimenti. si comu fa la peccura ki lu pasturi mina la undi illu uoli. ki *non* dichì uncamai *per* ki uaiu plui iza ki la. ki una di li boni figlioli ki la humilitati habia est la *sancta* simplicitati. lu humili est troppu liali a deu si comu una trabona donna a suo signuri ki non uoli plachiri a nixunu follamenti ni carnalmenti si non alu suo signuri tantu solamenti. Et *per* ço nixunu *non* obidissi si nettamenti ni di si pura intentioni comu fa lu ueru humili ki *non* odia si *non* di plachiri alu mundu. Appressu humili straiustu agnellu (2) *quandu* uirtuti di obedientia & di uoluntati di deu & di suo prelatu lu porta. Ma *quandu* sua *propria* uoluntati lu porta illu est lentu & nigligenti a ben fari altrusi comu quilla stella ki si chamma saturnu ki tantu curri in unu solu iornu cum lu firmamentu comu lu firmamentu la mina. comu illa fa in XXX anni in lu suo *propriu* cursu. Ancora lu humili obedissi *generalmenti* *per* tuttu la undi illu cridi plachiri a deu in tutti còsi comu fa lu asinu di lu molinaru ki cusi uolunteri porta oriu comu granu. & chumbu comu auru. & lu granu di lu pouiru comu di lu riccu. Appressu lu humili est multu forti ki illu cambia la sua força cum la força di deu. comu dichì ysaia *propheta* & *per* ço *non* est nixuna cosa si grandi ki illu *non* possa portari ki deu porta illu & lu fassu. Undi illu obedissi uirgognusamenti & perseuerantimenti ki illu *non* est unca lassu si *non* comu lu sulì ki deu mina & *conduchi*. & comu plui uiui & plui crissi lu suo uiguri. Or poi tu ben uidiri comu humilitati ti insigna a ben *seruiri* & *perfectamenti* obediri a deu.

Nui ligimmu ki lu grandi maistru di humilitati yhesu

(1) In bianco lo spazio di una parola.

(2) Cod. isnellu.

christu. *quando* illu hania predicatu & ripassuti la genti. & malati & magagnati guaruti oi liberati. Alura fugia da la genti su la montagna per essiri in orationi [66 v.] per insignari a nui a fugiri li laudi humani & per ço lu cori liali & humili altrusi comu illu si força ad benfari. cusi si sforça di fugiri li laudi & di r[i]coglierisi per lu uentu di la uana-gloria. & per li undi & tempestati di li mali lingua lunbra di la rocca si comu dissi ysaia. Quista rocca est yhesu christu midesmu ki est lu refugiu & la guarnisuni di li humili. la undi fuginu li spinusi comu dichì lu psalteriu. ço sunu cori humili caricati di spini di aspriçça di penitentia. ço (1) est la columbara undi si ricoglinu & riponunu li columbi di nostru signuri. ço sunu li cori humili & simplici per li au-chelli di preda ço sunu li diauuli. Quando la cori humili ha tantu factu ki illu est intratu in li pertusi di quilla rocca comu li columbi in la columbara. ço est in lu ricordamentu di la uita di yhesu christu & di sua benedicta passioni. lantura si adimenea tutti suo doluri & preciu pocu ço ki lu mundu (2) uali & po. Certu ki ço assagia nenti desidera tantu comu essiri perdutu & adimenticatu lu mundu. lu mundu li est carigu. solitudini paradisu. ki si comu dissi lu sauiu sci-piuni di si midesmu. Illu non unca mai solu *quando* illu est solu ni pluì abisognatu. ki *quando* illu est ociosu. ki illu est lantura cum dui suoi migluri amichi (3). ço est cum sicu & cum deu. locu troua illu di sui grandi bisogni per ki tutti altri questioni li parinu truffi. locu questiona & rasuna illu cum deu et deu cum illu. per sancti pensieri. per feruenti desiderij. locu senti illu grandi dulciori & conforti ki deu li dona in ripostagli & in secretu a quilli ki lu timinu comu dichì lu psalteriu. Undi sunu tutti linguagi & tutti paroli li anoyanu si non sunu a deu oi di deu oi per deu. Cusi inco-mença lanima ad amari solitudini & scilentiu. lantura li nasci in lu cori una sancta uirgogna ki est una di li pluì belli figlioli di humilitati. ki tuttu altrusi comu una damixella ki

(1) Cod. co.

(2) Cod. mundi.

(3) Cod. amachi.

ama *per* amori ha grandi uirgogna *quando* illa est in ço uirgogna oi acorta & ki auya ki lomu parla di illa. Ma inper-tantu illa fa altrusi di si *comu* una pucella ki est di amuri suprisa. ki kilu ni dica oi sapia parlari *per* tantu sempri [67 r.] cerca suoi canti & suo riposti lochi *comu* quilla ki non queri altru ki *essiri* raputa *comu* sanctu paulu.

Di quista acontança & domestikiça ki havi la *sancta anima cum* deo comença illa ad hauri di deo unu sanctu orgoglu ki *quando* illa est rapta in fina al[u] celu. illa riguarda la terra da longi comi dichì ysaia & uidila si pichula ad *comparationi* & riguardu di la grandìça di lu celu. si laida a riguardu di quilla grandi claritati. si uolta alu riguardu di quilla grandi plenitudini. lantura disprezia *per* certu ço ki havi in lu mundu di rickiça di nobilitati di altiça. Tuttu li pari ki sia *comu* unu iocu di fanchulli in la ruga ki asai si trauaglanu & affananu & nenti acquistanu. Illu li risembla ki tuttu est uentu & sompnu & mengogna & uanitati *comu* dissi salamoni. Adunca incomença a drietu a moriri alu mundu & uiuiri in deo si *comu* dissi sanctu paulu. Adunca est illa si pouira di spiritu ki illa non ha nenti saluu deo ki est lu suo sposu raptu & linatu & repletu di lu *sanctu spiritu* si *comu* foru li apostoli in la pentecosta. Alura li duna lu *sanctu spiritu* unu cori si grandi ki illu non timmi prosperitati ni aduersitati ki sia alu mundu. Alura li ueni una si grandi securitati di consciencia ki illu atendi arditamenti la morti. Una si grandi fidança havi in deo ki illa non sa nixuna cosa ki illa non ausassi interprendiri per lu amuri di deo. Et deo parla in lu euangeliu & dichì ki illa est altrusi *comu* unu si grandi signuri ki illa po comandari ali rocki & ali montagni & illi obediranu. Et ancu dichì ki illa est altrusi *comu* unu granellu di sinapi lu granellu di la sinapi est multu pichulu. ma illu est multu forti & asperu caldu in lu quartu gradu *comu* dichinu li mastri di fisica. per lu caluri intendi lomo amuri. lu primu gradu damuri est *quando* lomu non sa nulla altra cosa amari si non deo midesmu & suo propriu prudi. lu sicundu *quando* illu incomença ad amari deo *per* suo propriu prudi. lu terçu *quando* illu cognosci megliu deo & amalu propriamenti *per* sua grandi

bontati. lu quartu *quandu* illu est si accisu di quillu *sanctu* amuri ki illu *non* ama ni si ni deu si *non* per deu. Infina ça mina la uera humilitati lomu.

Or potiti uidiri apertamenti *comu* li pouiri di *spiritu* sunu beati in quistu seculu ki illi si sunu tantu humiliati & uolti ki lu loru *spiritu* est tuetu [67 v.] anetatu & lu *sanctu spiritu* ha prisu lu ostellu & repletu & est signuri di lu cori & exaltalu quillu ki exalta li humili & fali Rey di lu celu *per* sancta speranza & *per* securitati di consciencia. Et *per* ço dichì lu *nostru* signuri ki lu riami di celu est luru *non* solamenti *per* promissa ma *per* tinuta certa. *Comu* quillu ki comença ça ad hauri li fructi & li renditi. *comu* illi saranno beati in laltro seculu. ço *non* po nixunu perfectamenti sapiri infina tantu ki illu chi sia ki cori di homu mortali *non* po pensari ni bucca diuisari.

[68 r. (1)] Animu parlatu sine dictu di supra si *comu* lu primu donu di lu *sanctu spiritu* fa lu cori humili & timoruru. & *per* ço ha illu nomu donu di pagura. Or parlirimu di lu sicundu donu di lu *sanctu spiritu* ki fa lu cori dulchi & di bonairi. & *per* ço ha nomu donu di pietati. Ço est propriamenti una rosata & una thiriaca *contra* tutta fellonia. Undi illa est thiriaca & medicina *contra* lu uenenu di lu peccatu di inuidia. undi nui hauimu parlatu dinanci. ki quistu donu stirpa & disradica di lu cori la radichi di inuidia & guarisilu perfectamenti. Undi lu cori ki richippi quistu donu conchippi una dulchi rosata ki lu fa germuglari una radichi suauì & temperata. ço est bonu amuri. undi nasci unu arburu bellu & altu & ben portanti fructu ço est una uirtuti bella & bona ki lomu appella in gramatica mansuetudini oi benignitati. ço est dulcuri di cori. ki fa lomu dulchi & di bonairi humanu & caritatiuuli. amanti & amabili. ki illa fa lomu perfectamenti amari suo proximu *comu* si medesmu. Quistu arburu ha setti gradi undi illu monta in altu. quistu gradu ni mostra [68 v.] *sanctu paulu* undi illu ni amaistra & prega ki nui mittinu cura ad *essiri* tutti unu & li alti &

(1) Metà di questo foglio è in bianco, come quasi tutto il precedente.

li bassi & abiamu tutti unu cori & unu spiritu & unu amuri in deo. la prima rasuni per ki nui diuimu essiri tutti unu & li alti & li bassi & li ricki & li poniri si est per ki nui hauimu tutti una eridença & unu patri in celu. ço est deo da cui nui tinimu omni cosa ki illu ni fichi tutti comunamenti a sua ymagini & a sua similtudini & ad una forma & ad una fini riuirrimu. ço est ki nui sarimu tutti in illu & cum illu si comu illu dissi in lu euangelio. Multi chi haui grandi rasuni per ki nui ni (1) diuimu amari per ço ki cascaduna bestia ama suo simili si comu dissi salamoni. La sicunda rasuni per ki nui ni diuimu amari si est per ki nui simu tutti christiani in unu baptismo pouiri & ricki. ço est ki nui simu tutti lauati di una midesma lasciuu ço est di lu preciusu sanguine di yhesu christu & ricatati di una midesma monita & tantu custau lunu comu laltu. Maltu diuimu adunca amari lunu laltu poi ki deo ni haui tantu amatu & preciatu & factu & dattu si grandi dignitati. la terza rasuni per la quali nui ni diuimu amari est per ki nui tinimu tutti una fidi & simu tutti ligati ad una ligi ki est tutta adimpluta si comu dichu sanctu paulu in quistu muttu. ama tuo proximu comu ti medesmu. di quistu debitu non est nixunu quittu per cosa ki illu faccia. quistu debitu diui dari cascadunu & cui plui rendi plui diui. la quarta rasuni est per ki nui hauimu tutti unu midesmu signuri. ço est deo da cui nui tinimu corpu & anima & ço ki nui hanimu & hauili tutti facti comunamenti. & tutti ni ha ricattati multu caramente & tutti ni prouidi cortisamenti & remunerira largamenti quilli ki hauranu tinuti & obseruati li suoi comandamenti. & ki hauranu amatu lunu laltu lialmenti. la quinta est per ço ki nui simu tutti quanti compagnuni in lu hostellu di nostru signuri & suoi caualeri & suoi soldaneri. ki tutti attendimu unu midesmu soldu & guidarduni. ço est la gloria di paradisu undi est lu amuri & la compagnia & lu amuri sara perfectu & confirmatu ki ica sara beni començatu. la sexta rasuni est per ço ki nui uiuimu tutti di unairi corporalmenti. Per questu exemplu simu nui tutti figlioli di deo per adop-

(1) Cod. si.

tioni & figli di la saneta ecclesia & fratelli carnali di patri & di *matri* per uera fra [69 r.] ternitati *spirituali* ki tantu uali megliu ki la carnali *comu* lu *spiritu* uali megliu di lu *corpu*. la septima rasuni est *per* ço ki sunu tutti membri di una *corpu*. undi *yhesu christu* est lu capu & nui simu li membri ki niuimu tutti di una *midesma* uidaanda ço est di la *saneta* carni & di lu *preciusu* sangui di *yhesu christu*. ki tantu ni amau & tantu ni tinni cari ki illu ni donau si *midesmu*. ço est suo *sangui* a biuiri & lu suo *corpu* a mangiari. *Per* ço ni (1) rimembra spissu *sanctu paulu* quistu amuri ki illu ni mostrau. ki plui bella rasuni ni plui bellu *exemplu* non porria illu mostrari di ueru amuri. Si uni uoliti ben pensari a quisti. VII. rasuni trouiriti. VII. gradi di amicicia ki ueninu di lu donu di pietati.

Di quistu arburu nascinu setti rammi ki quista uirtuti mostra in. VII. maineri. si *comu* lomu cognosci. lamuri ki est intra li membri di lu *corpu* in. VII. maineri. Et cusi diuimu amari lun laltu *comu* li membri di lu *corpo* samanu. Primeramenti lunu membru diporta laltu & si guarda a laltu di non far mali ni molestia ni dampnagiu a suo potiri. Et in ço intendimu nui la *innocentia*. ki nui diuimu guardari lunu uersu laltu. ki quistu *cumandamentu* diui *essiri* scriptu in lu cori di cascadunu ki tu non facçi ad altru quillu ki tu non uoi ki altru fachissi a ti oi si non *comu* tua manu destra farria ala sua sinistra. Appressu lunu membru suffri *dulchimenti* tuttu quillu ki laltu li faccia. nondi fa *punctu* uindicta ni nixunu mouimentu di ira non senti lunu membru *cum* laltu ni non riteni. In ço intendimu nui *perfectioni* ki ha tri gradi. lu *primu* est ki nixunu non prenda uindicta. lu *sicundu* ki lomu non ritegna nenti la ira in lu cori longamenti. lu *terçu* ki lomu non senta nixunu mouimentu di ira ni di odiu in uersu lu suo prossimu *per* cosa nixuna ki lomu li faccia. Appressu li membri obedisinu alu *supranu* ki illi fanu tutti luru potiri ço ki lu cori comanda & li ochi li insignanu. In ço intendimu nui la uirtuti di la *obedientia* undi nui hanimu parlatu dinanti ki diui *essiri* apparichata

(1) Cod. si.

in amuri & in caritati si *comu* dissi sanctu paulu. Appressu lunu membru aiuta & servi alaltru sença *contendiri* & sença *contradiri*. [69 v.] Et in ço intendimu nui la uirtuti di la caritati. Undi *quando* lomu aiuta uolunteri & succurri li altri a suo potiri di quilla ki deu li ha donatu oi lu insigna di lu sennu ki deu li ha donatu & castiga & adrigga li folli da la auctoritati ki illu hauì lantura dichì lomu ki illu est multu caritatiuu & cusi ni comanda sanctu petru ki li *gracij* ki deu ni hauì *prestati* ki nui li aministramu ali nostri proximi. Undi Tulliu dixi. nui diuimu sentiri di tuttu ço ki est in lu mundu. ki tuttu est factu *per* *seruiri* alomu. li homini (1) *per* aiutari lunu laltru sunu ingenerati. Façamu dunca dissi illu ço *per* ki nui simu nati & ki natura ni insigna & cercamu tuttu lu comuni *profectu*. ki *comu* dissi job. Nui simu tucti li membri di unu midesmu corpu. Appressu tutti li membri otorganu allura ço ki lomu fa a cascadunu. oi sia beni oi sia mali. oi sia ihoia oi sia angustia. Et *quando* lomu fiedi li pedi. la bucca dichì uui mi fiditi. *per* ço intendimu la uirtuti di la uera pietati ki nui diuimu hauiri comunamenti ki hauì dui officij. Congaudiri di lu beni ki li altri hanu & fanu & dolirisi di li mali ki li altri sentanu & fanu. Appressu si lunu membru est malatu oi inau[i]ratu tutti li altri lu aietanu a ço ki illu sia guaritu. In ço intendimu nui la uirtuti di la iustitia & di correctioni sença la quali lu corpu di la sancta ecclesia non porria durari ki li membri fragiti *corrumpinu* li sani. Cui uoli dunca sapiri *comu* lomu diui suo proximu & suo frathellu castigari. oi suo subiectu riprendiri & puniri. prenda guardia a si ki *quando* unu di li nostri membri est malatu oi inauiratu. grandi *compassioni* indi hauì lu nostru cori & grandi doluri ni senti. & *per* lu grandi doluri & amuri ki hauì a illu. si chi mitti la manu multu dulcimenti. Et (si) *comu* dissi seneca cusi *comu* diui lu corpu cusi diui lu cori di lomu dulchimenti tractari li piaghi di ueru amuri. & di grandi *compassioni* diui *essiri* la *compassioni* & la correctioni & cum teneru plantu li diui homu mittiri la manu.

(1) Cod. « lu homu. »

Prima li diui homu mittiri unguentu & implastru di dulchi amonitioni. Appressu ço si non uali [70 r.] illu chi mieti li puluiri asperi & pungenti di li duri riprensioni. Appressu lu saccu di disciplina & si illu non fa si non impeiurari alura *conueni* uiniri ala spata *per* suirgognarilu & *per* sbandirilu fora di lu paisi & dislongari da si. Appressu lunu membru honura laltru & diporta. ki si *comu* dissi sanctu paulu. nui diuimu portari lunu a laltru honori & specialmenti a quilli ki sunu plui grandi & diuimu portari & diportari quilli ki hanu maggiori bisognu di diportu & di *essiri* disportati & supportati. ço sunu li plui fiuuli. ki di sauij & di matti simu debitori. Co est lu sauiu & lu mattu simu tinuti di castigari *quando* cognusimu ki illi erranu. Undi li prudi homini & sauij & forti diuinu la debilitati di li debili & fiuuli forti supportari si *comu* li ossa la carni tennera & lu pilastru lu masuni. Et quistu est *contra* li maldichenti ki tantu uulunteri cridinu li mali & li difauti di altrui. Appressu lunu membru non falla alaltru alu bisognu. anci si mitti *per* defendirillu & aiutari & supportari ki alu bisognu uidi lomu cui chi est amicu. & lu liali amicu est medicina di uita & *quando* lunu di li pedi sfallissi laltru lu aiuta tantostu. Et *quando* lomu uoli feriri lu capu. la manu si chi mitti ananti *per* difendiri. Et in ço intendimu *perfecta* & pura amicicia. Undi lu *nostru* signuri (1) dixi in lu euangelieu. ki plui grandi amicicia non po *essiri* ki mittiri la sua anima *per* lu suo amicu. Et quista amicicia ni mostrau yhesu christu lu ueru amicu ki *per* nui missi la sua anima & suo corpu a morti. & ço fichi illu *per* donari a nui exemplu. *comu* dixi sanctu petru. Et sanctu iohanni dichì & testifica ki poi ki deu missi la sua anima *per* nui. & nui *per* tali exemplu diuimu mittiri li nostri corpi & lanima *per* li nostri frati. ço est *per* li nostri proximi. si nui simu a drittu menbra di lu corpu undi est lu capu. Cui quista uirtuti hauissi. eu dirria apertamenti ki illu est beatu. Co est la uirtuti ki lu nostru bonu maistru ni insignau *quando* illu dissi. Beati sunu quilli di bonairi ki illi hauranu la terra di li uiuenti.

(1) In margine.

Ora intenditi beni quista beatitudini ki (est) [quilli] di bonairi hanu in quistu seculu. Uui diuiti sapiri ki li perfecti di bona[i]ri sunu [70 v.] ia in possessioni di la terra in tri maneri. Primamenti (1) di la terra di li uiuenti ki est deu midesmu ki est *habitaculu* di li uiuenti. ço est di li sancti & prudi homini. cusi comu la terra est *habitationi* di bestij & di homini. & pero ki deu est la terra di li uiuenti & di bonairi. indi simu in possessioni ki illi non fanu nenti si non ço plachi a deu. per ço est rasuni ki illi sianu suoi amichi & ki illi habianu deu in sua possessioni si comu dissi lu *sanctu*. quilli di bonairi haurannu la terra in possessioni. Et *sanctu* augustinu dichì ki nixunu hani a deu in possessioni si illu non est ananti in la sua. Appressu quilli di bonuairi hanu cusi la terra di luru cori in possessioni ki illi sunu drielamenti signuri di luru cori. Ma li felluni non sunu nenti signuri di luru cori. ma ira & fellunia li mina quilli di bonairi amaistranu li maluasi. & meglu uali ço dichì salamonì quilli ki amaistrann & uinchinu beni luru cori. ki quilli ki prendanu li forti castelli & maiuri prodigga fanu. Et unu sauìu dissi. O tu homu ki uinchi tutti li cosi. uinchi a ti & lu tuo cori & la tua ira. E lapostulu dixi la ira sia da longi da nai. pero ki *cum* illa non po essiri cosa benfaeta. ni ben pensata. & ço ki lomu fa *cum* alennu turbamentu di ira non po durari. ni plachiri a deu. Et tulliu dichì. Quistu aueni in la humana natura. ki *quando* lu cori est commossu per alennu turbamentu di ira illu perdi lochu di la cognosceça. & non uidi lu ueru da lu falsu. E unu sauìu dissi. la ligi uidi lomu adiratu. ma illu non uidi la ligi. Ma quilli di bonairi sunu tutti ualenti & prudi & non hanu ni ira ni rancuri in luru cori. Appressu quilli di bonairi sunu signuri di ta terra ço est di li beni terreni. ki si illi li *perdinu* non sindi curanu ni turbanu. Undi uui trouamu in la scriptura ki unu prudomu & riccu & curtisi & di honairi li fu arsa la casa & li arnisi di la masuni. & suoi fili & sua mugleri. et illu solu scampau in panni di gamba. Et *incontinenti* li suoi amichi li *quali* li dissiru for-

(1) Nel cod. primamanti.

timenti dolirisi di ço ki tu hai factu si grandi perdita. illu rispusi. nenti ayu perdutu. omni meu beni est cum micu. Et n[on] fui (1) dirobato & discachatu ni di altrui ni meu. quillu ki perdiu. oi tolliri. oi rapiri. si po iha est di la fortuna & non si conturbau. E pero sunu di bonairi solamenti ricki & soli possedinu cosa fructuosa. eternali. & in luru est propria dinicia et sunu contenti & appigati. Nixuna cosa dimandanu nixuna cosa bramau [71 r. (2)] ni sentinu in si di mancu. E pero sunu quilli di bonairi signuri di la terra. ço est di li beni terreni ki si illi li perdinu non sindi turbanu punetu. Ma quilli ki sindi crucianu *quandu* illi li perdinu nondi sunu nenti signuri anci ni sunu serui. & pero est drietu ki quilli ki hanu li beni temporali & spirituali & luru midesmi in possessioni ki illi habianu in la fini la terra di li uiuenti. ço est deo midesmu in possessioni. Ma intenditi beni & riguardati. ki si deo duna a poniri lu celu & a quilli di bonairi la terra. Undi saranu li cupidi & li auari et li felluni si non in li tormenti di lu infernu.

[71 v. Ysidoru (3) dichì ki noe fìchi larcha di lignu ki non potia infrigidiri. E yhesu christu fìchi la *sancta* ecclesia di homini ki uiuiranu eternalmenti. Comu larcha natu per l'acqua così la *sancta* ecclesia & nata in li flumi & in li tormenti di lu mundu. larcha fu facta di ligni quadrati. Et la *sancta* ecclesia est facta di sancti per li quali lomu est fermu & stabili a fari tueti boni operi. la lungiçça di larcha fu. ccc. cubita. l'amplicça L. lalticça XXX. & fu di supra una finestra di unu cubitu di amplicça. Sanctu gregoriu dichì ki larcha fu ampla di sutta & stricta di supra si ki illa non appi si non unu cubitu di amplicça. di sueta eranu li bestij di supra eranu li homini & li auchelli. Illa fu larga la undi eranu li bestij. & stricta la undi eranu li homini. ki cusi comu la *sancta* ecclesia est larga in li homini carnali & stricta in spirituali cusi est la *sancta* ecclesia larga undi li bestij habitanu. ço est li homini bestiali. la undi li homini rationali

(1) Cod. Etullui.

(2) Soltanto sette righe.

(3) Cod. Ysideru.

habitanu est stricta. ki la uia est multu plui ampla ki mina ad *perdicioni* & multi sunu quilli ki uanu *per* quilla uia. E la porta ki mina ad uita est multu stricta & poki sunu quilli ki intranu. *per* quilla porta larcha est stricta di *supra* di misura di unu cubitu. In la sancta ecclesia quanti chi sunu plui sancti tanti chi ndani minu ki si tiranu ad altu *cum* quillu ki non haui paru in bontati. la finestra ki fu facta in larcha significa la piaga ki fu facta in lu costatu di yhesu christu *quandu* illu pendia in la uera cruchi.

Auimu mostratu di *supra* comu lu primu donu di lu sanctu spiritu fa lu cori humili & timorusu & comu lu sicundu lu fa dulchi & piatosu. Ora dirrimu di lu terçu ki lu fa claru & scianciatu & sauü & amisuratu in tutti cosi. E *quandu* quistu donu discendi in lu cori. ni sippa & getta fora la radichi & lu peccatu di ira & di fellonia ki turba lu cori & fa lomu tuttu fora di sennu si ki illu non uidi punctu ni *per* si ni *per* altrui conduciri. Ma quistu donu illumina lu cori di tutti parti. si ki illu non po essiri ingannatu da nixunu. Altrusi comu lu donu di pietati lu fa innocenti si ki illu non uoli ingannari nixunu. Undi sanctu Iohanni (1) in lu appoccaripsu in spiritu dissi ki li sancti homini ki eranu pleni di quistu spiritu. eranu tutti pleni di [i]ohi dinanci & di retru. Unu angelu mostrau a çacharia propheta [72 r.] una petra la quali hauia setti ochi. ço sunu. VII. riguardi ki li prudomini hanu. ki illi uidinu claramenti lu suo cori & intornu luru. ço est a diri sueta & di supra a destra & a sinistra. Quistu donu est lu maistru di li operi ço est a diri di la uirtuti di lanima ki illa fa tuttu a punctu a regula & a corda & a plumbu & a quadra & a sexta. Illu prendi primamenti suo punctu & sua squadra & fa ço ki lu sauü dissi. Da ço ki tu incomencirai. guarda la fini a ki capu tu indi uirai. Appressu illu stendi sua lença ki illu ua ananti *per* drieta intèntioni non comu lu serpenti & comu la uulpi. Appressu illu fa tuttu a

(1) Di mano posteriore sull'antica parola radiata.

corda ki illu fa tuttu lu muru equali ki est la comuni uita di li boni. Illu ama sença trouari nouitati. Appressu illu proua spissu sua opera a lença & a plumbu & prendi guardia ki sua turri non penda ni inchini a destra ni a sinistra per prosperitati ni per aduersitati. quistu donu est lu prioru di lu inchostru di lanima ki guarda lu ordini & fa guardari per tuttu. & prima lu cori & poi li altri officij. In quistu cori hauì dui costati. lu intendimentu & la uoluntati di la rasuni & di la affectioni. Quandu quisti dui costati si acordanu illi fannu multu dulchi melodia & multu belli seruicij. Ço est *quandu* uoluntati uoli ço ki intendimentu insigna di beni & affectioni senti ço ki rasuni intendi. Or intendi beni di quisti dui costati ki sunu in lanima comu si diuinu acordari. In lunu costatu ha quattru serani oi chudendi & in lu altu ha quattru officij. Ço est di riquediri & di domandari & di mostrari ço ki lomu intendi per paroli. Et quistu duna & insigna la rasuni ço ki illa diui imprendiri & in riquediri & in quali ordini & in quali mainera & a quali fini. Et ço est multu grandi misteriu ki lu misprendiri in tali cosi est multu periculosu. Et la rasuni fa imprendiri & intendiri ço ki est necessariu & profictabili & honestu & a tinirisi di lu contrariu. O deo comu lomu perdi lu tempu & spendi per imprendiri cosi ki non ualinu si non a uaua gloria & a peccatu. Ma lu sanctu spiritu per quistu donu insigna li(n)geramenti & fa lomu imprendiri ordinamenti ço ki plui est necessariu ala saluti di lanima & ki plui mina alu amuri di deo & tuctu fa fari in drecta intentioni. & a drecta fini ço est in lu honuri di [72 v.] deo & per lu predi di lanima sua & per suo proximu adiutari. Appressu illu ha rasuni da ben fari & di beni inuestigari la ueritari di li cosi & specialmenti lomu diui cridiri & cognosciri sença troppu inuestigari li consigli di deo & la profunditati di li suoi iudicamenti & laltica di sua magestati. & la rasuni di li suoi sacramenti. Beni cridiri est *quandu* illu non cridi troppu ni troppu tardi. ni a cascadunu ni a cascaduna ni a nixunu ki lunu & laltu est uiciu comu dichì seneca. Appressu lu beni inuestigari ueni lu beni iudicari & aparteni ki lomu non affirmi nenti ki ipsu non abia beni examinatu & di ki lomu non sia certu & ki lomu

non si intramitta iudicari & ki ad ipsu non *aparteni*. si *comu* sunu li cosi riposti. uidelicet li *intentioni* di li cori li cosi ki lomu po tornari a dextra & a sinistra. & ki lomu li intenda & reduca a bona parti. Undi quistu *spiritu per* quistu donu fa la rasuni beni iudicari & cognosciri a dretu & distinguiri & diuisari li boni cosi da li maluasi. intra grandi mali & micani. intra pichuli beni & maiuri ki illu fa gasca-duna cosa preciai sicundu sua dretta ualuta. Appressu illu fa la rasuni rimembrari *quando* illu arigorda alomu & ki li est misteri *comu* dichu lu euangelieu. li cosi ki sunu passati illu fa intendiri & riguardari. li cosi ki sunu da ueniri fa prouidiri & li *presenti considerari* & cognosciri & examinari li *contrarij*. Guardarisi di li mali li quali ha cognusuti & sequitari li beni li quali ha & cognusuti. Ancora appressu fa uera cognosceça di lu beni & di lu mali fugiri lu mali & exlijri lu beni & di si cognoscimentu di beni. *per* & ki non sarria sauui cui sapissi discerniri lu beni di lu mali si non sapissi discerniri lu beni per si & est quali fussi bonu & quali migluri. Et ancora non bastiria tutti li dieti cosi sapiri discerniri si illu non sequitassi la electioni di lu beni et despreciassi lu mali. & quisti sunu li partiti di la uirtuti di prudentia sicundu lu *philosafu*. Appressu li fa la rasuni parlari & tachiri *per* misura & *consciderari* si ki la parola uegna inanci alu cori ki ala bucca si ki illa sia pisata *comu* bona monita & di bona fama & est in bona mainera & in bona intentioni *incheicata* [73 r.] *per* & ki la bona parola non diui lomu donari per nenti *per* & ki lomu non diui gittari margariti ali porchi. Quistu donu ordina & acorda l'altra *partita* di lu cori & est la uoluntati undi sunu quatra partiti. & est amuri timari. ioia & doluri. & est ki lomu abia & ki lomu diui. & si *comu* homu diui e tantu *comu* homu diui si ki lomu non abia nixunu dilectu si non in & ki lomu diui. Quando quisti *quatu* partiti sunu temperati lantura lomu est *temperatu*. Cusi *comu* lomu dichu di una radichi oi di una herba ki illa est temperata *quando* illa non est troppu calda ni troppu fridda. ni troppu sicca ni troppu humida. Cusi *comu* in lu corpu di lomu ueninu multi malatij *per* la distemperança di quisti *quatu* qualitati & di quisti *quatu* humuri.

eusi in lu corpu di lomu ueninu tutti uicij & tutti peccati per la distemperança di quisti quattru humuri. Quando quisti dui costati sunu di lu cori acordati & ordinati ço est la rasuai & la uoluntati. lantura est lomu ordinatu intra di si. quisti sunu li dui ramistelli di la radichi di unu multu bellu arburn ço est di una multu bella uirtuti ki lomu appella equitati. Equitati est propriamenti ço ki lomu fa per iudicame[n]tu drietu & liali ni troppu molli ni troppu asperu sença declinari a nixuna parti. quandu lomu ua auanti humilimenti & drietu comu regula e comu corda. ki equitati non est altra cosa ki equalitati. ki quista uirtuti hauì. illu est bonu iudichi & sauu. ki illu non fa nenti ki illu non examini si comu diui fari lu bonu iudichi di si medesmu & di lu suo cori. ki illu diui intrari dentru da si & riguardari sua conscientia & beni esaminari suoi pensieri quali ki sianu boni oi maluasi. & tutti ordinari alu riguardu di la rasuni et di uoluntati. Ço est quandu uoluntati ueni sença contradietu & diri & fari & mittiri in operi ço ki rasuni mostra & insigna.

Lu sicundu gradu di quista uirtuti est ki lomu sia indichi & tegna drietamenti la linea di equitati intra(s)si & quilli ki sunu sutta di(s)si. ço est lu suo corpu lu quali illu hauì in guardia lu quali illu diui eusi nutricari ki illu possa deu seruirì & si disciplinari & castigari ki illu uogla obediri ala rasuni. diui essiri altrusi comu unu liali ar[73 v.]bitru intra lu spiritu & la carni ki sunu tuttu iornu contrarij ki di guardare lu drittu & partiri lunu & laltu in tali mainera ki lu spiritu sia bonu signuri & lu corpu bonu siruienti. Or est adunca misteri di teniri lu cori in quista partita per tuttu equitati & dritta misura in mangiari & in biuiri & in uestiri & in calçari & in tutti li cosi ki lu corpu adimanda lu quali si inclina multu spissu plu alu troppu ki alu pocu. Appressu li conueni beni conduchiri li chinqui sensi di lu corpu & gouernari per rasuni & per equitati si ki cascadunu serua di suo officiu sença peccatu & sença misprendiri. si comu locha di guardari. li aurichi di audiri li narisi di odorari. la bucca di parlari. & tuttu lu corpu di toccari. Quando quisti chinqui sensi sunu ben guardati lantura e lu castellu sicuru & firmu. ki quisti sunu li porti di lanima & li finestri per

li quali la morti souenti trassi a *lanima* comu dichì lu propheta.

Lu terçu gradu di quista uirtuti. e. ki lomu sia iudichi & tegna equitati intra si & li cosi temporali li quali destru dinu souenti & lu corpu & *lanima*. *quandu* lomu li seguissi troppu comu fanu li auari & cupidi & tutti quilli ki lu mundu amanu troppu ki hanu li cori allaçati a li riti di lu diauulu comu dissi iob. ço e in piati. in quistioni & in li bisogni forritani ki illi *non* ponu intrari in loru cori ni loru uita ordinari. undi e ueru ço ki lu sauiu seneca dichì. ki *per* ço peccamu nui tutti & trauiamu & di li cosi temporali *omni* homu pensa. & e missagiu. Ma di ordinari la sua uita nisunu pensa ni studia. Or e dunca multu grandi misteri ki lomu *non* mitta troppu lu cori in quisti cosi mundani & forani ki cui troppu chi lu mitti cadi in li curi & in li cupiditati di lu mundu ki e la radichi di tutti li uicij si comu nui hauimmu diuisatu & mustratu.

Lu quartu gradu e ki lomu uia charu a destra & a sinistra ço ki illu prenda guardia a beni. ki sunu altrusi comu a sua destra costa & ki da boni & da sauij prenda sennu & exemplu. Ma in quistu costatu conueni teniri discretioni & equitati ki tucti li genti *non* ponu teniri ni andari *per* una uia ni tutti boni ni tutti sauij [74 r.] *non* hanu tutti una medesima gratia cusi comu tutti li membri di lu corpu *non* hanu tucti unu midesmu actu & officiu. & di ço sunu multu li cori nouicij si comu dichì lu libru di li collationi di li *sancti patri* ki raconta di la perfectioni di li uirtuti *quandu* uidinu unu homu ben perfectu ki multu proficta in unu statu o in una gratia. tantostu illi currinu & guardanu di risembrarilu. & *quandu* illi uidinu unu altru in unu altru statu ki faça multi beni si guarda di risembrarilu & curri appressu a sequitarilu. & cusi alu terçu & alu quartu & a nisunu *non* resta. Tali genti sunu altrusi comu li liureri iouini ki sunu ancora tutti nouicij a curri appressu *omni* bestia ki si uidinu dinanti. & *non* fanu altru ki stancarsi & *perdiri* suo tempu. Et di ço ricontirimu unu exemplu ki dichì ysoppu in la fabula di lu asinu & di lu caçunellu.

Legisi in lu ysoppu ki unu prudomu hauia unu suo bellu

caçunellu & tutti li fiati ki lu signuri uenia alu hostellu li andaua incontra & butauasichi alu collu fachenduchi grandi festa & lu signuri solaçaua cum illu & fachiachi grandi festa. Or diehi ki lu asinu uidendu ki lu signuri iugaua cum lu caçunellu. peusau di cusi fari & dissi eu uoglu solaçari cum lu meu signuri si mi amira plui & cusi mi diuiria meglu uoliri & fari plui festa. ki eu lu seruu tuttu lu iornu ki quillu cani non lu serui di nisuna cosa. Non fichi plui adimura quistu asinu ma uidendu suo signuri intrari in la masuni incomençau a saltari & andarili in *contra* & cominçau a cantari lu sua canzuni & gittauli li pedi alu collu & lieualu & cantaua & lieualu la barba fortimenti li siruenti di lu signuri audendu eridari lu signuri cursiru cum bastuni & bastoniaru lu asinu fortimenti. unde lu asinu fu amari-catu & dissi. o disauenturatu mi di ço ki eu mi eridia hauri honori & prudi. ayu richiputu uirgogna & dampnu. Asinu fui asinu sunu & sarro mentri eu uiuiro. Et per tali exemplu solia ysoppu insignari & adoctrinari sua famigla & mostrauili (1) ki illi non diuianu dimandari ni poniri intendimentu a graciaj ki illi non potissiru hauri. per ço est grandi bisognu discretioni hauri. & ki lomu uiya da cui illu prenda exemplu.

[74 v.] Altrusi est grandi misteri ki lomu uida claru a sinistra. & quistu est lu quintu gradu ki illu diui riguardari li folli & maluasi ki sunu altrusi comu a sinistra ki illi sunu alu peiuri costatu. A quilli diui illu prendiri guardia. primeramenti per ço ki illu indi haya pietati & compassioni. Appressu ki lomu fugia loru follia & loru perdictioni comu fichi lu sauui salamoni ki dissi eu passai per la uigna & per lu campu di lomu follu & mattu & ociosu & pigru & uidi ki tuttu era plenu di urtiki & di spini & di corriola. Et aço presi sennu & preuidentia. ki lomu soli diri. Suau si castiga. Appressu ki lomu sindi ama plui deu per ki illu est nettu & scampatu di tali peccatu & di tali periculi. Ma multu conueni in quistu costatu guardari equitati & discretioni ki quandu uiu lu follu & lu peccaturi. eu indi diyu hauri pietati &

(1) Cod. mostrauili.

compassioni & non mindi fari gabbu ni dirisioni.- eu diyu sempre odiari lu peccatu & amari la persona. & multa ni conueni guardari & non si adequarari à nisunu *quantumcumque* illu sia maluasu ki domani po essiri bonu. & tali e ogi bonu ki domani po essiri maluasu & reu. Appressu eu mi diyu tantu quantu eu possu sença misfari in uersu loru piegari & descendiri *per* operi & *per* parolli *per* guadagnarili a deu & retrahiri di peccatu ki *comu* diehi seneca & sanctu grigoriu. Nai non possimu relenari quilli ki sunu caduti.

Lu sextu gradu di quista uirtuti *est* lu sextu ochu lu quali hana li prudi homini si ki uidinu claru diretu loru laggi & li ingegni di lu diauulu ki a nui sunu altrusi *comu* di retu ki lu inimicu uidi a nui & nui non potimu uidiri ad illu. li nostri inimichi diauuli sunu forti & sanij subtili & intenti a nui ingannari *per* loru arti & *per* loru ingegni. undi illi usanu in plui di milli maineri. *comu* dictu sanctu gregoriu. lu diauulu uidi multa subtilmenti lu statu di lomu & sua mainera & sua *complexioni* & in qual uiciu illu *est* plui inclinat uoi *per natura* uoi *per* custumança & di quillu lasalta plui tostu & plui spissu. lu collerica di ira & di discordia. lu sanguignu di ioliua uita & di luxuria. lu flematicu di glotonia & [75 r.] pigrixia. lu maleneonicu di inuidia & di tristicia. *Per* ço diui cascadunu plui difendirisi da quilla parti dundi illu uidi lu suo castella *est* plui fiulu & contra quillu uiciu plui *combattiri*. undi illu uidi ki *est* plui asaltatu & intendi beni ki illu non sparmia nixunu. ki illu *est* arditu & incressu *comu* quillu ki asaltau lu figlolu di deu suo signuri yhesu christu & tentaulu. Sai tu dissi illu a iob in quanti maineri illu si disguisa & tranfigura. *comu* si illu diehissi. nullu lu sa. altru ki eu. ki *comu* dissi sanctu dionisin. Tutti li angeli & boni & maluasi & tutti li *spiriti* di li boni sunu *comu* unu spechu ki richippi tutti formi & li cosi ki li ueninu dinanti. cosi fa lu *spiritu* di lomu uoi sia dormendu uoi uiglandu. or prendi unu spechu & tenillu in costa *incontra* unu altru & tantostu tutte le formi ki sunu in lunu uidrai in laltu. In tali mainera diehi lomu ki lu diauulu mostra a *lanima* tali forni & tali figure *comu* illu uoli & ço ki deu li sofri & *lanima* lu richippi mal suo gradu.

tal fiata est *quando* in pensieri *quando* in yma[china]tioni
 eusi comu mal meu gradu mi *conueni* uidiri & rechippiri in
 la luehi di lochu la cosa ki si chi mitti dinanti. Ora est tra-
 grandi *gratia* di deu & gran donu di lu *spiritu* sanctu inten-
 diri beni tucti li linguagi di lu diauulu. cognosciri tucti li
 suoi fachi. ki comu dissi sanctu bernardu. troppu est forti
 cosa sapiri distinguiri & sapiri li linguagi & sapiri distinguiri
 intra li pensieri ki lu cori fantasia. & quilli ki lu inimicu
 pianta. *quando* illu ueni comu *compagnu* & comu amicu &
 comu mercedanti & mostra li peccati comu sunu plachiuli
 & delectiuoli ligerame[n]ti lu po homu cognusciri. Ma *quando*
 illu ueni in guisa di angelu & mostra lu beni *per* trahiri a
 mali. lantora est la temptationi plui forti. Et però dichì sanctu
 iohanni ki lomu non diui eridiri ad omni *spiritu*. si lomu
 non lo proua prima ki lu richippa. si comu fanu quilli ki
 hanu lu suo *confessuri* sanctu homu & amicu di deu in tali
 cosi & ki sunu a cui illi mostranu souenti tutti pensieri ki
 li ueninu in loru cori boni & rei. ki comu dissi salamoni.
 beatu est quillu ki sempri dubita. & in altra parti dissi. Fa
per consighu quillu ki tu fai & appressu lu factu non ti pen-
 tirai.

[75 v.] Lu septimu gradu & lu septimu ochu ki li con-
 ueni hauri ki hauri quista uirtuti est ki a nulla altra cosa
 guardi ki a deu tucta iornu hauri dinanti di si. di ço dissi
 lu *nostru* signuri in lu euangelu. Si lu to ochu est simpli-
 chi & dulchi & puru. tuttu lu to corpu sarra claru & lucenti
 & lu to ochu est lurdu & maluasu. tuttu lu to corpu sarra
 tenebrusu. Ço est a diri si lu intendimentu di to cori est
 puru & simplici. & ua drittamenti inanti *per* quisti uirtuti
 ki nui animmu nominati & *per* quisti gradi tutti li tuoi operi
 saranu belli & plachenti a deu. Et si la intentioni est torta
 & biforenta o illa ritorna in direta. Tucta la *conscientia* tua
 est tenebrusa & corrupta. & la massa di la uirtuti ki est
 sença dritta intentioni. limosina est peccatu. & uirtuti est
 uiciu. la intentioni est simplici *quando* lomu fa boni operi
 drittamenti *per* deu. Et est torta *quando* la fa *per* plachiri
 a lu mundu oi *per* uana gloria ki quista e opera perduta. Et
 est bifureuta in dui. *quando* lomu bada & intendi da una

parti a deu & da l'altra parti alu mundu. Ma illa torna in diretu & fa comu lu gamilu. ki *quandu* lomu kiedi suo *propriu* poni in ço ki fa.

Auitti audutu di li septi gradi *per* li quali quistu arburu monta in altu. or dirrimu di li rami di quistu arburu li quali. VII. uirtuti principali ki rispondinu a septi uicij. si comu fa la uirtuti di humilitati *contra* orgoglu. la uirtuti di amicitia. *contra* lu peccatu di inuidia. la uirtuti di la bonaritati *contra* lu peccatu di fellonia la uirtuti di prudicça *contra* lu peccatu di pigricia. la uirtuti di largitati. *contra* lu peccatu di auaricia. la uirtuti di caritati *contra* lu peccatu di duritati. la uirtuti di castitati *contra* lu peccatu di luxuria. la uirtuti di sobrietati. *contra* lu peccatu di glutonia. Quisti. VII. uirtuti guardanu & *conduchinu* multu dretamenti & multu sicuramenti lu *spiritu* di *sciencia* ki lu mina *per* uia di equitati si comu dichì salamoni. *per* la quali uia ùa discretioni & rasoni ki sunu li carrigeri (1) di li uirtuti comu dissi sanctu bernardu. lu gouernaturi di la nau di l'anima li mina & *conduchi* ki illi non pendinu a destra ni a sinistra. & cusi *profictanu* & *criscinu* & portanu fructu habundiuulimenti. *Per* ço dunca la uirtuti di equitati si mostra *per* discretioni in tucti li operi di uirtuti & sença tutti li altri [76 r.] uirtuti perdinu lu nomu di uirtuti & diuentanu uicij. Eu diu beni ki nixuna sola di quisti uirtuti dinanti dieti sunu li rammi di equitati & tutti frutti di boni operi ki di issi nascinu apparteninu a quistu arburu.

Ora intenditi beni comu lu grandi maistru di li uirtuti ni parla di quista uirtuti ki illu non dissi nenti in lu euangelu. Beati sunu quilli ki equitati teninu *per* tuctu & in tucti cosi hanu discretioni & misura sença misprendiri ki illa non haurimu nenti guadagnatu. ki nixunu est ki non misprenda multu & in multi maineri. Et *per* ço ni *conforta* tradulchimenti lu *nostru* bonu maistru yhesu christu *quandu* illu non dichì nenti beati sunu quilli ki non peccanu ni non misprendinu anti fanu tuttu *per* equitati & *per* linea. Ma illu dichì multu curtisamenti *per* confortari li peccaturi. Beati

(1) Cod. cartigeri.

sunu quilli ki plangu. ki illi sarranu *confortati*. Ço est a diri quilli sunu beati ki uidinu & intendinu & cognoscinu beni loru difalti. In tutti quisti. VII. *puncti* di equitati ki nui hauimmu *nominati* & plangu di ço & sunu dolenti ki illi trouanu si souenti *iniquitati*. la undi diuirianu trouari equitati. ki pero e lu mundu appellatu ualli di lacrimi *per* ki nixunu non po uiuiri in lu mundu sença lacrimi ki aya rechiputu lu donu di *scientia*. undi nui hauimu parlatu. anti *conueni* si comu dissi salamoni ki cui plui sa & plui uidi li doluri e li mali di lu mundu plui hui doluri lu suo cori & lacrimi & pianti & cusi incomença ad inuidiari quistu mundu & comu plui inuidia quista uita. plui desidera laltra & di ço nascinu altri lacrimi ki li sancti homini hanu in quistu seculu *per* lu donu di *scientia* & *per* lu desideriu di laltre seculu & di la uita beata ki lomu diui desiderari & *supra* tutti cosi uolunteri.

Or diuiti (1) uui notari iza sei maineri di lacrimi ki li sancti homini hanu in quistu seculu *per* lu donu di *scientia*. li primi ueninu di ço ki lomu hui deu cruciatu multi fiati *per* paroli & *per* pensieri & *per* opera. li sicundi ueninu di ço ki lomu riguarda li grandi tormenti & horribili di ki çascadunu diui hauiri pagura. li terce lacrimi ueninu di li peccati ki li malfatturi e li maluasi fanu. li quarti lacrimi nascinu di li mali ki lomu uidi sofriri ali boni. li quinti *per* quista uita ki anoa & *per* laltra la quali si dilarga & tarda. li sesti ueninu di deuocioni & di grandi habundantia [76 v.] di ioia di la *penitentia* di nostru signuri yhesu christu & di lu dulchi sentimentu di lu *sanctu spiritu*. & quilli sunu a drietu beati ki cusi plangu ki illi saranu *consolati* comu dichì la scriptura. Cusi comu la nutrichi *conforta* lu pichurillu *quandu* plangi ki li licca & asuca li ochi & basalu & falu ridiri a força. Cusi fara lu nostru signuri a quilli ki plangu in quistu seculu comu ayu dictu. Et risughira loru ochi si ki iamai non plangiranu ni sentiranu plui mali ni dolori ma perpetualmenti saranu cum deu iustu & benignu &

(1) Cod. diuidi.

piu *in* pachi & *in* risu in la gloria di paradisu in secula *seculorum* amen.

« Ica diui essiri depincta una donna drecta
 « ki tegna ligatu unu lioni. Appressu
 « diui essiri depinctu dauid si comu illu
 « auchisi golia giganti cum la sua fiunda
 « cum tri petri. Appressu ça daltu diui
 « essiri depinctu unu homu lu quali dor-
 « ma supra lu aratu & li boi da latu lomu
 « ki dormi est lu pigru. Appressu unu
 « homu ki semina lu quali est appellatu
 « la uauraturi. »

[77 r. (4)] Iça parla di lu donu di fortiça & di la
 uirtuti di prodiça

Auimu parlatu di supra di doni & di uirtuti ki gouer-
 nanu quilli ki in lu mundu uiuinu in lu plui bassu di tri
 stati ki nui hauimu diuissati. Or diuinu parlari cum lu aiutu
 di deu & di lu *sanctu spiritu* (parlari) di [li] doni di uirtuti ki
 plui propriamenti apparteninu a quilli ki lu mundu dispre-
 cianu & a lalta montagna di perfectioni intendinu. Di quilli
 dichì *propriamenti* Iob ki la uita di lomu est una militia &
 caualaria supra terra & burgisia. Or riguarda unu Iuui ni bor-
 gisi & unu caualeri nouellu. Multu hanu quisti diversi ua-
 rietati & diuersi intendimenti & penseri lunu da laltu. lu
 burgisi guarda a mercantari & a guadagnari & ad amassari
 rikiççi & la fini sua & di sua intencioni e tutta a ço ki illu
 sia riccu & faça mobili & sia honoratu. Lu caualeri nouellu
 teni altra uia & mainera. ki illu guarda a curtisij fari & a
 donari largamenti. ad imprindiri caualaria & maniarì & por-
 tari armi malu sustiniri & prudiça mostrari. laudi & pre-
 ciu & honuri conquistari. In altiça montari. Quisti dui stati
 nui uidimu apertamenti in dui maineri di genti. Undi luna
 e ki ben si uolinu guardari di grandi peccati. fari peniten-
 tia [77 v.] Limosina dari. li comandamenti di deu tiniri &

(1) In bianco parte di questo f. e del preced.

obseruari & beni si tirriannu *contenti* si illi si potissiru saluari in lu fini. Quisti sunu in bonu statu & ponusi saluari. li altri sunu quilli ki lu mundu inuidianu *per* li periculi & aduersitati & *per* li peccati & *per* li peni di ki illu est tuttu plenu *per* modu ki nixunu non chi po hauri pachi ni riposu di cori ni di *conscientia* sicura. Illi uidinu dalaltra parti ki non est thisauru ki si possa equalari alu amuri di deu. ni dulcuri est si grandi comu pachi di cori. Nixuna gloria mundana ki possa equalari ala pura *conscientia*. si loru sembla. Et *beni* est ueru ki quisti quattru cosi potissi hauri et *conquistari*. illu sarria plui di Imperaduri. Ma ço est si *gratiosa*. ki pochi sunu quilli ki ausanu quista cosa fari siue imprisa. Ma *quandu* deu dona alomu quilla gratia & quillu donu ki lomu appella *spiritu* di fortiga li dona unu cori nouellu nobili & arditu. Nobili *per* dispreciari ço ki lu mundu po promittiri. Arditu *per* sufriri li mali ki lu mundu po minaçari & di quista arditicça parla lu nostru signuri. *quandu* illu dissi. Beati sunu quilli ki hanu fami & siti di iustitia. Et salamoni dissi ki quillu e iustu ki disprecia suo dampnagiu *per* suo amicu ço est *per* deu ki est lu drittu amicu. Et sanctu bernardu dichì. ki non est iustu cui non uidi in suo cori & senti & intendi quillu ki illu est tinutu dinanci di deu di lui amari supra tutti li cosi. Quillu ki ueramenti desidera di tuttu suo cori renderi quistu debitu a deu quillu non est ingannatu. Undi lu nostru signuri parlau *quandu* illu dissi ki quilli sunu beati ki hanu fami & siti di iustitia. & non dissi beati sunu quilli ki hanu & fanu iustitia. Ma ki hanu fami & siti. ki quista uirtuti & quista iustitia non po essiri donata ni quistu debitu po essiri donatu plenamenti in quistu mundu ni rendutu. Ma in quistu seculu est multu desiderata & in laltra pagata. *Per* ço non dichì nenti nostru signuri bonu maestru. quilli sunu beati ki quista iustitia faranu & ki quistu debitu rendiranu. anci plui curtisamenti. comu quillu ki sa nostra pouertati. Beatu est quillu ki di quista uirtuti hauì fami & siti. ki illu non riquedi nenti ki nui li (1) rendamu iza so debitu [78 r.] anci li basta si nui hauimmu

bona uoluntati & desideriu di rendiri. E. comu dirro eu ki quillu, sia beatu & iustu ki non rendi co ki illu diui & non ha uoluntati di rendiri ni fami. Quistu desideriu *quando* illu est ueru alu cori. *conueni* ki si mostri *per opera*. ki *comu* dissi salamoni. nixunu po lu focu poniri in suo sinu ki non arda la roba. Quista iustitia non po *essiri* facta senza prudica. Quista uirtuti est di si grandi dignitati ki *per* testimonianza ni *per* piati ni *per* proua di testimonij non proua lomu ki sia bonu caualeri. Ma *per* multu fari & *per* multu soffriri & indurari. & quista est la quarta uirtuti ki lu *sanctu spiritu* duna a lomu *per* disradicari di lu tuttu lu quartu uiciu co est lu peccatu di laccidia & di pigricia. Quista uirtuti est di si grandi dignitati ki in tutti li uirtuti *predicti*. sola impetra lu donu & lu nomu di uirtuti ki uirtu & prudica est tuttu unu. Quista uirtuti duna (1) deu ali suoi amichi *quando* illu si digna di farili caualeri. *comu* fichi ali suoi apostoli lu iornu di la pentecosta. Di li quali nui ligimu ki eranu eusiodardi ki non ausauanu issiri di loru hosteri. infinatantu ki illi non foru armati di quista uirtuti. poi di la quali illi andauanu fachendu gauiu & aligricca *quando* lomu li fachia hunta & uirgogna *per* lu nomu di lu suo maistru & signuri.

Li filosofi. li quali tractaru di quista uirtuti. diuisanu quista uirtuti in sey parti. ki sunu & comu sey gradi *per* li quali quista uirtuti monta & profecta. Ma lu nostru maistru ki fichi li filosofi & la *philosophia* chi mitti lu septimu punctu. Lu primu punctu di prudica. illi appellanu magnanimitati. lu sicundu fidanca. lu terçu securitati. lu quartu pacientia. lu quintu constancia. lu sextu magnificentia. Et lu VII. lu nostru signuri li iungi ki ha nomu fami di iustitia & siti. Quisti uirtuti lomu non po nominari propriamenti in uulgari comu est lu intendimentu di lu muttu in latinu. Magnanimitati ki est lu primu gradu est noblica altica & grandica di coragi *per* ki lomu est arditu comu lioni & di grandi imprisa. Quista uirtuti ha dui partiti. dispreciari grandi cosi & plui grandi interprendiri. & eligiri di la prima partita di chi *sanctu* augustinu est prudica *quando* lu coragiu dispre-

(1) L'u è sovrapposto a o radiato con un punto sotto.

cia [78 v.] ço ki lomu sa non essiri in suo potiri. ço est quillu ki illu po *perdiri* alu so *dispectu*. Et seneca dichì in li cosi mundani nulla cosa *est* si grandi comu lu cori ki minispre-
cia li cosi grandi. Di la sicunda partita dichì lu *philosofu* ki est magnanimitati & rasuniuuli *imprisa* di li cosi alti & pagurusi. ki quista uirtuti si sguarda lu mundu da longi. si comu dissi ysaia *propheta*. Altrusi li risembla lu mundu si pichulu comu una stilla a nuj. Unde tuetu lu mundu & li grandi curi & li grandi bisogni di lu mundu li risem-
branu nenti cusi comu ragnatini. Undi salamoni (dissi) *quando* illu sappi tuttu lu mundu ben prouatu & tutti li stati di folli & di sauìj respondi & dichì sua *sciencia* in tal mainera. uanitati di uanitati & ço ki eu uin est uanitati. questu est a diri lu mundu *est* tuttu uanitati & plenu di uanitati & lomu midesmu *per* cui lu mundu est factu quillu est tutta uani-
tati si comu dichì lu psalteriu. uanitati *per* mortalitati ki la sua uita fugi comu unbra. uanitati. *per* curositati ki li sue cure sunu comu sompnu. uanitati *per* iniquitati *per* ki lu peccatu lu fa plui nenti ki cosa ki sia alu mundu. Ora est adunca la prima partita di quista uirtuti ki illu fa *dispreziari* lu mundu comu hanu factu di za indiretru li *philosofi* & li *sancti homini christiani*. l'altra partita si est ki illu fa la uia di *perfectioni* imprendiri. & la uia ki pari tantu aspera & spagurusa exlijri. ço est la uia ki mina ala montagna di *perfectioni*. ço est la uita di li *consigli* secreti di deu. ço est in lu statu di *perfectioni* la quali illu mostrau ali soi apostoli. unde quistu tractatu *parla*. Quista uita exlijnu quilli a cui non basta solamenti guardari li comandamenti di deu ali quali sunu tinuti. Ma uolinu *compliri* li *consigli* a ki illi non sunu tinuti. comu sunu quilli ki lassanu ço ki illi hanu *per* deu & abandonanusi a moriri *per* lu amuri di deu. ki moriu *per* loru in lu lignu di la cruchi. Oi altramenti comu quilli ki abandonanu tuttu *per* deu & rikici & amichi & lor midesmi & fanusi *serui* *per* deu ki eranu franki. & fanusi pouiri ki eranu ricki & potianu *essiri*. & mittunusi a sofriri grandi pena & grandi aspriçça. ki potianu stari & hauiri alu mundu grandi *delicij* comu sunu multi ki sunu in religioni & di cori & di corpu. ki pocu uali *essiri* in religioni si lu cori non chi est. ki lu habitu non fa mona [79 r.] cu ni frati. ni larmi caualeri. ma lu bonu cori & la prudica di li operi.

Lu sicundu [gradu] di quista uirtuti est fidanča. ki cui haui bona uita imprisa si conueni ki illu si tegna firmamenti in so propositu & ki illu habia in deo bona fidanča. & ki illu *conplexa* ço ki illu haai bincomençatu. Quista uirtuti ki illu appella fidanča est troppu necessaria *contra* li asauti di lu mundu & di la carni & di lu diauulu ki plui fortimenti lu asautanu in lu cominçamentu. la carni dichì. eu non porria durari quista uita ni lassari li mei custumi. lu mundu curri appressu per lui reteniri altrusi comu lomu curri appressu lu latruni *quandu* illu scampa di prisuni. lu diauulu li dichì. Catiuu ki uoi tu fari per ki ti uoi auchidiri. tu ti poi beni saluari altramenti. quisti sunu li primi asauti ki lu caualeri nouellu sofri ki pugna per conquistari lu riami di celu. Ma *quandu* illu si mitti & iungisi cum deo per bona & firma fidanča. illu non timi ki illu est amicu straliali ki sa & po & ueni & ua per guardari li suoi & cui deo uoli aiutari nullu li po nochiri.

Lu terçu gradu di fortiça (1) est securitati. ço dichì lu filosofu est una uirtuti per la quali lomu non dubita ponctu li mali ni li periculi ki li sunu dinanzi li ochi. & ço est lu terçu beni ki lu donu di força fa ki lu *sanctu spiritu* *quandu* illu arma lu caualeri di la sua uirtuti. primamenti li duna unu cori nouellu (cori) per interprendiri grandi cosi. Appressu li duna unu grandi dexideriu di sequitari & grandi fidanča di giri appressu & fallu sicuru comu lioni si ki illu non haui pagura di periculu ni di pena. Anci li dexidera comu lu nouellu caualeri li torniamenti. Cusi fighiru li martiri comu illi appiru in lora uita. Undi nui ligimu di *sanctu laurençu* & di *sanctu Andrea* & di *sanctu petru*. & di *sancta agatha*. ki cum grandi aligriça andauanu ali tormenti comu si illu andassiru a nocçi & a festa. Cusi comu lu *sanctu spiritu* fa so caualeri sicuri per atendiri li tormenti & li duluri ki sunu ad ueniri. cusi li fa illu forti & pazienti a sofririli *quandu* illi li uidinu (2). ço est lu quartu gradu ki illi appellanu pacientia. Per quista uirtuti uinchi lomu tutti li soi

(1) Di mano posteriore.

(2) Cod. uidiru.

inimichi. si *comu* lu diauulu. la carni & lu mundu & ço ki illi ponu diri & fari. ki quistu est lu scutu di auru a quilli ki *per* deu [79 v.] lu soferanu lu quali lu copri da tutti *parti* ki nixunu colpu li po lu cori magagnari si *comu* dichì lob. ki *comu* lu focu fa li charamiti duri. *sença* quista uirtuti nixunu po essiri prouatu cusi *comu* lu auru non po essiri prouatu *sença* lu focu & essiri affinatu. Cusi *comu* *perdi* la pacientia. est uintu. *Sença* pacientia nixunu ueni ad *perfectioni*. & di ço uidimu nuj exemplu in tutti misteri ki lomu fa di manu. Multi colpi sofrisi la cuppa di auru ananti ki sia facta & posta dinanti alu Re. & lu calichi ananti ki illu sia benedietu & postu su lu altari. & la butta sofrisi multi colpi ananti ki lomu chi mitta dintru lu uinu. Multu est intertaglata colpiata la roba di la scarlata ananti ki la regina si la uesta. Et multi altri exempli poi tu trouari cusi *comu* sunu multi di mastri & di multi maineri. *Per* quista uirtuti est lomu forti *comu* lu ferru ki rumpi tutti li metalli & domma. *preciosu comu* lu auru ki *comu* plui est missu alu focu plui est finu & lucenti & tractabili. *comu* la salamandra ki uiui di lu focu & lu piscei ki uiui in lacqua.

Lu quintu gradu di quista uirtuti est appellata constantia la quali est una uirtuti ki fa lu cori firmu & stabili in deu. *comu* turri fondata *supra* firma petra & *comu* arburu radichatu in bona terra. ki non si moui *per* nixunu uentu ki possa uentari. ço est *per* nulla aduersitati ki possa ueniri ni *per* prosperitati. *Sença* quista uirtuti nixunu ueni a uictoria ki *quando* lu caualeri di deu ha factu alcuna prodiça. lantura lu diauulu lasauta *per* uana gloria la quali est plui forti ki la prima temptationi. undi dissi *dauid* in lu psalteriu ki lu diauulu abatti [li] sancti & li forti *per* aduersitati. & li trasforti a destra & a sinistra *per* uanagloria. Quista uirtuti lauda *seneca* multu ki dichì ki non est nixuna uirtuti si non quilla la quali passa auanti uigurosamenti intra luna forma & laltra.

Lu sextu gradu di prodiça e appellatu magnificentia. Quista uirtuti si descriui cusi. Magnificentia e di alta bisogna beata a cu[m]pimentu siue fini. Quista uirtuti lu nostru grandi filosofu [80 r.] yhesu christu lapella perseuerantia *per* la quali lu bonu caualeri di deu dura & soffri li mali fina la fini

in quilla straaltissima uita di perfectioni la quali illu havi interprisa. Di quista uirtuti dichì sanctu paulu supra tutti li altri uirtuti. quista guadagna la corona. Tutti *combattinu*. ma *quista* havi la uictoria & la corona di tutti operi & porta lu meritu alu uesperu. ki *comu* dissi lu nostru signuri. Cui *perseuerira perfinu* a fini sara saluu. & pluì inanti *non* sapiru andari li dicti *philosofi*. Ma lu nostru bonu maestru yhesu christu uolsi andari asai pluì inanti *comu* dissi salamoni. *quandu* illu appi tuttu asummatu ali suoi discipuli. Allora li parsi ki habianu a ricomencari. lu uirtuti & la prodica di li *philosofi* era tutta *per* uinchiri li uicij & acquistari uirtuti & hauri ço *principalmenti* *per* tenere iustitia & lialtati inuersu yhesu christu & sno *proximu*. Quillu *non* est nenti iustu ki *non* rendi ço ki illu diui a suo potiri. & certu multu & iusta cosa & rasuniuuli ki eu duni mia uita & mia morti *per* quillu ki donau sua uita & sua morti *per* mi & tantu pluì chi sunu obligatu quantu illu uali pluì di mi a dari *per* drecta iusticia. Eu lu possu dexiderari ma *non* lu possu ni eu ni altru renderi ica ni plenamenti pagari *comu* hauimu dictu dinanti. et *perço* e lu septimu gradu di quista uirtuti quillu ki lu nostru signuri yhesu christu li iunxi alu quali li *philosofi* *non* potiro attendiri. ki *quandu* illu dissi. Beati sunu quilli ki hanu fami & siti di iustitia. quilli sunu adunca beati li [quali li] grandi pouertati hanu montati & hanu fami & siti di iustitia & grandi desideriu di lu septimu gradu di potiri montari.

In quistu arburu cusi *comu* in li altri trouamu nui septi rammi. ki in septi maineri si mostra la uirtuti & la prodica di lu homu caualeri di lu nostru signuri. ki per septi maineri di batagli ueni lomu a. VII. maineri di uictoria. Et *per* quisti. VII. maineri di uictoria si conquistanu. VII. maineri di coroni. ço est. VII. maineri di meriti. unde sanctu iohanni parla in lu apocalipsi. ki *comu* dissi sanctu bernardu. Multu e follu & squitatu ki seça uictoria cridi hauri corona. unde sanctu paulu dichì ki *non* sara coronatu. saluu ki lialmenti *combatira*. ço e a diri [SO v.] sicundu la *consuetudini* di lu campu di la proua ki solia *essiri* anticamente a roma ki quillu ki si mitissi in lu campu *per* conquistari laudi uinchissi tutti

quilli ki lu mastru di lu campu fachissi ueniri in *contra* di issu. lu mastru dil[u] campu yhesu chrisu ki sprona li suoi nouelli caualeri comu e scriptu in lu libru di li rey. Quistu mastru li tira ad ipsu comu dichì sanctu paulu. & sa beni lu potiri di ognomu. Undi illu non sofri ki nixunu inimicu ni tenti ultra lu nostru potiri. ni ki nixunu aduersariu ni asalti ki nui possa uinchiri. si nui non uolimu cum lu suo aiutu. ki in la batagla ni crissi la nostra forza comu dichì sanctu paulu. Undi sanctu iohanni diuisa. VII. maineri di uictoria & di coroni. ço est a diri. VII. maineri di guirduni ki deu promitti a quilli (1) ki uinchiranu li batagli.

La prima ki li cristiani hannu *incontra* li peccati mortali nixunu po essiri uintu si non uoli *consentiri* alu peccatu & non *consentendu* uinchi questa batagla. la quali e multu ligera a uinchiri ali cori nigorusi. & est multu impossibili ali peccaturi & ali accidiosì ki sunu tepidi & negligenti alu seruiciu di deu ki non sunu beni forti ni caldi in lu amuri di deu comu dissi sanctu iohanni. Quillu ki cadi & est uintu in quista batagla. havi plui a fari a potirisi rileuari & defendirisi ki quillu ki est dretu si deu non laiuta & non li porgi la manu per la gratia sua. si comu lu pissi ki intra per si in la riti non di po essiri sença aiutu oi si illu non est trattu per altru. cusi lomu cadi per si & per sua uoluntati in peccatu. issiri non di po sença lu aiutu di lu nostru signuri ki li dona larmatura di penitentia per la quali po uinchiri lu suo auersariu & rileuarisi. ço est larmatura ki comanda sanctu paulu di prendiri in quista batagla.

Or diui tu sapiri a ço ki lomu sia beni armatu per uinchiri perfectamenti lu peccatu. li conueni hauri tri cosi ki sunu in la uera penitentia. la prima e ripentimentu di cori. la sicunda confessioni di bucca. la terça sufficienti satisfactioni di opera. Di quisti tri cosi est torniatu larburu di la penitentia. si una di quisti li manca. larmatura est tostu sfauçata ki la porta est nintu.

[81 r.] Ripentimentu riquedi grandi doluri & grandi plantu di cori di ço ki lomu ha cruciatu lu suo creaturi. & comu

(1) Cod. quillu.

lomu laui plui cruciatu tantu diui *essiri* lu dolu[ri] plui grandi. Cusi si *repentina* dauid lu bonu rey *comu* illu dichi in lu psalteriu. Eu lauuru & trauaglu in meu plantu & lauuro *per* tutti li nocti lu meu lectu & la mia cultrichi bagniro *cum* li mei lagrimi. Quillu ki hauu cruciatu deu *per* peccatu mortali diui plangiri di profundu cori si ki lu cori si fonda tuttu in lagrimi *cum* grandi plantu & *cum* grandi dolori diui chiamari a deu *merci* & gitari grandi sospiri *comu* ladruni & homicidariu & tradituri ki ha meritatu lu focu infernali. lu peccaturi & lu ladru di deu ki illu inuola li beni di suo signuri ki *non* li sunu prestati si *non* *per* guadagnari. Co sunu li beni di la uentura di natura & di gratia. Undi li *conueni* rendiri rasuni & contu multu districtamenti *cum* li folli spisi in maluasu usari. Appressu illu est homicidariu di la figla di lu rey co est di la sua anima medesima la quali era figlola di deu *per* gratia & illu laui auchisa *per* peccatu mortali. Appressu illu e tradituri di deu ki lu castellu di suo cori & di suo corpu ki deu li ha donatu. illu laui rendutu alu suo inimicu mortali. co e lu diauulu. Beni diui adunca minari grandi dolu[ri] ki in tali ponctu est & souenti bagnari suo lectu di suoi lagrimi co e sua conscientia undi lu serpenti uenenusu est acorcatu. Tali lagrimi cachanu lu diauulu fora di lu cori *comu* lacqua calda cacha lu cani fora di cucina. Appressu lu repentimentu diui ueniri la confessioni co e la bona camarera ki anetta lu hosteri & getta fora la lurdura ala lingua (1). undi dauid parla in lu psalteriu.

Or intenditi beni iza *comu* lomu si diui *confessari* aco ki la confessioni uagla ala saluti di *lanima* undi si riquedi septi conditioni. la *prima* est ki sia facta sauamenti & *quistu* sennu e in dui maineri. la *prima* ki lomu guardi undi si diui *confessari*. Appressu di ki homu si diui *confessari*. Sanctu Augustinu dichi ki co ki fachissi lomu *per* la sanitati di lu corpu. diui fari *per* la sanitati di *lanima* lu malatu [81 v.] *per* scansari la morti di *lanima*. lu malatu *per* scansari la morte di corpu et *per* hauri sanitati riquedi & adimanda uolunteri lu migluri medicu & lu plui sauu ki

(1) Probab. la lezione retta sarà: da longe.

illu possa hauri *comu* dissi *sanctu augustinu*. Et cusi simi-
 limenti diui fari quillu ki si uoli *confessari* sauiamenti ki
 illu diui riquediri tali confessori ki lu sapia ligari & sogliri
 ço e ki beni sapia cognosciri lu peccatu & *confessari* lu pec-
 caturi & consigliari & ki habia potiri di absolverilu & darli
 penitentia sicundu lu peccatu ki sicundu est lu peccatu. diui
essiri la penitentia. Appressu. quillu ki sauiamenti si uoli
confessari diui diligentimenti pensari ali suoi peccati ananti
 ki illu uegna alu *confessori*. & tuttu lu suo cori cercari &
 la sua *conscientia* *comu* & in quali mainera deu havi cru-
 ciatu & la sua *matri* & li suoi *sancti* & *cum* grandi pagura
 tutta sua uita ricordari. Cusi si confessava lu bonu rey da-
 uid ki dichia cusi. Eu ripensiro tutti li mei mali in ama-
 ritudini di lu meu cori. lu peccaturi diui intrari in lu suo
 cori si *comu* fa lu (1) ki *non* intra ni dimora nolunteri in
 lu suo ostellu ki illu *non* [est] peiuri hostellu di lu suo
 locu diui dimorari & riguardari tutti li suoi difauti di li
 quali diui rendiri rasuni & contu a deu & alu suo prelatu
 ço est alu suo *confessuri*. & diui pensari in si *comu* quillu
 ki est sindicatu & alu iornu terminatu ki illu diui rendiri
 suo contu. & sue intrati & issuti dinanti alu suo signuri.
 Undi illu diui diligentimenti pensari & riguardari prima lu
 statu di la sua *conscientia* si ki illu *non* falla alu contu.
 ki deu *non* fallira di nenti ki sapi omni cosa. Et *quandu*
 lomu havi diligentimenti pensatu ali suoi peccati. & *comu*
 & in quanti maineri havi cruciatu & quantu longamenti illu
 havi adimoratu in lu peccatu lantura si diui lomu *confes-*
suri tostù & actiuamenti (2) & quista est la *siennða condi-*
tioni ki diui hauri la confessioni. lu rey dauid si leuana in
 la meça nocti per confessarisi *comu* illu dichia in lu psalte-
 riu. Apena staua unu misi a confessari. Et lu sauiu dichia
 in a *scriptura*. Non tardari a conuertiriti a deu nostru si-
 gnuri & *non* fari *comu* lu coruu ki dichia crai crai *per* ço
 ki la dimura est troppu *periculosa* *per* multi rasuni. Pri-
 meramenti *per* la *conditioni* di lu peccatu est unu focu ar-

(1) Manca una parola nel cod.

(2) Cod. astiuamenti.

denti [82 r.] ki non ri po astotari si non per lacrimosa confessioni. Certu multu saria follu quillu ki uidissi sua mansuni ardiri & non currissi tostu alacqua. Appressu lu peccaturi haui multu grandi malatia & la confessioni est medicina. Et certu pocu aprecia sua sanitati quillu ki si uidi malatu a morti si non desidera di essisi tostu guaratu. Appressu la morti ki ni est in pressu & ki per tuttu persequita diui smouiri lu peccaturi tuttu a confessari. per ço ki illu non sa ni lu ponctu ni lura ni lu iornu ki la morti uegna ki spissu prendi lu peccaturi quandu non sindi prendi guardia. Et certu cui sapissi lu iornu di la sua morti saparichiria lu plui tostu ki potissi. Appressu si lu peccaturi uidissi beni lu periculu in lu quali illu est inprisonatu per lu peccatu in la gula di lu lioni di infernu & di lu dragoni ki lu uoli diuorari. chamiria a deu merci per confessioni alu plui tostu ki illu potissi. Appressu si illu uidissi li grandi beni li quali haui perduti per so peccatu ço sunu li beni spirituali & si midesmu li quali po sempri ricuperari & reaquistari per confessioni multu sarria follu si non si sforçassi di reaquistari. Appressu la misericordia di deu lu quali attendi & la sua dibonaritati la aspecta a suo usu. comu dichil' lu apocalipsi. Quistu lu diui multu smouiri & aspressari di confessarisi. ki di tantu comu deu atendi plui lu peccaturi. tantu lu kiedi plui crudelimenti quandu illu lu uidi negligenti. Cusi comu lu archeri comu squarça & apri | & atassa | (1) plui lu so arcu tantu plui feri fortimenti. Et cum ço sia cosa ki deu habia tisa & atassatu comu dichil' lu psalteriu per auchidiri li peccaturi si non si pentanu & amendantusi di li peccati. Appressu quillu ki tarda troppu a confessarisi adimentica souenci suoi peccati si ki apena aueni ki illu sia beni confessu ki illu si adimentica multi peccati undi iamai non sindi pentira. ni iamai sara confessu la quali cosa est grandi peccatu. Appressu quandu illu est dinanci so confessuri. si diui confessari apertamenti & claramenti si ki lu confessuri uida claramenti lu suo cori & la intentioni di quillu ki si confessa per ço ki lu malatu diui scopriri la

(1) Aggiunto sopra in carattere minuto.

sua infirmitati alu medicu. Altramenti lu medicu *non* porria beni curari si illu *non* uidissi la chaga. Et *per* ço dissi boeciu si tu uoi *essiri* ben curatu bisogna ki discopri li tuoi chagki siue mafri. undi li trouanti ti danu *exemplu* di *confissari* li quali amostranu luru pouertati per hauiri elemosini. Cusi diui lu peccatori [82 v.] scoprirli & mostrari li suoi peccati *per* hauiri misericordia. & quista est la terça conditioni ki diui *essiri* in la confessioni.

Appressu lu peccaturi si diui *confessari* integramenti. quista est la quarta *condicioni* ki illu diui diri tutti li suoi peccati grandi & pichuli & li *circunstancij* di li peccati. undi illu diui riguardari li peccati mortali. undi nui hauimu parlatu & di *omni* unu *confessarisi*. sicundamenti ki illu si senti colpabili & sença defendiri & sença acusari altrui. Cusi si *confessaua* dauid ki dichia *in* lu psalteriu. Eu mi *confessiro* & diro mei peccati *contra* di mi & nenti *contra* di altrui *comu* fanu li ypocriti ki mittinu lu plui bellu di fora & ricontanu li soi beni & ascondanu li soi mali & accusanu li altri di quillu ki illi sunu culpabili plui di quelli ki illi repredinu. & uidinu troppu beni la busca *in* lochi di altrui. & *non* uidiuu ni riguardanu lu trauu lu quali est in lu so. Tali era lu pharisen di lu euangeliu ki ricordaua li soi beni & dispreciana lu publicanu lu quali humilimenti dichia sua culpa in lu templu & iudicauasi dinanti di deu & dimandaua merci & dichia. signuri deu habij merci di quistu peccaturi indignu & miseru. Cusi si diui iudicari lu peccaturi dinanti di deu & *non* aligiriri lu so peccatu ma crisciri & passari sença mentiri. Appressu la confessioni diui *essiri* integra & *non* speçata & partita a diuersi *confessuri* ki lomu diui diri sua confessioni tutta ad una persona ki deu *non* fa cura di tali confessioni. Appressu lomu diui diri *non* solamenti li peccati ma eciamdeu li *circumstaucij* li quali aggrauanu lu peccatu ki lu peccatu est maiuri *in* una persona ki in unaltra & in unu homu di religioni ki in unu secularu & in unu prelatu ki in unu plui bassu chiricu & in unu grandi signuri ki *in* unu simplici homu. Appressu quistu lu peccatu est plui grandi in una parti ki in unaltra si *comu* in unu monasteriu & in loki sacri ki in altra parti. Et ancora e

maiuri peccatu in unu tempu ki in unu altru. si comu in la *quatragesima* oi in iornu di *dominica* oi di festi. Appressu *quando* lomu pecca apensatamenti. lu peccatu est maiuri asai ki *per* ingnorancia. Appressu diui lomu diri la conditioni di lu peccatu *per* ço ki maiuri peccatu est cum *finina* maritata oi cum *pucella* oi cum *homu* oi *finina* di religioni oi cum *persona* ordinata oi *preuiti* oi *diaconu* sicundu ki lor-diri est pluì grandi. Appressu [83 r.] si lu peccatu est *contra* natura. Appressu quanti fiati lomu est cadutu in tali peccatu & comu & quantu adimoratu in lu peccatu. Appressu diui lomu diri si illu havi pocu *combatutu* *contra* la *temptationi* oi si laui *percachatu* lu peccatu oi si ha *combatutu* in la *temptationi* ki alcuni sunu ki non guardanu ki la *temptationi* uegna & non atendinu tantu auanti la *percaçanu* & si chi mittinu. Appressu la *temptationi* la casuni di la *temptationi* ki aueni di fari lu peccatu diui lomu di lu intuttu diri & tutti li altri casuni & *constantij* ki possanu aggrauari lu peccatu. Appressu diui lomu *curriri* *per* li membri undi lomu pecca. Prima diui lomu andari alu cori poi ali altri membri & diri li soi pensieri quali sunu & comu oi carnali oi *spirituali* li *spirituali* sunu *contra* la fidi oi di uanagloria oi di altra mainera undi sunu troppu. li carnali *aparteninu* ali *dilecti* & *desiderij* di la carni. Si diui homu ben riguardari in tutti quisti maineri si illu chi dedi *consentimentu* oi longa dimora oi *dilectu* ki uali beni alcuna fiata tantu comu *consentimentu* & di tutti quisti pensieri si diui lomu confessari.

Appressu diui lomu *prendiri* guardia si illu havi peccatu *per*. V. sensi di lu corpu undi lomu souenti cadi. *per* li ochi & *per* lu uisu in *follamenti* riguardari oi *per* li aurichi in *follamenti* ascultari & audiri uolunteri li maldichenti lusengeri & mentituri & altri follij Oi *per* la bocca in *follamenti* parlari oi in troppu biuiri oi in troppu mangiari. Oi *per* li narichi in troppu (si) *delectarisi* in oduri suauì. Oi *per* *follamenti* toccari oi in si oi in sua femina oi in altrui ki peiu uali oi sia homu oi sia femina. Cusi si diui confessari di li autragi ki lomu fa in li robì oi in calçamenti & in tutti li altri difauti grandi & periculusi & quista est la quarta *con-*

dictioni ki diui essiri in la confessioni. Di quistu peccatu [non] sunu netti li grandi donni & li doncelli li quali tantu curiosamenti paranu li suoi testi di *preciosi* ornamenti *per* pura uanitati & *per* plachiri & *per* trahiri a peccatu. undi illi peccanu multi fiati grauimenti & specialmenti quilli ki fanu si grandi corna oi di loru capilli oi di li altrui. ki ille parinu troppu beni folli fimini. Asai sunu li *altri* uanitati intornu quisti capi & *in* lu lauari & *in* lu lisciari & *in* lu infardari & *in* speculari *in* lu specu & mirari. undi deu si crucia multi fiati. Di *quista* [83 v.] uanitati non sunu quitti siue exempti li homini ki mittinu si grandi cura *in* mirari & *in* beni pectinari li soi capilli & *conduchiri per* forza a ço ki illi ayauu belli chaehari oi belli capillaturi oi belli topetti li signi di tali uanitati diui homu confessari.

La quinta conditioni ki diui essiri in confessioni est ki lomu si diui *confessari* humilimenti. ki lu peccaturi parla a deu & manifesta lu so cori. unde lu *confessuri* ki confessa & audi la *confessioni* teni locu di li aurichi di deu. Et ço ki illu audi *non* sa comu [homu] ma comu deu. Et *pero* si diui lu peccaturi humiliari tantu comu po si comu dina[n]ti a deu & diri li suoi peccati *cum* timori & diui so cori tuttu spandiri & manifestari dinanci deu si comu dichì la *scriptura* cusi comu lomu spandissi unu uaxellu duglu plenu di acqua ki comu illa est spasa *non* li rimani sapuri ni di lacti ni di uinu ni di meli. Cusi *non* diui lomu retiniri di lu peccatu poi ki illu laui dictu *in* confessioni. alcuna coluri ço est mainera maluasa ki lomu *in* lu parlari oi *in* lu riguardari oi *in* maluasi *compagnij* seguirì oi altra cosa ki aya coluri di peccatu. Appressu diui lassari lu sapuri di lu peccatu. Quillu riteni lu sapuri di lu peccatu ki pensa alu peccatu ki illu ha factu. & dilectasi *in* lu penseri & plachili. Ma illu diui pensari ali soi peccati *cum* grandi pagura & *cum* grandi doluri & *confondirisi* *in* si midesmu & hauiri grandi unta & uirgogna dinanci da deu & hauiri firmu propositu di *non* tornari mai *in* lu peccatu si lomu lu diuissi tuttu dismembrari. Appressu diui lomu fugiri lu oduri di lu peccatu & lassarilu. Sunu alcuni ki lassanu lu peccatu. ma uulunteri audinu parlari. Ma cui beni si penti *non* diui uo-

lunteri parlari di peccatu. Anci ni diui hauri grandi abominationi.

La sexta *condictioni* ki diui *essiri* in *confessioni* est ki lomu si diui spissu confessari per multi rasuni. la prima per conquistari plui gratia & nittiga comu la roba ki diuenta bianca per *essiri* missa spissu in bugata oi lisia. ki comu la bugata inbianca li panni cusi la *confessioni* inbianca *lanima* di lomu. Appressu per li peccati ueniali in li quali lomu cadi spissu & spissamenti si inlurda spissamenti si diui lauari per la *confessioni*. comu si diui spurgari la uauu & anittari per lacqua *quandu* chintra. Appressu per cachari & alungari da si lu diauulu ki comu lauchellu si alunga uolunteri da lu nidu dundi lomu leua soi oua cusi fa lu diauulu per la *confessioni*. Appressu per inpre [44 r.] ndiri di beni confessari ki la usança fa lomu mastro comu apparì in ogni misteri. Appressu per ço ki lomu si adimentiga li soi peccati souenti si diui lomu confessari. Appressu per ço ki illu non sa si illu est bene confessatu & repentutu di li peccati. si diui lomu souenti ricurriri e quillu ki lomu ha factu non sufficientimenti. Appressu per humiliarsi plui & plui aquistari di meritu. Undi unu bonu homu adumandau ad unu abati per ki illu si confessava si spissu. Et illu rispundiu per ço ki eu ayu tuttu lu iornu pagura ki eu non sia beni confessatu. Appressu eu mi arigordu di alcuna cosa ki non ayu dicta. & per ço ki di la *confessioni* eu omni iornu mi leua plui humili.

Or hauiti audutu comu lomu si diui confessari(si) diuiti sapiri ki cinque cosi spiritualmenti impachanu & occupanu la uera *confessioni*. La prima est unta per ki lomu non ausa diri suo peccatu. & quistu fa lu inimicu ki li mitti dinanti la uirgogna per chudirilli la bocca si comu fa lu diauulu ki li mitti dinanti la hunta & la uirgogna altrusi comu fa lu laruni ki getta la pichula ranella la quali est di tali natura ki illa fa lu cani muttu *quandu* lomu chi la getta in la gula. Ma lu peccaturi diui pensasi ki quilla hunta la quali havi di diri lu so peccatu est grandi parti di la emenda. Appressu illu diui uolunteri hauri una pocu di hunta per scansari quilla grandi hunta la quali li peccaturi aspectanu

altramenti alu di di lu iudiciu ki tuttu lu mondu uidira li loru peccati.

La sicunda cosa est maluasa pagura di fari grandi penitentia. unde lu diauulu mitti in lu cori di lu peccaturi & dichì tu *non* porrissi lassari li toi custumi. Tali genti assimiglanu ali caualli umbrusi li (1) quali hanu pagura di la umbra la quali uidinu. Certu ço *non* est exceptu umbrationi. ki lomu po fari penitentia in quistu seculu la quali est umbra *per* respectu di quilla pena di infernu oi di lu purgatoriu. la terça cosa est maluasu amuri *per* lu quali lu diauulu ha cusi alligatu lu peccaturi ki illu ama tantu lu so dilectu ki *non* lu uoli lasari & pensa ki *per* nente si confessiria & cusi dormi su lu peccatu comu lu porcu ki si dilecta plui in lu fangu oi tayu ki *non* si dilecta in lacqua chara. la quarta est speranza di longa uita undi lu diauulu li dichì. Tu si iouinu ancora giogati [84 v.] & trastullati t̃r uiuirai ancorà longamenti. & fa toa uoluntati tu ti riconcilijrai beni ancora a ço fari & a confessarti. Ma illu *non* guarda nenti la morti ki lu insidia & ki lu prendi plui tostu ki illu *non* cridi. Et deu prometti a quilli ki si pentinu perdonari. Ma illu *non* promitti la luru uita di ça a dimani comu dichì santu gregoriu. undi lu diauulu gioca spissu cum lu peccaturi comu fa lu gattu cum toppu ki *quando* illu laui prisu chaudi largamenti giugatu cum illu si lu manga.

La quinta cosa est disperança. undi lu diauulu mitti lu peccaturi in desperationi. Ma illu diui pensari ki deu perduna ligeramenti a quilli ki si ripentinu & plui uoluntarusu di perdonari ki nui *non* simu di domandari perdunu. Appressu la confessioni ueni la satisfactioni ço est la menda ki lomu diui fari sicundu lu arbitriu & lu consìglu di lu confessuri ki diui iudicari sicundu lu malfactu oi la menti in operi oi in limosini oi in orationi sicundu lu misfactu comu lu peccatu riquedi. Et lu malatu diui uolunteri obediri alu medicu *per* hauri sanitati. Et lu bonu figliu diui uolunteri obediri alu comandamentu di lu patri spirituali *per* utilitati di la sua anima.

(1) Cod. la.

Or hauitti intisu li tri cosi ki diuinu essiri in lu albergu di penitentia. Undi deu arma lu so nouellu caualeri per uinchiri la batagla ki hani *contra* lu peccatu. Et cui uinchira quista batagla, non haura dubitança di la sicunda morti, comu dissi sanctu iohanni. La prima morti di l'anima est la morti di lu peccatu, la sicunda est la morti di lu infernu ki moriri non po. Et quistu est lu primu rammu di lu arburu di prodicça. Appressu quista batagla ueni una altra, ço est *quando* lomu si repentì di lu so peccatu chi ueni una nouella lucta alu so cori, quali penitentia illu fara & quali uita illu menira. Et multi chi sunu di quilli ki in quista batagla sunu ricidenti, ki comu dissi christu in lu euangeliu ora eridinu ora discredinu ora uolinu ora non uolinu ora proponinu ora est nenti. Undi sunu altrusi comu cotali molini posti *supra* li campanali ki si uoltanu ad omni uentu. Ma *quando* lomu si coniungi cum deu & afferma suo cori in bonu propositu allura est uinta quista batagla, & allora lu fa deu fermu & stabili comu pilastru in lu so templu ço est in la sancta ecclesia si comu dichì sanctu iohanni. Ço est la secunda batagla & lu meritu ki li riponi.

[85 r.] Appressu quista lucta ueni la terça batagla la quali lomu havi ala sua carni midesma la quali multu si compiangi & amarica & murmura *quando* incomença a sentiri li durtati & li aspriçi de penitentia & multu si combatti per ueniri ali soi uechi custumi, la carni est la mala fimina si comu dissi salamoni ki cui plui li fa di sua uoluntati plui li *contraria*. Et cui si lascia uinchiri ala sua carni, intra in una multu grandi *seruituti* & multu uili. Quistu fu significatu in sansoni forte ki pero ki si lasau uinchiri ala sua fimina illu *perdiu* li capilli di lu so capu in li quali era la sua grandi força & li ochi di la testa & la faza di lu corpu & cadiu in li manu di li inimichi soi. Et tuttu ço fanu li diauuli *spiritualmente* a quilli ki si lassanu uinchiri ala sua carni & dominari, ki quista batagla uinchira deu li promitti la roba blanca di castitati & di innocentia comu dichì lu apochalipsi.

Appressu quista batagla neni madonna la uentura & lu mundu cum tutta la suo rota ki asauta lomu a

destra & a sinistra si comu dichi lu psalteriu ki plui est forti la *temptationi* ki ueni di li honori & di li dilicij ki lu diauulu li mitti dinanti ki *non* est quilla ki ueni di la aduersitati si comu di pouertati & di infirmitati ki deu manda a quillu ki uinchi la prima batagla ki fugi & minisprecia di cori la prosperitati di lu mondu deu li promitti honori & altiga in lu celu *quandu* illu lu fara sediri cum sicu in lu so tronu si comu dissi sanctu iohanni in lu apocalipsi. Et quillu ki uinchira laltra batagla ki est a sinistra in la aduersitati di quistu mondu. deu li promitti la manna riposta. ço est lu grandi dulcuri & lu grandi dilectu di paradisu ki nullu chi lu po leuari. ki per la manna ki era si dulchi ki cascadunu li trouaua tali sapuri quali uolia. ço est ad intendiri lu grandi dulcuri & lu grandi dilectu ki deu ha aparichatu & ripostu a quilli ki uinchiranu quista batagla.

La sexta batagla ki est multu forti est *contra* li maluasi li quali sunu in quistu mondu ki sunu membri di antichristu ki guerrigianu *contra* li boni homini per luru força comu fachianu anticamenti li tyrampni *contra* li martiri li heretichi *contra* li boni christiani. & faranu in la fini di lu mondu li membri di lu antichristu ki faranu guerra ali boni homini christiani ki a pena ausiranu appellarisi [85 v.] christiani per la força di lu antichristu & di li suoi membri. Quista est la bestia la quali uidi sanctu iohanni ki guerrigiaua li sancti di li quali nuj hauimu parlatu. Li membri di quista bestia si mostranu in li principij maluasi ki per loru grandi cupiditati & auarichij scorchanu luru sugetti & mangianuli si ki li boni homini ki sunu sutta loru hanu asai a soffriri grandi fortune & grandi misasij spissamenti. Ma quillu ki prendi in pacientia comu fichi iob & fidasi di lu tuttu in deu. uinchi questa batagla. & quillu ki la uinchira deu li promitti donari potiri supra li soi inimichi si comu dissi sanctu iohanni in lu apocalipsi. la septima uidirimu breuiamenti.

Appressu tutti quisti batagli ueni la septima la quali est plui forti & plui grandi per ço ki lu diauulu ki est multu forti & maliciosu & subtili *quandu* illu uidi ki lomu est

montatu in la montagna di perfectioni & haui uincti tutti quisti batagli di *supra* dicti lantura lasanta per uanagloria & per presumptioni & dichili ki illu est beni auistu & multu prudomu per ço ki illu ha tantu factu ki illu ha tantu soffertu per deu. per ki illu cadi di si altu comu cadiu lucifar in bassu. Et pero est grandi misteri ki lomu sia sauui & scaltritu per defendirisi di uanagloria ki fa la retuguardia ki di retru la cuda tutta uolta indi porta la hunta & lu honuri & appressu di lu portu peri souenti la nau ki est passata per laltu mari. undi li conueni adriçari la uila ço est la sua intentioni alu portu di saluti ço est yhesu christu per lu uentu di fernenti amuri & di grandi desideriu di deu. Et ço est la fami di iustitia undi nui hauimu parlatu dinanti ki ueni di lu donu di força & di la uirtuti di prudica comu lu nouu caualeri ki haui lu bon cori & arditu & e statu in multi batagli di prudica & di grandi talentu & cum grandi desideriu & cum grandi fami di mostrari sua força alu torniamentu oi in la batagla per laudi & preciu conquistari. Et certu ki haui grandi amuri a deu & grandi desideriu di sua saluti uinchira legeramenti quista batagla ki illu non uoli ni desidera in quista uita si non ço ki sia honuri & gloria di deu & saluti di la sua anima. Et cui quista batagla uinchi illu aquista lu meritu di lu quali parla sanctu iohanni undi lu nostru signuri dissi [86 r. (1)] in lu apocalipsi. A quillu ki uinchira eu li daro a mangiari di lu fructu di uita eternali. undi tutti li sancti uiuinu in gloria eternali & sunu tucti repleni & saturi. Ço est la beatitudini la quali lu nostru maistru bonu promitti in lu euangelii ali soi boni caualeri *quandu* illu dichì. Beati sunu quilli ki hanu fami & siti di iustitia ki illi saranu saturati di bonu fructu di [larburu di] uita ço est la fini & la perfectioni di quista uirtuti ki est appellata prodiça ala quali mina lu donu di fortiça.

[86 v. (1)] Altrusi comu lu sanctu spiritu dona força &

(1) Sei rigghi.

uiguri di interprendiri grandi cosi. cusi dona *consigliu per* lu quali lomu ueni a bonu capu & a bona fini di quillu ki lomu interprendi. Et quista est una grandi gratia ki lu sanctu *spiritu* duna ki est appellata donu di *consigliu per* lu quali lomu haui grandi auisamentu & grandi deliberationi in quillu ki illu interprendi ki illu *non* sia troppu *presusu* in sue *imprisi* ki comu dissi lu *philosofu*. li grandi cosi sunu facti *non per* forca di corpu. ma *per* bonu *consigliu*. Et socrates dissi ki di lu fricosu *consigliu* si ripenti lomu appressu. *per* ço dissi salamoni. Non fari nisuna cosa sença bonu *consigliu* & appressu *non* tindi pentirai nenti. *Consigliu* longu & fa curtu. lu adimorari *per* *consigliu* est laudatu. Ma da poi di lu *consigliu* lu fretta est bona. Quista gratia si mostra in tri cosi siue maineri. Primamenti in riquediri uolunteri *consigliu* bonu. Cusi amaistrava thobia lu suo figlu. Bellu figlu riquedi tuttu iornu bonu *consigliu*. & da sauij personi. Et salamoni dissi cui *non* ha bonu gouernaturi. illu impouirissi & est tostu sconfictu. Ma illu est saluatu quandu haui bonu *consigliu*. E lu sauiu tulliu dissi pecu ualinu li armaturi [87 r.] di fori. si lu bonu *consigliu* *non* est dentru. Ma guardati di li maluasi *consigli* & *non* ti *consigliari* nenti cum folli. ki illi *non* amanu si *non* li soi follij & quillu ki a luru plachi & *non* nenti di quillu ki plachi a den. Ancora tamaistra la *scriptura* ki lomu diui riquediri *consigliu* ali antiqui & a uechi & *non* a iouini ki *non* sunu *experti* ni p(ro)rouati in li bisogni. ki li antiqui li quali hanu prouatu bene li cosi & li uichendi di quilli & li senni & li *consigli*. Et per ço ki roboam figlu di salamoni lasau lu *consigliu* di li uechi & boni homini *per* lu *consigliu* di li iuuiini perdiu la plui grandi partita di lu suoi riami. Et pero diuimu nui mittiri nostri cori & intendiri ali operi di li antiki & di li ystorij uechi ki in quilli po lomu asai imprendiri di beni & di mali li quali illi usauanu in li soi affari & tuttu *quistu* a nui est necessariu a sapiri. ço est lu beni *per* adoperari & lu mali *per* skiffari. *quandu* alcuna cosa po *supraueniri* ki a nui dibia grauari & *per* li cosi pas-

sati po lomu multu iudicari quilli ki sunu a ueniri. Et quistu po aiutari lomu ala difauta. ki Aristotiles dichì ki in iuui ni homu non po essiri sauiu. (1) Et a prouari quistu. poni unu argumentu tali & dichì ki grandi sennu non po essiri si non *per* proua di multi cosi & grandi sproua non po essiri sença longa uita. Ma nui diuimu sapiri ki lu filosofu intisi Iuuentuti in dui maineri. Ço est di tempu & di custumi ki non est di guardari si lomu est iuueni di tempu. si illu est uechu *per* nobili custumi & *per* honesta uita & tali iuui ni est plui di laudari ki non est lu uechu ki mina sua uita disolutamenti ki cum lu iuui ni est la honestati & la bona mainera la quali homu hauì *per* sua bona natura & *per* usança. la rimembrança di li uechi ystorij & di li grandi cosi & operi & di boni libri forniti di boni exempli dommanu la iuuentuti & alleuanu & addriçanu lu coragiu di lomu a ualiri & operari uigurosamenti operi di uirtuti a quillu ki la anima di çascadunu est bona naturalimenti. Et *per* ço ki hauì quistu donu illu examina in consigli ki lomu li dona & pensa cum grandi deliberationi. ço est cum grandi auisame[n]tu si lomu lu consiglia bene & lialmenti & non eridiri alu consighu di unu homu oi di dui comu si fussiru soi priuati amici non diui erideri ligeramenti. unde seneca dichì [87 v.] ki lu sauiu homu examina li consigli ki lomu li duna ki cui eridi ligeramenti troua ki lu inganna souenti. Appressu cui hauì quistu donu illu obidissi a bonu consighu & non eridi ligeramenti & non discurri a cosa falsa *per* pichula caxuni. & fa & mitti ad executioni lu bonu consighu ki lomu li duna. ki *per* nenti riquedi consighu ki non ha talentu di farilu unde salamoni dichì ki quillu risimigla alu follu ki disuia in drieta uia. Ma lu sauiu audi lu bonu consighu. ço est a diri ki lu sauiu obidissi a lu bonu consighu lu quali lu follu dispaccia. lu plui sauiu consighu ki lomu possa hauri & lu plui profetabili est quillu lu quali lu nostru dulchi maistru yhesu christu lu quati est sapientia di lu deu patri duna. da lu quali discendi a nui & surgi & ueni omni beni & omni bonu & perfectu consighu ki a nui fu mandatu da celu quillu ki

(1) Manca una parola.

est angela di *consigliu* lu quali ni duna in lu euangelu *quandu* illu dissi. Si tu uoi essiri *perfectu*. ua & uendi ço ki hai & da ali poniri & ueni appressu di mi & haurai grandi the-xauru in celu. Or guardati & pensati cui est quillu ki duna tali *consigliu*. ki comu ayu dictu di *supra* illu est la sapientia di deu patri langelu di *consigliu* ki est ueru deu & ueru homu ki uinni in terra per consiglarini aiutari & insignari la uia drecta & lu drectu caminu di andari in paradisu ço est lu caminu di la uera pouirtati undi lu *sanctu spiritu* mina quilli li quali illu illumina di lu donu di *consigliu*.

Uera cosa est ki in altra mainera si po lomu beni saluari *per* la uia di li comandamenti di lu *nostru* signuri. undi lomu si salua in matrimoniu & in uiduitati & in li rikiççi di lu mondu cui beni li sa usari. Ma lu *sanctu spiritu* *per* lu donu di *consigliu* si mina & conduchi plui drectamenti *per* lu caminu di pouirtati uerachi *per* la quali lomu dispaccia & mittisi subta li pedi lu mondu & tutta sua concupiscentia *per* lu amuri di deu. Et quistu donu stirpa & sippa [88 r.] di lu cori di lu peccaturi di auaricia & plantachi lu arburu di la uirtuti di misericordia la quali est hauri dolori & *compassioni* di lu mali & di la necessitati di altrui.

Quistu arburu ha septi gradi sì comu sunu li altri. undi illu monta & crissi & proficta. ço sunu septi cosi li quali multu smouinu & induchinu lomu a misericordia & ad auri *compassioni* di lu malu di altrui. La prima est natura & di quistu hauimu *exemplu* di li auchelli ki racconta lu libru di li auchelli (1) ki nixunu auchellu mangia laltru di sua natura. Appressu quistu midemi libru dichi ki luna iumenta nutrica lu pultru di laltra *quando* la mama est morta. Appressu lomu ha trouatu ki li lupi nutricauu li fili gittati & difendinuli di li altri bestij. Beni diui adunca lomu hauri pietati & *compassioni* di lu mali di laltru homu ki sunu tucti di una natura e di una forma & hanu *exemplu* di li bestij comu hauimu dictu di *supra*. la sicunda cosa ki diui smouiri lomu & tirari a misericordia & a *compassioni* di altrui est gracia ki tucti sunu di unu patri midesmu & di unu midesmu *precu* ricatati ço est di lu *preciosu* sanguì di yhesu christu lu

(1) Cod. auchellu.

quali illu sparsi in la cruchi per ricatarni da la morti di lu infernu. undi lu figlu di deu fu cusi piatusu & si misericordiosu in uer di nui. Ben diuimu adunca hauiri pietati & misericordia lunu di laltru.

Appressu diuimu hauiri *compassioni* lunu di laltru per ço ki nui simu tutti figli di unu patri & di una matri per fidi & per *gratia* ki nui simu figli di deu & di la sancta ecclesia & frati & lunu frati diui aiutari laltru *quando* nidi lu bisognu ki alu bisognu cognusci lomu lu amieu. la quarta ki diui smouiri a misericordia est li dechi comandamenti di deu & di la sancta scriptura ki consiglia & comanda li operi. di misericordia *supra* tucti li altri operi. Undi lu sauui salamoni dissi. Guarda ki lu to capu non sia sença oglu per loglu ki nutrica lu focu in la lampa sintendi la misericordia ki diui tuttu iornu essiri in lu to cori. ki cusi comu loglu nutrica lu focu in la lampa [88 v.] cusi la misericordia nutrica lu amuri di deu in lu cori. & *quando* in lu cori non est misericordia omni cosa chi manca comu dissi sanctu iohanni. Cui uidira lu so proximu bisognusu & in necessitati & chudira la porta di lu so cori & non li dara di quillu ki haui misteri. comu lu amuri di deu est in illu cusi comu si illu dichissi ço non po essiri. ki loglu di la misericordia diui essiri in la lampa di lu cori. Appressu lu bonu tobia insignaua lu so figlu & dichia. figlu meu sij misericordiosu tantu comu tu po. & si tu hai asai. duna asai & si tu hai pocu dona pocu. et fa comu poi letamenti. Lu *nostru* signuri in lu euangelu dichì. ua & uendi ço ki tu hai & da ali pouiri. & quistu est la uirtuti ki la *sancta scriptura* lauda plui *generalmenti*. per ço ki questa est la uirtuti ki plui plachi a deu. si comu la *sancta scriptura* testiffica. Undi deu dixi per lu profeta. eu uoglu misericordia & non sacrificiu. Et *sanctu* angustinu dichì non est cosa nixuna ki tantu uagla & tantu sia grata & amabili a deu comu pietati. Multi genti fanu sacrificiu di ieunij & di pelegranagiu & di aspriççi di corpu. Ma ad fari limosini sunu illi ceki & auari.

Appressu sunu multi genti a cui deu ha dunatu largamenti di li soi beni temporali. undi illi nondi fanu sacrificiu a deu ma alu mondu oi alu diauulu in ço ki illi spen-

dinu follamenti li suoi beni in uanitati & in autragi *per* li bubanci di lu mondu. Ma a donari *per* deu sunu duri comu diamanti. Appressu si comu misericordia plachi a deu. cusi displachi illa alu diauulu ki quista *est* larmatura cum la quali illu *est* plui tostu uinchutu. comu dichì una glosa *supra* lu psalteriu ki illu *non* po sofriri lu oduri si comu lu sirpenti lu oduri di la uigna. Quillu oduri *non* potti sofriri iuda *quando* la madalena untau la testa di yhesu christu di lu preciosu unguentu. ki ad illu parsi ki fussi cosa perduta. & plui amaua lu argentu *in* la sua borsa *per* la grandi auaricia. Di tali genti & signuri *est* mastro unu diauulu ki ha nomu chudiborsa lu quali unu remitu uidi & uidi comu illu hauia officiu di chudiri li borsi ala genti ki *non* laprissiru *per* fari helimosina ali pouiri bisognusi *per* lu amuri di deu alu quali *est* multu delectabili & accepta.

[89 r.] La quarta cosa la quali diui smouiri a misericordia *est* la grandi largiça di lu nostru signuri lu quali duna largamenti a tutti sicundu ço ki illi sunu comu dixi sanctu iacupu & fa lu soli riluchiri *supra* li boni & *supra* li mali comu illu dissi in lu euangeliu. Adunca poi ki illu *est* cusi largu ki illu ni duna quillu ki nui hauimu di beni. nui diuimu *essiri* largi & curtisi lunu in uer laltru ki cusi comanda lu nostru signuri yhesu christu in lu euangeliu *quando* dissi siati misericordiosi lunu in uer laltru. si comu lu uostu patri celestiali *est* misericordiosu ki lu figlu diui resimigliari alu patri altramenti illu *non* simigliaria. Et *per* ço dichì lu sauìu siati misericordiosi & piatosi ali orfani & cusi sarriti figli di lu altissimu deu.

La quinta cosa ki diui smouiri lomu a misericordia *est* lu honuri di deu ki si comu dixi salamoni. Quillu honora lu nostru signuri ki fa beni a pouiri. ki ço ki lomu fa alu pouiru homu lu fa a deu comu illu midemi testiffica in lu euangeliu. undi illu dichì. ço ki fachiti ad unu di li mei minimi pouiri uui lauiti factu a mi. li pouiri sunu li misagi di deu & nostru signuri yhesu christu. & cui fa hunta alu misayu fa hunta alu signuri. Di ço hamu exemplu di sanctu martinu a lu quali deu apparsi la nocti poi ki diuisi lu so mantu alu pouiru & dichia ali soi angeli. martinu mi uestiu di sua roba.

La sexta cosa ki diui smouiri lomu ad *misericordia* est la pagura di lu iudiciu sença *misericordia* ki sara factu a quillu ki non fara operi di *misericordia*. ki comu deu dissi in lu euangeliu. *quando* uirra lu di di lu iudiciu. la sententia sara data *contra* quilli ki non hauranu factu operi di *misericordia*. ki deu fara la surda auricha a quilli ki (non) hauranu factu surdi aurichi ali pouiri cusi comu apparì alu euangeliu di lu riccu homu hauaru & maluasu ki refutau a laçaru & non li dedi [li] muliki ki cadianu di la sua mensa. Et per ço ki non li fichi helimosina deu non li consentiu una gutta di acqua *quando* illu fu disisu in lu infernu. Cusi fichi ali folli uirgini ki non hauianu ogliu in li sui lampi deu li chusi la porta di li nocçi & dissi eu non sachu ki uui siti si ki illi [89 v.] dimoraru di fori. Cusi fara illu alu iornu di lu iudiciu ali cupidi & ali auari li quali non hauranu lu conductu di la *misericordia* ki conduchi li anime in paradissu & fali hauri la uia di andari dinanci di deu comu dichì la scriptura. cusi comu lomu fa uia & apri la porta a quillu ki li porta bellu presenti. Certu a drictu maledictu sara quillu ki piata alu quali chudira la porta & uoltira lu dossu in quillu iornu *quando* deu dara la sua sententia multu spauentiuali & per iustitia dinanti dicta illu sedira comu Rey poi gittira sua grandi scomunioni si grandi & si crudeli comu supernu apostolicu comu dichì la scriptura. Quistu scomunicamentu sara supra tucti quilli ki saranu ala sinistra & nullu indi sara exceptatu. quisti saranu li maluasi ali quali illu dara maledictioni per loru disliattati & dira andati maledieti in lu focu eternali puçulentu & tenebrusu. lu quali est aparichatu ali orribili diauuli & ali suoi *compagnuni* ki hanu factu la sua uoluntati. Ay lassu quista sententia cum tuctu ki illa sia multu breui illa sara multu angususa & graui *quando* cascadunu si alontanira da issu & da sua *compagnia*. Multu sara ridocata tali dura dipartença.

La septima cosa ki diui multu smouiri a *misericordia* est lu fructu lu quali nasci di quillu arburu ki apparì in multi maineri. Primamenti in ço ki est *misericordia* alectiri di perdonari & di perduni & di indulgentia ki deu dissi in lu euangeliu. beati li *misericordiosi* ki illi hauranu *miseri-*

cordia. Appressu quilla parola dissi ki si nui perdunamu lunu alaltru. deu perdunira a nui & altramenti non. Appressu la misericordia est la bona mercantia ki per tuttu guadagna & mai non perdi comu dichì sanctu paulu. Misericordia guadagna li beni temporali & spiritali. li spiritali per li beni temporali. Undi salamoni dissi honora deu di toi rickizi & di toi beni duna ali pouiri & deu multiplikira li toi granari di uictualij & toi dispensi di uinu. Ma intendi beni quista parola ki illu dichì di tua rickiça & di li toi beni & non dichì di li altrui comu fanu quilli ki fanu li helymosini di quillu ki hannu di rapina oi di usura oi per altra maluasa mainera & fanu souenci di lu coiru di altrui largi corripi Ma di lu to propriamenti ki tu hai lialmenti aquistatu & di tua drieta fatiga honora deu. ki l'altrui tu si tinutu [90 r.] rendiri. Appressu dichì ki tu duni a pouiri & non a ricki. ma ali bisognosi. & deu ti lu rendera multu largamenti comu illu dissi in lu euangeliu. Misericordia est una sementa ki fructiffica meglu in terra magra ki in terra grassa. Et comu misericordia multiplica li beni temporali di quistu hauimu nui multi belli esempi undi uindi uoglu ricitari alcuni.

Legisi di sanctu germanu ki uenendu di roma. ala isuta di milanu dumandau ad unu diaconu so si illu hauissi puntu di argentu. & illu rispuì ki non hauia altru ki tri dinari di argentu. ki sanctu germanu hauia datu tuttu ali pouiri. lantura li comandau ki li dassi per deu ki deu hauia beni di potirli pasceri in quilla iornu. E lu diaconu cum grandi pena dunau li dui & retinni lu terçu. Et quando illi andauanu per luru caminu unu sirgenti di unu riccu homu caualeri li portau quattu dinari di argentu. lantura sanctu germanu chamau lu so diaconu & dissili ki illu hauia leuatu unu dinaru ali pouiri. ki si li hauissi dunatu lu terçu dinaru. lu caualeri lindi hauiria mandatu sei.

Appressu nui legimu in la uita di sanctu iohanni climosinaru lu quali fu cusi appellatu per li grandi helimosini ki illu fachia. hauinni ki unu gentili homu fu robatu da laruni si ki nulla cosa li rimasi & uinisindi plangendu & lacrimandu a sanctu iohanni & contaui sua fortuna. Quistu sanctu iohanni indi appi grandi pietati & comandau a li soi dispen-

saturi ki li donassiru. XV. libri di auru. Ma illi non li de-
diru saluu chinqui. E tantostu (1) una gentildonna uinni alu
dictu iohanni & donauli libri. chinquicentu. lantura sanctu
iohanni dumandau lu so dispensaturi & spiauchi quantu illu
hauia donatu a quillu. & illu rispusi. XV. libri di auru ki
illu li hauia comandatu. lu sanctu homu rispusi ki illu non
hauia datu exceptu. V. ki illu lu sapia *per* quilli ki illu hauia
richiputi & dissili ki si illu hauissi dati li. XV. libri. lu no-
stru signuri li hauria mandatu *per* la bona donna. M. D. li-
bri. Et *quandu* illu dumandau a la bona donna la quali fichi
chamari. quantu illa hauia lassatu. Et illa rispusi ki hauia
scriptu in so testamentu. M. D. libri ki illa li lassaua &
quandu illa riguardau illa trouau ki li. M. libri eranu cassi
di lu so testa [90 v.] mentu. & cusi intisi la bona donna ki
deu non uolia. ki lindi mandassi plui di V. C.

Appressu sanctu gregoriu riconta ki sanctu benedictu di
quandu illu era garguni era cusi piatusu ki spissu dunaua
la sua gonella & sua camisa ali pouiri non obstanti ki spissi
fiati la *matri* lauissi batutu. Ora ad illu uinni ki unu iornu
ki la sua *matri* non era in la casa ki andau alu granaru lu
quali era plenu di granu lu quali hauia inchusu per tuttu
lannu. & dunaulu ali pouiri *per* deu. Quando la *matri* tor-
nau ala casa & trouau diuacatu lu granaru illa diuinni quasi
fora di sennu & plena di ira & di dolori & sanctu benedictu
orau humilimenti alu *nostru* signuri & subito lu granaru fu
plinu comu ananti era statu.

Appressu fu unu pouiru homu ki hauia una uacca lu
quali audiu diri alu *preuiti* ki deu dichia in lu euangelu.
dati unu & prindiriti centu di go ki dati ali poniri *per* lu
amuri di deu. & lu bonu homu *per* consighu di lu *preuiti* &
di sua donna la donau alu *preuiti* *per* speranza di haurini
centu. Et *quandu* appi aspectatu unu certu tempu & uidi ki
troppu staua ad hauri centu *per* unu. si critti ki lu so *pre*-
uiti lauissi inganatu & pensau di auchidiri lu *preuiti* oculta-
menti. & liuausi una nocti *per* andari ad auchidirilu. Quando
fu in la uia trouau unu peccu di auru & tandu pensau ki

(1) Cod. tantosta.

den li hauià ntisu la promissa ki lauià factu lu preuiti. Qui-
 stu exemplu beni ni dimostra ki *misericordia* est bona mer-
 cantia & ki illa multiplica li beni temporali. Appressu la mul-
 tiplicationi di li beni temporali. impetra da deu li beni spi-
 rituali & eternali. Undi sanctu paulu dissi ki illa uali a tucti
 li cosi & ki illa duna in lu presenti uita di *gratia* & in la
 fini uita di gloria. Et pero dissi dauid in lu psalteriu ki deu
 ama *misericordia* & neritati & ki illu duna *gratia* in quistu
 seculu & gloria in laltu. Appressu per tuttu *concludi* ki illa
 guarda lomu & libera di tutti periculi & di morti spirituali
 & di morti curporali ki multi morti sunu stati suscitati per
 li operi di *misericordia* li quali hauianu facti. Di li quali sunu
 in la scriptura multi exempli & in la uita di li sancti. Et
 di la morti perdurabili uidelicet di lu infernu. undi tobias di-
 chia a so figliu sij misericordiusu & pictusu tantu quantu
 porai ki la limosina delibera & guarda lomu di [91 r.] tutti
 peccati & di morti & difendi ki illu non uada in li tenebri.

Auimu parlatu di li gradi di larburu di la *misericordia*
 undi illu crisci et profieta. ora ni conueni uidiri li rami di
 quistu arburu per li quali si mostra & distendi ki quistu
 arburu haui plui rami ki li altri dinanci dicti & distendisi
 plui di li altri. undi illu haui rami a destra & a sinistra.
 A destra sunu li operi di *misericordia* spirituali ki riguar-
 danu lanima. A sinistra sunu li operi corporali ki guardanu
 lu corpu. A destra haui. VII. rami.

Lu primu est di dunari bonu consighu a quilli ki ndanu
 bisognu per lu amuri di deu & non per cupitati & per dexi-
 deriu di guadagnu temporali comu fanu li maluasi aduocati
 ki prendinu a dextera & a sinistra zo est a diri a dui manu
 & spissu dunanu maluasi consighi oi per duni oi per pagura
 oi per consighi di riki homini & per luru fauuri. Ma quilli
 li quali hanu deu dinanti lochi. lu auru est intra luru cori
 & consighanu li pouiri a nesiri di peccatu. oi guardanu quilli
 ki sunu fora di peccatu ki illi non ricadanu comu illi diuinu
 fari li confessuri & prelati & altri religiosi & prudi homini

in qualuncatu (1) statu si sia & quista est la prima opera di *misericordia spiritali* la quali est a la destra parti.

Lu secundu ramu est beni insignari & amaistrari quilli li quali l'ani lomu a guvernari. si comu li prelati. li soi sugetti ki li diuinu pasciri *per bona doctrina & per boni exempli* si comu lu mastro li soi discipuli in *sciencia & in boni custumi*. & cusi comu lu patri & la matri li soi filij ki non iuranu fauçu ni in uanu & guardannu di maluasi gioki & di maluasi *compagnij* & specialmenti li ricki homini li quali diuinu megli insignari li soi fili & megli instruire (2) in boni operi. *per ço* ki lu fantinu est comu la cira ki prendi quilla forma ki chi est impressa. cusi lu garçuni pichulu *quando* est da tenirica insignatu. legeramenti prendi li boni insegnamenti & plui legiamenti li manteni ki non fa *quando* est crisutu sença bona doctrina. Ca diehi lu prouerbiu. cui adomma pultru *cum* drecta cura. teniri lu uoli mentri illu dura. & laltro. Ço ki capi noua pigna sapi *quando* est inueterata.

[91 v.] Lu terçu ramu est castigari & riprendiri li folli di li soi follij & ço aparteni specialmenti ali prelati & a principi ki diuinu castigari loru sugetti *quando* illi sanu ki illi sunu maluasi. ki *quando* illi soferinu li peccati li quali illi ponu castigari. illi sunu participi si non li castiganu ki principi ni prelati non diuinu sofriri ni in nullu homu ualenti alcunu maluasu homu intornu di loru. & si illi lu sanu oi lu sentinu & non li mittinu *consiglu* siue remediū. sunu participi di lu mali & est signu ki sianu pocu boni. ki lomu soli diri. quali sunu li signuri tali sunu li *seruituri*. ki si-cundu est lu signuri. diui essiri doctu lu *seruituri*. Et *per* ço nixunu bonu homu non diui *per* pagura ni *per* amuri ni *per* timuri ni *per* amicia ni *per* dinari. stari di liuarisi li peccati di intornu di si. ki illu diui plui timiri & amari deu ki non diui timiri ni amari lomu. beni diui amari li *personi*. ma non li peccati. Et li prelati & li principi & li altri signuri diuinu sapiri comu li suoi subditi si portanu in li suoi officij & in loru ostelli ki ignorantia non scusa lomu

(1) Cod. qualuncata.

(2) Cod. intructi.

in quista parti. pero ki illi sunu tinuti di sapiri & inuestigari beni per boni persuni & ki timinu deū comu est dictu di *supra* ki di tuttu sunu tinuti a rendiri rasuni alu di di lu iudiciu & non li uara diri. eu nondi sayu nenfi.

La quarta cosa est *confortari* li malati & li tribulati & quilli li quali sunu in aduersitati per boni operationi & per boni paroli ki non si desperanu & ki aianu bonu cori & bona speranza a deū cusi comu comandau lu nostru signuri comu dichì sanctu paulu. Conforti li fiuuli di cori. Et salamoni dichì. lu fiuuli di cori si conforta di boni paroli cusi comu si conforta lu corpu di bonu oduri ca eu si senti l'anima grandi duleuri in li boni consigli & in li boni paroli di lu ueru amicu di deū & di nostru signuri yhesu christu. lu quali ama in aduersitati & in prosperitati ki ali bisogni si cognosci lamicu. Et diuiti sapiri ki quattu cossi confortanu multu lomu postu in aduersitati & in tribulationi. la prima est pensari ali peni di lu infernu ki tantu sunu asperi a respectu di li quali quisti peni sunu umbra a sofriri quanti homu po sofriri in quistu [92 r.] mundu. undi sanctu augustinu dichia alu nostru signuri. Signuri arditimi iza dirumpitimi iza & non mi dampnati eternalmenti. Iza est bonu sofriri la uirga di correctioni per scansari la pena la quali auchidi eternalmenti. uidelicet la morti di lu infernu ki moriri uoli & non po moriri. Deū ni dimostra grandi sambianti di amuri quandu illu ni manda aduersitati. ca comu illu dichì in la scriptura. eu castigu quilli li quali eu amu. Grandi signu di amuri dimostriria & grandi honuri faria unu signuri a quillu a cui presentassi & dassi a biuiri di la taçça cum la quali ipsu midemi biui. la taçça di lu nostru signuri sunu li tribulationi di quistu mundu & ço est la prima sauza la quali da a quilli li quali ama la quali li tolli lu sapuri di lu bonu uinu uidelicet di quistu mundu la sicunda la quali multu conforta in li tribulacioni est pensari alu meritu & guidarduni di paradisu. ca comu dissi sanctu paulu. Multu pari legeru lu affannu quandu lomu ha speranza di hauiri grandi meritu la terça est pensari ala passioni di nostru signuri yhesu christu la quali sustinni per nui. ca non est cosa ki aduleisca tantu li peni & li tribulationi temporali comu qui-

stu. Et quistu ni est troppu beni significatu in la scriptura la quali dichì ki li figlioli di israel uinniru ad una acqua la quali era sì amara ki illi nondi potianu biuiri per nullu modu. Et deū dimostrau a moyses unu lignu & dissili ki illu lu mittissi in quilla acqua. & *quando* fu missu in lacqua illa fu tantu dulchi ki mai non fu acqua pluì dulchi. lacqua amara sunu li tribulationi di lu mundu. lu lignu ki li fa dulchi est la cruchi in la quali lu figliu di deū pindiu per nui. Et cui pensa beni a quillu dulcuri ki illu sufriu per nui. non est pena ni aduersitati ni tribulationi la quali non sia & apara dulchi & ligera a sostiniri. la quarta cosa est pensari ali beni li (1) quali li tribulationi fanu & ecia li aduersitati a quilli li quali li sustiniru pacientimenti. ki li tribulationi prouanu li boni caualeri di deū. lu caualeri di deū non cognusci la sua força in finatantu ki laui prouata & ki sia statu in grandi bisogni. undi sanctu paulu dichì. ki prodicça prona lomu. Et langelu dissi a tobias [92 v.] per ço ki tu plachi a deū conneni ki tu proui temptationi. Appressu li temptationi si prouanu li anime & purganu comu la fornachi proua & purga lu auru & comu lu criuu lu granu & la lima lu ferru comu dissi sanctu gregoriu. Appressu li tribulationi sunu li medichini li quali liberanu li infirmitati di li peccati. ki comu dichì la scriptura la infirmitati fa lomu sobriu. ki lu peccatu souenti inebria. Undi dichì sanctu gregoriu non ui sbugutiti ni siati smariti & non ui sia dura cosa ço ki soffritti ali corpora di fori *quando* uui siti liberi di la infirmitati di lu peccatu dentru. Appressu per li tribulationi lomu guarissi lanima & guadagna la corona. Undi dissi sanctu iohanni beati sunu quilli ki sofrinu temptationi & aduersitati comu lu bonu caualeri ki sofri & indura ali colpi ki *quando* illu sara beni prouatu. illu haura corona di gloria. Quisti quattru penseri supra dicti confortanu moltu quilli li quali sonu in aduersitati. ki lunu menbru diui portari la infirmitati di laltu. Undi sanctu paulu dichì supportari lunu laltu.

Lu quintu ramu est di misericordia spiritali perdunari

(1) Cod. « la ».

a so dispectu. ki comu dichì sanctu gregoriu. Cui duna li soi dinari & la limosina ali pouiri & non perduna alu so despectu. sua limosina non li uali. ki deu non richipi in gradu lu donu di la manu tantu quantu la fellonia sta intra lu cori. Undi deu *precia* lu donu sicundu la uoluntati. Et per ço dissi lu *nostru* signuri in lu euangeliu. si uui non perdonati lunu a laltu. lu *nostru patri* celestiali non ui perdunira. Undi quilli li quali non uolinu perdonari dichinu *contra* si tutta fiata ki illi dichinu lu *pater nostru*. in lu quali illi *preganu* ki deu li perduni comu illi perdonanu ad altri. Nui ligimu di lu *imperaturi theodosio* ki illu tinia a grandi bontati *quandu* lomu lu *pregaua* & requidia ki illu perdonassi mal so gratu. & comu era plui cruciatu. lantura perdonaua plui tostu. ki illu uolia atrairi plui uolunteri uersu la sua genti per bonitati ki per pagura.

Lu sextu ramu di *misericordia spirituali* est perdonari & hauri pietati & *compassioni* di li peccaturi & di quilli ki sunu in aduersitati & in pouertati. ki lunu menbru diui portari laltu uidelicet la infirmitati di laltu [93 r.] Undi *sanctu paulu* dichia. cui est malatu ki eu non sia malatu cum illu. Et *sanctu gregoriu* dissi ki di tantu quantu lomu est plui perfectu. senti plui in si lu doluri di altrui.

Lu septimu ramu *pregari per* li peccaturi & per li soi inimichi ki cusi ni amaistrau lu *nostru* signuri in lu euangeliu. *pregati per* quilli ki malu ui fanu & cusi sariti uui figli di lu *nostru patri* celestiali. Comu si illu uolissi diri altramenti non siti uui figli di deu & non hauriti parti in lu so regnu. Adunca fa grandi bisognu & est grandi helimosina & grandi prudi a *pregari per* li peccaturi & per li soi inimichi. Et cui non *prega cum* tuttu cori per lu so inimicu non *prega per* lu amicu si comu fuchia *sanctu stefanu* ki *pregaua per* quilli ki lu lapidauanu & quisti sunu li setti rami di lu arburu di la banda dextra.

Appressu comu quistu arburu haui. VII. rami a dextra. cusi indi haui. VII. a sinistra. & quisti sunu setti operi di *misericordia* li quali ricordanu & riguardanu lu corpu a sinistra. li altri. VII. di *supra* dicti riguardanu l'anima. lu *primu* ramu est pasciri li pouiri & li misasiati & di ço ni

amaistra la sacra scriptura in multi parti. Et primu tobia lu quali dichia a so figlu. Mangia lu to pani cum li bisognusi & cum quilli ki morinu di fami. Et salamoni ma[n]gia lu to pani cum li toi inimichi & si hauinu siti dunali abiuiri. Appressu dissi lu nostru signuri in lu euangeliu. *quando* tu farai grandi mangiari. inuita li pouiri & li fiuuli coppi surdi & muti & non li ricki & cusi sarai beatu per ço ki illi non ti lu ponu rendiri & deu ti lu rendira in la resurrectioni. Quistu muttu (1) est *contra* li ricki homini li quali fanu li grandi conuiti per grandi bubanci di lu mundu & non hanu pietati di li pouiri. Ma illi diuinu hauiri grandi pagura ki non li auegna comu auinni alu ricku homu glutoni di lu quali parla deu in lu euangeliu ki omni iornu mangiava deliciosamenti & lassaua moriri li pouiri di fami ala sua porta & ala [morti] di lunu & di laltu li foru cambiati li pasti. ki laçaru fu portatu da li angeli in lu sinu di abraam. & lu riccu fu sepultu [93 v.] non in terra sacrata ni benedicta ma in infernu undi illu appi bisognu di una gutta di acqua per refrigerari sua lingua. Ay lassu si tuttu lu mari li currissi supra la lingua. non saria puntu reffridata in quillu focu eternali lu quali non si po astutari. per ço est bonu pasciri li pouiri iza ki lomu scampa di li peni infernali. & guadagnani la gloria di paradisu comu dichia la scriptura. Undi lu nostru signuri dira a lu di di lu iudiciu ueniti benedicti da lu meu patri in lu regnu di lu celu ki *quando* eu appi fami & siti mi dasti a mangiari & a biuiri ki ço ki uui fachistiuu ad unu pouiru fachistiuu a mi.

Lu secundu ramu est uestiri li pouiri nudi ço est a diri ki lomu duni a loru uestimentu & calçamentu cui lu po fari cusi amaistraua tobia lu so figlu *quando* dichia ço ki dissi ysaya propheta ki dissi. *quando* tu uidirai lu nudu coprìlu. per tali opera risusitau sanctu petru la bona donna ki hauia nomu dercas la quali reuestia li pouiri comu dichia la scriptura. Di quistu hauimu bellu exemplu di sanctu martinu comu hauimu di supra dictu. Undi la roba est memoria di

(1) Cod. multu.

lu pouiru a cui [fu] donata ki lu fa pregari per quillu ki chi la duna.

Lu terçu ramu est prestari a pouiri a luru bisogni & perdunari luru lu debitu *quando* non lu ponu renderi ki ço non est limosina solamenti di dunari ma ço est grandi limosina di prestari sença usura & sença maluasa intentioni ma puramenti *per* lu amuri di deu. & cusi di perdunari & di quitari & finifari di lu debitu *quando* lu pouiru non po pagari. Ço est ki deu comanda in la ligi uecha la undi illu dixi si lunu di toi fratelli cadi in pouertati. tu non indurirai lu to cori ma laprirai alu pouiru & prestiraili ço ki illu hauira misteri. Et *nostru* signuri dixi prestati a quillu ki haui bisognu & cui ui riquidira sença speranza di guadagnu temporali & deu ui lu rendira. quistu est apertamenti *contra* li usurari ki uolinu tuctu lu iornu hauiri plui ki illi non prestanu. oi in dinari oi in altri cosi oi seruicij oi in altri manieri maluasi [94 r.]. Ma deu comanda di prestari ali pouiri *per* deu & deu li rendira usura. & si lu pouiru a cui tu hai prestatu oi ki ti diui dari non po pagari. tu li diui perdunari. ki cusi dichì lu *nostru* signuri in lu euangeliu. si uui non perdonati lunu a laltru. deu non ui perdunira & di quistu da illu exemplu di lu follu seruienti a cui lu so signuri perdonau lu so debitu & *per* ço ki illu non uolsi perdunari a quillu ki li diuia dari lu signuri. repetiu lu debitu & riuocau la *misericordia* & fìchillu distringiri fina tantu ki illu hauissi integramenti satisfactu. Cusi fara lu *nostru* signuri comu illu dixi. si uui non perdonati lunu alaltru deu non perdonira a uui. lu *nostru* signuri dixi. dati & eu ui daro. perdonati & eu ui perdoniro ki non perdona non sara perdonatu.

Lu quartu ramu est uisitari li malati. ki quista est una opera la quali multu plachi a deu plui ki altri operi ni ieiunij ni altri abstinencij. undi nui ligimu in la uita di li sancti patri ki unu remitu domandau ad unu *sanctu* patri. quali era plui grandi opera. oi quillu ki uiuia temperamenti & ieiunaua sei di la semana & fatigaua & laboraua cum li soi mani. oi quillu ki confortaua uisitaua & seruia li malati. lu *sanctu* patri rispusi. ki quillu ki ieiunaua & lauo-

raua *cum* li soi mani. si illu sapendissi *per* li mani & *per* li pedi. *non* si porria adequari a quillu ki *serui* li malati. questa opera uali multu a scansari peccatu & est *comu* unu grandi remediū *contra* lu peccatu. Et *per* ço dissi iob. Uisita la tua similtudini ço est lu malatu ki est simili a ti di natura ki illu est homu *comu* si tu. & eusi tu *non* peckirai mai. ki deu ti guardira di peccatu *per* fari tali opera. Et *sanctu* iacupu dixi ki quista est una religioni *sancta* & netta dinanci a deu. uisitari li malati & li orfani & li uidui *in* li soi tribulationi. Undi noi ligimu in la *scriptura* di unu grandi peccaturi lu quali andau ultra mari & misisi in unu hospitali *per* *seruiri* li malati & auinni ki unu iornu appi grandi abhominacioni di lu malatu a cui lauaua li pedi. & illu *incontinenti contra* so cori biuiū quilla tali acqua di la lauatura a plena gula. *quando* illu appi biuuta illu la sentiū [94 v.] si dulehi & si suari ki fu odorifera *supra* tutti li unguenti. & quistu fu grandi signu ki li peccati li furu *perdunati*. *per* quilla opera aquista lomu grandi perfectioni di *sancta* uita. Undi lu sauiū dichì in la *scriptura*. *Non* ti incrissa uisitari li malati. ki *per* ço sarai tu *confirmatu* in lu amuri di deu. Appressu tu haurai grandi meritu.

Exemplu

Undi nui trouamu di una donna ki appi nomu maria di angio ki appi quistu nomu *per* ço ki fu multu *sancta* donna la quali fu multu misericordiosa & *conuertiu* so signuri si ki illi lassaru ço ki appiru alu mundu & desidirusi a *seruiri* li malati. *per* la quali cosa illi uinniru a si grandi perfectioni ki li fu reuellatu. ki so signuri ki era statu so *compagnu* in quista [uita] mortali di *seruiri in* humilitati ali malati. saria so *compagnu in* altiça di gloria. Di quistu midemi ni da *exemplu* lu *nostru* signuri in lu euangelu. lu quali toccaua li malati & sanaua li. lu *seruienti non* si diui ia uirgognari ni disdignari di *seruiri* ali malati ni skifarili. *per* ço ki lu signuri di lu celu & di la terra uinni in lu mundu *per* uisitarili & *seruirili*. undi *presi* forma di homu & di *seruu* *comu* dissi *sanctu paulu* *per* *seruiri* a nui & uisitarni ki eramu malati di lu peccatu.

Di lu albergari

Lu quintu ramu est albergari li niantanti ki non hanu casa ki quista est una di li operi di la *misericordia* ki plui plachi a deu comu appari in la *scriptura*. Et primamenti di abraam lu quali richippi lu angelu in lu albergu in simiglianza di pellegrinu & promissili ki la sua donna la quali era uecha & anticata. *conchipiria* unu figlu. Et loth. per ço ki illu richipia li pouiri & guardaua hospitalitati. richippi altrusi li angeli li quali lu liberaru di periculu di sodoma. Et per ço dissi *sanctu paulu non* abandonari la ospitalitati per ço ki multi prudomini hanu plachutu a deu si ki illi richippiru in cambiu di pouiri li angeli. Et non est marauigla si tali genti richippinu li angeli *quandu* illi richipinu nostru signuri comu illu dichì in lu euangeliu. Cui uui richippi. mi richippi. ki ço ki lomu fa ali pouiri fa a deu comu illu (1) dichì.

[95 r]. Exemp lu

Unde *sanctu gregoriu* dissi ki unu santissimu homu fu lu quali era multu misericordiosu & albergaua uolunteri li pouiri in so albergu si richippi lu nostru signuri. Et illu cri diu darili aqua ali manu ad unu misasiatu ki era. si tostu comu uoltau lochu quillu lu quali era in simiglianza di pouiru dispersi. Di ki illu fu mirauigliatu multu. Et la nocti li apparsi nostru signuri & dissili ki illu lu hauia laltu iornu richipatu in sua persona. Appressu hospitalitati meglu uali ki abstinencia ni altru affanu. Undi nui trouamu in la uita di li sancti patri ki in egiptu era unu *sanctu* homu ki richipia tucti li trapassanti kindi hauianu bisognu & dauali alegramenti di quillu ki illu hauia. (Exemp lu) Unu iornu auinni ki unu homu di multu grandi abstinencia capitau in lu so albergu la sira & uolia iciunari & non uolia mangiari ala riqueta di lu homu sanctu. lantura li dissi quillu *sanctu* homu ki lauia albergatu. Andamu bel dulchi frati la di fora sutta quillu arburu & pregamu lu nostru signuri ki

(1) Cod. illi.

larburu si inclini ala orationi di quillu di lu quali plui plachi a deu la sua uita. Et *quandu* illi appiru compluti li soi *pregeri* & *orationi* larburu si inclinau a quillu ki richipia li poiuri & non a quillu lu quali fachia la grandi abstinencia. Multi chi sunu di altri belli exempli di hospitalitati ki longa materia saria a contari.

Di uisitari li incarcerati & di ricatarili
cui lu po fari

Lu sextu ramu di quistu arburu est uisitari & confortari li imprisonati & di ricatarili cui lu po fari. A quistu ni amaistra *sanctu paulu* ki dichì. Adunatiuni di quilli ki sunu *in carceri*. & confortatili comu uui uorissi *essiri* uisitati & confortati si uui fussi in tali casu. Cusi fachia tobìa ki andaua a quilli ki eranu *in carceri* & confortauali di boni paroli. Et salamoni dichì in li prouerbij libera quilli ki sunu minati *in prisuni* & a morti a tostu. Undi *sanctu danieli* liberau *sancta susana* da morti. Et *nostru signuri* liberau la fimina ki era *comprisa in adulteriu* & ki diuia *essiri* lapidata sicundu la ligi. non tantu ki lomu non dibia fari iustitia di li malfacturi. ma in quistu ni insigna comu diuinu *essiri* li iudichi [95 v.] & comu illi diuinu iudicari. Undi in quistu exemplu ni insigna quatra cosi. li quali omni iudichi diui hauri in lu so iudicamentu. la prima est grandi deliberationi & grandi haisamentu & grandi consigu Undi dichia. la cosa la quali eu non sachu digula inuestigari & cercari troppu diligentimenti & ço est ad intendiri ki lu nostru signuri. *quandu* li iudei accusaru la fimina illu scripsi cum lu so digitu *in terra* & per quistu intendimu la discretioni & deliberationi ki illu non dedi si tostu sua *sentencia*. la sicunda cosa est. drecta intentioni ki lomu non si inclini per preciu ni per prierij ni per donu. la terça est bona uita la quali est quilla ki iudica li altri di *essiri* di bona conscientia. Altramenti diui illu hauri grandi pagura di quilla *sentencia* di lu euangelu ki dichì ki tali iudicamentu comu uui fariti di altrui. farra lomu di uui. Et *sanctu paulu* dichì tu ki iudiki altrui tu ti *condampni* ki tu fai ço ki tu iudiki. Unde la *nostru signuri* dissi *quandu* illu fu liuatu. quali di uui est

sença peccatu li mita la prima petra. Et *quando* illi anderu quilla sentencia illi sindi andaru tutti lanu appressu di lautru considerandu ki illi eranu plui peccaturi ki quilla la quali illi uolianu indicari. la quarta cosa est pietati & *compassioni* la quali lu iudichi diui hauri di quillu lu quali illu diui indicari. ki illu si diui plui *inclinari per* la humanitati a *misericordia* ki incrudiliri per drieta iusticia ki iusticia sença *misericordia* est crudelitati. & *misericordia* sença iusticia est laskitati. *per* ço est luna di quisti dui souenti acompagnata a laltra in la *sancta scriptura*. Ma tutta uia dichì la *scriptura*. ki *misericordia* supramonta iudicamentu & iustitia. Et *sanctu iohanni* buccadoru dichì ki alu di di lu iudiciu. meglu uarra rendiri rasuni [di] *misericordia* ki di dura iusticia. Et *sanctu* iacupu dichì in quista midemi parola. ki poi ki lu *nostru* signuri fu rileuatu illu si *inclinau* uersu la terra & poi delibero la fimina. in signu ki lu iudichi si diui chigari *per compassioni uersu* di quillu ki illu diui indicari ki si illu iudica maluasamenti illu indi sara punitu & *condampnatu* alu di di lu iudiciu [96 r.]-diciu undi multu est bisognu di uisitari li persuni & di confortari & di liberarili. Et per ço uolli lu *nostru* signuri descendiri in lu *inferna per* liberari li anime li quali locu eranu.

Di sepelliri li morti

Lu septimu ramu est sep[e]lliri li morti. Di tali est multu laudatu tobia iu la *scriptura sacra* lu quali sepellia li pouiri morti & souenti lassaua lu mangiari. Et lu *nostru* signuri indi laudau la madalena. di lu unguentu ki illa sparsi *supra* lu so capu. Undi dixi ki illa laua factu in significança di sua sepultura undi iosep domandau lu corpu di *nostru* signuri & *quando* lappi illu lu sepeliu multu diligentimenti. Et li antiqui patri eranu multu curusi di sua sepultura. comu dichì la *scriptura* & haniau grandi riguardu & deuocioni ali sepulturi di li *sancti patri*. In perço uolianu essiri sepelliti cum luru undi iacob dixi o so figlu iosep. non mi sepelliri in egiptu. ma cum li mei patri. & per ço est bonu essiri intra boni homini di religioni *per* hauri parti ali soi orationi & prierij. A quista opera diui smouiri natura. Unde

si legi in lu libru di li animali ki lu dalfinu *quando* illu uidi oi troua alcunu altru dalfinu indi mostra gran dolu & piglalu & portalu in fondu di mari & iocu lu sePELLISSI. Undi si natura & pietati smoni a *quistu* li bestij multi & iudei & sarrachini & li altri increduli multu maiormenti diui plui smouiri a *quistu* fari pietati informata di fidi *christiana*. ki diui guardari ki lu corpu diui resusitari & hauri guidarduni *cum lanima* insenbli. Et *pero* chiama *lanima* di lu so *proximu* diui amari lu corpu & farili ala morti tutta quilla humanitati ki illu po.

In quista parti parla di la limosina

Anitti audutu di li rami di larburu di la *miser cordia* corporali & *spirituali* ora parlirimu di la uirtuti di la limosina *per* ço ki multi genti sunu ki perdunu loru limosini & li altri beni li quali illi fanu *non* comu diuinu. Pero uoglu mostrari breuiter comu lomu diui fari la limosina a ço ki li sia profectuosa & ki illa [96 v.] plaça a deu. Undi cui uoli fari limosina. diui riguardari tri cosi. *primamenti* diui *considerari* di ki fa la limosina *peroki* lu diui fari di lu s[uo] *non* di laltrui & di sua drecta fatica & di liali aquistu ki deu *non* uoli maluasi duni. Unde la limosina la quali est facta di rapina oi di usura oi di altru maluasu aquistu pocu plachi a deu. undi la *scriptura* dichì. Tu *non* sacrificirai a deu ni boi ni crastati ni cosa ki sia maculata ki deu laui a grandi abominationi tali sacrificiu. Unde salamoni di[chi]. cui fa la limosina di rapina. tali gredu lindi fa deu quali fa lu patri a cui auchidissi so figlu dinanci di si. Et *sanctu* augustinu dissi. ki donu est quillu ki lunu prendi ridendu & laltru lu duna plangendu. Et diui *omni* homu guardari di ki illu fa la limosina. Appressu diui guardari a cui illu fa la limosina. Undi la *scriptura* dichì. riguarda a cui tu fai beni. fa beni ali boni & *non* dari ali maluasi ni *non* riguar[d]i nenti lu peccaturi. ço est a diri ki tu *non* duni limosina ali maluasi *per* rasuni di loru maluasitati comu fanu quilli li quali du-

nanu a ribaudi a bufoni a trouaturi a iugulari *per* loru iugularij & altramenti *non* li darianu nenti. ki ço est multu grandi peccatu si *comu* dichinu li *sancti*. Ma cui li duna *non per* luru maluasitati. ma *per* pietati & *compassioni* di luru pouirtati oi di luru fimini oi di luru figloli si illi li hanu oi di li soi patri oi matri oi *per* altri boni rasuni si *comu per* leuari di peccatu si fa beni & merci & aspectani bonu meritu da deu.

Uui diuiti dari limosina ali boni pouiri & ki sianu amichi di deu & plui a quilli ki sunu ueraxi pouiri di cori & di uoluntati li quali hanu lassatu *per* deu ço ki illi hauianu oi ki illi potianu hauiri. ki a quilli li quali sunu pouiri & *non* di uoluntati ma di pura necessitati. Et *per* tantu diui lomu dari uolunteri. & specialmenti a pouiri uirgognusi ad orfani a uidui & ad altri bisognusi *quandu* si uidi loru bisognu & lomu lu po fari. Et lomu est tinutu ali stranij & *supra* tutti li altri est tinutu lomu alu patri & ala matri *quandu* uidi lu bisognu ki *natura* lu insigna & deu lu comanda & di ço trouamu quistu *exemplu* di la cicogna.

Exemplu

[97 r.] Legissi in lu libru di li auchelli ki la cicogna *quandu* est uecha ki *non* si po aiutari li soi figloli chi leuanu li pinni & nutr[i]canula & confortanu & danuli a maniarli fina tantu ki illa havi rimissi li pinni & mai *non* labandunanu *quandu* uidinu ki illa *non* si po procachari di maniarli. Undi la *natura* ni insigna ki lomu diui fari beni alu patri. & cui *non* lu fa. illu est disnaturatu & pecca *contra* natura & *contra* deu lu quali comanda ki lomu honori lu patri & la matri. Undi rasuni est ki cui fa malu alu patri & ala matri uegna a malu ricaptu *comu* multi fiati hauiu uistu.

Di quattru cosi

Appressu diui lomu riguardari *comu* diui fari la limosina & lu modu di donari. Undi nui trouamu ki quattru cosi diuinu essiri in la limosina a ço ki sia fructiffera & accepta a deu. li quali diuisirimu breuimenti. La prima est ki lomu

duni letamenti di bonu cori *per* ço ki deu guarda plui alu cori ki ala manu. undi *sanctu gregoriu* dissi ki deu in so sacrificiu *non* riguarda nenti la cosa comu est grandi. ma di quali cosa homu duna & *cum* quali cori la duna comu appari in la scriptura euangelica di quilla bona fimina ki *non* hauia saluu dui medagli li quali illa ofersi alu templu. Undi illu dissi ki illa hauia plui offertu ki tutti li altri ki hauianu offertu grandi cosi. ki plui plachi a deu alcuna uolta una medaglia ki homu dona in pouertati letamenti *per* deu ki si unu riccu dunassi centu marki di argentu *cum* trista chera & *cum* tristu cori. Et pero dichì lu sauiu in la scriptura. fa bella chera & leta in tutti li toi doni. Et *sanctu paulu* dichì ki deu ama multu lu dunaturi letu & cortisi. Et sunu alcuni si uillani ali pouiri *quando* illi adimandanu la limosina. ki tantostu rispondinu uillanamenti & appellanu trouanti & lurdi *cum* tanti riprochi & uillanij ananti ki li donanu la limosina ki uali largentu. Tali limosina *non* plachi a deu puntu. & *per* ço dissi lu *sanctu spiritu* in la scriptura. Inclina li toi aurichi sença tristitia alu pouiro & rispondili bonamenti & curtisamenti.

La sicunda cosa la quali *conueni* in la limosina est ki lomu la faccia tostu & astiuamenti. Undi *salamoni* dissi. *non* diri alu to amicu. ua & turna [97 v.] dumani ki eu ti li daro. hauendu tu potiri di darili la cosa adimandata *incontinenti* dala siue duna. Et quistu est *contra* multi gentili homini ricchi ki fanu tantu cridari li pouiri (li pouiri) ki hanu a fari *cum* loru & tanta indusia li danu & tantu trauaglu & tanti fiati si fanu prigari & riquediri ki inanci ki possanu essiri pagati di luru affanu sunu tutti stanki. ki comu dichì *seneca*. Nisuna cosa est si cara accatata comu quilla la quali hauì homu a pregari. Et quistu est quillu ki dichì lu prouerbiu. troppu accata ki dumanda. Cusi diui fari omni homu *continuamenti* fari beni *per* la sua anima afectuosamenti mentri est uiuu & sanu. Undi lu sauiu dichì in la scriptura. bellu figliu fa beni a ti midesmu & offiri(si) a deu offerti digni tantu quantu tu uiui pero ki poi di la morti lu tempu est passatu & *non* lu poi plui fari. Et in altru locu dichì. fa beni alu to amicu ananti la morti. To amicu fideli est *yhesu christu*

fachendu limosina a li soi pouiri *per* so amuri. ki ço ki lomu fa a pouiri. fa ad ipsu si *comu* illu dichì in lu euangelin. Unde la limosina la quali homu duna in uita & in sanitati troppu uali megliu ki quilla la quali lomu fa poi di la morti ca cusi *comu* la lanterna la quali homu si porta dinanti *con-*duchi megliu & plui sicuru. ki quilla la quali homu porta poi di lu dossu. cusi uali la limosina facta *in* uita megliu di quilla facta *in* morti oi poi di morti. Et *per* ço ni insigna *sanctu* paulu ki noi fachimu beni mentri hauimu lu tempu ki deu ni impresta. ki *quando* unu homu ricku diui uiniri in una citati oi in unu castellu illu manda *in*anti li soi missagi *per* prendiri bonu albergu. Altramenti porria *essiri* mal albergatu. Lu bonu missagiu lu quali *prendi* bonu albergu alu ricku homu est la limosina ki fa lomu in sua uita. Unde li limosini ki sunu facti poi di la morti sunu cusi *comu* ki iungi tardi & lassu alu albergu *per* ki lu signuri est tal fiata mal albergatu.

La terça conditioni ki diui *essiri* in la limosina est. ki lomu diui dunari largamenti *sicundu* lu so putiri. undi lu sauiu dissi. duna a deu *sicundu* illu ti duna oi ta dunatu. & tobia dissi alu so figliu *sicundu* lu to potiri sij misericordiosu & piatusu & da largamenti si assai hai. & si *non* fa *comu* tu poi letamenti. Undi cascadunu diui donari *sicundu* so statu & *sicundu* [98 r.] ki deu li ha dunatu. Undi si legi di unu Rey ki appi nomu Themistodes ki unu pouiru li dimandau unu bisanti. Et lu Rey rispusi ki troppu era grandi donu a si pouiru homu *comu* illu era. Et illu li dumandan unu dinaru. & illu rispusi ki si pichulu donu *non conuenia* ad ipsu. Certu lu Rey tristamenti si disdissi. ki illu li potia dari lu bisanti si *comu* Rey. & lu dinaru si *comu* a pouiru. Ma lu curtisi Alexandru donau una citati ad unu so *seruenti*. & *quando* illu la uolsi rifutari. *per* ço ki troppu grandi donu li paria a *prendiri*. lu curtisi alexandru rispusi eu *non* guardu nenti a quillu ki *aparteni* a ti di *prendiri*. ma a quillu ki *aparteni* a mi di donari.

La quarta conditioni est ki la limosina sia facta *cum* deuotioni ki *non* si possa atribuirì a uanagloria & ki lomu *non* disprecij lu pouiru alu quali duna. & ki lomu *per* limosina

ki illu faça in peccatu mortali. *presuma* essiri saluu. Alcuni sunu ki *quandu* fanu limosina uolinu ki omzi homu lu sapia. Ma lu sauü diehi ki (ki) lomu pona la limosina in lu sinu di lu pouiru. ki *comu* dissi sanctu gregoriu basta alomu ki quillu la uia. da cui illu aspecta lu meritu. Et *pero* dixi lu nostru signori in lu euangelin. *quandu* tu fai la limosina. guarda ki uanagloria non sia miscata cum illa. Ma fala cum drecta intentioni ki si intendi *per* la destra. eu non dicu nenti ki lomu non dibia fari boni operi *per* ço ki lomu ni prenda bonu exemplu & *per* ki deu ni sia laudatu & glorificatu. ma non nenti *per* lu mundu uidelicet *per* laudi mundana. comu fanu li ypocriti. & li boni siruenti non diuinu hauri uirgogna di seruiru lu so signuri dinanti ala genti *per* farichi onori. Unde lu nostru signuri dissi in lu euangelin. cui si uirgognira di mi dinanti la genti. eu li faro uirgogna dinanti ali angeli. Et quistu est breuimenti *contra* quilli ki lassanu di fari beni in apertu *per* ço ki non sianu tinuti ypocriti. Et *pero* dissi sanctu gregoriu ki lomu façasi soi operi in apertu ki la intentioni sia drecta dentru.

Appressu cui uoli fari limosina. illu la diui fari. *per* modu ki non disprezia lu pouiru, a cui la fa. & *per* ço dissi lu propheta. non dispreziari la tua carni ço est lu pouiru ki simiglianti a ti & est terra comu ti. Alcuni sunu ki disprexianu li pouiri non chi dignanu parlari & si li parlanu li parlanu grossamenti. Iob non fachia cusi lu quali dichia ki illu non dispreziaua li pouiri uiandanti *per* ço ki fussiru nudì. anei li reuestia & cauçaüa & dauali (1) ma[n]iari & biuiri [98 v.] lu sanctu homu dauid auegna deu ki illu fussi Rey. non hauia dispectu ni unta di li pouiri comu fanu alcuni grandi signuri ki beni fanu limosini a pouiri. ma tutta uia li teninu a dispectu *per* loru pouirtati. Ma si illi fussiru drectamenti humili illi amirianu plui la compagnia di li pouiri homini *per* deu li quali sunu pouiri *per* lamuri di deu. *per* ki illi possanu prendiri bonu exèmplu meglu *per* loru boni paroli ki *per* li paroli di multi ricki homini ki li stann inturnu in li quali non est si non flateria auaricia & uani-

(1) Cod. dauili.

tati & fanuli tuetu mali per loru maluasi *consigli* & fanuli lassari multi beni ki illi farianu.

Appressu sunu genti li quali fanu grandi limosini. ma *tantu* tutta fiata *non* lassanu di fari grandi peccati. Mali limosini *non* ualinu ad saluarili. ki si illi morissiru *non* li guarentirianu ki illi *non* fussiru dampnati. Unde tali genti sunu comu quilli ki fondanu la casa da una *parti* & da l'altra la disfanu. per ço diehi la *scriptura*. si tu uoi plachiri a deū habij pietati & merci di la tua *anima*. ki quillu ki est maluasu & disliali ala sua anima comu sara illu bonu ad altri. Et *pero* diehi *sanctu* augustinu. cui uoli fari ordinamenti. diui incomençari da si midesmu per ço ki ogni *perfecta* caritati incomença da si midesmu & lomu diui plui amari la sua *anima* ki l'altrui saluu deū & nixuna liy comanda ki tu ami plui altrui ca ti. & cui *non* sa amari a si *non* po essiri pietusu ni misericordiosu. Cui *non* hauissi pietati di sua pouira *matri* malata ad morti comu po hauiri pietati di l'altri. Cusi dicu eu ki quillu *non* sia pietosu ni misericordiosu. lu quali *non* hauì pietati di *lanima* sua quandu sa ki illa est malata ad morti *uidelicet* in peccatu mortali.

Ora ui agiu asai mostratu di lu arburu di la *miserecordia* li gradi li rami & li fructi ki ni ueninu in quistu seculu & in l'altru. di lu fructu di quistu arburu. parla troppu beni dauid in lu psalteriu in lu quali diehi. Beatu est quillu ki intendi alu pouiru lu quali li duna ananti ki li dimanda la limesina. Ca si soli diri & est ueru ki bene opera ki domanda. Ni quillu *non* ha cori di dunari ki *non* duna sença dumandatu. Et di ço dissi dauid. Beatu est quillu ki intendi alu pouiru. & appressu diehi per ki illu est beatu & diehi locu midemi ki deū lu liberira in lu iornu maluasu di li soi inimichi ço est alu di di lu iudiciu ki sara duru & reu ali maluasi ki saranu dampnati per li operi di la misericordia [99 r. (1)] li quali *non* hauranu facti. Unde lu iustu indichi dira luru quillu iornu andati maledicti in lu(ru) focu infernali cum tutti li diauuli di li quali uui fustiuu serui. Nudu mi uidisti. & *non* mi uestisti. Affamatu & non mi dasti

(1) Dodici righe in bianco.

a maniari. Cum grandi siti & non mi dasti a biuiri. Malatu & non mi uisitasti & impropria ad ipsi li operi di la *misericordia* li quali illi non hauranu facti & pero saranu da(c)ti ali diauuli di infernu. Et li pietosi & quilli ki ficheru beni ali pouiri. saranu deliberati a quillu iornu & missi in possessioni di lu regnu di paradisu comu dissi lu *nostru* signuri in lu eua[n]gelu ki illu dara a quilli ki hauranu factu operi di *misericordia*. Ueniti benedicti da lu meu patri & prenditi & richipitti lu regnu di celu lu quali ui ayu apparichatu da lu incomençamentu di lu mondu. ki quillu ki hauitti factu ad unu di *quisti* pouiri. hauitti factu a mi. Grandi honori chi fara deo *quando* li rigracijra in tali modu di li operi di la *misericordia* & darachi uita eterna. Et per ço dissi illu in lu euangelu. beati sunu li *misericordiosi*. pero ki aquistiranu *misericordia* per ço ki illi hauranu uita senca fini per li luru limosini. Bene est adunca dretu & rasuniuili ki li duni longa uita. ço est uita sempiternali ki est senca fini. per ço ki illi hanu hauutu pietati di li menbra di yhesu christu in terra & anuli confortati & sustinuti in li sue aduersitati & in tucti miseri uisitati. Et fara illu *quando* li dara la gloria eternali ila undi *misericordia* li conduchira & alberghira.

[99 v.] Di lu donu di intendimentu & di la
uirtuti di castitati & di la uita actiua
& contemplatiua

La scriptura saneta ni insigna dui uiti per li quali homu ueni ad uita eterna. la prima est uita actiua per ço ki illa est in fari boni operacioni & fa lomu intendiri alu profectu & utilitati di la sua anima & di lu so proximu. la seconda est appellata *contemplatiua* per ço ki est in pachi di cori & non si intramitti ali operi da fora. & non intendi saluu a cognosciri deo per ki illa est fora di tutti altri curi & est cusi comu adormentata. Ma illa est tutta inflamata dentru a pensari di deo & ad amarilu & non desidera si non deo hauri & per deo tutti li altri cosi adimentica. per modu ki illa est di lu tuttu *coniuncta* cum deo & raputa in deo & dalu corpu mortali separata per essiri tutti iorni cum yhesu

christu comu dissi *sanctu paulu*. la *prima* est in bataglia in campo di boni operi in lu quali si prouanu li caualeri di deu & allogianu. La *sicunda* est ki si riposa cum deu in la camera di netta *conscientia*. la *prima* intendi a pasciri deu di la uidanda di boni aperationi. la *sicunda* intendi ad essiri passuta da deu per ueru confortu *spirituali* la *prima* est significata per marta la quali era curusa di pasciri lu *nostru* signuri comu dissi in lu euangeliu. la *sicunda* est significata per maria la quali sedia ali pedi di *nostru* signuri & ascoltaua li suoi paroli. la *prima* est uia & intrata ala *sicunda* ki nullu po ben ueniri ala uita *contemplatiua* si illu non est beni prouatu in la uita *actiua* si comu dissi *sanctu gregoriu*.

Uui diuiti sapiri ki li duni & li uirtuti di li quali nui hauimu parlatu di supra *aparteninu* ala *prima* uita ki est appellata *actiua* li dui sequenti di li quali diuimu parlari cum lu adiutoriu di lu *sanctu spiritu*. co est lu donu di intendimentu & lu donu di sapientia. *aparteninu* ala *sicunda* uita la quali est appellata *contemplatiua*. Quista uita est in dui cosi comu hauimu toccatu di supra & mostratu. quistu donu di intendimentu mina a perfectioni di uita. Di quistu donu ui diuisirimu & parlirimu in *prima* sicu[n]du ni insignira lu *sanctu spiritu*.

[Q]uistu donu est appellatu di intendimentu. & *sicundu* li *sancti* & *magistri* non est altra cosa saluu una *illuminationi* [100 r.] & una claritati di gratia la quali manda lu *spiritu sanctu* in lu cori per la quali lu intellectu di lomu est liuatu a cognosciri lu so criaturi & li cosi *spirituali* li quali non si ponu uid[i]ri corporalimenti & tutti li cosi *spirituali* li quali *aparteninu* a saluti di lanima. undi rasuni naturali ni intellectu humanu non po da si ueniri. Quistu donu est appellatu *illuminationi* ki illu purga lu intellectu di lomu di omni tenebri di ignorantia & di li maculi di lu peccatu. ki cusi comu la lucherna leua li tenebri di la oscuritati & fa claramenti uidiri li cosi corporali. cusi quista *illuminationi* *spirituali* purga lu intellectu di lomu ki illu possa cognosciri claramenti & certamenti comu lomu po cognosciri in quista uita mortali deu so criaturi & li creaturi *spirituali* comu sunu li angeli & li anime & li cosi li quali *aparteninu*

a saluti di *lanima*. ço est li articuli di la fidi di la quali ha-
uimu parlatu. quista cognosceŋça non est si non scientia pur-
gata & benedicta ki comu li ochi malati (1) non ponu beni
riguardari la claritati. cusi lu intellectu di lomu quantu da
si est non po riguardari ni cognosciri li cosi *spirituali* si illu
non est tuttu beni purgatu di li maculi di lu cori per uera
fidi. la quali purga li cori comu dichì la *scriptura*. Ma lu
donu di lu *sanctu spiritu* di lu quali nui hauimu iza par-
latu. *complissi* quista purgationi & duna claritati in lu cori.
a ço ki la *sancta anima* la quali est purgata & illuminata di
quista illuminationi di lu intellectu. possa uidiri & cognu-
sciri deu & quillu ki chi est necessariu & profectuosu a sua
saluti. ço est la beatitudinì di la quali deu parla in lu euan-
gelu. *quando* dichì. Beati sunu li netti di cori per ço ki illi
uidranu deu. in presenti per fidi illuminata & inforçata per
lu denu di la intelligentia. Et a poi di la morti in paradisu
la undi nui uidirimu apertamenti fachi a fachi comu dissi
sanctu paulu. Quistu donu leua tutti lorduri di lu cori &
nettalu perfectamenti di tutti lorduri & specialmenti di li
maculi di lu peccatu di luxuria. ca cui di quista macula est
contaminatu est drietamenti auocculu & paççu & hauì per-
dutu li ochi di lu cori. ço est rasuni & intellectu si ki illi
non ponu intendiri ni cognosciri lu so criaturi. ni cosa ki li
turni a saluti di la sua anima [100 v.] anci est comu una
bestia la quali non hauì cognosimentu ni rasuni. Unde da-
uid dissi in lu psalteriu ki lomu alu quali deu hauia factu
si grandi honori & ala sua ymagini & similtudini per ki illu
possa di lu tuttu cognosciri & amari deu tantu quantu homu
po fari in quistu seculu. la quali cosa non ha factu a nixuna
altra bestia. & non la intisu. pero e factu simili ale bestij
& hauì adimenticatu lu so creaturi. & la sua bontati & lu
beni ki li ha factu & fa cascadunu iornu. & non ha pontu
di intendimentu per lu peccatu lu quali fa lomu simiglanti
ali bestij & specialiter lu peccatu di la luxuria lu quali lu
fa plui lurdu di lu quali noi hauimu parlatu in lu tractatu
di li uicij. Adunca lu donu lu quali est contrariu a quilla

(1) In margine & scaldati.

lurdura. leua & stirpa di cori lu peccatu di la luxuria & seminachi puritati & niticça. undi li nasci unu bellissimu arburu ço est la uirtuti di castitati *per* la quali lomu ueni a quilla beatitudini ki deu promitti a quilli li quali guardanu niticça di cori. ki illi uidiranu deu fachi a fachi *pero* ki auiranu li ochi di lu cori beni purgati & beni illuminati di lu donu di lu intendimentu.

Quistu arburu nasci & crisci & profecta *comu* li altri dinanci dicti *per*. VII. gradi. ço sunu septi cosi ki multu ualinu a guardari castitati. lu *primu* gradu est. conscientia netta. quista est la radichi di quistu arburu. ki sença conscientia netta. nulla cosa plachi a deu. Quista neticça & quista puritati riquedi ki lomu guardi lu cori di maluasi pensieri. ki lomu *non* consenta ali pensieri & desiderij di lu so cori. *non* est castu *quantumuis* deu ki illu si guardi di lu factu. & *per* lu *consentimentu* sença plui saria dampnatu. si i[llu] morissi. Tri cosi ualinu multu a guardari la niticça di lu cori. la *prima* est audiri uolunteri la parola di deu & li soi sermoni. Unde lu *nostru* signuri dissi in lu euangeliu ali soi discipuli. qui sitti *tutti* *per* la parola ki eu ui ayu dicta. ki la parola di deu est *comu* unu bellu spechu in lu quali lomu uidi tuetti li cosi di lu cori.

Di la (1) Confessioni

La secunda cosa est uera *confessioni* la quali est unu lauatoriu in [104 r.] lu quali lomu spissu lauasi. Et la *scriptura* dichì ki heliseu profeta comandau a Naaman lu quali era malatu & librusu ki si lauassi. VII. fiati alu flumi iordanu *per* anctarisi di li soi infirmitati. & *quando* illu fu lauatu. fu tuttu sanu & nettu di li soi infirmitati. lu flumi iordanu uali tantu a diri. *comu* riuulu di iudicamentu & significa la *confessioni* in la quali lomu si diui iudicari *cum* grandi doluri di cori. si ki unu riuulu di lacrimi curra *per* lu *conductu* di li ochi & ensi lu librusu sara guarutu & nettu. ço est lu peccaturi si illu si laua. VII. uolti (2) di li soi pec-

(1) Radiato : orationi.

(2) Cod. uolta.

cati. Et per ço diehi *sanctu* bernardu. Ama confessioni si tu noi hauri billica. ki confessioni non est sença billica. ki cusi comu la bugata inblanchia li panni. cusi la confessioni inblanchia lanima di lomu.

La terza cosa est ricordança di la passioni di yhesu christu. ki nulla temptationi ni nullu penseri maluasu non po dinuorari in lu cori di quillu ki pensa & arigordasi spissu la morti & la passioni di yhesu christu. ki quista est larmatura la quali lu diauulu timi plui. si comu quilla per la quali fu uinctu & perdiu lu so potiri. Et quistu est troppu beni significatu in la scriptura per lu serpenti lu quali moises leuau in lu arburu per comandamentu di lu signuri & cusi in altu ki tutta lu populu lu uidia. & tutti quilli ki eranu mocicati da lu serpenti & guardauanu alu serpenti eranu liberati. Lu serpenti di larburu pendent in larburu significa lu corpu di yhesu christu pendent in la chruchi. Quillu fu lu serpenti sença uenenu di lu quali fu facta la thiriaca di nostra saluti per la quali omni homu lu quali si senti firutu & inhauratu di li temptationi di lu serpenti uenenusu di lu infernu. ço est lu diauulu. riguardi per uera fidi alu serpenti di lu ramu. ço est ki sarigordi di la passioni di yhesu christu & tantostu sara liberu di li temptationi di lu diauulu.

Lu segundu gradu per la quali quistu arburu crisci & proficta est di guardari la bucca di uillani paroli. peroki li mali paroli corrumpinu li boni custumi & per tali mantaccu & per tali uentu est souenci attigatu lu focu di la luxuria per la quali cosa diehi la scriptura. ki la parola di la folla fimina est ardente comu focu. Et lu parlari in luxuria & audiri uolunteri parlari di luxuria. est argumentu & proua di luxuria. Et pero cui uoli guardari castitati conueni ki si guardi di tali paroli. & cui uolunteri li diehi oi uo [101 v.] lunteri li audi mostra non essiri castu per ço ki di la bota la quali teni achitu non issira (1) bonu uinu. Et si li paroli sunu lurdi & uillani. apertu signu est ki lurdura e uillania est in lu cori di lu parlanti. per ço ki per habundantia di cori parla la bucca. & lu bonu homu di lu so bonu thexauru

(1) Cod. issiri.

exi boni cosi. & lu malu homu di lu so malu thexauru exi di fora mali cosi. Et di tutti li paroli ociosi ki diranu li homini rendiranu rasuni a lu di di lu iudiciu. oi per tua parola sarai saluu oi per tua parola sarai dampnatu.

Lu terçu gradu est beni guardari tutti li sensi di lu corpu. li ochi di folli riguardi. li aurichi di audiri paroli folli. li manu di folli toccamenti. lu odoratu di dilectu di oduri troppu suau. lu gustu di troppu delectarisi in boni uidandi & bonu sapuri. Et quisti sunu li cinqui porte di la citati di lu cori per li quali lu diauulu intra spissu. Quisti sunu li cinqui fenestri di la masuni per li quali la morti intra spissu in lu cori comu dichì lu profeta. Multi prudomini sunu stati presi & uinti per cor ki non hanu beni guardati li porti. Et di quandu chi est missu dintru. Unde dauid dichì. tu sarai sanctu cum sancti & peruersu cum li peruersi. Quasi dica. si tu uoi guarquistu hauimmu exemplu di sansuni ki nullu fu cusi forti comu illu ni si sauiu comu salamoni. ni sanctu comu dauid. & foru inganati per fimini. Certu si illi hauissiru bene guardati li porti. li inimichi non haurianu prisu si grandi forteza. Comu dissi sanctu girolamu la turri di lu cori non po essiri prisu si li porti non sunu aperti alu osti di lu diauulu. Unde li filosofi fugianu in li lochi lontani & deserti aco ki illi non potissiru uidiri. ni audiri ni sentiri cosa dilitiui per li quali la força di lu luru cori samollassi & ki illi non perdissiru luru castitati. Altru chappi uidelicet pero ki illi non fussiru occupati di uidiri li cosi mundani si leua[ua]nu li ochi. aco ki non uidissiru cosi ki li potissiru linari da la luru contemplationi. Unde li sensi corporali sunu comu lu cauallu ki curri sença frenu lu quali fa trabucari so signuri da cauallu. Ma lu cori castu lu reteni per lu frenu di la continentia.

Lu quartu gradu est aprèssu quista uita (di la rasuni) mittiri la carni sutta li pedi la quali est rebella alu spiritu comu [102 r.] dichì sanctu paulu. cui uoli astutari lu focu di luxuria diui refrenari la lingua & la bucca di lu incendiu ki nutricanu lu focu. ço sunu li delicij & li riposi di lu corpu li quali allumanu & acce[n]dinu lu focu di la luxuria. Unde sanctu bernardu dixi ki la castitati peri in li delicij. & la scriptura dichì ki lu bragheri peri & infragidissi in

lacqua di li delicij. Et *pero* cui si uoli guardari di ardiri diui leuari lu focu. *per* abstinencia & *per* aspricça di corpu. Undi dichì la scriptura ki li tri fanchulli li quali foru nutricati di grossi uidandi & non uolsiru usari uidandi deliciosi. foru salui in la fornachi di babilonia per la quali est intisu lu peccatu di la luxuria ki si astuta *per* abstinencia & *per* asperitati. Ma li boni uidandi & forti uini, la accendanu & nutricanu comu la saimmi & la grassa la quali inforça et accendi lu focu.

Lu quintu gradu est fugiri maluasa compagnia & la casuni di lu peccatu. Multi genti sunu caduti in peccatu per maluasa compagnia li quali ueramenti non sarianu caduti. ca cusi comu lu leuatu *quandu* est troppu corrumpi la pasta & tirala alu so sapuri cusi la mala compagnia corrumpi lu bonu homu di la persona. Unu pummu fragidu missu intrali altri pommi infrigidissi li altri si illu chi sta longamenti. & unu carbuni allumatu tostu accendi unu grandi monti di carbuni *quandu* chi est missu dintru. Unde david dichì. tu sarai *sanctu cum* li *sancti* & peruersu *cum* li peruersi. Quasi dica si tu uoli guardari tua neticça & tua castistati. ua in compagnia di boni ki si tu ami la compagnia di li maluasi conueni ki tu sij comu issi comu dichì la scriptura. Et cusi si conueni fugiri la casuni di lu peccatu. Comu est parlari priuatamenti *cum* finini & in locu suspitusu & sulu *cum* sola ki quistu da spissu casuni di peccari *quandu* lomu ha tempu & locu. Unde si legi in lu libru di li Rey. ki Amon ki fu figlu di dauid essendu cu la sua (1) la corruppi essendu solu & sola in la camera. Et la donna *quandu* trouau iosep solu & sola. lu uolsi fari usari *cum* sicu carnalmenti. ma illu fugiu comu sauui & lasaula. *pero* dichì *sanctu* [102 v.] paulu fugitte fornicationi. ço est li casuni li quali ponu minari lomu a peccatu di luxuria. Unde cui uoli guardari castitati. diui fugiri li compagnij suspitosi & li casuni di lu peccatu. *Pero* dissi unu sauui cui uoli essiri uinchituri di la luxuria. non staia fermu ala batagla. ma la fuya (2) quanto po. Unde langelu dixi

(1) Cod. fuça.

(2) Manca la parola.

a lottu ki illu ississi di la chitati di sodoma. & di tutti li *confini*. *pero* ki non basta solamenti lassari lu peccatu. ma la casuni & li maluasi *compagnij*. ki lomu soli diri tantu ua la lanchella a lacqua ki si rompi. & tantu uola lu parpagluni *supra* lu focu ki illu si ardi. Et (cu) po lomu tanti a-casuni cercari di peccatu ki illu chi cadi. Adunca cui si uoli guardari di quistu focu ki non arda sini diui alungari.

Lu sestu gradu est *essiri* in boni operacioni di misteri boni & honesti. ki lu inimicu ki ia non dormi. *quando* illu troua lomu ociosu oi pigru. di ben fari illu lu mitti in opera di peccatu & fallu cadiri ligeramenti. unde dichì la scrittura ki ociositati & pigrica di fari beni sunu mastri di fari multu mali. Et *perço* dissi sanctu paulu. Non dunari locu a lu inimicu. ço est non stari ociosu da boni operi. *pero* ki tu dai locu alu inimicu di temptariti. Et *per* ço dissi sanctu geronimu. fa sempri alcuna bona opera ki lu diauulu ti troui occupatu. ki cui est ociosu di boni operi. non si po teniri longamenti ki non cada in peccatu. Unde lu profeta dissi ki quistu fu lu peccatu di sodoma. orgoglu & habundantia di pani di uinu & di carni ki illi mangiauauu & biuiuanu & nullu altu seruiciu fachianu *per* la quali cosa illi caderu in tali peccatu ki non est di nominari. Et cusi fanu multi genti li quali *perdinu* lu tempu & mittinulu in uanitati & in mangiari & in biuiri & in folli ioki & in garçonitati & ioculitati di folli cançuni & di folli balli. & di altri disdutti & in tali uanitati guastanu luru tempu. Et *per* ço peccanu grauiementi & ligeramenti cadinu in multi peccati lurdi & so-uenci cadinu in lu puççu di lu infernu. ki comu dichì Iob illi minanu la luru uita in ioki & in disducti & in dilecti. & in unu solu punctu discendinu in lu puççu di lu infernu. ço est in lu punctu di la morti di ki non sadunanu. ormai dirrimu di la oracioni ki est lu septimu gradu.

[103 r.] « In quistu appressu diui essiri depinctu unu altari ki di lunu latu abia homini ki adoranu in genochuni dinanci lu altari humilime[n]ti. & unu angelu di supra lu capu ki scriua la orationi. da l'altru latu sianu homini & donni ki riguardanu quilli ki adoranu & fazanu gabu di loru. sia lu demoniu ki scriua li peccati loru. » (1)

In quista parti parla comu si diui fari la orationi.

Lu septimu gradu di lu donu di lu intendimentu est diuota orationi. la quali est multu forti & uali a uinchiri tucti li peccati & specialmenti lu peccatu di luxuria. Unde sanctu ambrosiu [dichi] ki la orationi est una scutu forti *contra* li ardenti dardi di lu diauulu. Et sanctu Isidoru (1) dissi ki la orationi est megli *contra* tutti li temptationi di peccatu & nulla altra cosa tantu uali *contra* lu peccatu quantu ricurriri prestu ala orationi *quandu* lu inimicu asauta lu cori ki la orationi acustumata & la custumança di orationi sturba tucti li asauti di lu peccatu. Orationi est multu potenti in uersu deu *quandu* illa est apuyata [103 v.] di quattu cosi *uidelicet* di quattu colompni. la prima est drieta fidi. Undi lu nostru signuri dichì in lu euangeliu di quillu ki uui adimandati in li nostri orationi habiati fidi bona & firma eridença in deu & haniriti ço ki domandati. Et sanctu Iacubu dichì ki lomu adumandi a deu cum firma fidi sença dubitari. ki cui dubita est comu la unda di lu mari la quali lu uentu mina di ça & di la. Et perço cui ua dubitandu non impetra cosa da deu.

La secunda cosa la quali diui essiri in la oracioni est speranza di haniri ço ki lomu riquedi. undi dauid dissi ha-

(1) Seguono 16 righe in bianco.

(1) Cod. Isadaru.

bij bona speranza in deū. & illu ti darra ço ki tu dumandi. Et pero dichia illu in altra parti. Signuri habij merci di mi ki lu meu cori fida in ti. Grandi speranza ni duna di dumandari quillu ki non inganna di cosa ki impromitta. Cui dumanda prendi & cui cerca troua & a cui pulsa deū li apri. ço est ad intendiri cui dumanda sauiamenti & diligentimenti & pulsa perseuerantimenti. Quandu quisti tri cosi sunu in la orationi cum diligentia & perseuerantia deū lu audi tantostu (*quandu sauiamenti*). Multi genti dumandanu ki non sunu auduti pero ki illi formanu maluasamenti sua petitioni. Unde *sanctu* Iacubu dissi. uoi dumandati souenti a deū. & non impetrati pero ki uui non sapiti dumandari. Alcuni duman-danu troppu altu & plui ki non aparteni a luru comu ficheru li dui apostoli *sanctu iohanni* & *sanctu* iacupu li quali dumandauanu ki lunu sedissi ala destra & laltu ala sinistra di deū. Et illi non dumandauanu sauiamenti. Anti fu grandi *presumptioni*. Et per ço li rispundiū sauiamenti & duramenti & dissi. uoi non sapitti ço ki dumandati. unde cui uoli sauiamenti dumandari & pregari a deū. guardasi di *presumptioni*. & non cria di si grandi cosi comu fuchia lu fariseu lu quali si daua auantu di orationi. & dichia *contra* lu publicanu. unde lomu diui orari multu humilimenti & pregari a deū & iudicari a si midemi dinanti di deū lu quali uidi li nostri cori & sa li nostre malicij & li nostri defecti & quillu ki a nui fa di bisognu meglu ki nui midesmi. Nui si diuimu guardari a quisti pouiri comu illi amostranu luru malatij & li soi defecti ala genti per mouirili a pietati a farli beni. Cusi diui fari [104 r.] lomu dinanti a deū & humilimenti mostrari li soi defecti & li soi peccati per impetrari gracia & perdunu.

Altri sunu li quali non sanu dumandari si non cosi uili & pichuli. comu sunu li beni temporali & deū ni uoli dunari grandi cosi & non uoli apagari di unu pomu comu sapaganu li fanchulli. Ma uoli ki nui li dumandamu grandi cosi ki a nui sianu necessarij & utili & profictabili a saluti di lanima comu est la sua gracia & la sua gloria. ki cui dumanda a deū cosa uili & pero non lu exaudissi. Et per ço dissi *sanctu* *augustinu*. non teniri per grandi cosi li beni ki deū

duna cusi ali malnasi *comu* ali boni. Et *pero* deū li duna ali maluasi ki li boni (1) inprindanu a minispreciarli. Di chi *sanctu augustinu* & *sanctu ambrosu*, dumanda grandi cosi *co* est quilli ki sempri duranu & duriranu et ernalmenti & non li transitorij, ki tali orationi non ua in sinu di deū.

Lu nostru mastru yhesu christu ni insigna sauamenti a dumandari & sauamenti *pregari* & forma la nostra *petitioni*, *quando* dichì si tu uoi dumandari alcuna cosa in lu meu nomu, lu meu patri celestiali ui la dunira. Quillu dumanda in lu nomu di yhesu christu ki dumanda quillu ki *aparteni* a saluti di la sua anima ki lu nomu di yhesu uali tantu *quantu* saluti. Et li cosi ki nui diuimu dumandari illu ni li insigna in lu euangeliu *quando* illu dichì querite *primo regnum dei* & *snam iustitia[m]* & tutti quisti cosi ui saranu *aiunti* ki *comu* lomu sole diri, cui ha plui grandi bisognu plui auanti curri.

Nui hauimu bisognu di beni *spirituali* li quali duna a so usu *sufficiementi* li quali non mancanu a quilli ki timinu deū & amanu *comu* dichì la *scriptura*. Ma li cupidi & disiosi di li cosi mundani quantu plui hanu tantu plui li manca. Cui havi plui famigla li manca plui uidanda. Cui havi plui caualli, plui li bisogna fanti & stalla. Et *sanctu gerolamu* dissi ki alu cupidu manca quillu ki havi & [104 v.] quillu ki non havi, or pensa dunca *quando* ueni a dumandari & *pregari* a deū ki tu dumandi sauamenti, diligentimenti & perseuerantimenti, & illu ti donira quillu ki misteri ti sara a to profectu & ad saluti di la tua anima.

La terça cosa ki diui essiri in la orationi est *denotioni* di cori *co* est leuari lu to cori a deū sença pensari ad altra parti, unde lu nostru signuri dissi in lu euangeliu *quando* tu *preghi* a deū intra to cubiculu, *co* est lu to cori & chudi la porta, *co* est milti fora tucti li pensieri carnali lurdi & mondani, & cusi *preghirai* lu to patri celestiali in ascusu. Et *sanctu ciprianu* dissi ki tucti li pensieri carnali & seculari si diuinu leuari di lu cori si ki lu cori non pensi altru ki quillu

(1) Cod. bonu.

ki diui pensari. Comu eridi tu ki deu ti anda *quando* tu midesmu *non* ti audi. Et *sanctu* augustinu dissi ki tandu *pregamu* deu *quando* *non* pensamu ad altra parti. ki uali mouiri li labri & dibattiri *quando* lu cori est di lontanu. Tali differentia est comu est infra lu granu & la pagla & infra la rança & la farina pura & intra la pelli & la bestia. Tali differentia est intra lu sonu di la orationi & la deuotioni di (di) lu cori. unde deu *non* hauì capra ki illu passca di fogli & deu maledissi l'arburu ki *non* porti si *non* fogli.

Et impero sapiati ki la orationi la quali est solamenti in fogli di parolli senza deuocioni di cori *non* plachi puntu a deu. anci chi uolta li aurichi ki *non* lauya ki illu *non* hauì cura di tali linguagi ki *prega* deu sença deuotioni. *pero* ki illu parla comu cui uolissi parlari in franchiscu & parlassi in gramatica ki *cum* deu parla *cum* la bucca ma lu cori parla *per* altru linguagi. unde pari ki tali genti li quali cusi *preganu* deu lu gabanu. ki cui uoli gabari unu homu moui li labra sença diri nenti & fa sambiant[i] di parlari & nenti dichì. A tali genti fa deu aurichi surdi. Ma lorationi la quali ueni di lu profundu di lu cori quilla audi deu. ki cusi comu dissi in lu euangeliu. deu est *spiritu*. Et *per* ço cui uoli essiri audutu. *conueni* ki *preghi* in *spiritu* & in ueritati.

[105 r.] **P**er amuri di yhesu *chirstu* prindi exemplu dalu rey dauid lu quali ni insigna *pregari* a deu deuotamenti *quando* dichì. O rei richippi lorationi comu tu richippi lu inch[ens]u lu quali ardi in lu focu dinanti lu altari. Cusi la orationi la quali ueni di lamori di deu oduri hauì multu suauì dinanci a' deu. Altramenti la orationi *non* intra dinanti di deu si illa *non* ueni dalu cori. Cusi comu lu missagiu ki *non* porta letri oì bona cognoscentia *non* troua ligeramenti lu rey. Unde orationi sença deuotioni est missagi sença literi. Cui tal missagi manda a curti malamenti fa suo bissognu. ki comu si soli diri cui inuia follu. follu atende.

Cui uoli adunca ueramenti *pregari*. diui ora(ra)ri di tuctu cori comu fuchia dauid ki dichia. signuri audi la mia uochi. ki eu ti clamu di tuctu cori lu feruori di lu cori est lu cridu di lu cori. ço dichì *sanctu* Augustinu. Tal uochi & tal cridu li plachi & *non* uochi di parolli. Unde lu nostru signuri dissi

ki ueramenti orari est (1) *pregari* deu. era amaru genitu di *componctioni cum* doluri & pentimentu di cori plangiri dinanti da deu & non diri paroli affaitati ni longhi riotti ni paroli rimati. Tal cridu & tal *orationi* comu eu ui contu cacha li laruni ço sunu li diaunli li quali ni fanu imbuscame[n]tu *pro(ro)*bari. Et per ço diuimu fortimenti cridari a deu ki illu ni guardi di tali ladruni. Cusi diuimu cridari souenci & fortimenti *contra* lu focu di la cubitisia & ki ni duni lacrimi per sturbari & astutari tal focu. ki non allummi li *nostri* cori. Cusi diuimu cridari *contra* li asanti di li maluasi pensieri ki sorudinu & sup'habundanu souenci lu cori ki lu cori non perissci per *consentimentu*. per ço cridaua dauid a deu in lu psalteriu & dichia signuri succurritimi & libera[ti]mi di lu riali di lacqui ki sunu intrati fina lu meu cori. Et li discipuli di lu *nostru* signuri yhesu christu *quando* uidiru la tempesta di lu mari supra loru cridaru et dissiru signuri saluani nui perimu & sinu in grandi *periculu*. Per quisti quattu cosi ki uayu diuissati diui lomu souenci cridari ki lu salui di quisti tri *periculi* di ladruni di infernu di lu focu di cubitisia & di li maluasi pensieri.

Uui diuiti sapiri ki in tutti tempi diui lomu *pregari* a deu. ma [105 v.] specialimenti & plui denotamenti diui lomu orari ali ecclesij li quali sunu stabiliti per *pregari* a deu & laudari & honorari & seruiri & integramenti rigratiari. Et pero cessa lomu da li operi corporali di la semana per intendiri megli alu *seruiciu* di deu. Unde si deu comanda strictamenti di guardari lu sabatu in la ligi uecha ki illu fichi lapidari unu homu dina[n]ti tuttu lu populu (2) per ço ki illu hauia ricoltu una pocu di ligna lu sabatu. ki fara dunca di quilli ki fanu li grandi peccati li *duminiki* & li festi perdinu lu tempu in uanitati & in follij & fanu peyu li di di li festi ki li altri di. Certamenti ui dicu ki illi saranu plui puniti & condampnati in lu altru seculu. ki quilli indei li quali non guardarau lu sabbatu & ancora li festi *principali* li quali sunu ordinati in la *saneta ecclesia* per *pregari* deu & honorari &

(1) Cod. &.

(2) In margine.

rigratiari di la grandi bontati ki illu ni hauì factu. comu ricunta la *sancta ecclesia*. comu est la festa di la natiuitati & la festa di la resurrectioni. & la ascensionì *quandu* illu montau *in celu* & la penticosta *quandu* mandau lu *spiritu sanctu* supra li apostoli. Cusi sunu ordinati li festi di li *sancti* per laudari & honorari deù & li *sancti* soi di li miraculi li quali fìchi *per* luru *per* confirmari la nostra fidi. & *per* cò diuinu nui guardari li festi di li *sancti* & *pregari* ki ni succurrànu & *preganu* *per* nui alu nostru signuri lu quali tantu li honorau in terra. Unde quillu pecca multu grauimentu ki non guarda li festi *pero* ki illu fa *contra* lu cumandamentu di deù & di la *sancta ecclesia*. Ma alcunu mi porria dimandari & diri signuri. lomu non porria tuttu lu di orari & essiri ala ecclesia ki mali est ki eu mi uaia diportandu. ki intantu quantu eu mi diportu & trastallu. eu non pensu mali. A quistu ti rispondu. Sachi ki tuttu tempu ki tu spendi lu tempu in folli ioki & in uanitati & in bisogni li quali non sunu ordinati in deù & *per* deù. tu lu perdi. ki tu diui sapiri ki tuttu lu tempu ki non pensi a deù tu lu diui contari *per* perdutu cò dichinu li *sancti*. Cò est ad intendiri *quandu* tu non pensi si non uanitati & [106 r.] a cosa la quali non est ordinata a deù in alcuna mainera. Et certu quillu perdi grandi cosa ki *perdi* so tempu comu dichì seneca. ki illu perdi lu so tempu & lu beni lu quali porria hauiri factu in tantu tempu comu lomu perdi in ioki & in uanitati. porria guadagnari paradisu. Et sachati ki grandi peccatu est spenderi lu tempu *in* mali usanci ki deù sindi(k)ira & requidira rasuni alu di di lu iudiciu secundu ki dichì sanctu anselmu. Et *per* cò diui lomu inchicari lu tempu in beni operari tantu comu illu uiui lu quali est breui & non sapi homu *quandu* moira ni quantu uiuera ni lura ni lu punctu *quandu* dibia trapassari di quista uita.

Cui uoli dunca guardari li festi comu diui. diui guardari di fari cosa la quali displaça a deù & ali *sancti* & inchicari (1) beni lu tempu in *pregari* deù laudari & rigraciari di tucti soi beni & audiri li missi li *predicationi* & intendiri a tucti

(1) Cod. inchitari.

boni & honesti operi. Et *quando* lomu est in la ecclesia diui stari & *continirsi* multu honestamenti & fari honori & reuerentia a deu & ali sancti. *per* ço ki lu logu est sanctu & est ordinatu *per* pregari deu & non *per* ridiri ni *per* iugari ni *per* truffari. Undi lu *nostru* signuri dissi la mia casa est casa di orationi & *per* ço non diui lomu fari altra cosa ni diri si non quillu *per* ki illa fu ordinata. Et *sanctu* augustinu dissi ki quillu ki diui ueniri dinanti di lu Re in la sua camera *per* impetrari alcuna gracia. si guarda multu beni di diri cosa la quali possa displachiri alu Re. Multu maiurmenti si diui guardari quillu ki ueni in la gesia la quali est camera & mansioni di deu. di diri oi fari dinanti a deu oi dinanti li angeli. cosa ki li diya displachiri. Deu non uoli ki lomu faça di sua casa spelunca di laruni. di la quali illu cachau quilli li quali comprauanu & uendianu in lu templu. ki illu non uoli ki lomu faça ni piati ni batagli ni fachenda seculari. Anci uoli ki lomu intenda a laudarilu & ringratiari diuotamenti di tutti li soi beni. Illocu diui lomu pacificari lu so cori & cachari fora tutti li fachendi seculari & tutti li pensieri maluasi & pensari alu so creaturi & ali beneficij li quali cha facti & fa *continua*[106 v.]menti & ricordarisi di li soi peccati & soi difecti & humiliarisi dinanti di deu & clamari *perdunança*. & *per* grátia ki li *conceda* ki possa guardari di li peccati & concedali perseuerantia di bona uita fin ala fini. locu diuinu li grandi signuri renunciari (1) tutta la luru gloria & so potiri & sui dignitati & la sua altiça & pensari ki illi sunu dinanti lu so deu & so iudichi lu quali li mittira a rasuni di li beni li quali illu li ha factu & di li dignitati in li quali laui missi. comu lauiranu usati & meritiralli sicundu ki ha uiranu operatu & seruutu. Et *per* ço si diuinu multu humiliari a deu & non glorificarisi di li soi belli adornamenti ni di li soi belli robbi alu exemplu di lu re dauid ki sauia adimenticata la sua dignitati *quando* illu pregaua deu & dichia. eu sunu unu picculu uermi & non homu. In quistu cognoscina sua pouertati & sua uilitati & disprenxiuasi & auiliassi tantu quantu potia. ki lu uermi est pichulu & uili &

(1) Cod. denunciari.

cosa dispreciabili & nasci nudu in terra. Et cusi lomu da si est uili cosa & pichula & despreciabili. ki *quando* illu intra in quistu mondu *non* porta cosa nulla ni in lu issiri portira. Tuttu nudu chi intra. & tuttu nudu issira. & *non* est si *non* lurdura & uidanda di uermi. Illu est multu uili & multu lurdu in la sua *conceptioni* est unu saccu di stercu in sua uita. & in sua morti uidanda di uermi.

Per amuri di yhesu christu. prendanu exemplu li grandi donni & li nobili ki uanu cusi parati di auru & di argentu & di petri preciosi ala ecclesia dinanti di deu. prendanu exemplu di la regina hester la quali si leuaua li sui paramenti & li soi ornamenti & robbi ricki *quando* illa andaua ad adorari deu & humiliuasi & confessauasi & ricognosciua la sua pouertati dinanti di deu. & dichia cusi. Signuri. tu sai ki eu ayu tutti li signi di orgogliu. li quali mi *conueni* mittiri *supra* lu meu cappu & sunu grandi abominationi. Certu deu altrusi indai grandi abominationi di quilli li quali si glorianu in tali cosi & paranusi & fanusi artificiosamenti belli *per* pariri ali folli di li quali deu *non* ha ki fari. ma uoli cori *contrittu* & pura *conscientia*. & netta & *non* uoli adurnança di uestimenti ni di petri preciosi.

[107 r.] Sanctu paulu insigna troppu beni *comu* li boni donne si diuinu parari *quando* ille uolinu *pregari* a deu & orari. & dichia ki illi diuinu hauri habitu honestu sença autragiu. ço est sicundu *conueni* a la persona. ki ço est autragiu in una persona ki *non* est autragiu in una altra. *per* ço ki plu *conueni* ad una regina ki ad una populari oi ad una simplici simina. Appressu illu insigna ki illi sianu di honestu & simplici riguardu. ço est humili & uergognosi & *non* sfachati & presuntuosi *comu* sunu li folli ki uanu *cum* lu collu irtu *comu* ceruu *quando* ua & riguardandu di banda or ça or la *comu* cauallu di grandi *presiu*. Appressu *non* *conueni* ki ille sianu troppu curusi di conçare & parari luru cappi di auru ni di argentu ni di perli ni di petri preciosi. & uoli ancora ki in la ecclesia sianu *cum* li cappi coperti si ki nixunu *non* sia mali hedificatu *per* luru & ki *non* dayanu casudi di mal pensari a quilli ki li uidinu. Ma diyanu *essiri* parati *comu* boni donni li quali mostranu la boutati di luru cori *per* boni operazioni.

Dichi sanctu ambrosu ki cui uoli essiri exaudutu in la sua *orationi*. diui leuari da si omni signu di orgoglu & diuisi *inclinari* & *humiliari* a deu di cori *per* uera humilitati *per* moniri deu a misericordia ki comu illu dichi *hindumentu* orguglusu *non impetra* alcuna cosa da deu & (1) duna casuni di mali iudicari di quilli oi di quilla ki porta.

Or ui agiu mostratu tri cosi li quali diuinu essiri in la *orationi*. fidi. speranza & deuotioni. Ma a ço ki la *orationi* sia *perfectamenti* piacenti a deu & digna di essiri auduta. conueni hauri la quarta cosa. ço est ki illa aya dui ali ki la portanu dinanti a deu. Quisti dui ali sunu. Ieiuniu & helimosina. unde lu angelu dissi a thobia. Bona est la *orationi*. *quandu* havi in si ieiuniu & helimosina. sença quisti dui ali la *orationi non* po uolari dinanti a deu. ki lu peccatu la impacha & ritrahila a retu. Unde tu diui sapiri. ki in dui maineri la *orationi* est in peccatu. comu [107 v.] dichi sanctu ysaderu. oi per ço ki lomu *non* uoli perdunari a so dispectu. ki cusi comu lu unguenta *non* uali a guariri la chaga *quandu* chi est lu ferru dentru ni altra medichina. cusi *non* uali la *orationi* & *non* profieta a quillu ki la dichi *per* ço ki havi la malnasitati in lu cori. Et *per* ço dissi lu propheta. leuamu li *nostri* manu & lu *nostru* cori a deu. Quillu leua so cori a deu lu quali subleua li soi *orationi per* boni operi. Et lu apostolu ni insigna ki lomu leui li manu puri in la *orationi*. Puri manu sunu li boni operi ki sunu facti *cum* pura intentioni. ki deu *non* audi la *orationi* la quali ueni di conscientia plena di lurdura di peccatu. Unde lu propheta dichi. *Quandu* uui multiplikiriti li *uostri* *orationi*. eu *non* ui exaudiro *per* ço ki li *uostri* manu sunu pleni di sangui.

Uui diuiti sapiri ki quilli hantu li mani pleni di sangui li quali scorticanu li pouiri ki sunu sucta di luru & leuanu lu so *per* força. Illi hantu li manu tucti sanguinosi & pleni di lu sangui [di lu sangui] di li pouiri. ki illi li leuanu la luru uita & lu luru sustentamentu *per* luru rapina & fanuchi grandi antragi & mangianu li morselli grassi & tutti sanguinosi. Unde illi paghiranu multa duru scotta in laltu

(1) Radiato: do.

mundu siue seculu. si la *scriptura* non menti la quali dichì ki deu riquedira lu sangui di li pouiri di li luru manu. unde *conuirra* ki illi rendanu o ki pendanu. comu dichì la *scriptura*. o pendiri o rendiri. Et per ço non audi deu tali genti ki non sunu digni.

Cui uoli adunca *essiri* audutu. non uaya dinanti a deu cum la spada tracta ni cum li manu sanguinosi. ni cum li manu uacanti. ço est a diri cum uoluntati di peccatu ni cum agnaiti di disliattati ni uoltu di boni operi. ki cusi dichì lu nostru signuri in la *scriptura*. Tu non uirrai dinanti da mi cum li manu uacanti. quillu ueni cum li manu uacanti dinanti a deu lu quati ueni sença far li presenti di boni operi. Ma a quillu illu chudi la porta & non riporta alcuna cosa. Di quistu hauimu exemplu in lu euangeliu [108 r.] ki dichì ki la porta fu chusa ali uirgini folli ki hauranu li lampi uacanti & dissili nostru signuri en non ui cognoscu. ka deu non cognosci si non quilli ki lu seruinu liamenti & ki hanu li soi lampi pleni di ogliu. comu li sauij uirgini. ço est a diri ki hanu lu cori plenu di pietati & mostranula per boni operi.

Or dichimu dunca ki la *orationi* ki est apontillata di quisti dui pontilli dinanti mostrati est multu possenti & plachenti a deu & impetra da illu ligeramenti ço ki li est bisognau oi sia per lu corpu oi per lanima. comu dichì la *sancta scriptura*.

Dichì *sanctu* iacupu ki la *orationi* la quali ueni di fidi sana li infirmi & si illu est in peccatu si li est perdonatu. la *scriptura* dichì ki moises uinchiu amalech & tuttu lu so hosti non per batagla. ma per *sancta orationi*. ki comu dichì *sanctu* paulu. plui uali & potti unu *sanctu* homu orandu. ki multi miglara di peccaturi combattendu. Unde la *orationi* di lu *sanctu* homu trapassa lu celu. comu non uinchira illa li inimichi. Una pouira uicharella aquista plui di lu chelu orandu. ki milli caualeri combatendu cum luru armi unu longu tempu. Et per ço est bonu riquediri la *orationi* di li boni genti & specialmenti di conuenti ki sunu congregati per seruire a deu & pregari per luru benifactori. Et si la *orationi* di lu bonu & religiosu homu & *sanctu* uali multu uersu deu comu dichì la *scriptura* plui uali & potti la *orationi* di plui

boni homini. ki *comu* dissi unu *sanctu*. Non po essiri ki la orationi di unu *conuentu* non sia plui tostu audita da deu ki di unu solu homu cusi *comu* la prieria di multi monachi est audita plui tostu ki di unu solu monacu. Unde dissi lu *nostru* signuri in lu euangeliu. dundi saranu dui oi tri *congregati* in lu meu nomu & dimandiranu. ço ki dimandiranu lu meu patri li farra.

I(i)ça parla di li rami di lu arburu di castitati & *comu* sunu nominati & *comu* si diuinu guardari in cascadunu statu.

Auimu dictu & parlatu di. VII.^{ti} gradi *per* li quali crisci & monta & proficta larburu di la uirtu di la orationi [108 v.] Nui diuisirimu di li rami di quistu arburu li quali sunu setti. sicundu setti stati di la genti li quali sunu in quistu mondu.

Lu primu statu est di quilli li quali sunu integri di corpu & hanu guardatu so pucellagiu. ma *per* tantu non sunu ligati a ço ki illi non possanu essiri in matrimoniu si illi uolinu. & in tali statu diui lomu guardari castitati. ço est neticça di cori & di corpu. Unde li fanchulli di ricki homini diuinu hauri boni guardij & honesti ki li tegnanu dapressu & ki sianu diligenti ad insignarli & guardarili di peccatu & di maluasi compagnij. *per* ço ki li folli compagnij guastanu souenti li fanchulli & insignanuli maluasi ioki & solacçi. & li paroli maluasi & ribaudiski. & li folli toccamenti & disonesti *per* li quali illi cadanu in peccatu di luxuria lu quali est *contra* natura di lu quali hauimu parlatu di *supra* in lu tractatu di li uicij. & *pero* non bisogna plui parlari di tali materia la quali non est bella ni honesta. Et *pero* diui lomu castigari li fanchulli & tinirli da pressu tantu *comu* illi sunu iuuini & acustumarli & tiniri & guardarli & adoctrinarli di boni insignamenti ki *comu* dichì lu sauim. ço ki imprendi lu garçuni in sua garçunitati. tiniri soli in la sua antiquitati. Et lu filosofu. dichì ki non [est] pichula cosa di acostumari beni & mali fari in sua garçonitati. ki *comu* lomu dichì. Cui adoctrina pultru in dentatura tiniri lu uoli. mentri illu dura.

Et in tali statu bisogna castitati di bona guardia ki altramenti si perdira tostu.

Lu sicundu statu est. di quilli ki hanu perdutu castitati & luru pucellagin ananti ki illi sianu legati di ligammi ki li possa occupari di maritari. Ma *tantu* illi sunu pentuti & confessi di loru peccati & [in] tali statu diuinu hauri firmu propositu & uoluntati di *non* mai ritornari ni ricadiri in tali peccatu di so corpu. Anti di guardarisi beni a so potiri. Saluu ki illi si possanu ligari a matrimoniu si illi uolinu. & quillu ki uoli guardari castitati in tali statu. conueni ki illi castigauu lu so corpu spissu *per* asperitati di uita di ieunij & di disciplini & d'altri penitencij & di altri beni & quista est la sicunda branca oi ramu di quistu arburu.

[109 r.] (1) Lu terçu gradu est di quilli ki sunu ligati per matrimoniu. In tali statu diui lomu guardari castitati saluu alopu di lu matrimoniu ki diuinu guardari lu corpu lunu alaltru integramenti & lialmenti sença fari tortu l'unu alaltru. Et quistu riquedi lu debitu di lu matrimoniu. ki lunu porti fidi alaltru di so corpu. ki poi ki illi sunu *coniuncti* & rasunati carnalmenti insembli. sunu tuttu unu corpu *comu* dichì la scriptura. & *pero* diuinu amari lunu laltru *comu* si midesmu. ki *comu* illi sunu unu corpu. cusi diuinu *essiri* unu cori. undi illi diuinu guardari lu corpu nettamenti & castamenti saluu alopera matrimoniali. Et *pero* dichì sanctu paulu ki li femine diuinu amari luru mariti & honorari & *essiri* casti & sobrij in guardari li corpura da altri ki da luru signuri. Sobrij in mangiari & in biuiri. ki lu troppu mangiari & biuiri est grandi alumamentu di focu di luxuria. Cusi diuinu li homini guardari lu so corpu castamenti sença abandonarsi ad altri fimini si *non* ali luru.

Di lu statu di lu matrimoniu.

Lu matrimoniu est unu statu ki lomu diui multu nettamenti guardari & *per* multi rasuni. ki quistu [est] unu statu di grandi auctoritati *pero* ki deu lu stabilii in para-

(1) Nel margine superiore in rosso: Di li rami di l'arburu di castitati & sunu setti stati di quistu mondu.

disu terrestre in lu stata di innocentia ananti ki lomu ha-
uissi peccatu. & pero lu diui sanamenti guardari *per* rasuni
ki deu lu stabiliu.

Appressu est unu gradu di grandi auctoritati & digni-
tati (di dignitati) pero ki deu uolsi nasciri di *fimina* maritata
& fichi di matrimoniu so mantellu. sutta lu quali uolsi es-
siri *conchiputu* & natu lu figliu di deu & sutta quistu man-
tellu fu celatu alu diauulu lu secretu *consigliu* di *nostra* re-
demptioni & di *nostra* saluti. Per quisti dui cosi lu diui lomu
honorari & guardari nettamenti *per* la sanctitati ki *eo est*
unu di li sacramenti di la *sancta* ecclesia. ki significa lu ma-
trimoniu lu quali est intra *yhesu christu* & la *sancta* ec-
clesia. & intra deu & *lanima*. Undi lu statu di lu matrimo-
niu est sanctissimu. ki lu factu ki saria peccatu sença ma-
trimoniu fa essiri sença peccatu in lu statu di lu matrimoniu
& po essiri meritoriu di guadagnari uita eterna usandulu co-
mu est debitu.

[109 v.] Uui diuitti sapiri ki in tri casi po lomu fari lo-
pera di lu matrimoniu sença peccatu & pondi hauiri grandi
meritu quantu *alanima*. lu primu casu est *quando* lomu fa
lopera di lu matrimoniu *cum* intentioni di hauiri figloli li
quali renda a deu *seruiri* & per tali intencioni fu lu matri-
moniu stabilitu.

Lu sicundu casu est *quando* lunu rendi alaltru lu so de-
bitu. *quando* illo lu riquedi & a quistu lu diui smoniri iu-
sticia la quali da a cascadunu so dretu. unde *quando* lunu
ueta & rifiuta alaltru so dretu *quando* lu riquedi oi dimanda
per bucca oi *per* signu si comu fann li donni li quali sunu
uirgognusi di dimandari tali factu. quillu ki rifiuta laltru ki
riquedi pecca. *per* eo ki illu fa tortu alaltru di la sua cosa.
ki lunu haui rasuni in lu corpu di laltru ca quillu ki rendi
a dretu & fa eo chi diui tali intencioni est grandi meritu
uersu deu ki iusticia lu smoui ad fari eo & non *luxuria*
carnali.

Lu terçu casu est *quando* lomu riquedi sua mugleri di
quillu debitu *per* guardarilu di peccatu & specialmenti *quando*
ki illa est uirgognusa tantu ki non mostriria iamai sam-
bianti. & timmi ki illa non cada ligeramenti in peccatu si

illu non la riquedi. Et cui in tali intencioni rendi oi riquedi tali cosa non pecca. anzi po *seruiri* a deu. ki pietati lu smoui a fari quistu.

In quisti tri cosi siue casi supradieti non ha punctu di peccatu in lopera di matrimonia. Ma *per* altri tri casi po lomu peccari multu grauimenti. lu primu est *quando* lomu non riquedi in quilla opera si non dilectu & luxuria carnali. In tali casu po lomu peccari mortalmenti & uenialmenti. ço est *quando* lu delectu non passa li *confini* & termini di matrimoniu. ço est a diri *quando* lu delectu est cusi subiectu ala rasuni. ki quilla ki in tali statu non uolissi fari tali cosa. si non a sua mogleri. Ma *quando* lu dilectu & laligriçça est tanta a sua mogleri ki illu ki rasuna & pensa ki cusi faria si illa non fussi sua [140 r.] mugleri. In tali casu est peccatu mortali. ki tali aligriçça passa li confini di lu matrimoniu. Unde deu souenti est cruciatu da tali genti *per* la quali illu duna grandi potiri alu dianulu di potiri nochiri. si comu legi di sarra figla di loth ki fu mogleri di tobias la quali hauia hauiti setti mariti & tutti furu morti da lu diauulu la prima nocti ki dormianu cum illa. Unde langelu dissi a tobias ki illu la diuia hauri *per* mogleri & dissili eu ti diro in quali genti ha potiri lu diauulu. In quilli ki mitinu deu si fora di lu cori & di luru penseri ki illi non intendinu si non ali soi leccerij *compliri* comu un cauallu oi unu muletu. & *per* ço li leua deu alcuna fiata lu fructu ki illi non possanu hauri figlio.

Ancura ponu peccari mortalmenti in altra mainera ço est a sapiri. *quando* luru tracta & sacosta cum laltro *contra* natura & altramenti ki natura non riquedi ni ligi di matrimoniu *concedi*. Tali genti peccanu plui grauimenti ki li altri dinanci dieti. Ma quilli ki guardanu luru matrimoniu cum lu cori nettamenti comu e stabilitu tali genti placinu a deu.

Naltru casu dundi lomu po peccari in matrimoniu est *quando* lomu sacosta a sua mogleri *contra* sua uoluntati & specialmenti *quando* illa lu prega ki illu si sofra illu si diui sofriri si illu est bonu homu. ki li fimini non sunu sempri in ponctu di fari la uoluntati di luru signuri comu *quando*

hanu li soi *privati* malatij. Et si illi lu fanu peccanu *grauimenti*. & deu midemi lu comanda si comu *sanctu* girolamu dissi. In tali statu sunn sonenti *conchiputi* li atracti coppi & [a]uocculi & malati. undi la *fimina* diui diri alu so signuri ki illu si sofra & arditamenti lo po refutari sença misfari *quando non est* ni locu ni tempu comu sunu li grandi festi solempni *per* meglu intendiri a deu *pregari*. Ancora *in* tempu di ieiunia di la *sancta* gesia si diui lomu abstiniri *non per* ço ki sia peccatu in tali intencioni lu po homu fari. Ma alcuna fiata si diui lomu sofriri di quillu ki po fari & ki li [110 v.] sia licitu a fari sença peccatu *per* meglu impetrari da deu ço ki rignedi & dumanda comu dixi *sanctu* Augustinu.

Ancora *in* lu tempu ki la *femina* est appressu alu partu oi ki iaci in partu. la diui lomu riguardari. *per* honestati & *per* lu periculu kindi po anequiri. Et di quistu hanimu & tro-uamu exemplu in lu libru di li *animali*. ki lu liofanti *non* habit(ir)a *cum* la leofanta tantu quantu illa est plena. & lomu diui *essiri* plui *temperatu* ki la *fimina*. & plui *temperatu per* rasuni ki una bestia & *pero* sindi diui plui abstiniri in tali tempu. Ma tutta uia *non* dicu ki illu pecki sachendu lo-pera di lu *matrimoniu* in tali punctu *per* honesta caxuni in drecta intencioni di ki deu est iudichi.

Lu terzu punctu undi lomu po *grauimenti* peccari *in* lu *matrimoniu* est in loki *sancti* comu la ecclesia la quali est ap[ro]priata a deu *pregari*. *non* li diui fari lo-pera di lu *matrimoniu* *per* reuerentia di lu locu & cui *non* si guarda di fari tali operi *in* tali locu pecca *per* rasuni di lu locu ki tali cosa po *essiri* peccatu *in* unu locu ki *non est in* unu altru.

Lu quartu est di lu statu uiduali & comu
si diui riguardari.

Lu quartu statu est di quilli ki sunu stati *in* *matrimoniu*. ma la morti haui spartutu lunu da laltru. Et quillu ki rumasi a uita si diui riguardari castamenti quântu po *in* statu uiduali. Questu est unu statu lu quali lauda *sanctu* paulu multu. & dichi ali uiduj. bonu est stari in tali statu. & si *non* li plachi. maritanusi ki meglu uali & est plui

sancta cosa maritarsi ki ardiri. per ço ki quillu ki per uoluntati & desideriu consentendu alu peccatu si metti in lu focu di la luxuria. & meglu li uali maritarsi ki mittirissi in tali focu & quistu est, ad intendiri di quilli ki sunu in simplici uiduitati & non di quilli ki sunu submissi per uotu in tali statu ki non si ponu rimaritari sença peccatu mortali poi di lu uotu. Ma tutta uia si lu uotu est simplici. ço est si est factu priuatamenti sença solempnitati ia si sia ki illu pecca mortalmenti cui appressu tali uotu si marita. tantu po dimorari in so matrimoniu si non chi est altru impedimento [111 r.] Ma illu diui fari penitencia di lu uotu ruttu. ma *quando* lu uotu est solempli oi per manu di preuiti oi per professioni di religioni. oi per *sanctu* ordini ki lomu haui richiputu comu subdiaconu & diaconu oi preuiti. lantura lu matrimoniu est nullu & conuenisi partiri quilli ki [per] tali matrimoniu si maritanu in tali statu ki illi non si ponu obligari a matrimoniu & a gwardari lu statu uiduali lu diui smoniri lu exemplu di la turtura la quali poi ki illa ha perdutu lu so compagnu. non sacompagna mai plui ad altru maritu. ma tuttu iornu uola solitaria & fugi la com(com)pagnia di li altri. Tri cosi apparteninu multu a quilli ki sunu in statu di uiduitati. la prima est di ricoglierissi & stari priuatamenti in sua casa & non seguirli li compagnij suspectusi. Di questu hauimu nui exemplu di Judith ki era uidua & era multu bella fimina di cui lomu legi in la scriptura ki si richudina in sua camera cum li soi pucelli. Unde *sanctu* paulu riprendi li fimini inuini & uidui ki sunu ociosi di andari & di uiniri multu io[i]usi & tropu parlanti. li quali diuirianu stari secretamenti in sua casa & intendiri a fari boni operationi. comu insigna *sanctu* paulu.

La sicunda cosa est intendiri a pregari deu & uolunteri andari ala ecclesia & stari cu deuotioni & cum lagrimi. comu leggi in lu euangeliu di *sanctu* luca di quilla bona uidua ki hauia nomu anna la quali non si partiua di lu templu & seruina deu di & nocti in orationi & in lagrimi.

La terça est asprigga di uidandi. & comu dichì *sanctu* paulu. la femina uidua la quali fa sua uita in dilicanci. est morta per peccatu. ki comu dichì *sanctu* bernardu. Castitati

perissey siue mori in delicij. *comu quillu ki est tantu in funda in lacqua. mori per non potiri respirari. ni ricuperari alena. unde nullu po hauiri lu so cori longamente ali delicij di quistu mundu ki non perda la gratia di lu spiritu sanctu. per la quali lazima uiui in den.*

Alu statu uiduali aparteni ancura habitu humili & non orgoglosu ni curiosu di cosi delicati & munduni alu exemplu di la bona iudith ki lasau li soi ricki robi & soi ricki adornamenti. *quandu lu so signuri fu trapassatu [111 v.] prisi habitu uiduali humili & uili & despreciatu & fachia plui signu di piantu ki di ioia oi di uanagloria. & per ço ki illa amana castitati & uoliala guardari tuctu lu tempu di la sua uita. nestiasi lu ciliciu su la carni & ieiunava omni di. saluu li festi principali & era bella. iuuini ricca & honesta & sauia. Ma bontati di cori & amuri di castitati li fachia fari tali uita. Et in tali mainera diui uiuiri [&] guardari nettamenti statu di uiduitati & di castitati. Et quista est la quarta branca uidelicet lu quartu ramu di quista arburu. Oramai diuisirimu di lu quintu ramu di larburu di castitati & di uirginitati & comu si diuinu guardari quilli ki sunu in tali statu.*

Di lu quintu ramu di uirginitati
& castitati & di la uirtuti sua.

Lu quintu ramu di larburu di uirginitati & castitati & ço est lu quintu statu di quilli ki guardanu & hann propostu di guardari tutta lor uita lu so corpu integramenti sença corruptioni per lamuri di den. Quistu statu est multu di laudari ki cui guarda tali statu fa uita simili ali angeli di lu celu comu dichinu li *sancti*. Ma tantu hanu plui li uirgini di li angeli ki li angeli uiuinu sença carni & li uirgini hanu nictoria di la carni. Et ço est grandi marauigla ki illi guardanu castellu cusi fluolu comu lu so corpu *contra* si forti aduersariu comu est lu diauulu ki cerca tutti li ingenij ki illu po per prendiri quistu castellu & per arobari lu castellu. Quistu est quillu thexauru di lu quali lu nostra signuri parla in lu euangeliu *quandu* dissi ki lu riami di celu est simili alu thexauru amochatu in lu campu. lu thexauru amochatu in lu campu est la uirginitati amochata in lu corpu lu quali

est comu unu campu lu quali homu diui arari *per* penitentia & seminari *per* exerciciu di boni operationi.

Quistu thesauru est simili alu regnu di celu ki est la nita di angeli. Unde lu *nostru* signuri dissi ki in la grandi *resurrectioni* non sara matrimoniu comu iza. Ma saranu comu li angeli di lu celu. unde quistu statu est multu di lau'ari *per* la sua belicça ki quistu est lu plui bellu statu ki sia in terra. ki la uirginitati nettamenti guardata est nobilissima cosa. Unde salamoni dissi marauigliandusi di [112 r.] quistu in lu libru di la sapientia. o deu comu est bellissima cosa castitati conessa cum claritati & uirginitati. quando illa est clara *per* bona uita & honesta. Cusi comu la claritati di gratia & di bona uita fa la uirginitati bella & piacenti a deu. Unde *sanctu* geronimu dissi ki multu est bella & clara dinanci deu & inanci tutti li altri uirtuti *quando* illa est sença inacula & sença lurdura di peccatu. ki cui est integru di corpu & corrottu di cori. est comu lu sepuleru lu quali est bellu & biancu di fora & dentru plenu di ossa di morti & fragidummi.

La uirginitati est la roba bianca in la quali la pitta est plui apparenti & plui laida ki in altra roba. Quista roba diui esseri beni guardata. di tri pittì. ço est di fangu. di sangui & di focu. Quisti tri pittì lurdanu multu quista roba bianca. la pitta di lu fangu est la *concupiscentia* di lu mondu la quali non diui essiri in lu cori lu quali uoli plachiri a deu. in statu di uirginitati. ki nullu po plachiri a deu & alu so inimicu comu dissi *sanctu* gregoriu. Et quillu mostra non essiri amicu di deu. ki uoli plachiri alu mondu. anci est inimicu di deu. Et *sanctu* paulu dissi. eni uoli essiri amicu di deu. *conueni* ki sia inimicu di lu mondu. & cui uoli essiri amicu di lu mondu. sara inimicu di deu. Et si eu norro plachiri ala genti di lu mondu. eu non saria seru u di yhesu christu. Grandi signu est ki lomu ki uoli plachiri alu mondu di lu tuttu. non sia di cori cum deu. li troppu grandi ornamenta intornu lu capu & alu corpu fanu auidiri ki lomu uoli essiri uidutu da la genti pero ki nixunu non si pariria di belli robi & curiosi si non fussi *per* essiri uidutu da la genti. Et cui plui cerca la billicça di fora plui perdi quilla di din-

tru per la quali lomu plachi a deu. Unde *sanctu* bernardu dissi a quilli ki dumandauanu li uidandi *preciosi* & robi & belli paramenti per plachiri alu mondu & per mostrarisi. Quisti sun li figloli di babilonia ço est di *confusioni*. pero ki la sua gloria li tornira in *confusioni* & ad unta *perdurabili* si illi non sindi guardanu. Illi si uestinu di purpura & di belli & ricki & *preciosi* uestimenti di fori [112 v.] & sub quilli belli robi la *conscientia* est spissu pouira & misasiata. relucanti di fora per petri *preciosi* & firmagli di auru & di argentu & uili & brutta in lu *conspetu* di deu per maluasi custumi & operationi & per luru maluasa intentioni fanu plui ki non *conueni* alu so statu. Ma la gloria di la figlola di lu Rey di gloria comu dissi dauid est dentru in *sancta conscientia* plena di boni uirtuti & operacioni & nulla cosa appetissi. si non di plachiri a deu & cusi la pitta di lu fangu lurda non la macula.

Ancura similimenti si diui lomu guardari in tali statu di li pitti di lu sanguì ço est di penseri & desiderij carnali. Unde *sanctu* jacupu dissi ki quilla uirginitati est di essiri cfferta a deu & di essiri sacrif[ic]ata a yhesu christu ki non havi lu cori pittusu di maluasi penseri & di delicij carnali ki comu illu midesmu dichì. non uali la uirginitati di lu corpu. si lu cori est corrottu di peccatu cusi comu lu lignu ki est fragidu dentru & di fora bellu non uali per la billica di fora.

Appressu si diui lomu guardari in tali statu di la pitta di lu focu l[u] quali ardi & abrusca souenti la roba di la uirginitati & di castitati ço est uolunteri audiri & ascoltari paroli ki possanu mouiri a peccatu ki comu dissi *sanctu* paulu. li mali paroli *corruppunu* li boni custumi. Et per ço dissi seneca. guardati di laidi paroli ki non sunu honesti ki cui si chi abanduna ueni isuirgognatu & sfachatu ço est a diri ki illu indi ueni ad unta & uirgogna & ligera-menti cadi in peccatu. lu gatiu domesticu brusa plui spissu la sua coda & la sua pelli ki non fa lu maluayu. Uirginitati intra li altri uirtuti est adeguata alu ciglu lu quali est unu fluri multu bellu. unde lu nostra signuri dissi in lu euangeliu. cusi est lamica mia inter li figli comu lu ziglu

intra li spini. & *salamoni* dissi la mia bucca & la mia amica est comu lu cighu *inter* li spini. lamica spiciali di lu *nostru* signuri est lanima ki guarda uirginitati. ki quista est una uirtuti *per* la quali lanima aquista lamuri & la familiaritati di *nostru* signuri. Unde *sanctu iohanni* euangelista lu quali era *intra* li apostoli. era lu plui familiari a *nostru* signuri & mostrauli plui grandi signu damuri & era appellatu *intra* li altri lu discipulu ki *yhesu christu* amaua plui. *Non per* ki non amassi li altri ma illu amaua plui specialmenti ad illu *per* la sua grandi uirginitati. Quistu cighu & quistu fluri delisu [113 r.] si guarda la sua biliga *inter* li spini & li ortiki di la *temptationi* quisti sunu li maluasi mouimenti ki souenci ponginu lu *spiritu*. Ma lu fiuri di la uirginitati *non* ha timença di quisti spini *quando* illu est beni radichatu in lu amuri di deu ki la defendi di li spini di la *temptationi*. Quistu fiuri diui haniri sey fogli & tri granelli daurati dentru li quali diuisiro breuimenti.

La prima fogla est integritati di corpu sença corruptioni di uirginitati. ki si una uirgini fussi corrupta a forza. *ja non* perdira lu meritu di la uirginitati. Unde *sancta lucia* dissi alu tyrampnu si tu mi *corrumpi contra* mia uoluntati. la mia castitali mi sara dublata quantu ala corona di gloria.

La sicunda fogla est puritati di conscientia ki comu dissi *sanctu geronimu non* uali uirginitati di corpu a cui ha uogla di maritarsi. parlando di quilli ki hanu uotatu di saluari uirginitati a deu di bonu cori nettamenti & castamenti.

La terça fogla est humilitati ki uirginitati *superba non* plachi a deu. Et *per ço* dissi *sanctu paulu* ki quista est multu nobili cosa & bella. ki humilitati *connexa* a uirginitati multu plachi a deu & tali ama deu. & deu ama multu lanima ki in humilitati duna landi ala uirginitati & uirginitati inbilica humilitati. Eu ausu diri dixi *sanctu paulu* ki sença humilitati la uirginitati di la uirgini maria *non* saria mai plachuta a deu.

La quarta fogla di lu fiuri delisu est pagura & timuri di deu. ki quilli ki sunu ueramenti uirgini solinu. *essiri* pagurusi & uirgognosi. & *non* est marauigla. ca portanu thexauru multu *preciosu in* uasellu multu fragili. Unde la uirgini ma-

ria staua tuttu lu iornu riposta cum grandi pagura. & appi grandi timori *quandu* l'angelu li apparsi. Et diuiti sapiri ki la pagura di deu est la thesuraria ki guarda li porti di lu castellu dundi est lu thexauru di la uirginitati. ço est li sensi di lu corpu. Questi porti guarda la pagura di deu ki illi non sianu aperti alu inimicu per uanagloria ni per uana curiositati di uidiri ei di audiri. oi di parlari. oi di andari in *compagnij* suspictusi ki curiositati *specialmenti* di uidiri & di audiri li uanitati di lu mondu. est souenti uia a peccatu di luxuria & di quistu truuamu exemplu.

[113 v.] Legisi in la bibia ki la figlola di Iacob isiu unu iornu fora per curiositati di uidiri li fimini di lu paisi dundi illa era & fu raputa & corrupta da lu figlolu di lu propostu di la citati. per la quali cosa li figli di Iacob auchisiru lu propostu & soi figli & distruxiru tuttu lu paisi. Et per ço cui uoli beni guardari uirginitati li conueni multu ritrahiru & refrenari li soi sensi & guardarili di uana curiositati. Et quistu fa lomu per la santa pagura di deu ki illu timmi tuttu iornu di cruciarilu. ço est lu sennu di li dechi uirgini di li quali lu nostru signuri parla in lu euangeliu. *quandu* dissi lu riami di celu est simili ali. X. uirgini di li quali li. V. eranu sagie[siue] sauij & li. V. pacci. Illu appella iza lu riami di celu la *sancta* ecclesia di za iusu in la quali sunu boni & maluasi. folli & sauij ki sunu membri di la *sancta* ecclesia per la fidi ki hannu rechiputu in lu baptismu.

Li cinqui uirgini sauij significanu quilli ki gnardanu beni li cinqui sensi di li quali nui hauimmu parlatu. li cinqui folli significanu quilli ki follamenti guardanu & a coluru dira deu (1) eu non ui cognoscu.

La quinta *fogla di lu fiuri di la uirginitati est aspricça di uita ki cui uoli beni guardari uirginitati. li conueni domari la sua carni & mittiri sutta li pedi per ieianari & per uigliari. Aspricça di uita est comu una forti clausura per guardari lu iardinu di lu cori da li mali bestij. ço sunu inimichi ki non possanu intrari dentru. per ço ki non intendinu si non a rapiri lu thexauru di la uirginitati. Et per ço diui es-

(1) Cod. diu.

siri quistu thexauru beni chusu ki illu non si perda. ki cui lu perdi non lu po mai plui riconquistari si non comu la lampa *quando* illa est rutta non poti essiri integra.

La sesta fogla est *perseuerantia* ço est firmu *propositu* di guardari ço ki lomu havi promissu a deu. Unde *sanctu Augustinu* dissi in lu libru di uirginitati. sequiti langelu ço est yhesu christu parlandu ali uirgini. & atenditti ço ki havi promissu a deu. ki promittiri est uoluntati. Ma rendiri & atendiri est necessitati. fachiti dexiderusamenti [114 r.] tantu comu uui potitti ki lu beni di la uirginitati non pera i[n] uobis. ki uui non potiti fari cosa per la quali turni in directu si uui la perdisti comu hauimmu missu lu exemplu di la lampa. Et *sanctu bernardu* dissi studiati in *perseuerantia*. ki illa sola guadagna la corona di gloria.

Quisti sei fogli dinanti dicti inbelissinu lu fiuri di uirginitati. Ma *conueni* ki quistu fiuri habia dentru tri granelli daurati li quali significanu tri maineri di amari deu. per ço ki uirginitati sença lamuri di deu est lampa sença oglu. unde li uirgini folli per ço ki non impleru beni li soi lampi di quistu oglu furu chusi fori di li nocçi. & li sauij ki impleru li soi lampi di quistu oglu intraru cum lu sposu ali nocçi. li tri maineri di amari deu sunu significati per li tri granelli daurati. Unde *sanctu augustinu* insigna *quando* illu dichì. Tu amirai deu di tuttu to cori & intendimentu sença erruri. di tutta tua uoluntati sença (sença) contradictioni. & di tutta tua memoria sença dimenticari. In tali mainera est la ymagini di deu in lu homu sicundu li tri dignitati ki sunu in lanima. ço est memoria. uoluntati & intelligentia ki quisti tri cosi sunu beni ordinati a deu. Et lantura sunu li granelli di la uirginitati uidelicet di lu fiuri bene daurati di lauru di la caritati ki duna billicça. bontati & ualuta a tucti li uirtuti. Et sença quistu auru nixuna uirtuti est dinanti a deu bella ni *preciosa*. Et in una altra mainera parla *sanctu bernardu* di la mainera di deu amari & dichì in lu *infrascriptu* modu.

O tu ki si *christianu* imprendi comu diui amari deu dulcimenti suauimenti ki tu non sij inganatu per pacia dulcimenti ki tu non sij mossu per prosperitati. Fortimenti ki tu

non sij mossu per aduersitati. Et cusi est bellu lu fiori di la uirginitati *quandu* est tali comu hanimu dictu di *supra*. & quista est la sicunda rasuui per ki lu statu di li uirgini est multu di laudari per la sua billicca.

La terza raguni per ki lu statu di la uirginitati est di laudari [114 v.] est per la sua bontati & per lu profectu lu quali ni ueni. ki illa est unu thexauru di si grandi ualuri ki non si po apreciari. Unde dichì la scriptura ki nulla cosa est digna di *essiri* equiparata alu cori castu di uirginitati. ki la uirginitati est *supra* tucti li altri stati. & porta lu plui grandi fructu. quili li quali sunu in matrimoniu & lu guardanu(lu) comu diuinu hanu lu fructu trentessimu. Quilli ki sunu in statu uiduali li quali lu guardanu comu diuinu hanu lu sexagessimu fructu. Ma quilli ki sunu. in statu uirginali. hanu lu centessimu ki cusi dichì lu *nostru* signuri. ki la sementa la quali cadi in bona terra fructificau fructu di trenta. & l'altra sissanta. & l'altra centu. Quisti tri numeri di trenta di sisanta & di centu. aparteninu a quisti tri stati dinanti dicti. lu numeru di trenta lu quali est di. X. & di tri. ki tri uolti. X. fa trenta aparteni alu statu matrimoniali. In lu quali lomu diui guardari a la fidi di la *sancta* trinitati & ali dechi comandamenti. lu numeru di. LX. ki est di. X. & di. VI. aparteni alu statu uiduali in lu quali lomu diui guardari li dechi comandamenti. & cum tuttu quistu diui fari operi di misericordia di li quali nui hauimmu parlatu di *supra*. Ma lu numeru di centu lu quali est lu plui grandi & plui perfectu di li tri lu quali ripresenta una figura rotunda di undi la fini ritorna alu incomançamentu. ki. X. uolta. X. fanu centu. ki significa la coruna la quali hanu li uirgini sanij. ki non obstante ki lomu in lu statu uiduali & matrimoniali possa guadagnari la coruna di gloria & hauiri plui mertu uersu deu. ki multi li quali sunu uirgini ca multi sunu in paradisu di quilli & di quilli ki sunu stati in matrimoniu & in uiduitati li quali sunu plui amichi di deu ki multi uirgini sunu. tamen. tuttauia. li uirgini hanu una speciali coruna di *supra* la coruna di gloria ki est comuna a tutti *santi*. pero ki li uirgini hanu hauutu una speciali uictoria di la sua carni ki illi sequitanu lu agnellu

in canoneata parti illu ua alu quali illi sunu desponsati. Illi hanu lassati li nocci carnali *per* essiri cum illu ali spirituali & eternali. undi illi saranu beni parati & nobilimenti appa-
richati di unu [145 r.] speciali paramentu si bellu & si grandi & si auinenti ki lingua non lu porria contari *per* ço non lu uoglu eu plui diri si non tantu comu dichì la scriptura la quali parla di li belli paramenti ki illi hanu plui speciali ki non hanu li altri di li altri stati & dichì ancora ki illi cantanu canzuni nouelli & melodiusi si belli ki nulli altri non cantiranu ki lu loru statu non sapiranu. Quistu nouellu cantu ki illi cantanu significa una nouella ioia & speciali meritu ki illi hauranu ben guardatu lu statu di uirginitati & lu quintu ramu de quistu arburu.

Di lu sestu gradu in lu quali diui lomu guardari castitati ço est in li chierici ordinati.

Lu sestu statu dandi lomu dini guardari castitati est in li clerici ordinati. comu sunu diaconi & sub diaconi prelati & preuiti. Tutti quisti sunu tinuti di guardari castitati. *per* multi rasuni. primamenti *per* lordini quandu lanu richiputu lu quali riquedi tutta sanctitati. Unde quistu sacramentu est cusi altu. ki lomu ki la richiputu. est cusi obligatu a castitati ki illu non si po maritari.

Appressu *per* lu officiu ki illi hanu ki illi sunu apropiati a seruire deu in lu so templu & tractanu & manianu cum li soi manu li cosi sancti comu uaselli sancti li calichi li pateni & li corporali & asai plui grandi cosa sença *comparationi*. ço est lu corpu di yhesu christu lu quali li preuiti consacranu & prendanu & dunanu ali altri. Unde illi diuinu essiri multu netti & multu sancti *per* la rasuni di lu signuri lu quali est multu sanctu & hodia tutti lurduri. Unde illu dissi in lu apocalipsi. siati uui sancti ki eu sunu sanctu. ki a tali signuri tali siruituri. Appressu *per* la rasuni di lu locu undi illi seruinn ço est lu monasteriu & la ecclesia ki est sancta & dedicata a seruire deu.

E x e m p l u.

Nui trouamu in lu uechu testamentu ki li preuiti li quali seruiauano a deu alu templu guardauanu castitati & eranu diuersi da li altri di habitu & di custumi & non havi(ri)anu perduta luru castitati. Multu diuinu essiri per rasuni plui casti & plui netti [415 v.] li preuiti christiani ki seruinu ala tauula di lu nostru signuri ki est *sancificata* & *appropriata* a *seruiri* deu. Ancora diuinu essiri plui *sancti* per ço ki illi seruinu a la tauula di lu so' pani & di so uinu & di sua uidanda.

La tabula di deu est laltare sua coppa est lu calichi. so pani & so uinu est lu *propriu* corpu & so *propriu* sangui. Unde multu diuinu essiri *sancti* & netti & puri ki tali officiu hanu inter li manu. Unde diehi *sanctu* paulu. ki li piscopi & li altri ministri di la *sancta* ecclesia di la quali parla ki illi sianu casti. Quista castitati est significata in la lij uecha undi (1) deu comandau a quilli ki diuianu mangiari lu agnellu ki significca lu corpu di christu. ki cingis-siru beni loru rini. Et la cintura di la quali li ministri di la ecclesia diuinu essiri cinti est castitati ki restringi la lecceria di la carni. Unde deu comandau ad aron ki era preuiti & piscopu. ki tutti soi figli fussiru uistuti di cotti linei & cinti di *supra* di corrigi blanki di linu. Aaron & soi figli ki seruiauano in lu tabernaculu significanu li ministri di la *sancta* ecclesia ki diuinu essiri uistuti di cotti lini di castitati ki significanu lu biancu linu di castitati. ki comu la to-uagla di lu linu aço ki sia bianca si *conueni* battiri multi fiati & lauari. cusi *conueni* a illi disciplinari la sua carni per asperitati & souenci lauari lu so cori di lagrimi & riguardarisi & abstinirisi di li maluasi dilecti & di folli desiderij per uera *confessioni* aço ki lomu possa hauri la roba bianca di castitati. Ma quista roba diui hauri di *supra* la cintura bianca. ço est a diri ki castitati diui essiri *strictamenti* guardata & beni ristretta per *abstinentia* tantu comu rasuni porta. & lu firmaglu di quista cintura. Et altramenti po lomu diri

(1) Cod. unda.

li cotti lini significanu castitati di corporu. per guardari la castitati di lanima. Quistu midemi est significatu in l'alba & in li paramenti di li ministri di la *sancta ecclesia* uestinu *quando* illi diuinu seruire alu autari. ki li conueni essiri casti dentru & di fori & in corporu & in cori.

Multu est laida cosa la pitta di lu peccatu & specialmenti di la luxuria in li ministri di la *sancta ecclesia* ki illi sunu li ochi di la *sancta* [116 r.] *ecclesia* si comu dichi la *scriptura sancta*. ki comu li ochi *conduchinu* lu corporu & mostranuchi la uia dundi illu diui andari. cusi diuinu li *prelati* & li altri ministri di la *sancta ecclesia* mostrari la uia di saluti ali altri. Unde cusi comu la pitta di la luxuria est laida ancora la *macha* est plui laida in li ochi ki in li altri membri di lu corporu. Cusi est la *macha* di la luxuria plui laida & plui periculosa in li chirichi & li preuiti ki in li altri genti. per ço ki illi sunu spechu di la *sancta ecclesia* in lu quali li laici si spechanu & prendinu exemplu. Ma *quando* lu spechu est lurdu. lomu li uidi beni la nota & la lur[dura]. Ma *quando* in tali spechu si mira non uidi la sua *macha* si non comu fa lomu in lu spechu lu quali est laidu & plenu di pitti. Ma *quando* lu spechu est beni claru & beni nettu. lantura si po lomu beni mirari & cognosciri soi machi. Cusi *quando* lu preuiti est di bona uita & di bona nominata. lantura sindi po prendiri bonu exemplu di bona uita.

Appressu illi diuinu essiri di bona uita puri & neeti & multu sancti. per ço ki illi anettanu & sanetificanu li altri. ki comu dissi *sanctu augustinu*. la manu ki est lurda non po anettari la lurdura di altrui. ço est ad intendiri quantu di so meritu. ki lu sacramentu ki est factu oi ministratu per manu di maluasu ministru. non uali nenti minu in si ni non est minu uirtuosu ni minu potenti a sanetificari quilli ki lu richipinu per manu di uno bonu ministru. ki la maluasitati (1) di lu ministru non pegiura nenti lu sacramentu. ni la bontati non lamenda puntu. Ma inpertantu la maluasitati est drecta di lu ministru & po pegiurari li altri per mali exem-

(1) Cod. maluisitati.

pli. & la bontati hedifficari *per exemplu* di bona uita. Unde *per* ço ki illi sanetificanu & anettanu li altri in ço ki illi amistranu ali altri di la *sancta ecclesia* & li sacramenti di lu altaru & di la *sancta ecclesia*, *pero* diuinu essiri plui *sancti* & plui honesti & plui discreti ki li altri *per* ço ki si illi sunu rey & maluasi di mala uita & di mala conditioni, illi saranu per lui puniti ki li altri. & *questu est* lu sextu rammu dundi lomu diui plui guardari castitati. Et lu quintu ramu di quistu arburu.

[146 v.] Comu si diuinu guardari quilli chi sonu in statu di religioni castamenti & nettamenti.

Lu septimu statu in lu quali lomu diui guardari castitati, est lu statu de religioni, ki quilli ki sunu in religioni hanu promissu a deo & uotata castitati & uiuiri in castitati di ki illi sunu tinuti & obligati *per* tali uotu *per* modu ki non si ponu mai maritari poi ki sunu professi & si si maritanu, lu matrimoniu est nullu. Et *per* ço diuinu mittiri pena & grandi trauaglu et grandi diligentia a beni guardari luru castitati *per* lu statu ki *est sanctu* & de perfectioni ki quantu illu est plui *sanctu* tantu est plui peccatu & plui laidu & plui grandi & plui apariscenti in roba bianca & cui di plui altu cadì plui ligeramenti si rompi & plui si sfracca. & *per* uinchiri loru aduersariu ço est lu diauulu ki plui si sforça di temptari quilli di li religioni & plui salegra *quandu* illu uinchi unu di quisti ki di nullu altru statu. Et altrusi comu li angeli di celu hanu grandi aligriça di unu peccaturi *quandu* si ripenti & fa penitentia, cusi salegra lu diauulu *quandu* illu po trabucari unu bonu homu & religiosu & *sanctu* in peccatu, & comu est plui perfectu, tantu ha plui ga[u]iu. Altrusi comu lu piscaturi salegra plui di prendiri unu grandi pisci ki di unu pichulu, & di quistu uidirimu unu *exemplu*.

Legisi in la uita di li *sancti patri*, ki unu *sanctu* homu contaau comu illu diuenta(t)u monacu & dichia ki illu era statu figlu di unu paganu ki era preuiti di li ydoli, & *quandu* illu era garçuni una fiata intrau in lu templu cum so patri

ascosamenti & locu uidi unu grandi diauulu ki sedia in una grandi cathreda & tutta la sua famiglia atornu. & locu uinni unu di li principi & adoraulu. lantura li domandau quillu ki sedia in la sedia dundi illu uinia. & illu risposi ki uenia di una terra dundi illu hauia mossu guerra & multi tribulationi si ki multa genti chera stata morta & sanguis spa[r]su. E lu signuri li dumandau in quantu tempu. & illu risposi. in XXX. iorni [117 r.] Et quillu dissi. In tantu tempu hai factu cusi pocu. lantura comandau ki illu fussi beni battutu & laceratu.

Appressu quistu uinni unu altru lu quali lu adorau comu fichi quillu altru. Et lu maistru li dumandau dundi uenia. Et quillu risposi ki uenia di lu mari undi hauia factu multa tempestati. & multi naui rotti & periculati. & multi genti morti & anegati. lu signuri li dumandau in quantu tempu hauia factu quistu. Et quillu risposi in uinti di. Et tantostu lu fichi battiri per ço ki illu hauia factu cussi (p) pocu in tantu tempu.

Appressu uinni lu terçu ki risposi ki uinia di una citati. dundi hauia prisu magleri lu signuri di la terra. & eranu li signuri & la donna ali noçi cum grandi quantitati di genti ali noççi. & locu hauia smossu & procachatu temptacioni & liti siki multi genti eranu stati morti & sopra tutti hauia morta la sposa. lu maistru li spiau in quantu tempu hauia factu quistu. & illu risposi in. X. di lantura comandau ki illu fussi beni battutu per ço ki illu hauia factu cusi pocu in tantu tempu.

Appressu siue alultimu uinni unu altru dinanti lu principi & adoraulu comu li altri. E lu signuri lu domandau dundi uinia. & illu risposi ki uinia da unu rimitagiu. undi hauia dimoratu. XL. anni per temptari unu monacu di fornicationi ço est di peccatu di luxuria & tantu hauia factu & procachatu quilla notti ki laua uinchutu & abbattutu in quillu peccatu. Allora si leuau susu lu signuri infernali. & abraçauu & basauu & liuausi la sua corona & misichilla supra lu cappu & fighillu sediri alu so latu & dissi ki grandi prodigga & grandi cosa hauia facta per ki lindi sapia multu bonu gredu.

Or dichia lu prudomu *quandu* appi audutu quistu ki grandiera lu statu monacali & pero era illu diuentatu monacu. In quistu contu po lomu uideri ki grandi aligriçça hanu li diauuli. *quandu* ponu trabucari & fari cadiri unu homu di riligioni. Imperço ki da poi ki lomu est intratu illu est comu quillu ki intra in lu campu *per* combattiri lu diauulu. Unde *quandu* lu nostru signuri uolsi essiri temptatu illu sin [117 v.] di andau in lu disertu. ki lu disertu di religioni est unu campu di temptationi. Religioni est appellata desertu ki cusi comu lu desertu est locu asperu & hauisi *per* aspriçça di uita. ki la forti chudenda *contra* li mali bestij est forti armatura *contra* lu inimicu & est remediū *contra* lu peccatu di luxuria ki cui uoli uinchiri lu peccatu di luxuria diui sustiniri li incendij di la carni. ki lu bonu religiosu diui macerari & abacliri lorgoglu di la carni *per* uigilij & *per* ieunij. *per* lacrimi & *per* disciplini. Altramenti tali focu non si po astutari.

Cui uoli prindiri una citati oi unu castellu diui quantu po subtrahiri la uictualia & lacqua *per* mittirilu in fami. ki poi lu castellu est affamatu non si po teniri *contra* lu so aduersariu. Cusi lu castellu di lu uentri lu quali est la fortiçça di la carni non si po teniri *contra* lu spiritu *quandu* est affamatu *per* ieuniu & *per* abstinencia. Ancora lu statu di religioni diui essiri alungatu da lu mondu. ki quillu ki est in tali statu non senti nenti. Unde illu diui essiri mortu alu mondu. & uiuu a deū comu dissi sanctu paulu. ki cui est mortu corporalmenti. havi perduto tutti li sensi corporali. ço est lu uidiri lu audiri lu parlari lu gustari lu odorari & lu toccari.

Cusi comu ui contu. diui essiri lomu religiosu. mortu quantu alu mondu ki illu non senta cosa ki apartegna a peccatu. si ki possa ueramenti diri insembli cum lu apostolu. lu mondu a mi est crucifixu & eu alu mondu. Illu uolia diri ki cusi li era lu mondu abhominabili & dispreatu comu est dispreatu & abhominabili lomu lu quali est mïssu in cruchi oi ala furca *per* grandi malfacti lu quali est reputatu uili & abhominabili. Cusi diui quillu ki est in statu di perfectioni. odiari lu mondu. ço est cupiditati auaricia & malua-

sitati di lu mondu. ki illu non senta alcuna cosa *per* amuri ni *per* desideriu carnali si ki la sua *conuersioni* sia in celu comu dissi sanctu paulu. di quilli ki sunu in statu di perfectioni. Nostra *conuersioni* est in li celi. ki lu corpu est in terra & lu cori in li celi *per* [118 r.] amuri & *per* desideriu. Unde lu bonu religiosu non diui hauri nullu beni propriu in terra ma diui thesaurigari in celu.

Si tu uoy essiri perfectu uendi ço ki hai & dallu ali pouiri & thexauriga in celu. lu thexauru di lomu religiosu est uera pouertati ki ueni di bona uoluntati. comu dissi unu sanctu patri. la pouertati est la uia cum la quali homu accata lu riami di celu. Unde lu nostru signuri dissi. Beati li pouiri di spiritu. *per* ço ki lu riami di celu est loru. Certu cui est pouiru di spiritu ço est di uoluntati. non riquedi in quistu seculu delicij ni rikiçi ni honuri. anzi sadimentica tuttu *per* deu.

Cusi comu ui contu diui fari lu bonu religiosu lu quali uoli in la montagna di perfectioni montari. unde langelu dissi a loth *quandu* illu fu isitu di sodoma. non aristari in pressu di lu locu ki tu hai lassatu. ma saluati in la montagna. ki quillu ki est isutu di la *conuersioni* di lu mondu. non diui stari apressu di lu mondu *per* uoluntati ni *per* desideriu. ma si diui alongari da ipsu *quantu* po. & tantu ki illu sia in la montagna di perfectioni & locu diui aspictari la sua saluti sença guardarisi in diretu.

La mogleri di lothu si guardau in diretu & uiddi la citati ki ardia di la quali era isuta. & *per* ço fu transmutata in ymagini di sali. la mogleri di lothu significa quilli li quali sunu isuti di lu peccatu & di lu mondu & intrati in religioni & tornanu in diretu *per* uoluntati & *per* desideriu kal corpu hanu. Quisti (1) su asimigliati a la ymagini di sali la quali non havi saluu la sanbianza di homu & est dura & fridda comu petra & altrusi sunu friddi in lu amuri di deu & duri sença humori di pietati & di deuotioni unde non hanu si non lu habitu di religioni. la ymagini era di sali ki significa in la scriptura la discretioni in tucti soi facti & in

(1) Cod. Quistu.

paroli. Cutali ymagini dunca di sali diui dunari senau & intendime[n]tu & exemplu a quilli ki hanu lassatu lu mondu ki illi non [118 v.] ritornanu a ço ki hanu lassatu. & per ço dissi christu in lu euangeliu ali soi discipuli. Subuegnau di la mogleri di loth. ço est non riguardati plui a quillu ki hauiti lassatu per mi. aço ki non perdit la uita di gratia & di gloria. comu la mogleri di loth perdiu la uita di lu corpu per ço ki illa guardau quillu ki auia lassatu. Unde lu nostru signuri dissi in lu euangeliu. Cui mitti la manu a laratu & riguarda in diretu non est digne di lu riami di celu. ki comu quillu ki mina so carru guarda tuttu iornu dinanti di si per beni condechiri lu so carru. Cusi diui fari quillu lu quali mitti manu alaratu di penitencia & di religioni. Tuttu iornu diui hauri li ochi di lu cori ço est lu intendimentu & la uoluntati a ço chi est dinanti & non a quillu chi est diretu.

Cusi facchia sanctu paulu ki dissi ki illu hauia adimanticatu ço ki era in tuttu lu mondu ki illu non li preciaua cosa nulla & andaua tuttu iornu auanti si ki illu hauia sempri la sua intentioni in celu. Ma multi genti di religioni mittinu li boi dinanti lu carru cum grandi so dampnu apreciandu plui li cosi temporali ki non li spirituali & mittinu dinanti ço ki diui essiri diretu (mittinu). Tali religiosi sunu in multu grandi periculu di condemnationi & non hanu si non lu habitu di religioni.

A quistu exemplu diui lomu bonu & religiosu adimenticarisi lu mondu & lassarilu diretu & di beni eternali hauri dinanti ali ochi. Et tuttu lu iornu andari inanti di uirtuti in uirtuti infina tantu ki illu uegna ala montagna di ioia eternali undi illu uidira deu claramenti & amira perfectamenti & adorira eternalmenti ço est la beatitudini undi (1) mina lu donu di intendimentu quilli ki guardanu nittica di cori & di corpu comu hauimu mostratu dinanti. Et per ço dissi lu nostru signuri. beati li mundi di cori. ki illi sunu purgati di li tenebri di errori quantu alu intendimentu. & di li pitti di lu peccatu quantu ala uoluntati. per ço uidinu per fidi a deu. & per fidi illuminata in quantu ala uoluntati di

(1) Cod. unda.

la claritati ki ueni di lu donu di lu intendimentu [119 r.] per la quali cosa lomu cognosci ço ki aparteni a saluti di la sua anima sença dubitari & sença atropigari & sença inu-
ticari in la fidi di yhesu christu. or sunu illi si fondati &
coniuncti firmamenti. ki *non* si porrianu partiri per morti ni
per timori. Et per ço sunu beati li netti di cori in quista
uita. pero ki illi hanu lu cori & lochi di lu cori & lu in-
tendimentu & la uoluntati si chara & si netta ki illi uidinu
deu & eridinu per fidi illuminata & beni firma comu hau-
imu dictu.

E lu nostru signuri dissi in lu euangeliu a *sanctu* to-
masu. Tu mai uidutu & hai eridutu. beati quilli ki *non* ui-
diranu & mi eridiranu. & ki *non* mi uidiranu corporalmenti
& eridiranumi saranu plui beati & eridiranumi eternalmenti
& *corporalmenti*. Ma quista beatitudini sara perfecta in uita
eterna undi li netti di cori ki lu uidinu per fidi tamen ob-
scuramenti lu uidiranu tandu fachi a fachi comu dissi sanctu
paulu. ço est la beatitudini di li angeli & di li *sancti* uidiri
deu in la fachi & cognosciri deu in tri persuni & riguardari
claramenti in quistu spechu in lu quali tutti li cosi relu-
chinu in lu quali li angeli si miranu & si merauiglianu &
non si ponu saciari di riguardarilu. ki in illu est tutta bi-
lica. tutta suauitati. tutta pachi. tutta tranquillitati. tutti di-
letti. tutti dulcori. & la fontana di uita sempiternali & ço ki
lomu po uoliri & desiderari. Ma cu dicu pocu. ki comu di-
chi la scriptura. nullu ochu mortali po uidiri. ni aurichi au-
diri. ni cori pensari. ni lingua manifestari quillu ki deu hau
aparichatu a quilli ki lamanu.

Et di ço paria *sanctu* anselmu & dichì. Ama & leua lu
to intendimentu la susu & pensa tantu comu poi. quali est &
comu illu est tuttu beni grandi comu illu est delectiuuli lu beni
ki conteni la ioia comu lomu troua per la scriptura. & tantu plui
grandi comu lu creaturi est plu grandi di la creatura. Appressu
dissi o factura di homu ki uai tu folligiandu per trouari diuersi
beni ala tua anima & alu to corpu. Ama unu beni in lu quali
sunu tucti li beni & quillu ki [119 v.] est bastanti & inple-
mentu di tutti nostri desiderij. quistu est lu beni lu quali hau
ripostu & aparichatu per donari a quilli li quali lamanu. ço

est si medezmu lu quali est lu summu beni di undi surginu tutti. li altri comu surgi lu riuulu da la fontana. Certu beatu sara dissi *sanctu augustinu* quillu lu quali senza nixuna nebula sença nixuna oscuritati. a fachi a fachi discopertu uidera la gloria di deu & sara transformatu in la ymagini di gloria undi lu uidera comu illu est. la quali uiduta est corona sença fini & tuttu lu meritu di li *sancti* ço sara tutti li beni. Diehi ugo di *sanctu* uictore. uidiri lomu quillu ki fichi tutti li homini in corpu & in anima. per ço ki lomu lu uidissi cum lochi di lu corpu in sua humanitati & anima lu uidissi in la sua deitati si ki illu trouassi dulciori & diletto alu creaturi dentru & di fori. dentru in la deitati & di fora in la humanitati questa sara la gloria di lomu questa sara sua ioia & so diportu & tuttu so dilectu & uita perdurabili ki quilla beata uisioni est la beatitudini la quali aspectanu quilli li quali guardanu nititadi di cori & di corpu.

[In] quista parti diuinu essiri depinetti la ymagini di sobrietati & di gluttonia. la ymagini di sobrietati diui essiri una donna drieta supra unu lionu & agiu setti auchelli in li suoi mani & supra li spalli. Appressu diui hauiri unu homu a tauula ki taglilu pani per misura di sutta diui hauiri unu gluttoni a tauula plena di uidandi ki uomiki. quillu ki ha mangiatu supra la tauula. Appressu si uoli dipingiri una tauula plena di uidandi & a quista tauula sia unu riccu homu ki mangi splendidamenti & serui & doncelli intornu & ala porta di lu riccu diui essiri unu homu lu quali non lascia fari elemosina a laçararu ki sta ala porta leprusu & in grandi necessitati & dimanda alu portaru dili molicki kicadinu da la mensa di lu riccu & lu portarli *contradica* & li cani liecanu li plaghi di quil-

lu librusu *per* compassioni. Appressu sia depinctu comu lu riccusia sepultu & portatu da li diauuli in infernu & comu lu mendicu [120 r. (1)] lacaru est portatu da li angeli in lu sinu di abraam & comu lu riccu standu in li peni riguarda lacaru in paradisu & domanda ala lacaru (2) una gutta di acqua per rifriscari sua lingua la quali ardi in la grandi fiamma. & abraam li rispondi & nega tuctu quillu ki domanda.

[121 r.] Di lu donu di sapientia & di la uirtuti di temperantia & di sobrietati

Lu [.VII]. est lultimu donu & lu soniranu & lu plui altu est lu donu di sapientia lu quali duna lu *sanctu spiritu* alu cori *contemplatiuu* *per* ki illu est si allumatu & acisu in lu amuri di deu ki illu non dexidera ni riquedi si non uidirilu & cum ipsu dimorari. Quista *est* la *summa perfectioni* & ala fini di la *contemplationi* lu donu di intendimentu di lu quali hauimu parlatu dinanti. fa cognosciri deu & li cosi *spirituali* comu *per* bonu & *per* simplici riguardu. Ma lu donu di sapientia. fa sentiri deu & cognosciri deu comu est *per* gustu. Unde sapientia non est altra cosa si non cognosceça saurosa (3) cum grandi dilectu di eccli. ki altrimenti cognosci lu ninu ki lu uidi in unu bellu uitru & altramenti quillu ki lu biui & tasta & asapura. Multi filosofi cognosceru ki *per* li *scripturi* & *per* li creaturi altrusi comu *per* unu speclu undi illi riguardaru *per* casuni & *per* intendimentu la sua potencia. la sua belliza lu so sennu & la sua bontati. In ço chi illi uidinu li creaturi li quali hanu facti si boni & si grandi & cusi belli & si beni ordinati *per* uiduta & *per* simplici riguardu di intendimentu & di rasuni naturali ma mai non lu sentiru *per* gustu di drectu amori & di deuotioni.

(1) È soltanto una parte del foglio; il verso è in bianco.

(2) Cod. lacaru.

(3) Cod. fauorosa.

Multi sunu di li cristiani clerici & layci ki beni lu cognosciru *per fidi* & *per li scripturi*. Ma *per* ço ki illi hanu [121 v.] lu gustu disordinatu *per* lu peccatu & non ponu sehtiri cosa nixuna si non *comu* lu infirmu troua sapuri in la bona uidanda. lu donu di la sapientia ki est lu *sanctu spiritu* ki mieti in lu cori perfectamenti lu purga & anetta di *omni* lurdura di peccatu & leuasi lu *spiritu* di lomu *per* modu ki illu si *coniungi* & appendisi cusi *cum* deo *per* una colla di amuri ki illu est tuttu una cosa *cum* deo. locu si pasci locu si nutrica. locu si ingrassa. locu si riposa lo[eu] sadimentica tutti li soi trauagli & tutti soi desiderij carnali & terreni & si midesimu ki non li soueni di nixuna cosa si non di ço ki illu ama. ço est deo solamenti & quistu est lultimu gradu di la scala di *perfectioni* ki iacob uidi dormendu ki toccaua lu celu undi li angeli montauanu & descendianu. li gradi di quista scala sunu li setti doni di lu *spiritu* sanetu di li quali hauimu parlatu.

Per questi setti gradi montauanu li angeli. ço est quilli li quali minanu uita dangelì in terra *per* loru *sanctitati* & *per* puritati & nitiçça li quali hanu lu cori in celu *per* desideriu *quando* illi uanu meglurandu di uirtuti in uirtuti in finatantu ki illi uidinu deo apertamenti & lialmenti. Ma *quando* illi sunu montati in fina lu [VII.] gradu. alcuna fiata si *conueni* descendiri *per* humilitati ki di tantu *comu* lomu est plui perfectu. tantu plui si diui humiliari & minu preciarisi. unde lomu soli diri cui plui uali plui si humilia. unde li *sancti homini* & li *perfecti* diuinu essiri *comu* est lu arburu ki *comu* est plui carigatu plui si inclina & est plui inuersu la terra.

In una altra mainera po lomu ancora intendiri ki li angeli descindinu ki li *sancti homini* ki minanu uita di angeli in terra *per* loru *sanctitati* *quando* illi sonu montati alu summu di la *contemplacioni* undi lu donu di sapientia mina ki est si *coniunctu cum* deo ki passa tutti li altri delecti si li *conueni* souenci descindiri di quillu dulciori di quillu riposu di quillu dilectu ki sentinu di li soi dolci mamilli di confortu unde deo li lacta *per* *contemplationi* ali operi di la uita actiua di la quali hauimu di *supra* parlatu un di li *perfecti* diuinu intendiri *per* loru prudi spirituali & *per* altrui.

[122 r.] Unaltra rasuni chi est *per* ki li conueni descindiri di quistu altu gradu di *contemplationi* undi lu *spiritu* di sapientia li mina. *per* ço ki la *corruptioni* di la carni est si grandi ki lu sp[irit]u non po in quista uita mortali longamenti adimorari in si altu statu di *contemplationi* ni sentiri quillu grandi dulcori ki passa tutti li diletti ki lomu possa sentiri in quistu mondu si comu sanu quilli ki lanu prouatu. Unde lu *contrapisu* di la carni est si pisanti ki illu tira lu *spiritu* a ualle oi uogla oi non. Et *per* ço quillu grandi dulcori ki lu cori *contemplatiuu* senti *per* lu donu di la sapientia in quista uita mortali non est si non unu pichulu gustu *per* lu quali lomu asauora & senti comu deu est dulcehi & suau. Altrusi comu lomu tasta & asapura lu uinu in anti ki lomu lu biua a sua uoluntati. Ma *quandu* uirra in quilla grandi tauerna undi lu tinellu sia abandonatu & datu. ço est in la uita *perpetuali* undi est lu deu di amuri & di pachi & di solaçu & di gioia sara abandonatu & datu a cascadunu ki tutti ni saranu saciati comu dichì lu salteriu ki tutti li desiderij saranu locu *compluti*. *quandu* deu fara descendiri *supra* li soi sancti unu fiumi di pachi comu dissi lu propheta di lu quali saranu inebriati.

Da quilla ebriança parla *dauid* in lu salteriu *quandu* illu dichì di la gloria di lu paradisu tutti saranu inebriati di la grandi habundantia ki est in *nostra* masuni & abiurati di lu fiumi di nostru dulcori & di nostru dilectu. ki alu cantu di nui est la fontana diuentata (1) ço est la fontana di uita eterna ki tuttu lu iornu curri & non po mancare ni po discurriri. ço est deu midesmu ki est fontana di uita ki moriri non po & surgi & descendi *supra* tutti li *sancti* ki sunu & ki saranu in paradisu. unu fiumi di paradisu unu fiumi di ioia & di dilectu & di pachi si grandi ki tucti quilli kindi biuiranu. (2) ço est la pachi & la beatitudini ki sara in lu seculu lu quali est da uiniri. *per* la quali guadagnari diui lomu uiuiri sanctamenti in quistu mondu comu dissi sanctu augustinu ki nullu biui di quillu riuolu ki non sia inebriatu di quilla habundantia di ioia ki non guarda sobrietati.

(1) Probabilmente : di ueritati.

(2) Mancano alcune parole.

[122 v.] Quista est la uirtuti la quali planta lu donu di sapientia in lu cori *contra* loltragi di gluttonia. ki sapientia insigna sobrietati comu dichì salamoni. sobrietati est unu arburu *preciosu* ki guarda la sanitati di *lanima* & di lu *corpu*. comu dissi la *scriptura* & di gluttonia. & di autragiu di biuiri & di mangiari di undi ueninu multe grandi malatij. & spissu la morti. ki *per* troppu biuiri & *per* troppu mangiari morinu multa genti & aquistanu spissu la morti subitanea cusi comu lomu *prendi* lu pisci *alammu* ço est lu morsellu di la gula. Et quista uirtuti diui lomu guardari *supra* tutti li cosi *per* li *beneficij* li quali fa a quillu ki la guarda. *Primeramenti* sobrietati si guarda a la rasuni & alu *intendimentu* la *frankiza*. la quali li leua la ebrietati. ki quillu ki est ebbriu est si acceisu di uinu ki illu perdi la rasuni & lu *intendimentu* & est comu anigatu in uinu. & *quando* illu eridi biuiri lu uinu. lu uinu biui ad illu.

Lu *secundu* beni ki fa la sobrietati est. ki[1]la delibera *lanima* di troppu grandi *seruituti*. ço est di la *seruituti* di la *uentri*. ki li gluttoni & li autragiosi di li uidandi. fanu di la *uentri* loru deu. comu dichì *sanctu paulu*. Certu multu *sasuillisi* ki serui a signuri uili comu a sua *uentri*. dundi non po issiri si non lurdura. Ma sobrietati guarda lomu in sua signuria. ki lu *spiritu* diui *essiri* *supra* lu *corpu* & lu *corpu* diui *seruiri* alu *spiritu*. & quistu ordini guarda sobrietati.

Lu *terçu* beni ki fa la sobrietati est ki guarda la porta di lu castellu *contra* lu hosti di lu diauulu. ço est la bucca di la mastra porta di lu castellu di lu cori. ki lu cori asaglisti tantu comu illu po. Ma sobrietati li (1) difendi la porta ço est la bucca. Et *quando* la porta di la bucca est aperta lu hosti di lu peccatu li intra dentru ligeramenti. & *per* nenti *combatti* *contra* li altri peccati ki non riteni sua lingua. Et cui haui quista uirtuti. haui di lu so *corpu* la signaria. Cusi comu lomu amaistra lu cauallu *per* lu freno. Sobrietati haui la *prima* battaglia in lu hosti di li uirtuti. & guarda & difendi li altri [123 r.] uirtuti. Unde lu diauulu temptau lu nostru signuri *prima* diuersu la bucca. *quando* dissi ki illu

fachissi di petri pani. Cusi temptau illu lu primu homu & uinsilu ki illu apersi la porta di la bocca *uidelicet* di lu so hostellu *quando* illu *consentiu* ala temptationi.

A guardari sobrietati ni insigna la natura & tutti li creature. ki intra tutti li altri bestij lomu hauì plui pichula bocca sicondu lu so corpu. Appressu lomu hauì li altri membri dubbli. comu dui aurichi dui manu & non hauì saluu una bocca. In ço ni insigna natura ki lomu diui pocu mangiari & pocu biuiri. ki illa est di pocu sustinuta & per uidandi souenti abbattuta. Unde la scriptura ni insigna sobrietati in multi maineri & per multi esempi. comu ponu uidiri quilli ki la scriptura sanu intendiri & ki riguardanu la uita di li *sancti*.

Appressu tutti creature ni insignanu sobrietati ki in tutti li creaturi hauì deü missu drecta misura si comu dissi salamoni. Sobrietati non est altra cosa ki guardari drecta misura. ki tuttu iornu teninu lu mezu intra troppu & pocu. sicundamenti ki rasuni allumina[ta] per gratia insigna ki in quisti beni corporali. ço ki est troppu alunu est (1) pocu alaltru. ço est ki laustragiu ad uño pouiro homu saria pocu multi fiati a unu riccu homu. Ma sobrietati & temperança mitti per tuttu misura. Et cusi in li beni spirituali. comu in geiuniu & in uigilij & in disciplini & in altri uirtuosi operi ki sunu facti per beni & per lu profectu di lanima mitti misura tal comu rasuni aporta la uirtuti di temperança & di sobrietati.

Quista uirtuti guarda misura rasuniuuli. non solamenti in biuiri & in mangiari ma in tutti uirtuti. comu dissi sanctu bernardu ki quista uirtuti mitti pensieri & tutti uoluntati & tutti mouimenti di lu cori. & tutti sensi di lu corpu sutta la signoria di drecta rasuni. comu dissi lu sauü Tulin. si ki rasuni illuminata per lu donu di la sapientia teni in pachi la signuria di lu cori & di lu corpu. Et ço est la fini & la intentioni di tutti uirtuti ki lu cori & lu corpu sia [123 v.] beni ordinatu a deü. si ki deü solamenti ni sia signuri supranu. In tal modu ki tuttu sia in obedientia. & *quando* illu hauì lu riami di lu corpu & di lanima & si fa

(1) Cod. est ki troppu alunu &.

supranu. Et ço fa *supranu* amuri di deu lu quali moui lu cori di tuttu ala *noluntati* di deu.

Et *sanctu augustinu* dissi ki la uirtuti di *temperantia* & di *sobrietati* est unu amuri ki guarda a deu *integramenti* sença *corruptioni* & leuani da quistu amuri *mondanu* ço est di *lamuri* di quistu *mondu* ki turba lu cori & mittilu a *misagiu* & leuali dritta *conscientia* di deu & di si *comu* lomu non uidi *claramenti* in acqua turbida. Ma lu amori di deu ki est di tutta puritati & di tuttu amuri & di tutta *affectioni* *car-nali* leua & mitti lu cori in pachi la quali lu mitti & assetta in so propriu locu ço est in deu. Unde lu *nostru signuri* dissi in lu euangeliu. uui sariti in *pressuri* & in *batagli* in quistu mondu. ma in mi trouiriti pachi. Et *sanctu augustinu* dichia. Signuri lu meu cori non po *essiri* in pachi fina tantu ki illu si riposa in ti.

Tali amuri non surgi di terra ni di lu marusu di quistu mondu ma descendi di quilla alta rocca *supra* la quali est asetata & fondata la grandi citati di paradisu & la citati di la *sancta ecclesia*. Ço est *yhesu christu* sotta cui sonu asetati & fondati *firmamenti* per dritta fidi lu forti castellu ço sunu li *sancti* cori di li boni homini.

Di quilla alta rocca descendi tali fontana di amuri in lu cori lu quali est purgatu di *lamuri* di lu mondu. la quali est si clara & si ismera[gl]a ki lu cori cognosci & uidi a si & lu so *criaturi*. si *comu* si uidi in una bella fontana beni clara & smiraglata. & in quilla fontana si riposa lu cori appressu lu trauaglu di li boni operi. Comu nui ligimu di *yhesu christu*. ki *quandu* fu tantu andatu ki era tuttu affatigatu & lassu. (si) sasetau & riposau *supra* una fontana. Quella fontana sutta la quali lu bonu cori si uoli riposari & saluari. est lu amuri di deu. Quista fontana est si dulchi & si sapurosa ki quilla kindi biui *sadimentica* tutti li altri *dulcori* & tutti li altri sapori. Quista [124 r.] non senti di lu feturi di la terra ni di lu mari di quistu mondu. & per ço est illa bona & sapurosa a biuiri. ki quantu la fontana senti mancu di la terra tantu est plui sana & megluri a biuiri. Quista est la fontana di *sennu* & di sapuri. ki cui indi biui cognosci & senti & asapura lu grandi sapori & *dulcori* ki est in deu. Ço est lu

supranu sennu di homu ki in beni cognosciri lu so creaturi & beni amari di tuttu so cori est summa sapientia & sença quista filosofia tutti li altri senni sunu grandi folia.

Tali sennu comu ui contu lu *sanctu spiritu* mitti in lu cori *quando* illu duna lu donu di sapientia ki pasci lu cori di ioia *spirituali*. & abiura & inebria di *sanctu* amori. questu sennu est quillu ki in li cori purgati habita comu ayu dictu ça directu. undi parlai di lu sennu di *lanima* alu començamentu di lu tractatu di li uirtuti & pero mi passiro breuimenti. Questu sennu *spirituali* lu quali ueni di *perfectu* amuri di deu. fa lu cori sobriu & temperatu in tutti cosi & amisuratu. si ki lu cori lu quali est in tali statu est in pachi si essiri lu po in quista mortali uita. ki in quistu seculu nixunu po uiuiri sença tormentu & sença alcuna miselia. ço est balagla di *temptationi* la quali deu manda a prouari li soi caualeri aço ki illi sapianu usari li armi di uirtuti. ki autramenti non po homu usari armi di uirtuti si essiri bonu caualeri. Unde si solinu fari li torniamenti a tempu di pachi. Ma *quando* lu bonu caualeri hani uinta lu torniamentu. (si) sindi ritorna alu so albergu & locu si aripesa a so asiu. Cusi fa lu bonu cori *quando* illu havi beni *combatutu* & ha uinta lu torniamentu di *temptationi*. si riueni a si & si riposa cum deu ki lu conforta appressu lu trauaglu si ki sadimentica tutti li trauagli. & non pensa si non a deu in lu quali troua quillu ki illu dexidera. et quistu est lu fractu ki porta lu arbura di sobrietati ki ueni di lu donu di sapientia comu ayu dictu dinanti.

Si comu est dictu di *supra*. sobrietati non est altru si non guardari drieta misura in tutti cosi. Ma specialmenti diui lomu guardari misura in setti maineri ki sunu comu setti gradi di undi erisci & inalça l'arbura di sobrietati. lu primu gradu est ki lomu mitta (in) [124 v.] misura alu so intendimentu & specialmenti in li articuli & in li puneti di la *sancta* fidi. per ço dissi *sanctu paulu* ki lomu non sia plui sauui ki quantu bisogna a sobrietati sicundu la misura di la fidi ki deu li havi donata. Et salamoni dissi a so figliu. bellu figliu mitti in to sennu misura. ço est a diri ki non sij di si propriu sennu ki non inclini a eridiri bonu consighu & ki tu

non lassi lu to propriu *per* obediri a plai sauia di ti. & specialmenti iu li articuli di la *sancta* fidi. *comu* dissi *sanctu* paulu *non* in peccari & requediri rasuni naturali ila dundi *non* havi punctu *comu* sunu quilli ki uanu cercandu lu pilu inter louu.

Lu sicundu gradu est ki lomu si mitta misura *in* lu appetitu & *in* lu desideriu di la uoluntati & ki *non* alarga troppu lu frenu ali dexterij di la carni & ali cubitisij di quistu mondu. unde lu sauia dichì. *non* seguiri li cubitisij ni li desiderij di to cori. & distorna di tua uoluntati & *non* la adimpliri nenti. & si tu [seguì] li desiderij di lu to cori tu fai pachi ali to inimichi li quali sunu li diauuli. *cosi comu* quillu ki fa gioia ali soi auersarij *contra* cui diui *combattiri quandu* illu si teni *per* uintu. Quilli saranu uinti da lu diauulu ki consentiranu ali malvasi desiderij. *pero* dissi *sanctu* petru eu ui sconiuru *comu* stranij & pellegrini guardatiui (1) da li desiderij carnali li quali fanu ca ualaria *in contra* lanima.

Quillu lu quali est pelleg[r]inu & ua *in* stranij paisi undi sunu multi latroni & robaturi ki robati si forzanu li pellegrini & agnaitanulli *in* caminu si guarda di *non* cadiri ali soi manu & pensanu *comu* illi possanu andari sicuramenti. Tutti li boni homini *in* quistu seculu sunu stranij ki sunu fora di loru paisi ço est lu paradisu ki est la parti & lu hereditagiu di li boni & *sancti* komini. Pellegrini sunu ki *non* pensanu si *non* di *compliri* loru iornati fina tantu ki illi uegnanu alu so hereditagiu. ço est *in* la citati di paradisu ki li boni pellegrini cercanu *comu* dichì *sanctu* paulu. ki *non* hanu ni uolinu hauri hereditagiu *in* quistu mondu. Tali pellegrini ki uolinu andari & uanu & *non* uolinu hauri *in* [125 r.] quistu mondu hereditagiu. (Tali pellegrini ki uolinu andari & uanu & *non* uolinu hauri hereditagiu) si mittinu *in* bona compagnia & *in* securu conductu la bona compagnia ki mina drectamenti & sicuramenti est fidi & amuri. Fidi mostra la uia ali pelegri. Amuri li porta ki la uia li graua pocu. Cui havi tali compagni. *non* ha pagura di latroni ki laguaitanu *in* lu caminu. ço sunu li dianuli. ki prendinu &

robanu tutti quilli ki uanu cum tali *compagnia* ço est quilli ki uolinu fari loru desiderij ki li mittinu in li manu & in li laggi di lu dianulu. Fidi & amori di deu riteni lu cori & rimittillu & ritrallu di li maluasi pensieri & di folli desiderij ki illi non chi *consentiranu*. Altrusi *comu* lomu riteni lauchellu per li getti ki non uola a sua uoluntati.

Lu cori est *comu* lauchellu. ki uoli uolari a sua uoluntati. & si non ritinutu per li getti di la fidi & di amuri. uola periculusamenti si ki illu si perdi & cadi souenti in li laggi di lauchilaturi di lu infernu ço est lu dianulu ki non guarda altru ki prendiri tali auchillu. & per ço lomu bonu & sauiu restringi la uoluntati & li pensieri & loru desiderij per temperança & per sobrietati. Unde dissi seneca si tu ami di essiri sobriu & temperatu restringi & ricogli toi desiderij & mitti frenu ali toi (1) cubitisij. ki *comu* lomu riteni lu cauallo per lu frenu cusi diui lomu retiniri so cori per lu frenu di sob[r]ietati ki non si abanduni ali uanitati & ali cubitisij di quistu mondu.

Lu terçu gradu di sobrietati est mittiri & guardari misura in parlari. Unde salamoni dissi ki lu sauiu tempera & misura li soi parolli. Et *sanctu* geronimu dissi ki a poki parolli si prona la uita di lomu si *comu* lu porcu ala lingua si illu est sanu oi forsenatu. Et per ço dissi lu sauiu. li parolli di lu sauiu sunu pisati & balanzati ço est a diri ki lu sauiu diui si pisari li parolli in la balança di rasuni & discretioni ki non possa essiri riprisu.

[125 v.] Et sunu alcuni genti ki non sanu tachiri & non guardanu ki dicanu oi sia uiru oi mingogna & sunu *comu* lu molinu sença chusa ki tuttu iornu uolta & gira sicundu lu cursu di lacqua. ki illi hanu autritanti parolli *comu* lacqua alu molinu. Ma li sauij si mittinu dinanti la chudenda di discretioni per retiniri lacqua di li folli parolli & autragiosi li quali currinu per lu molinu di la lingua. Pero dissi lu sauiu. non lassari andari lacqua. Ço est a diri riteni toi parolli cum la chudenda di la discretioni. ki *comu* dissi salamoni. cui lassa andari lacqua a so banduni (2) mitti so-

(1) Cod. soi.

(2) Probabilmente dovrà leggersi : a so abandunù.

uenti caxuni di piati & di *contentioni*. & multi mali aueninu per li mali lingui comu ayu dictu in lu tractatu di li uicij undi eu parlai di lu peccatu di la lingua. Per ço dissi beni lu sauiu in la scriptura poni frenu ala tua lingua & guarda ki tu pisi li tue parolli cum la balanza di la rasuni & poni frenu ala tua bucca & guarda ki la tua lingua non ti faça cadiri dinanci li toi inimichi. ço sunu li diauuli li quali ti aguaitanu.

Cui non pensa soi parolli & pisali cum la balança di discretioni & non riteni sua lingua per lu frenu di la rasuni cadi ligeramenti in li manu di li soi inimichi. ço sunu li spiriti maligni ki in ogni parti lu aguaitanu. Et lu inimicu ki guerrigia lu castellu si troua la porta mastra aperta ço est la bucca illu prendi ligeramenti lu castellu. Cusi fa lu diauulu ki guerrigia lu castellu di lu cori *quando* illu troua la nostra porta aperta. ço est la bucca. & prendi ligeramenti lu castellu & per ço dichia dauid. Eu agiu missu bona guardia ala mia bucca. ço est rasuni & discretioni ki examinanu la parolla inanti ki illa nessa di la bucca. & quista est la balança di la quali parla lu sauiu in la scriptura comu di supra est dictu undi diui essiri pisata la parolla ananti ki nessa di la bucca. Et diui sapiri ki ueritati diui tiniri *quista* balança drieta ki ueritati acorda la intentioni di lu cori & la parolla di la bucca insembli si ki la bucca non dica si non la ue [126 r.] ritati si comu est in lu cori. Quista balança non diui pendiri ni tirari a destra ni a sinistra. ki per amuri ni per beni corporali ni per odiu di altrui non diui lomu lassari di diri la ueritati la undi lomu diui. & *quando* misteri fa ni mençogna ni falsitati lomu non diui diri per nixunu ki sia alu mondu.

Uui diuiti sapiri ki comu lomu diui guardari misura in parlari cusi diui guardari misura in audiri & in ascultari. ki cusi po lomu peccari in mal audiri comu in mal parlari. unde quillu ki audi nolunteri diri malu di altrui. est partichipu & compagnu di lu peccatu. ki si dichì ki nixunu non dirria uolunteri mali di altrui. & specialmenti dinanti grandi homini. si non eridissi plachiri a quillu ki laudi. ki unu sanctu dissi. lamai nixunu maldichenti sara. si non sara ki

In uogla ascoltare. Unde li grandi & nobili homini diuinu ben guardari a cui illi eridinu per ço ki trouanu pochi ki li dicauu ueritati altru ki mençogni & di quistu hanu grandi mercatu in loru curti. & la plui grandi caristia est di ueritati & di lialtati. Et per ço sunu illi souenti ingannati. per ço ki audinu uolunteri ço ki li plachi. Seneca dichì ki non manca ali grandi signuri. si non homini nirtaderi ki di maldichenti & di mençognari hannu grandi mercatu intornu di loru.

Lomu diui hauri li aurichi aperti per audiri uolunteri boni parolli ki ualinu a saluti di lanima. & chusi ali folli & ali maluasi ki ponu nochiri & non ponu aiutari. unde lu sauü dissi in la scriptura. Tutti ti toi aurichi chudi di spini & non ascoltare li mali linguì. Quilli sunu li mali linguì di li maldichenti ki sunu linguì serpentini di infernu ki portanu & atrahi(a)nu quilli ki lascullanu in lu infernu. contra tali linguì diui lom(m)u obturari li aurichi di spini di pagura di lu nostru signuri oi di li spini di li quali fu coronatu nostru signuri christu per remembrança di la passioni di lu nostru signuri yhesu christu [126 v.] unde fu coronatu passu sutta ponciu pilatu. Et cui hauria pagura di deu & di la passioni di lu nostru signuri. non audira uolunteri maldichenti parolli dishonesti.

In una altra mainera po lomu intendiri tali parolli. obtura li toi orichi di spini ki ponganu. ki significanu parolli duri & pongenti ki lomu diui riprendiri li maldichenti & farili tachiri & mostrari ki lomu non lauda siue anya uolunteri. Unu serpenti est ki est appellatu aspis lu quali est di tali natura ki illu obtura una di li soi aurichi cum la terra & l'altra cum la coda siue cuda per non audiri lu incantaturi. Quistu serpenti ni insigna grandi senau. ço est ki noi non ascoltamu lu incantaturi ço est lu mençognaru ki incanta souenci li homini richi. Ma cui obturassi luna di li soi aurichi cum la terra & l'altra cum la sua cuda. non hauria dubitança di essiri incantatu ni dalu diauulu ni dali maluasi linguì.

Quillu obtura luna auricha di terra. ki pensa ki illu est di terra & in terra diui tornari. & cusi pensa sua pouirtati & uilitati & sua infirmitati. unde si diui humiliari & non priarisi. l'altra auricha diui obturari cum la cuda per rimem-

brança di la morti la quali lu diui multu spauentari. & cui cusi sapira obturari li soi aurichi. *non* audira uolunteri diri ni aricordari cosa ki dibia displachiri a deu. & sara beni temperatu & amisuratu in audiri & in ascultari. Et quistu est lu quartu gradu di sobrietati.

Lu quintu gradu di sobrietati est guardari misura in hin[dumen]tu & in *preciosi* robi undi lomu passa souenti misura & fa multu autragiu. lu quali autragiu est multu grandi peccatu. & multi fiati est casuni di fari peccari altrui. Et per ço diui lomu in tali statu. guardari misura. ki si troppu curiosi & troppu *preciosi* & lizadri paramenti *non* fussi peccatu, lu *nostru* signuri non hauria parlatu in lu euangeliu cusi *contra* lu maluasu riccu ki si uestia si splendidamenti comu sunu cendati & *preciosi* samiti & buccarami & purpuri & altri *preciosi* cosi.

[127 r.] Multu est aduaca follu & fanchullu di sennu ki di sua roba si leua in orgoglu. lomu tirria ben per follu quillu oi quilla ki si orguglassi di portari lu guarnimentu ki fussi solamenti memoria & unu signali di la uita di so patri. ço est usagiu di robi li quali *non* furu trouati si *non* per lu peccatu di lu nostru primu patri per coprirsi sua confusioni & la *nostra*. Et *quandu* lomu uidi una bara parata ço est unu ki chi sia dentru unu mortu. Cusi aueni ki souenti sotta di quilli belli robi est lanima morta per peccatu. specialmenti in quilli oi in quille (1) ki si glorianu & orgoglianu: Si lu pauuni si orgogla di sua cuda & lu gallu di sua crista. *non* est marauigla. pero ki la natura chi laui donatu & fa sicundu sua natura. Ma lo(m)mu & la fimina kani sennu & rasuni ki su beni ki natura non chi laui donatu. *non* si diui orgoglari di lu paramentu di lu corpu. ni di li adornamenti di lu so capu. per ço dissi lu sauiu. *non* ti glorificari in belli robi.

Et supra quistu factu parla lu apostolu & dichì ki li timini (li quali) diuinu guardari sobrietati per misura sença autragiu sicundu ki lu statu di la *persona* riquedi. Certu quistu *non* est sença autragiu *quandu* una *persona* hauria per

(1) Cod. quilla.

so corpu tanti para di robi in unu annu ki multi pouiri ni sarianu uistuti & substenati di lu superchu. et certu si illi fussiru dati in la fini di lannu *per* deu. saria alcuna cosa. Ma illi sunu souenci dati a ribaudi a trouanti & a bufuni ki est multu grandi peccatu *per* ço diui lomu guardari misura in tali cosi. sicundu ki lu statu di la persona riquedi comu est dictu di supra.

Lu sestu gradu di sobrietati est ki omni homu guarda misura *cum* bona mainera in sua continentia & in so portamentu. Unde seneca dissi. si tu sij sobriu & temperatu. *prinditi* guardia ki li mouimenti di lu to cori & di to corpu *non* sianu laidi ni disordinati. ki li laidi ordinamenti di lu cori ueninu da discordantia di lu corpu.

[127 v.] Sunu alcuni si impaçuti & di cusi maluasa mainera ki si fanu, teniri *per* folli. Multu conueni a homu di ualuri & ki est in grandi statu essiri beni ordinatu & amisurato in tutti soi facti ki nixunu possa prendiri malu exemplu in illu & ki *non* sia tinutu follu ni fanchullu. ki comu dissi unu grandi filosofu. fanchullu di tempu & di senn & di custumi est tuttu una cosa. Et la scriptura dichì. maledictu lu fanchullu di centu anni. ço est a diri ki quillu ki est di tempu maturu & complutu & uiui comu fanchullu. sara da deu maledictu. Unde *sanctu* paulu dissi. *quando* eu fui fanchullu fichi comu fanchullu. & *quando* eu uinni in tempu di *perfectu* homu. eu lasai li fanchulitati & tinili *per* folli. Et *pero* dissi *sanctu* paulu. *non* siati fanchulli di sennu. ma di malitia siati pichuli.

Or dunca bella cosa honesta & profectuosa (1) est & honorabili ad homu & a fimina. & *specialmenti* ali grandi. guardari misura rasuniuuli in portamentu & in *continentu* & ki lomu sia beni ordinatu in tutti li cosi dinanci deu & la genti. & questu est lu sextu gradu di quistu arburu.

Lu septimu gradu est guardari misura in biuiri & in mangiari. *pero* ki lu autragiu di biuiri & di mangiari multu nochi a lu corpu & a lanima comu ayu dictu di ça in diretu. Et *pero* dissi lu *nostru* signuri in lu euangelu. guar-

(1) Cod. profectuasa.

dati ki li *nostri* corpora non sianu grauati di gluttonij ni di ubriackia. ço est a diri non fachi autragi di *superchu* biuiri ni di *superchu* mangiari.

Sobrietati guarda misura in biuiri & in mangiari ki lomu non faça autragiu & di li autragi ki homu fari solitu est. in lu biuiri & in lu mangiari. asai ayu parlatu in lu tractatu di li uicij *quando* parlai di gluttonia. ala quali quista uirtuti di ki eu parlai est *contraria* *specialmenti* & *per* ço non ni uoglu plui diri.

Or hauiti audutu li gradi *per* li quali quistu arburu *crisci* ora est di sapiri breuimenti li rami di quistu arburu. Riguardati tutti li altri uirtuti ki si *conteninu* in quistu libru. tro[128 r.]uirai in tucti quista uirtuti. ki *comu* ayu dictu di *supra* & mostratu. quista uirtuti mitti misura in tutti li altri. Unde eu dieu ki tutti li altri uirtuti sunu rami di quista ki illa lu dimostra in tutti li altri rami unde non ci uoglu mittiri altri rami. si non li uirtuti dinanci dicte.

Quistu arburu porta multu belli fructi & multu saporusi. ço est pachi di cori *comu* di *supra* ayu tocatu. ki quillu ki hani quista uirtuti. hani lu cori desiderusu di lu amuri di deu & si *coniunctu cum* deu *per* caritati. ço est caru amuri di deu. ki illu mitti tutti li altri cosi in dimenticança. & in tali mainera si riposa lu cori so in deu in lu quali hani tuttu so confortu so axiu & so dilectu ki passa omni altru dilectu. Tali confortu & tali dilectu mitti lu *sanctu spiritu* in lu cori ki est *perfectu* in la sobrietati ki ueni di lu donu di la sapientia *comu* est dictu di *supra*. Certu ki tali pachi di cori potissi hauri & sentiri ki illu si ripossassi in deu ki est la fini & lu *complimentu* & la *summa* di tutti li dexterij saria beatu *in* quistu seculu. Et in laltro ki illu hauria guadagnatu quilla beatitudini ki deu prometti in lu euangeliu. a quilli ki quista pachi guardiranu sença rompiri. Quilli sunu pacifici dichenti *sanctu* augustinu ki tutti li monimenti di lu cori ordinaru & mittinu sutta la signuria di drieta rasuni & di lu *spiritu*. Quilli sunu apellati drietamenti figli di deu ki portanu la simiglança di lu patri loru lu quali est deu di pachi & di amuri. *comu* dissi *sanctu paulu*. Unde

pachi & amuri di deu. & lu *contrariu* alu diauulu ki est i-nimicu di deu.

Appressu (1) sunu appellati figli di deu quilli ki seguis-sinu lu patri di plui pressu ki li altri. ki pachi & amuri lu collocanu & minanu plui in pressu ki nulla altra uirtuti. Appressu illi hanu li operi di lor patri. ki deu non uinni in quistu mundu si non [128 v.] per fari pachi intra deu & lomu & langelu & intra lomu & si midesmu. unde *quando* illu fu nato. li angeli cantaru per la pachi ki deu portau in terra. Et per ço li paciffici non uolinu si non pachi & cercanu pachi in loru proximi & inuer deu & sunu appellati specialmenti figloli di deu *pero* ki illi (2) li operi di loru patri. & per ço dunca ki illi sunu figli di deu. sunu illi beati in quistu seculu per speciali gracia. ma quista beatitudini sara perfecta *quando* illi saranu in paciffica possessioni di lu so hereditagiu di loru patri. ço est di lu riami di celu undi illi saranu in pachi sicura & perfecta la undi tucti desiderij saranu *compliti*. la non porra essiri mali ni doluri ni aduersitati. ni languri ni difauta ni mancança. Ma habundantia di tutti beni & dinicia & leticia & ioia et gloria sença fini. Ço sara pachi honorabili pachi firma & stabili. pachi ki passa & suprabunda tutti li sensi comu dissi *sanctu paulu*. Et poi ki illa passa tutti li sensi & tutti li senni illa passa tutti parolli ki cori non poria pensari. ni lingua diri quali cosa est quilla pachi ki deu ha apparichata ali soi amichi. Et per ço non sapria eu si non balbuciari a diri cosa sufficienti. Et per ço non noglu plui diri supra quistu. Anci finiro mia materia ad honuri & gloria di lu *nostru* signuri a cui sia tantu honuri & ki ni mina in sua *compagnia* undi est la uita eternali in secula seculorum. Amen.

Deo *gratias* amen.

Finito libro laudetur maria uirgo.

(1) Radiato : illi.

(2) Manca il verbo.



OSSERVAZIONI FONETICHE

AVVERTENZA. — Per gli esempi, ci contentiamo di un solo richiamo; il primo numero indica la pagina della nostra edizione, il secondo, che viene diviso da una linea, il rigo.

Ci limitiamo a dare qualche cenno sui fenomeni che escono dalle condizioni attuali, o che giovino a convalidare, dato pure che ciò sia necessario, l'autenticità e la antichità del testo; sicuri, d'altra parte, che non mancheranno gli studiosi che si proporranno delle categoriche ricerche sopra questo nuovo importante documento. Siccome esso precede di molto i documenti già creduti i più antichi del siciliano, ci tornerebbe poco utile riscontrare il lavoro di G. PARISELLE, *Ueber die Sprachformen der ältesten sizilianischen Chroniken* 1883, senza che mettiamo in dubbio che possa avere molta importanza per l'epoca a cui si riferiscono i documenti utilizzati dall'autore.

VOCALI. A un semplice letterato parrebbe che la lingua del nostro testo risenta, oltrecchè la tradizione latina, anche le influenze di un volgare letterario vicinissimo al toscano. Sia le vocali che le consonanti presentano, infatti, allato alla più frequente risoluzione vernacola, una risoluzione che si mostra come non consentanea alle leggi fonetiche del siciliano moderno. Sicchè quegli sarebbe indotto a sceverare le forme palesemente popolari da quelle, che sembrano risentire la manipolazione dell'autore, per accostarsi assai alle toscane o alle latine. Non sono rari i casi in cui l'autore stesso verrebbe a

dissimulare questa sua incertezza di criteri in tal proposito. Spesso egli scrive la parola in una forma, che coincide coll'italiana: poi radia con un punto sottomesso la vocale tonica, e vi scrive sopra la tonica del vernacolo (*soli*, *lauura-tori* pag. 83 rigo 30, *adora* 121-28, *dona* 148-15, 110-7, *ancora* 116-6 corretti in *suli*, *lauuraturi*, *adura*, *duna*, *ancura*); altre volte fa il contrario (*sunu* suxt. corretto in *sonu*; a 244-29 scrive: *coda siue cuda*). Però codesti casi di *o* tonico per cui oggi si ha in genere il riflesso siciliano *u*, come quelli di *e*, ridotto oggi a *i*, non indicano che nella pronunzia si avessero due riflessi, cioè a dire, più raramente *o*, e (*lantora*, 81-32 da *ILLA ANTE ORA* allora, *corona* 217-22, *uoi* 69-16, *monti* 56-12, *prodi* 72-22, *mondu* 128-19, *donu* 40-1, *doni* 40-3, *solu* 60 24, *carboni* 76-10, *loru* 82-7, *moltu* 92-5, *soli* 75-29-31, *mentitori* 58-32, *simoni* 39-10, *pommi* 196-16, *campioni* 42-5, *dolori* 145-34-35, *timori* 52-16, *amori*, *mottu* 92-5, *ancora* 116-18, *soi* 203-6, *sonu* 224-4, *questu* 120-17, *quelli* 71-10, *uendiri* 39-14, *uendanu* 39-19, *uendi* 41-25, *ueru* 175-12, *prometti* 161-20, *de* 44-3, *auchellu* 239-3, *presi* 195-12); e più frequentemente *u*, *i*: (*lantura* 81-27, *coruna* 219-10, *uui* 51-31, *nui* 126-35, *munti prudi* 128-36, *mundu* 128-14, *dunu*, *duni* 39-24, *sulu* 95-10, *luru* 79-22, *suli* 75-19, *mentituri* 58-32, *pumu* 51-25, *pummu* 196-15, *amuri* 93-7, *timuri* 93-7, *muttu* 92-10, *ancura* 116-6, *sui* 204-26, *sunu* 224-9, *quistu* 192-18, *quillu* 71-15, *uindinu* 39-16, *uindiri* 41-29, *uiru* 239-25, *promitti* 161-21, *di* 160-1 *auchillu* 239-8, *prisu* 195-19, *prisa* 195-21), il che sarebbe assolutamente contrario alla logica ed alla storia dei suoni. D'altra parte, i casi in cui la discrepanza colle forme attuali non potrebbe spiegarsi con supporre nella fonetica una maggiore vicinanza col latino classico, come ad esempio: *jouinu* 161-16, *suoi* 52-8, *profundu* 154-6, *bocca* 40-7, *molti* 50-7, *questu* 149-13, *moski*, *sonu* 224-4, *mondu* 72-8, *elli* 58-6, *quelli* 71-10, *borsa* 51-12, *socta* 15-25, *ponctu* 156-9, e per le atone *cosi* *eccum* sic 43-3, *pongenti* 61-37, *uno* 57-35, *duro* 63-35, etc., verrebbero ad avvalorare la falsa idea che l'autore, scrivendo nel suo dialetto, pure avesse coscienza delle forme più illustri, e che ogni tanto le lasciasse scappare sulla sua pergamena. Chi si fondi soltanto sulla forma scritta delle parole potrebbe domandarsi

come mai PROFUNDUS, MUNDUM, PUNCTUM abbiano potuto dar luogo a *profundu*, *mondu*, *ponctu* per poi ritornare *prufunnu*, *munnu*, *puntu*, forma attuale. E così concepirebbe il dubbio, che il nostro testo non debba in fondo esser considerato come uno schietto documento vernacolo, sebbene talvolta possa offrire insieme alle forme per avventura più vicine alle latine (*lurdu*, *minu*, *mittiri*, *mitti*, *longi*, *soli*), o apparentemente più consentanee alla fonetica (*ancura*, *si* pron. *viru* 239-25—*imu*: *uolimu*, *auimu*, *uiuimu*, *intendimu*, *resistimu*, *combatimu*, *uin-chimu*) di quelle che ci presenta il vernacolo attuale.

Ma, per chi abbia qualche nozione scientifica sul basso latino, e sulle alterazioni foniche subite da certi elementi, che conservavano pur sempre l'istessa veste grafica, sono appunto quei fatti che dimostrano nel modo il più patente la vetustà del nostro testo, che forse si potrebbe, senza molta arditezza, attribuire alla fine del sec. XIII, benché nessun altro documento in volgare siciliano risalisca, secondo il parere dei più sino a quell'epoca. Oramai nessuno dubita che la differenza quantitativa dei suoni vocalici latini non abbia dato luogo a una differenza puramente qualitativa, e che, pel caso nostro, o lungo, *u* breve del latino classico siano nel periodo romanzo riusciti insieme ad *o*, come *e* lungo i breve siano riusciti ad *e*. Or la fase che rispecchia il nostro testo non è certo quella rappresentata dalla pronunzia moderna; è la fase in cui ancora *o*, *e* non aveano decisamente e assolutamente subito l'ultima evoluzione, o per dir meglio, in cui questa non si era compita del tutto. Così restiamo convinti che non si tratta nè punto nè poco di italianeggiamenti (dato pure, contro ogni riguardo storico, che già all'epoca del nostro testo vi fosse il bisogno d'una lingua intesa anche nella penisola), nè di artificiali assimilazioni quali si vogliano. Nè con ciò si viene implicitamente ad affermare che due risoluzioni diverse dei medesimi suoni esistessero nello stesso tempo; esistevano *o*, *e* più chiusi che non indicassero questi segni, e tanto da farsi in genere considerare come *u*, *i*, ma non sempre, nè decisamente come oggi. *Soli*, *monti*, *uoi*, *uendi*, *oglu* non sono latinismi nè toscaneggiamenti; come all'inverso *suli*, *munti*, *uui*, *uindi*, *uglu*

non rispecchiano con precisa esattezza la fase a cui erano giunti all'epoca del nostro documento, i romanzi *o e*.

Ciò che abbiamo notato per vocalismo tonico, si applica colla medesima sicurezza al vocalismo atono, dove l'apparente miscuglio occorre in vasta scala: *donaturi* 109-20, *dunaturi* 110-18, *prodiza* 76-36, *prudiza* 76-34, *arbornu* 54-21, *arburu* 88-6, *arbori* 88-4, *arburì* 88-5, *mesura* 41-23, *misura* 41-22. *floriri* corretto in *fiuriri* 88-2, *religioni* 226-8, *riligioni* 226-5, *netiçça* 193-12, *nitiçça* 193-17, *defendi* 57-37, *difendi* 60-18, *chericia* 17-29, *chiricia* 37-16, *nente* 161-12, *nenti* 100-8, *male* 60-1, *mali* 34-27, *secundu* 178-28, *sicunda* 217-23, *unde* 195-28, *undi* 198-32, *rende* 17-31, *rendi* 18-7, *pensasse* 18-8, *riguardassi* 18-8, *bene* 18-18, *beni* 18-19, *urso* 15-24, *ursu* 15-13, *nascino* 17-19, *uindinu* 39-16, *uno* 57-35, *unu* 60-23, etc.

A pochi altri casi discordanti dai riflessi moderni occorre accennare: *gredu*, di fronte a *gradu* 237-29, 238-3 occorrerebbe due volte 225-33, 55-25; sicchè a stento può credersi svarione grafico.

Notevoli: *mainera*, -*ri* MANUARIA, *acceisu* 234-14, *aguaiti*, *aguaitanulli* 238-17, *uoita*. È naturale che i dittonghi, sia atoni che tonici, ci si presentino meglio conservati di oggi: *audi*, *ausa*, *ausanu*, *lauda*, *auru*, *laudari*; nè ci fa specie di avere: *parolla*, *pocu*, e altri casi di simile vetustà.

CONSONANTI. Anzi tutto va notato che la vicinanza coi riflessi latini, maggiore di quella che presenta l'attuale dialetto, se talvolta è sostanziale, in quanto che la fase moderna indica come un posteriore degradamento, in certi casi non lo è punto; e si tratta solo di conservazione di scrittura. All'incontro vi ha dei casi, in cui la imitazione di grafie letterarie (per esempio il *ch* spagnuolo pel *c'*) e le false analogie o etimologie (per es. *mpn*, *dampnu*; *et*, *tuctu*; *cz*, *braczi* 15-25) provocarono dei cangiamenti di segni che non possono indicare diversità fonetiche. Anche per le consonanti troviamo la solita incertezza grafica: *sutta*, *gia*, *liureri*, *autru*, allato a: *socta* 15-25, *ia*, *lipreri*, *altru*, etc. etc. Nè questa incertezza viene a indurci a credere che nel maggior numero dei casi essa voglia dire che coesistessero due o più riflessi

fonici della stessa base; per quanto si possa pensare che le evoluzioni linguistiche non si compiano mai di un tratto, e che le nuove formazioni non facciano scomparire in una volta le tracce antiche. Certo, che non si ha da far qui con degli allotropi, nè tampoco con mezzi morfologici. Si tratta della stessa voce, nella identica funzione. Non si può quindi spiegare il fatto diversamente, che riconoscendo da un lato la influenza della tradizione latina o delle lingue letterarie, dall'altro il bisogno di accostarsi anche graficamente alla forma nuova delle parole. Non si era fissata una grafia, e si oscillava tra il criterio della tradizione e della fonetica.

L'abitudine di rappresentare con due consonanti uguali le consonanti energiche, *doppie*, nate da assimilazioni,—le quali pel siciliano, come si sa, avvengono più che in qualunque altro dialetto neo-latino—non si aveva ancora; e la tradizionale scrittura latina, o creduta tale, si dovea imporre il più delle volte; ma non ci è dato stabilire a questa dei netti confini. I casi frequentissimi, che ci offre il nostro testo di consonanti geminate (*gloriffica* 24-4, *cridditti*, *richippi*, *dichitti*, *senecca*, *pussari*, *bissogni* 30-27, *rappina*, *coffi*, etc.) non vogliono dire che la pronunzia di allora differisce in ciò dalla attuale. Veramente, non si comprenderebbe la ragione di mettere, per dir così, in rilievo certi segni di suoni, col ripeterli; e fa specie di trovare queste sovrabondanze al tempo, in cui la scrittura, non ancora coadiuvata dalla stampa, dovea consigliare la massima parsimonia di segni, tanto che una intera parola spesso veniva rappresentata da unica sigla. Eppure, non si può non riconoscere che si tratti nè più nè meno di un semplice vezzo o capriccio grafico, che del resto non sarebbe esclusivo degli antichi testi siciliani. (1)

A formula iniziale *B* non degrada ancora in *v*: *bucca*, *balanza*, *bucti*; nè *D* in *r*: *dormi*, *dechi*; *G* non sparisce: *gustari*, *gaudi*; *ge*, *gi* (*ǵ*) si alterna con *je*, anche quando rappresenta *J*: *gia* 83-33, *gioia* 115-20, *geiuniu* 135-2, 1, *giri*

(1) Vedi per esempio C. SALVIONI Annotazioni sistematiche alla « Antica parafrasi lombarda del *Neminem laedi nisi a se ipso* » in *Arch. Glott.* Vol. XII, pag. 381.

44-31, *gittari* 137-27, di fronte a *ia* 83-18, *ioia* 121-20, *ie-iunij* 179-32; ed internamente: *magestati* 137-34. *c'* è rappresentato generalmente con *ch*: *chindi* ce ne, *chentu* cento, *chelu* 16-22, benchè talvolta anche da *c*: *celu* 166-36, *ci-tati* 238-23, (1) *cl* rappresentante alle volte di *cl*, *clariza* 67-3 non mostra che non si avesse già la palatalizzazione in *kj*, perchè si ha pure *ch* in *charu*, *chericia*, *chama*, *chanti*, *chati* PLACITUM; come per *pl* si ha: *plui* (una volta, 16-35, *piu*) *plachi*, *plini* 18-28 allato a *chanti*, *chagki*, *chochi* 113-7.

E analogamente dovrà credersi di *gl*, sebbene non vi corrisponda la grafia *gh* ma *gi*: *gittonia*, *gittuni* ghiottone. *fl* ha *fl*: *fluri* 217-11 ovvero *fi*: *fiuri* 217-13.

A formola interna. *p* ci mostra già l'indebolimento moderno: *riciuiui siue*, *richipiui* 20-9, *pouiru* 125-2, allato a: *rechippi* 32-15; e così anche *b*: *gouernali*, *gouernaturi* 125-34, e *d*: *nuratu* 99-17. Non sonosi ancora stabilite le assimilazioni dei gruppi *pt*, *ps*, *ct*, *du*: *septi* 15-28, *ipsu*, *octu*, *factu*, *fructu*, *nocti*, *sancta*, *aduocati*, sebbene qualche caso sporadico accuserebbe l'inizio di questa tendenza. La grafia *mpt* è molto favorita forse per falsa etimologia: *temptari* 15-23, *temptationi* 24-6, come *presumptioni* 28-6; il latineggiante *et* rappresenta anche l'etimologico *tr*: *tuctu* 15-30, *tucti* 24-2, *abbacti*, *micti* 18-34 o il romanzo *tt*: *socta* 15-25, allato a *sutta* 99-2, *doctari* 96-5, allato a *dottanu* 80-17, *dotanza*. *mn* ha avuto l'inserzione di *p*, che ha l'aria di conservare la integrità del primo elemento del gruppo, che a contatto col secondo ne subirebbe la influenza assimilatrice: *dampnu* 21-17, *dampnagiu* 26-20, *sompniij*, *sompnianti* 31-5, *calumpnia* 37-11. Parrebbe si facessero degli sforzi per evitare le geminazioni delle consonanti, nei casi appunto in cui sembrava che la pronunzia avesse semplificato ed unificato suoni diversi.

AL: *asauta* 17-6, *autragi* 18-25, *difauta* 62-14, *difauti*

(1) Non si può dire con sicurezza che *ch* rappresentasse anche *g* palatino in *parichi* 94-16, *chochi* 113-6 piovie; fatto è che ora queste voci avrebbero il *g*, la seconda, beninteso, non più come sostantivo ma nella forma aggettivale: *(acqua) guggiana*, (grafia letter.) che ha significato ben diverso.

98-34, *ribaudu* 115-32, *sauza* 175-30, *autrusi* 77-30, *autrisi* 15-22, *inauzari* 22-15, *auzari* 30-33, *autaru*, *autru*, etc.; però anche: *asalti* 77-36, *altra* 82-35, *altrisi* 15-30, *difalti* 98-32, *alchidi* 32-28, *ribaldarij* 116-4, *calda* 154-23.

Cons. + L: *uechu*, *ochu*, *gesia*, *gesij* 38-22 è scritto pure spesso alla latina *ecclesia* 38-13, e anche *cresia* 38-20; *plui*, *impliri*, *plinu*, e simili, conservano la grafia ma non i suoni latini; *piu* 16-35, *chumbu* 126-25, *chigari*, *inchicata* 138-26; *bianca* 58-6 *imblanchia* 194-3, *ungia* 40-20, *fiuri* 35-2.

Cons. + R: *patri*, *uitru*, *latroni*, *larruni* 120-7, *sacramentu lipreri*, *liureri* 140-33.

Cons. + N: *dampnu*, *dampnagi* 38-8.

sc spesso rappresentato da s (ss): *nesiru* 17-13, *crisinu* 17-14, *nessia* 26-36 *esca*, *florisinu* 27-21, *siguisinu* 34-29, *fas-su* 126-29, *crissi* 126-32, *conplissi* 32-9, *cagnusci* 24-4.

Non avvengono modificazioni nell' ultimo elemento dei gruppi MB (*umbra*, *combatti*), NV (*conuenti*), ND (*sicundu*, *quandu*). Nè tampoco nelle consonanti, che si trovino a sillaba postonica di proparossitoni, e nelle doppie originarie. LL intatto: *felluni* 28-28, *illu* 28-31, *tolli* 28-32, *allumalu* 28-37, *follu* 29-30, *uilli* 29-27, *cauallu* 239-13, benchè qualche volta graficamente venga scempiato: *muliki* 170-9.

Degni di osservazione sono i gruppi di cons + J, che vengono rappresentati diversamente che dall'attuale grafia. Il semplice *j* alle volte riceve il segno *i*, *peiu* 21-23, altre volte *y* *piyuri* 17-23 quando non è anche graficamente lasciato. Lab + J: *uindemij* 34-37, *sayu* (oggi *sacçu*) 175-4, *diyu* 60-20, *aya* 18-10, *haianu*; *agiu*, *agia* 118-2, *diginu* 60-19. Dent + J: *rasuni* 18-17, *canzoni* 69-31, *nozzi* 69-30, *terça* 36-22, *dinançi*, *força* 24-29 *anti* 18-20. La grafia *ci* e *ti* nel cod. si confondono, ed è perciò che alle volte trascriviamo colla prima formola anche i riflessi di *itia*, *itiu*: *uiciu*, *iusticia*, *auaricia*, *penitencia* 60-12, *tristicia*, e *uitiu*, *iustitia*, etc. Si tratta di una confusione grafica, che noi non abbiamo voluto togliere coll'adottare la forma etimologica. Del resto, il riflesso fonetico era lo stesso che oggi: *credença* 61-12, *sambianza* 60-18. *uiya* VIDEAT 140-18, *uida* 141-23, *gauiu* 148-20, *auya* 128-2. Gutt. + J *braçi* e *braczi*. L + J generalmente reso per *gl*: *oglu* 168-13, *pagla* 125-12, *figlu*

96-33, *fogli, batagla, uagla, uoglu, meglu, mugleri, asimi-glali, marauiglusi, fili* 167-30. Certo, *gl* è un mezzo grafico, che non si può con assoluta sicurezza stabilire quali suoni rappresentasse, sebbene il riflesso caratteristico di certe zone della pronunzia moderna (v. mia *Fonetica Siciliana*, Palermo, 1890 § 67 e § 149) si possa considerare come indurimento di *jj*, che dovette precedere, e che è quello di alcune zone interne. (1) Ma pel solo fatto che la grafia *gli* compaia

(1) Oltre al MEYER LÜBKE (*Gramm. des Lang. Rom.* Paris, Welter 1890. § 516) anche uno degli illustri redattori della *Romania* (Juillet, 1892) in una gentile nota sui miei *Capitoli della Prima Compagnia di Disciplina di S. Nicolo in Palermo*. Palermo, Clausen 1891, accenna a un *l mouillé* del siciliano.

Parmi necessario ripetere quanto, intorno il riflesso del gruppo sopra considerato, osservavo nel mio *Saggio di Fonetica Siciliana*, Palermo 1890, a § 150. Noi non abbiamo da fare a rigore col *l mouillé* francese, nè col *gli* italiano, che i raccoglitori di letteratura popolare generalmente impiegano (senza dire di *ll* che qualche ignorante corrispondente locale ha anche messo in gioco) per rendere più intelligibili e vicine all'italiano le parole vernacole. Questo suono è estraneo al nostro patrimonio fonetico, e riesce anche difficile ai siciliani colti, quando parlano quelle lingue. Il riflesso delle zone interne, che si staccano dalla massima parte dei dialetti, non è altro che *j* energico, *raddoppiato*, quasi come se *l* si fosse assimilato a *j*; ed è appunto lo stesso suono di quello che entra nelle parole italiane *figlio, coglie* pronunziate, senza prevenzione, da noi siciliani. Il suono nostro è più semplice, sebbene *doppio*; riferendoci all'organo vocale, diremo che la lingua non viene rovesciata sulla volta del palato. Così, chi voglia affermare il contrario, evidentemente mostra non avere studiato il valore fisiologico dei suoni sulla bocca del popolo; e se fosse, come noi, siciliano, gli diremo che non conosce sè stesso.

In una recensione della mia *Fonetica* succitata, nell'articolo intitolato « *Süditalienische Dialecte* » del *Krit. Jahresbericht über d. Fortsch. der Rom. Phil.* München, Oldenbourg, a pagina 38. A. SCHNEEGANS, che è noto occuparsi pure degli stessi nostri studi, si maraviglia con una punta d'ironia come « *Für diesen Laut führt de G r e g., trotzdem er ihn von einem gewöhnlichen j ganz ausdrücklich unterscheidet, kein neues Zeichen ein, sondern schreibt dafür j* ». E più giù « *de G r e g., der sonst mit diakritischen Zeichen durchaus nicht sparsam ist.* » Non occorre proprio rammentare al mio illustre collega e compagno che, trattandosi di maggiore o mi-

nei documenti dopo la prima metà del sec. XVI, non si ha ragione necessaria a credere che pria di quest'epoca non potesse esistere la risoluzione stessa che presentano oggi la massima parte dei vernacoli siciliani.

RJ, come oggi, intatto.

nore intensità dello stesso suono non sarebbe il caso di assumere nuovi segni. Sappiamo bene che, per denotare la energia delle consouanti, anche i linguisti non pedanti sogliono impiegare il raddoppiamento dello stesso elemento, sebbene è ovvio, d'altra parte, che questo sistema è irrazionale; forse per esprimere le vocali lunghe le si raddoppiano? Del resto dica chi vuole; sempre che non si mettano dei dubbi circa la esattezza dei fatti (di qualunque importanza si vogliano) da noi rilevati, e di cui noi siciliani, e studiosi di linguistica, costituiamo la migliore documentazione.

Sebbene questo non sembri il luogo opportuno per comunicare pubblicamente allo SCHNEEGANS alcune osservazioni, anche sopra altri punti che saltano in mente nel leggere il suo articolo cit., pure vorremmo, di volo, notargli che persistiamo nelle nostre osservazioni circa la risultanza di $L + iato$ r (pag. 128) nel circondario di Modica, come circa la probabile influenza gallo-italica nel gruppo caltanissetese, mentre la storia delle colonie *lombarde* è lì per provarcela. Tuttochè lo SCHN. p. 140, si maravigli che nel sic. *also gibt es doch einen Unterschied zwischen r aus d und einfachem r*, questa differenza esiste. Considerando noi i dialetti non filologicamente soltanto, ma glottologicamente e fisiologicamente, in modo da riguardare le vicende fonetiche come dei fenomeni naturali, non si può affermare (pag. 138) che diamo una importanza esagerata, *übertriebene Bedeutung*, ai segni dei suoni; i segni rappresentano sfumature, finezze glottiche osservate. E appunto qui sta il nostro compito scientifico; nè crediamo di aver torto nel rizelarci contro i filologi *die trotz sonstiger Einführung diakritischer Zeichen « das von der Logik und Analogie auch für diesen Fall vorgeschriebene Bedürfnis, nach Einführung eines diakritischen Zeichens nicht fühlen*. Lo SCHN. osserva questo a proposito del segno (che del resto non sarebbe quello che porta erroneamente la sua stampa), da noi stabilito per il riflesso siciliano di $c + L$. Dato anche che altri possa come noi talvolta abbiain fatto rappresentarlo con *ki*, noi abbiamo dimostrato che si tratta di *un* suono, e che perciò è logico rappresentato con *un* segno: (LEPSIUS, *Standart Alph.*) Qualunque nuova affermazione da principio trova sempre una corrente contraria nell'abitudine che induce anche i più illuminati, a loro insaputa, a riconoscere come vera l'antica falsa maniera di considerare le cose. Ma noi siamo molto contenti di avere un compagno nel campo delle nostre osservazioni, che si chiama A. SCHEEGANS, e che, oltre a fare le sue proprie, vuole e sa tener dietro a quelle degli altri, per ponderarle nella bilancia passionata della critica.

Le consonanti finali presentano poco di rimarchevole rispetto alle condizioni moderne: *poy* POST, *sunu* SUM, *zo* НОС, *ica* НАС, *si* SIC, *per*, *plui asui*. EST talvolta è reso per *e*, chiuso tra due lineette, ma generalmente è intatto, come è nella fonetica di parecchi vernacoli; per ET piuttosto di raro si mette il noto segno &, ovvero la grafia *et*; *cum* pochissime volte presenta la forma *cu*; *ecia* 175-12.

OSSERVAZIONI LESSICALI ⁽¹⁾

abrasari bruciare, scaldare. *fornachi abbrassata*
118-7. BRASA Du C.

acontança 128-7 familiarità. COMITANTIA Du C.

acorcata 154-22 coricato, se non è metateri di *accroc-
catu*.

addobba fornisce. ADOBARE Du C.

adunatiui 182-11 addatevi, riguardate.

affectanti affett. AFFECTARE Du C.

aframella 76-11 specie di pasta; deve indicare cibo poco
buono, perchè è in contrapposto al pane di grano.

airi, di bonu a. 23-12, *di bonairi* 129-31 *di bo-
nnairu* 93-1, umore disposizione. *di unairi cor-
poralmenti* 130-35 aria.

(1) Du C. = *Glossarium med. et in f. latin. cond. a C.* Du FRE-
SNE Dom. Du CANGE auctum dig. G. A. L. HENSCHEL - Niort, L. Fa-
vre, 1883-1887.

D. = DIEZ, *Et. Wört d. Rom. Sp.* — Bonn, Marcus, 1878.

G. = G. GIOENI, *Saggio di Etimologie siciliane* — Palermo, Tipo-
grafia Statuto, 1885.

K. = G. KÖRTING, *Latein. — roman. Wört.* — Paderborn, F. Schö-
ningh, 1891.

- allectiri di perdonari* 170-36 allettare, smuovere a.
alungari 160-12 allontanare.
anticata, uecha et a. 181-7. ANTIQUATUS Du C.
appicculi diminuisca.
arusatu et adacquatu 118-26, *arrosa*. ROS.
asembrari 46-35 coniungere.
aspressari 156-22 oggi *sprišari* pressare, spingere.
assari 76-6 stare ad agio, *asiu*, *axiu*. ora est a di-
sagiu ora est a misagiu 86-21-22.
assitata la farina crivellata da *ADSETARE. Du C. ha SE-
TACIARE *cribrare*, e SETATIUM, —CIUM « *quod cribra ex setis
porcinis vel potius pilis equinis confecta sint* ». sic. si-
taccu.
astiuamenti 101-10, *tostu et a.* 186-22. È connesso col
fr. *hâte*, pr. *astiu* dal ted. HAST. D. 613. K 3859. Ri-
conosco perciò inesatta la correzione in *actiuamenti* di
pag. 155-28.
asummatu 152-9 detto, esposto.
atassa 156-25 *atassatu* 156-27. TASSARE Du C. sarebbe
stringere in mucchi, per es. il fieno, il fr. *entasser*. Qui
si parla di: stringere, stirare l'arco.
atropigari, sença a. et sença iniuticari 229-3; oggi *trup-
picari* inciampare, da riferirsi a TREPARE.
autragiu 21-4 spreco, 46-6 eccesso. ULTRAGIUM Du C.
auegna deu 188-28 avvegnacchè.
auistu 164-3 avveduto.
auocculu 192-21 *auocoli* 67-28 cieco. AVOCULUS Du C.
azara, ioku di a. 42-15, il gioco della zara di Dante. È con-
nesso col fr. *azard*.
badiani 35-30, *preposti. b. & sirgenti*.
*baieria la quali lu homu appella cubitisia oi desideriu di
altu montari* 22-2.
bagli 37-6 *b. preposti badiani oi altri ufficiali. baglei
& baruni* 111-4 *BALLIUS. BAJULUS da BAIMA e BAYLA Du C.,
che ha riflesso nel nostro *bailij* 25-12, poteri ammini-
strativi.
bandamentu, b. ki nui appillamu ambitioni 17-16, *ban-
diri lurù bisau* 21-18 *uantamentu* 54-27.

- baratti* 15-22 *biratari*. compravendite fraudolenti.
- bissanti* 187-26 specie di moneta. BISANTIUS e BYZ. Du C.
- bochিপuzola* 58-7 *li b. zo sunu li scarauaci* scarabei.
- bonaritati* 72-35, 144-8, non deve indicare « bonarietà » « bontà » ; questa virtù apparterebbe, secondo la distinzione del nostro , *alu uerachi beni* 73-25 perchè sinonimo di *uirtuti et caritati*. Giacchè la *bonaritati* è messa tra i *mizani beni* 72-33 deve ascriversi ad *airi* ed indicare « giocondità » « buon umore » « dolcezza » *dulchi et di bonairi* 129-31, 129-19.
- bubanci* 169-2, 124-34, 66-21 sfarzi, vanaglorie.
- buccarami* 242-14 * BACARANUM da BOQUERANNUS Du C. specie di tessuto di tela fina.
- busca* 157-20 ogni *vusca* fuscello, pagliuzza.
- cagiu* 121-2 *gaggiu* 121-9, 33-28, 34-31, pegno.
- calenti*, non c. col signif. lat.
- calmeon* 59-5 camaleonte.
- calogna*, non *sunu serui ni ad auru ni ad argentu ni a luru* c. 80-14 da CALONGIA *villula praediolum* Du C. più probabilmente che da CALONIA connesso a CALUMNIA.
- capi* 174-17, *ço ki capi noua pigna* , contiene , sebbene il nesso grammaticale indurrebbe a radiare il *ço*, e correggere *capi* in *sapi*.
- carrigeri* 144-17 c. di *li uirtuti*, CARRIGER, *carri ductor* Du C.
- cassi* 172-13 cancellati.
- catracta di uiuola* 96-14 forse da CATARACTA Du C. nel senso di stridore, vibramento.
- caursini* 34-16 nota denominazione di una specie di setta di usurai. CAURSINI e CAORCINI Du C.
- caçunellu* 141-1 cagnolino, da riferirsi a CAPTIA *venatio*. Du C.
- cendati* 242-14 c. *et preciosi samiti*. CENDALUM, CENDATUM etc. *tela subserica vel pannus sericus* Du C.
- chachari*, c. *oi belli capillaturi* 159-13, zazzere.
- chaiti* 21-8, *chati* 76-17, *piati* 37-31, *piaiti* 37-16, *piaitu* 92-7, *piaitari* 92-4. PLACITUM Du C.

- charamiti* 151-5 tegoli, oggi vivo a Messina *garamiti*, e altrove dal gr. *keramis-idos*.
- cheranu et percachanu* 36-28, forse *cher[c]anu*.
- chericia* 72-37 chiericato, come grado di dignità, *chiricia* 37-16 scuola di chierici, *chericia* 17-29 (stampato erroneamente *inchericia*) dottrina clericale. CLERICUS.
- colti, tagli siue c.* 36-27, COLTA sinonimo di COLLECTA Du C. tributo.
- contamenti, contu.* COMPTUS.
- costatu* 137-14, *costati* 137-8, lato.
- cruciari* inquietare, crucciare.
- coculu* 56-10, *cucolio* 21-12, cuculo.
- cubitisia* 202-8, appartiene evidentemente a CUPIDITIA, e perciò il *cubifisia* di 22-2 va corretto così, e non diversamente.
- curositati* 149-17 cura, *curusi* 183-31, *curusa* 191-7.
- ducti et li dilecti* 84-29, *folli balli et di altri disducti* 197-27, DEDUCTIO animi obletatio Du C.
- difauti* 118-12, 98-34, 133-17, *defauti* 119-7, 119-20, *difalti* 99-32 DEFALTA Du C.
- diporta honura laltru et d.* 133-7, *essiri disportati et supportati* 133-11, *diuimu portari & diportari* 133-9.
- disficij per d. ni per magagni.* oggi esiste *disfiziari*.
- disguisa* 142-29 trasforma. DEGUISATUS Du C.
- distemperanca* intemperanza.
- dislongari, sbandirilu... et d. da si* 133-6 allontanare. DE-LONGARE Du C.
- diuissari* trattare, discorrere.
- diuacatu* 172-23 vuotato, oggi *sd*.
- doctari timiri et d.* 96-5 temere, *dottanu* 80-17, *dottanza* connesso col fr. *douter*. DUBITANTIA, DUBITARE.
- equalari* 147-9, AEQUALARE Du C.
- exlijri, exlijn u* 149-27, *elligiri* 80-5. EX-ELIGERE.
- fadu, lacqua est f. et saccha* 97-24 *f. et scipitu* 97-23. Forse abbiamo da far qui soltanto con uno svarione dell'amanuense; potrebbe sospettarsi si tratti di *acido*, tanto per-

(*f*)*adu* che per(*s*)*accha*, e non ci farebbe maraviglia la ripetizione della stessa parola sotto forma differente, perchè di simili casi il cod. ne offre parecchi.

fantinu 121-30 fanciullo.

finari et pagari 105-2 saldare. FINARE Du C. *quitari et finifari* 179-8.

flateria 188-36 l'istesso del fr. *flutterie*.

fisca 51-18 non ha da fare, come supponevo, l. c. in not. con *fisica*; trovo in Du C. FISTA e FISCA nel senso di arca da contenere danaro.

forani 140-14 esteriori. FORITANEUS Du C.

fricosu 165-9 frettoloso. L'it. « fretta » « frettare » facendosi derivare da FRICTARE, FRIZZARE da FRICTIO D, K. mi autorizza stabilire con sicurezza *FRICTIOTUS, e certamente *fricosu* ha il significato da noi datogli, perchè più giù, 165-12-13, abbiamo: *ma poi di lu consighu la fretta est bona*.

fuuli siue friuuli 74-31. fievoli, deboli.

gabbì & li skergni. l'it. « gabbo ».

getti 239-6, *çetti* 239-8. GETTUS *laqueus accipitris* Du C.

gibettu di penitentia 124-4 GIBETUM Du C. forza patibolare.

gouernali 125-34 attrezzi della nave. GUBERNALE.

guarnissi 113-3 difende.

girdunu 34-18, *guidarduni* 44-8, = it.

homu, *passim*. nel senso del fr. *on*.

hostieri, et li h. contra li suoi abbati inquilini, *hosteri* 154-25, casa, *la camarera ki anetta lu h.*

inauirutu, malatu oi i 132-23 snervato, sfiaccolato. *inhauiratu* 194-18.

incarica 51-25. INCARICARE Du C.

incressu, arditu et i. 142-27. INGRESSUS invadente.

indusia 186-27 noia. INDUCIUM *intercapedo* Du C.

infardari 159-9 imbottire, acconciare, connesso coll'it. *far-dello*, fr. *far dau*.

iniuticari 229-3 svoltarsi il piede camminando, anche oggi vivo.

inorba et ceca 31-33.

jenua 57-33 forse per sfarione grafico, jena.

jugulari 185-1 giullare JOCULARIUS.

lanchella 197-4 brocca, forse va connesso con LANX, ma sembrami probabile aversi *lanchella* da AVICELLA denominazione derivata dalla forma, che poteva avere l'oggetto significato.

lancinata friuola di lu diauulu 16-36.

lantura 128-13, 223-21, 132-7 allora.

leceria 222-20, *la l di la carni*, parrebbe accusare *ALLICERIA, *IL—da ALLICIO, sebbene il sic. moderno *liccari* « fare la corte » paia connesso coll' it. leccare.

luxenghi 115-5 lusinghe. *luxengamentu* 54-27.

mafri, chagki siue m. 157-4. MAFORA, MAFORS *operimentum capitis* Du C.

malbailiti, simu morti et m. 100-22 rovinati, forse connesso con *bailij*, v. *bagli*.

mantaccu 194-25 MANTACUS Du C.

masinata oi famigla 43-19 MASINATA Du C.

merci 30-34 grazia.

miluogu, lu arbaru di lu m. 87-3. (?)

minisprezia 163-5 disprezza.

misagiu v. *axiu. li pouiri et li misasiati* 177-38.

misdiri dir male di.

misclicia co est batagla 237-14, *battagla oi misclij* 38-25.

mispendiri 76-21 pesar male.

misprendi 77-8 sbaglia.

morselli 53-16 pezzetti, connesso col fr. *morceau*, oggi vivo a Messina nella forma positiva *morsu*; e anche al trove a *murseddu* è un termine culinario, in cui il significato originario è sfuggito dalla coscienza dei parlanti.

mostri 41-35 *locki oscuri et m.*

musardi 45-28, 71-16, ganimedi, oziosi fr. *musard*. MUSARDUS Du C.

musari 45-28 *fari m. et badari*. ammiccare. MUSARE Du C.

mutetti di noti dulchi 96-18 motivi, modulazioni, oggi esiste *mota*.

nititati 230-16 nettezza, purità.

nominata 223-23 fama.

nota 223-18 macchia.

ntot uletti 96-16 *dimin.* di *notti* note, snoni musicali.

otorganu (?) 132-16 OTORGARE Du C. « concedere » qui non fa senso.

palmea 72-13 *fanu a deu una p. zo est a diri ki illi donanu lu celu per lu mundu.*

panni di gamba 134-35 mutande.

paragiu 21-14 apparenza, forma ; 82-25-26 prosapia , lignaggio.

parconeri 54-6 partecipi , responsabili. * PARSONARIUS; PARSO da PARTICEPS è in Du C.

pigna 174-17 pignatta. PINEA, da cui derivò anche la forma italiana; occorre anche *pignata*.

pitta 215-20, macchia, *pitti* 216-18, 223-20, *pittusu* 216-21. PICTA.

pizzulalu lo punge, appartenente alla radice PIC.

placebo 57-10 *contanu tuttu iornu p.* forma latineggiante per esprimere le lusinghe degli adulatori, connessa perciò anche pel significato con *plachentuni*, *plachenzia*. PLACENTIA Du C.

possari 30-26 riposare.

poççaculi 114-27 pozzanghere :

prudi 83-36, 32-19, giovamento, *prodi* ; *pru domu* valentuomo.

profectu profitto.

pucella 128-3 ragazza, *pucellagiu* 208-16. PUCELLA Du C.

putiduri 122-9 puzzone.

qualuncata 34-23 qualunque (altra).

quarellu di balestra 66-23 dardo. QUARELLUS Du C. coesistente a QUADRELLUS.

queri 128-6 chiede, cerca, *kedi* 74-19, *kigianu* 74-21 *kediri* 91-32.

quittu, *quitti*, *siue exempti* 159-10, 36-16. QUIETARE, QUITARE Du C.

rampullu 21-19, 32-15, 21-28 rampollo, *rampugullu* 21-9, *rampugulli* 32-25.

ranculusu 32-37 solleccito, preoccupato, da rettificarsi probabilmente in *rancurusu* da RANCOR.

rança 201-6, 85-34 « crusca » in contrapposto a « farina pura » G. (p. 230, 142) porta pel sic. moderno *ranza* e *granza*, che fa derivare dallo sp. *granza* port. *gransa* buccia delle biade, crivellatura; le quali secondo D deriverebbero per la trafila del fr. *garance* da un mlat. GARANTIA, VERANTIA.

renomata 97-7 nome.

riali siue riuuli 110-11, 110-12, *r. di lacqui* 202-14. RIALE corso d'acqua Du C.

ricatti 34-18 *li r. ki sunu di lu capitali di li pouiri*, risparmi, interessi, *uegna a malu ricaptu*, 185-30, punto, condizione.

ridoctanu 68-38 temono, evitano, *ridottata*. v. *doctari*.

riotta 91-27 *di longa r, paroli affaitati ni longhi*, *riotti* 203-3. Il b. lat. RIOTTA, che trovo in Du C., e a cui debbono con sicurezza attribuirsi anche il fr. *riote*, prov. *riota*, it. ant. *riotta* nel senso di « contesa », i quali ultimi falsamente il D. riferiva (p. 670) all'ant. a. ted. RĪBAN, vale « *illicitum factum per tres ad minus perperatum* » Du C. Nel nostro testo, e perciò nel sic. antico, dovette la voce piegarsi a significare « componimento poetico », e propriamente quello a forma dialogata o di *tenzone*, in cui il poeta *contrasta* colla sua dama.

rosata 129-21, *una dulchi r. ki lu fa germuglari* 129-26, rugiada.

ruga 128-15 strada, connesso col fr. *rue*.

rugumia 101-18, rumina. *suprarumina* (si) 31-38. *saccha* 97-24 v. *fadu*.

samiti 242-14 SAMITUM, EXAMETUM *pannus holosericus* Du C. *sarati* 108-17 *acqui dulchi et s.* sagrate (?).

sarri 62-18 *brighi oi s.* oggi *šarri*.

scalfa 99-9 EX-CALEFACERE, oggi in certi vernacoli *scarfari*. *scorzugi et altri stigli* 29-9.

scottura (si) 61-38, si scotta, si adira.

serani oi chudendi 137-14 *SERANI da SERA legno con cui si puntellavano le porte. Du C., alla voce SERARE.

sfaucata, larmatura est tostu s. 153-33, propriamente privata di FALSO o FALZO, Du C., che indicava un specie di lancia.

sipala 44-1 sicpe, vivo oggi a Messina.

sufriri (si) 211-37 *si sofra* 211-36, astenersi, trattenersi.

sorquidanza oi presumptioni 20-25, 21-6, *sorquidatu* 21-20, 21-30 *surgidatu* 20-32 SURGERE.

soridinu 202-11 parmi svarione, e toglierei la sillaba iniziale, benchè SORORIARI *simul grandescere* Du C., se non vi si adatta perfettamente, vi mostrerebbe attinenza.

spagnanuli 117-21 li spaventano, anche oggi vivo in certi luoghi dell'interno.

spingi 58-13 respinge.

soldaneri ki tutti attendimu unu midesmu soldu 130-31, parrebbe derivato dalla confusione di SOL(DO) DAN(AR)-URIUS.

suspendiu 116-15 forca ove si sospendevano i colpevoli. *tandu* vivo ancora. v. *tannu* in G.

topetti belti capillaturi oi belli t. 159-13, ciuffi, oggi *tuppu* TOPPUS *fascis, manipulus* Du C.

traccarij et inganni 57-21, parmi connesso col moderno *truccu* nella frase *dari t.*, che importa parlare con uno in modo da fargli scordar qualche cosa, *truccatu* vale abbigliato in modo da parere diverso di quello che uno è.

trouanti et lurdi 186-16.

trufigiaui dinanzi di deu 20-7 parmi lo stesso del sic. mod. *trafikiavi*.

ualli di la masuni 98-36.

virtaderi 241-7, veritieri.

Proprietà dell'Autore

Errata Corrige

pag.	3	rig.	23	<i>Cuditoli</i>	<i>Capi.</i>
»	252	»	37	<i>guggiana</i>	<i>giug.</i>
»	255	»	35	ki	kj
»	255	»	37	tato	tarlo
»	262	»	4	<i>lanchella</i>	<i>lme.</i>
»	265	»	41	<i>soridinu</i>	<i>sorud.</i>
»	265	»	49	URIUS	AR.

LI.

L6973

188521

Author

Title IL libro dei vizii e delle virtu, pub.da Giacomo

University of Toronto
Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket
Under Pat. "Ref. Index File"
Made by LIBRARY BUREAU

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 13 26 08 14 001 4